



FREELANDER 2

PODRĘCZNIK WŁAŚCICIELA

© Jaguar Land Rover Limited 2015

Nr katalogowy z publikacji LRL 37 02 56 151

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA

Prosimy o jak najszybsze przeczytanie dokumentacji przeznaczonej dla właściciela/operatora, dostarczonej wraz z pojazdem.

WAŻNE

Informacje zawarte w niniejszym podręczniku obejmują wszystkie wersje pojazdu oraz wyposażenia opcjonalnego. Niektóre z wymienionych elementów mogą nie być zamontowane w Państwa pojeździe. Ze względu na cykl druku, podręcznik może zawierać opisy opcji, które nie są jeszcze ogólnodostępne.

Wyposażenie opcjonalne, sprzęt i oprogramowanie pojazdu zostały zaprojektowane dla rynku, na którym pojazd jest sprzedawany pierwotnie. Jeżeli pojazd ma być zarejestrowany lub użytkowany w innym obszarze geograficznym, konieczne mogą być modyfikacje w celu dostosowania do lokalnych wymagań. Firma Jaguar Land Rover Limited nie ponosi odpowiedzialności za koszt jakichkolwiek modyfikacji. Mogą one mieć wpływ na warunki gwarancji.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji były prawidłowe w momencie wysyłania do druku. Skutkiem wprowadzania kolejnych zmian konstrukcyjnych pojazdu może być wydanie suplementu do zestawu dokumentacji pojazdu. Informacje o aktualizacjach znajdują się na stronie internetowej firmy Land Rover, dostępnej pod adresem **www.ownerinfo.landrover.com**.

W ramach rozwoju zastrzegamy sobie prawo do zmiany danych technicznych, konstrukcji lub wyposażenia pojazdu w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia oraz bez zaciągania zobowiązań. Kopiowanie lub tłumaczenie niniejszej publikacji lub jej części bez zgody wydawcy jest zabronione. Z wyłączeniem błędów i pominięć.

SYMBOLE STOSOWANE W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa wskazują procedury, które trzeba wykonywać ściśle według instrukcji lub informacje, na które należy zwrócić szczególną uwagę, by uniknąć ryzyka odniesienia obrażeń.



Te symbole wskazują procedury, które trzeba wykonywać ściśle według instrukcji lub informacje, na które należy zwrócić szczególną uwagę, by uniknąć ryzyka uszkodzenia pojazdu.



Symbol recyklingu oznacza elementy, które należy utylizować w bezpieczny sposób, aby niepotrzebnie nie niszczyć środowiska naturalnego.



Symbol ten oznacza przedmioty, które muszą być utylizowane w odpowiedni sposób, ponieważ zawierają szkodliwe substancje. Poradę dotyczącą utylizacji można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub u przedstawiciela lokalnych władz.



Symbol ten wskazuje funkcję, którą można dostosować, włączyć lub wyłączyć u autoryzowanego dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

©Jaguar Land Rover Limited 2013.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wydane przez **Jaguar Land Rover Limited**.

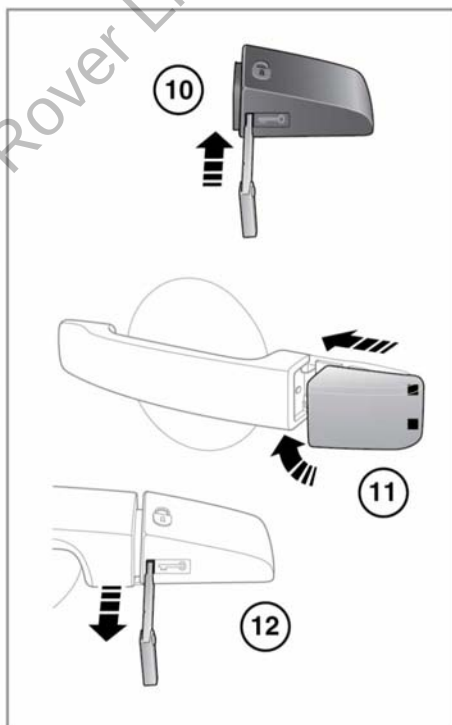
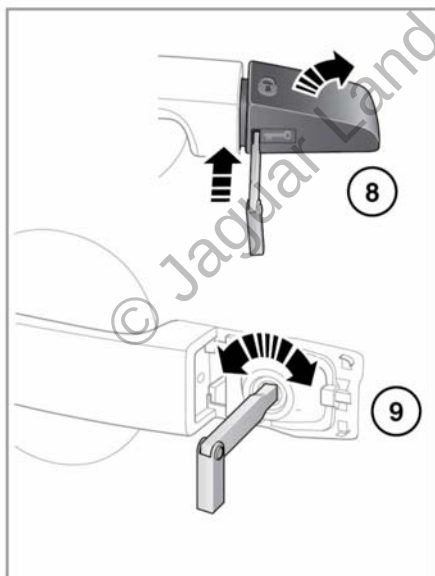
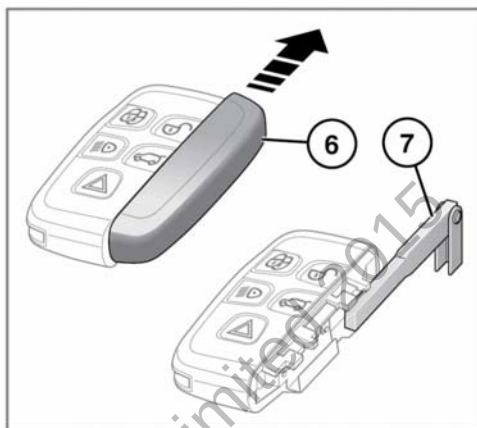
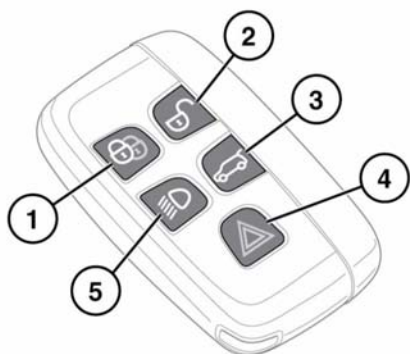
© Jaguar Land Rover Limited 2015

© Jaguar Land Rover Limited 2015

Wstęp.....	2	Radio DAB.....	117
Dostęp do pojazdu.....	6	Przenośne urządzenia	
Wyjście z pojazdu.....	11	multimedialne.....	120
Fotele przednie.....	14	Odtwarzacz wideo.....	128
Tylne fotele.....	18	System rozpoznawania poleceń	
Zaglówki.....	19	głosowych.....	130
Kierownica.....	20	Telefon.....	134
Pasy bezpieczeństwa.....	21	System nawigacji.....	140
Bezpieczeństwo dzieci.....	26	Standardowy system audio....	161
Poduszki powietrzne.....	34	Paliwo i tankowanie.....	176
Zestaw wskaźników.....	40	Konserwacja.....	183
Lampki ostrzegawcze.....	44	Czyszczenie pojazdu.....	199
Oświetlenie zewnętrzne.....	49	Sprawdzanie poziomu płynów.....	203
Oświetlenie wnętrza.....	52	Akumulator pojazdu.....	209
Wycieraczki i spryskiwacze.....	53	Bezpieczniki.....	215
Lusterka.....	57	Opony.....	226
Urządzenie do otwierania drzwi		System monitorujący ciśnienie w	
garażu.....	59	oponach (TPMS).....	234
Szyby.....	62	Zestaw do naprawy opon.....	236
Ekran dotykowy.....	65	Zmiana koła.....	241
Ogrzewanie i wentylacja.....	70	Holowanie pojazdu.....	245
Schowki.....	75	Po kolizji.....	249
Przewożenie ładunku.....	77	Etykiety w pojeździe.....	250
Holowanie.....	80	Dane techniczne.....	252
Uruchamianie silnika.....	85	Homologacja.....	262
Inteligentny system stop/start.....	88	Indeks.....	275
Skrzynia biegów.....	90	Przegląd elementów	
Kontrola stabilności.....	93	sterowania.....	296
Hamulce.....	94		
Wspomaganie parkowania.....	97		
System programowania prędkości			
jazdy.....	100		
System Terrain Response.....	102		
System kontroli zjazdu (HDC).....	104		
Opis systemu audio/wideo.....	107		
Radio.....	114		

Dostęp do pojazdu

ODBLOKOWANIE POJAZDU



E145462



Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca muszą zachować odległość przynajmniej 22 cm (9 cali) od włączonych nadajników/odbiorników zamontowanych w pojeździe. Zapobiegnie to ewentualnym zakłóceniom między systemem pojazdu i tym urządzeniem. Aby zapoznać się z rozmieszczeniem nadajników/odbiorników zamontowanych w pojeździe, patrz 259, KLUCZYK SMART KEY - LOKALIZACJA NADAJNIKA.



Nigdy nie należy zostawiać kluczyka Smart key wewnątrz pojazdu, jeśli w pojeździe znajdują się dzieci lub zwierzęta.

Uwaga: Zasięg działania kluczyka Smart key może się zmieniać, zależnie od warunków atmosferycznych oraz zakłóceń z innych nadajników.

Uwaga: Jeżeli dowolne drzwi lub pokrywa bagażnika zostaną odblokowane 10 razy w ciągu krótkiego czasu, zamek będzie nieaktywny przez około jedną minutę.

1. Blokowanie zamków:

- Nacisnąć w celu zabezpieczenia pojazdu. Pojazd można zablokować blokadą pojedynczą lub podwójną. Patrz 11, **BLOKADA POJEDYNCZA**. Patrz 11, **BLOKADA PODWÓJNA**. Patrz również 12, **BLOKADA CAŁKOWITA**.

2. Odblokowanie zamków:

- Krótko nacisnąć, aby zwolnić blokadę pojazdu i rozbroić alarm. Światła awaryjne błysną dwukrotnie sygnalizując, że zamki zostały odblokowane i alarm jest rozbrojony. Włączy się oświetlenie wewnętrzne i progowe, ułatwiające wsiadanie. Elektrycznie składane lusterka zostaną rozłożone (jeżeli funkcja ta jest włączona).

Nacisnąć i przytrzymać, aby otworzyć wszytkie szyby.

- Pojazd zostanie odblokowany na 1 z 2 sposobów. Selektywne odblokowanie zamków powoduje odblokowanie wyłącznie drzwi kierowcy i klapki wlewu paliwa. Do odblokowania pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika wymagane jest powtórne naciśnięcie przycisku.

Centralne odblokowanie zamków powoduje odblokowanie wszystkich drzwi, klapki wlewu paliwa oraz pokrywy bagażnika po pierwszym naciśnięciu.

Selektywne i centralne odblokowanie zamków można skonfigurować za pomocą menu **Vehicle Set-up** (Ustawienia pojazdu). Patrz 40, **MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**.

3. Otwieranie pokrywy bagażnika:

- Nacisnąć krótko, aby otworzyć pokrywę bagażnika. System zabezpieczeń pozostanie aktywny przez czas otwarcia pokrywy bagażnika, jeżeli pojazd został zablokowany i uzbrojony. Natomiast system wykrywania wtargnięcia i przechyłu zostanie wyłączony.

W przypadku zamknięcia pokrywy bagażnika (jeżeli pojazd został już zablokowany i uzbrojony) światła awaryjne błysną po kilku sekundach w celu potwierdzenia ponownej aktywacji całego systemu alarmowego. W przypadku uruchomienia podwójnej blokady pojazdu zostanie także wygenerowany sygnał dźwiękowy.



Przed zamknięciem należy upewnić się, czy kluczyk inteligentny Smart key nie został w pojeździe. Pojazd może zostać zamknięty i zablokowany bez możliwości ponownego otwarcia, jeżeli znajdzie się on w obszarze objętym zakłóceniami fal radiowych (RF) lub inteligentny kluczyk Smart key zostanie zasłonięty przez metalowe przedmioty.

4. Alarm przeciwnapadowy:

- Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy (lub nacisnąć 3 razy w ciągu 3 sekund) w celu włączenia sygnału dźwiękowego oraz światel awaryjnych.
- Jeśli alarm przeciwnapadowy był aktywny przez ponad 5 sekund, można go wyłączyć, naciskając ten przycisk i przytrzymując go przez 3 sekundy (lub naciskając 3 razy w ciągu 3 sekund).
- Alarm zostanie również anulowany, jeżeli pojazd wykryje obecność właściwego inteligentnego kluczyka Smart key w chwili naciśnięcia przycisku START/STOP.

5. Oświetlenie otoczenia:

- Podchodząc do pojazdu w ciemności można nacisnąć ten przycisk w celu włączenia oświetlenia. Ponowne wciśnięcie wyłączy oświetlenie. Zaprogramowany fabrycznie czas oświetlenia otoczenia wynosi 30 sekund. Czas działania oświetlenia można dostosować, ustawiając wartość w zakresie od 0 do 240 sekund. Patrz **40, MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**.

Uwaga: W pojazdach przeznaczonych na niektóre rynki drugie naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie światel przednich i światel cofania. Aby wyłączyć światła, należy nacisnąć przycisk trzeci raz.

6. Dostęp z użyciem kluczyka awaryjnego: przesuwając, otworzyć pokrywę boczną.
7. Wyjąć i rozłożyć kluczyk awaryjny.
8. Włożyć całkowicie grot kluczyka awaryjnego, aby usunąć pokrywę.
9. Całkowicie włożyć grot kluczyka awaryjnego do zamka i obrócić, aby otworzyć drzwi.
10. Włożyć całkowicie grot kluczyka awaryjnego do pokrywy zamka.
11. Zamknąć pokrywę zamka za pomocą zatrzasków.
12. Usunąć grot kluczyka awaryjnego z pokrywy.

Uwaga: Po otwarciu drzwi rozlegnie się sygnał alarmu. Aby wyłączyć alarm, włożyć inteligentny kluczyk Smart key do gniazda dokowania.

Pojazd można również zablokować i odblokować od wewnątrz. W tym celu należy nacisnąć odpowiedni przycisk znajdujący się na zestawie wskaźników.

BLOKADA KOLUMNY KIEROWNICY

Elektryczna blokada kolumny kierownicy zostanie włączona/wyłączona, gdy pojazd zostanie zablokowany/odblokowany.

W razie wystąpienia jakiegokolwiek nieprawidłowości działania blokady kolumny kierownicy w centrum komunikatów wyświetla się komunikat. W takim przypadku:

1. Siedząc w fotelu kierowcy, zablokować, a następnie odblokować pojazd za pomocą kluczyka Smart key.
2. Ponownie podjąć próbę odblokowania kolumny kierownicy, delikatnie obracając kierownicę w lewo i w prawo podczas blokowania i odblokowywania pojazdu za pomocą kluczyka Smart key.
3. Jeśli problem nie ustępuje, zwrócić się o fachową pomoc.

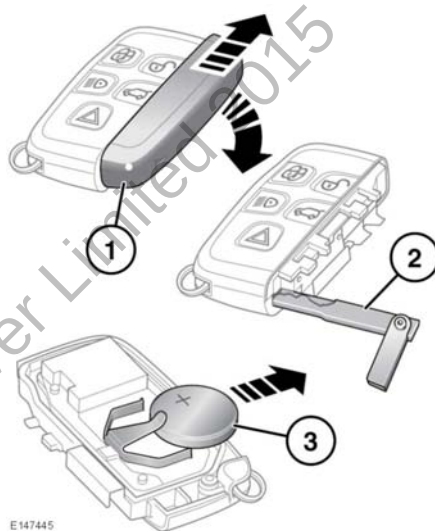
BLOKOWANIE DRZWI PO RUSZENIU

Funkcja blokowania drzwi w momencie rozpoczęcia jazdy automatycznie blokuje wszystkie drzwi, kiedy pojazd jest w ruchu. Tę funkcję można włączyć/wyłączyć w menu **Vehicle Set-up** (Ustawienia pojazdu) (patrz 40, **MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**).

Uwaga: Naciśnięcie przycisku blokowania lub odblokowywania na kluczyku inteligentnym Smart key spowoduje wymuszenie wyłączenia funkcji blokowania drzwi w momencie rozpoczęcia jazdy dla bieżącej podróży.

WYMIANA BATERII PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Gdy bateria wymaga wymiany, znacznie zmniejsza się skuteczny zasięg pilota zdalnego sterowania, a w centrum komunikatów jest wyświetlany odpowiedni komunikat.



Aby wymienić baterię:

1. Zdjąć pokrywę, przesuwając ją w kierunkach pokazanych przez strzałki.
2. Użyć grotu klucza awaryjnego, aby otworzyć obudowę kluczyka Smart key.
3. Umieścić nową, nieużywaną baterię typu CR2032 (którą można nabyć u dealera / w autoryzowanej stacji obsługi) stroną dodatnią (+) skierowaną w górę.

Uwaga: Należy unikać dotykania nowej baterii. Wilgoć/tłuszcz znajdujący się na palcach może spowodować skrócenie trwałości baterii oraz korozję styków.

Dostęp do pojazdu

Zamontować wszystkie elementy, wykonując czynności w odwrotnej kolejności i sprawdzając, czy się prawidłowo zatrzasnęły.



Utylizacja baterii: baterie zawierają szkodliwe substancje, dlatego należy je prawidłowo utylizować. Poradę dotyczącą utylizacji można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub u przedstawiciela lokalnych władz.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

BLOKADA POJEDYNCZA

Nacisnąć krótko przycisk blokowania na kluczu inteligentnym Smart key, aby włączyć selektywne blokowanie pojazdu. Błyszczą światła awaryjne w celu potwierdzenia. Blokada pojedyncza zabezpiecza wnętrze pojazdu, uniemożliwiając otwarcie drzwi od zewnątrz. Drzwi można odblokować i otworzyć z wnętrza pojazdu. W takim stanie uaktywniany jest tylko alarm zewnętrzny.

Uwaga: Z tego ustawienia należy korzystać na przykład podczas przeprawy promowej, jeśli we wnętrzu pojazdu pozostawiono zwierzę lub w razie potrzeby pozostawienia opuszczonej szyby itp.

Uwaga: Kłapkę wlewu paliwa można otworzyć, tylko jeśli zamki pojazdu są odblokowane.

ALARM ZEWNĘTRZNY

Po uaktywnieniu alarm zewnętrzny wyemituje dźwięk, jeśli:

- pokrywa komory silnika, pokrywa bagażnika lub jedno z drzwi zostaną otwarte;
- akumulator pojazdu zostanie odłączony;
- zostanie podjęta próba odłączenia syreny od systemu alarmowego.

BLOKADA PODWÓJNA



Nigdy nie należy stosować podwójnej blokady, gdy we wnętrzu pojazdu znajdują się osoby dorosłe, dzieci lub zwierzęta. W razie niebezpieczeństwa uniemożliwiłoby to ucieczkę, a ratownicy nie byłiby w stanie szybko dostać się do wnętrza pojazdu.

Nacisnąć przycisk blokowania dwukrotnie, aby włączyć podwójną blokadę pojazdu. Podwójna blokada zabezpiecza wnętrze pojazdu, uniemożliwiając otwarcie drzwi z zewnątrz i od wewnątrz. Po uaktywnieniu podwójnej blokady drzwi nie można odblokować ani otworzyć od wewnątrz pojazdu.

Stanowi to dodatkowe zabezpieczenie pojazdu pozostawionego na postoju. Nie można wtedy otworzyć pojazdu, rozbijając szybę i próbując odblokować zamki drzwi od strony wnętrza.

Dodatkowo podwójna blokada powoduje również aktywację pełnego alarmu.

Uwaga: Kłapkę wlewu paliwa można otworzyć, tylko jeśli zamki pojazdu są odblokowane.

PEŁNY ALARM

Po uaktywnieniu pełny alarm wyemituje dźwięk, jeśli:

- pokrywa komory silnika, pokrywa bagażnika lub jedno z drzwi zostaną otwarte;
- czujniki wykryją ruch we wnętrzu pojazdu;

- zostanie rozbita szyba boczna, przednia, tylna lub szyba dachu otwieranego;
- pojazd zostanie podniesiony lub przechylony;
- akumulator pojazdu zostanie odłączony;
- nastąpi próba odłączenia systemu alarmowego.

Uwaga: W takim stanie otwarta szyba lub dach otwierany będą powodować włączanie syreny alarmowej w wyniku wykrywania prądów powietrza. Dlatego przed włączeniem podwójnej blokady należy całkowicie zamknąć wszystkie szyby i otwierany dach.

BLOKADA CAŁKOWITA

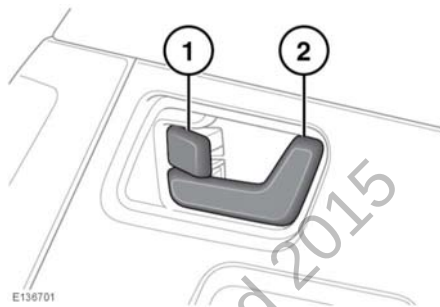


Przed włączeniem funkcji blokady całkowitej należy upewnić się, że w przestrzeni elementów otwieranych nadwozia nie znajdują się dzieci, zwierzęta lub przedmioty. Pomimo zastosowania mechanizmów zapobiegających przycięciu, zawsze istnieje ryzyko odniesienia obrażeń.

Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa otwierany dach nie zamyka się automatycznie. Przed opuszczeniem pojazdu należy go zamknąć w normalny sposób.

Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk blokady na kluczyku Smart key. Nastąpi natychmiastowe włączenie pojedynczej blokady pojazdu i uzbrojenie pełnego alarmu. Po 3 sekundach wszystkie szyby zostaną zamknięte.

ZAMKI DRZWI I DŹWIGNIE ZWALNIAJĄCE



Wszystkie drzwi można zablokować od wewnątrz pojazdu, naciskając dźwignię blokady po stronie kierowcy lub pasażera (1).

Każde z tylnych drzwi można zablokować z osobna, naciskając odpowiednią dźwignię blokady.

Aby odblokować i otworzyć przednie drzwi, należy pociągnąć klamkę (2). W celu odblokowania i otwarcia tylnych drzwi najpierw należy użyć dźwigni blokady, a następnie pociągnąć klamkę.

NIEPRAWIDŁOWA BLOKADA

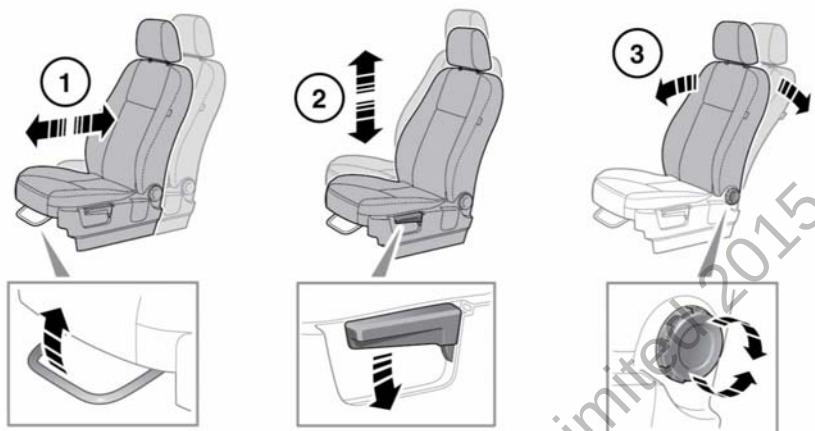
Podczas zamykania pojazdu za pomocą kluczyka inteligentnego Smart key błąd blokady może nastąpić, jeżeli:

- jedno lub więcej drzwi, pokrywa komory silnika lub pokrywa bagażnika nie zostały w pełni zamknięte;
- włączony jest zapłon;
- w pojeździe pozostawiono kluczyk inteligentny Smart key.

W przypadku wystąpienia jednego z powyższych zdarzeń pojazd nie zostanie zablokowany i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy. Należy sprawdzić, czy wszystkie drzwi, pokrywa komory silnika i pokrywa bagażnika są zamknięte prawidłowo i podjąć kolejną próbę zablokowania pojazdu. Jeżeli problem z prawidłowym włączeniem blokady powtarza się, należy skontaktować się z dealerem lub autoryzowaną stacją obsługi.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

SIEDZENIA Z RĘCZNĄ REGULACJĄ USTAWIENIA



E145457



Ustawienia fotela kierowcy nie wolno regulować w trakcie jazdy. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem i obrażenia ciała.

1. Przesuwanie fotela do przodu i do tyłu.
2. Regulacja wysokości.
3. Regulacja oparcia fotela.

FOTELE REGULOWANE ELEKTRYCZNIE



E145436



Ustawienia fotela kierowcy nie wolno regulować w trakcie jazdy. Mogłoby to spowodować utratę kontroli nad pojazdem i obrażenia ciała.

1. Regulacja kąta nachylenia poduszki siedzenia.
2. Przesuwanie fotela do przodu i do tyłu.
3. Regulacja wysokości.
4. Regulacja oparcia fotela.
5. Regulacja (elektryczna) podparcia części lędźwiowej kręgosłupa.
6. Regulacja (ręczna) podparcia części lędźwiowej kręgosłupa.
7. Regulacja podłokietnika.

ZABLOKOWANY RUCH FOTEŁA



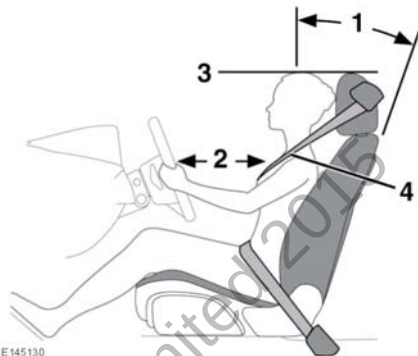
Jeśli ruch fotela zostanie nieoczekiwanie zatrzymany podczas regulacji ustawienia, sprawdzić, czy na jego drodze nie ma jakichkolwiek przeszkód i usunąć je.

Po usunięciu wszelkich przeszkód mechanizm regulacji ustawienia siedzenia można wyzerować w następujący sposób:

Aby kontynuować wstrzymaną regulację, ponownie nacisnąć przycisk i przytrzymać go w tym położeniu przez 2 sekundy. Kiedy ruch fotela zostanie wznowiony, przytrzymać przycisk aż do osiągnięcia końca przemieszczania w danym kierunku. Teraz można przeprowadzić regulację ustawienia fotela w normalny sposób.

Uwaga: Jeżeli nie stwierdza się obecności żadnych przeszkód i nie można przeprowadzić normalnej regulacji ustawienia, skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

FOTEL W PRAWIDŁOWEJ POZYCJI



Nie wolno jeździć z całkowicie odchylonymi siedzeniami kierowcy i pasażera z przodu.



Ustawienia fotela kierowcy nie wolno regulować w trakcie jazdy.

Fotele, zagłówki, pasy bezpieczeństwa oraz poduszki powietrzne są elementami systemu zabezpieczeń użytkownika. Prawidłowe korzystanie z tych elementów zapewnia lepszą ochronę, należy więc stosować się do następujących wskazówek:

1. Należy siedzieć w pozycji wyprostowanej z dolną częścią tułowia przesuniętą możliwie jak najdalej do tyłu. Aby uzyskać optymalne działanie pasa bezpieczeństwa w razie wypadku, nie wolno nadmiernie odchylać oparcia siedzenia.

2. Nie przysuwać siedzenia kierowcy zbyt blisko kierownicy. Zaleca się zachowanie minimalnej odległości 254 mm (10 cali) między mostkiem klatki piersiowej a pokrywą poduszki powietrznej na kierownicy. Zachowywać prawidłowe położenie rąk na kierownicy, z lekkim ugięciem w łokciach.
3. Zagłówek należy ustawić tak, by jego górna krawędź znajdowała się na tej samej wysokości co czubek głowy.
4. Pas bezpieczeństwa powinien znajdować się pomiędzy szyją a ramieniem. Część biodrowa powinna ściśle przylegać do bioder, a nie do brzucha.

Należy dbać, aby pozycja za kierownicą była wygodna oraz umożliwiała zachowanie pełnej kontroli nad pojazdem.

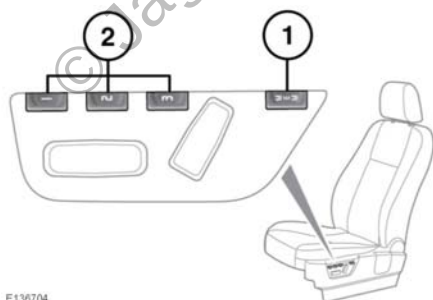
PAMIĘĆ USTAWIENÍ MIEJSCA KIEROWCY

Po zakończeniu regulacji sterowanego elektrycznie fotela kierowcy oraz lusterek zewnętrznych (patrz **57, LUSTERKA ZEWNĘTRZNE**) można zapisać ustawienia w pamięci pojazdu, co umożliwi ich wykorzystanie w przyszłości.

1. Aby włączyć funkcję pamięci, naciśnąć przycisk zapisu w pamięci (**MEM**).
2. Aby zapisać bieżące ustawienie w pamięci, naciśnąć jeden z przycisków zaprogramowanych położeń w ciągu 5 sekund. W centrum komunikatów pojawi się komunikat **MEMORY (1, 2 lub 3) SETTINGS SAVED** (Ustawienia pamięci (1, 2 lub 3) zapisane), czemu towarzyszyć będzie sygnał dźwiękowy potwierdzający zachowanie ustawień w pamięci.
3. Aby wywołać zapisaną pozycję za kierownicą, naciśnąć odpowiedni przycisk programowania. W centrum komunikatów pojawi się informacja **MEMORY (1, 2 OR 3) RECALLED** (Przywrócono ustawienie (1, 2 lub 3) zapisane w pamięci).

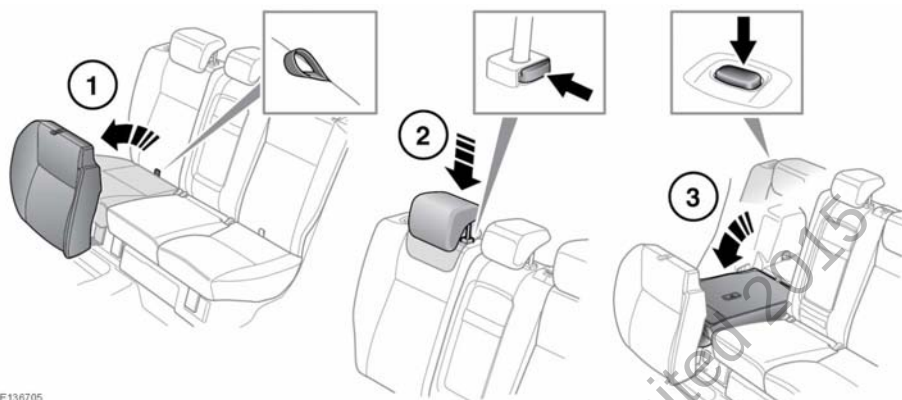
Pozycję fotela można zapisać w pamięci tylko w trwającej 5 sekund fazie aktywności.

Istniejące ustawienia zostaną zastąpione podczas programowania pozycji w pamięci.



E136704

SKŁADANIE I PODNOSZENIE TYLNYCH SIEDZEŃ



E136705

⚠ Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić, czy przewożone w pojeździe przedmioty są prawidłowo zamocowane.

⚠ W żadnych okolicznościach nie wolno przewozić pasażerów w przestrzeni bagażowej. Wszyscy pasażerowie powinni przyjąć prawidłową pozycję na fotelach i mieć zapięte pasy bezpieczeństwa podczas jazdy.

⚠ Po podniesieniu oparcia fotela do pozycji pionowej należy sprawdzić, czy mechanizm blokujący został w pełni zatrzaśnięty. Jeśli oparcia nie są całkowicie zablokowane, wokół przycisków służących do regulacji oparcia widoczne są czerwone znaczniki.

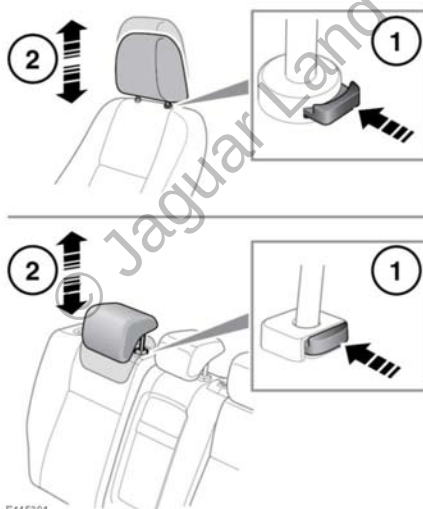
Składane tylne siedzenie można złożyć całkowicie, aby pomieścić duży ładunek, lub częściowo, aby pomieścić większy ładunek, ale zachować przy tym miejsce dla pasażerów.

Składanie części lub całego fotela:

1. Pociągnąć pasek poduszki fotela, aby podnieść ją do pionu.
2. Całkowicie opuścić zagłówek.
3. Nacisnąć przycisk zwalniający oparcie fotela, a następnie opuścić oparcie w położenie zablokowania.

ZAGŁÓWKI

- ⚠ **Zagłówek należy ustawić tak, aby jego górna krawędź znajdowała się powyżej środka głowy. Nieprawidłowo ustawione zagłówki zwiększają ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci wskutek kolizji.**
- ⚠ **Nie należy prowadzić pojazdu lub przewozić pasażerów na siedzeniach, z których wyjęto zagłówki. Brak zagłówków lub ich nieprawidłowe ustawienie zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń szyi w wyniku kolizji.**
- ⚠ **Nie wolno regulować położenia zagłówków, gdy pojazd jedzie.**
- ⚠ **Wyjęte zagłówki foteli zawsze przechowywać w bezpieczny sposób.**



E145394

1. Nacisnąć kołnierz blokujący, aby umożliwić regulację położenia zagłówka.
2. Naciskając kołnierz blokujący, przesunąć zagłówek w górę lub w dół dożądanego położenia.

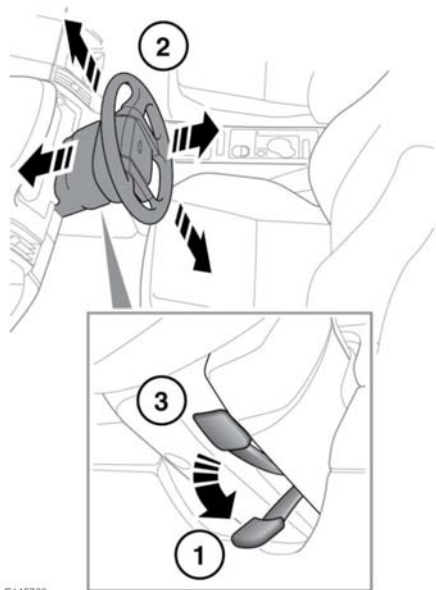
W razie potrzeby zagłówki można wyjąć (np. w celu zamontowania większego fotelika dziecięcego). Unieść zagłówek fotela do najwyższego położenia i nacisnąć pierścień blokujący. Wyjąć zagłówek z oparcia fotela.

Zanim dane siedzenie zostanie zajęte przez pasażera, zamontować zagłówki.

Aby zamontować zagłówek, upewnić się, że jest zwrócony we właściwą stronę; wsunąć wsporniki zagłówka do gniazd i docisnąć zagłówek przynajmniej do momentu usłyszenia pierwszego odgłosu kliknięcia.

Uwaga: Patrz 26, **FOTELIKI DZIECIĘCE**, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat prawidłowego montażu fotelików dla dzieci.

USTAWIANIE KIEROWNICY



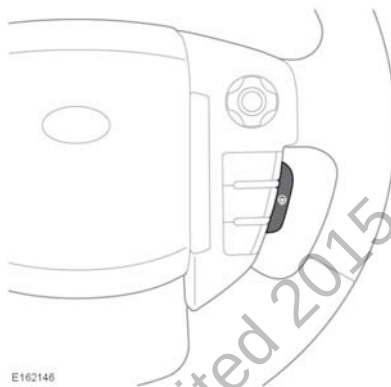
E145729



Ustawienia kolumny kierownicy nie należy nigdy regulować podczas jazdy.

1. W celu odblokowania kolumny kierownicy należy przesunąć dźwignię całkowicie w dół.
2. Przemieszczać kolumnę kierownicy w górę, w dół, do przodu lub do tyłu, aż do osiągnięciażądanego położenia.
3. Przesunąć dźwignię całkowicie do góry w celu ponownego zablokowania kolumny kierownicy.

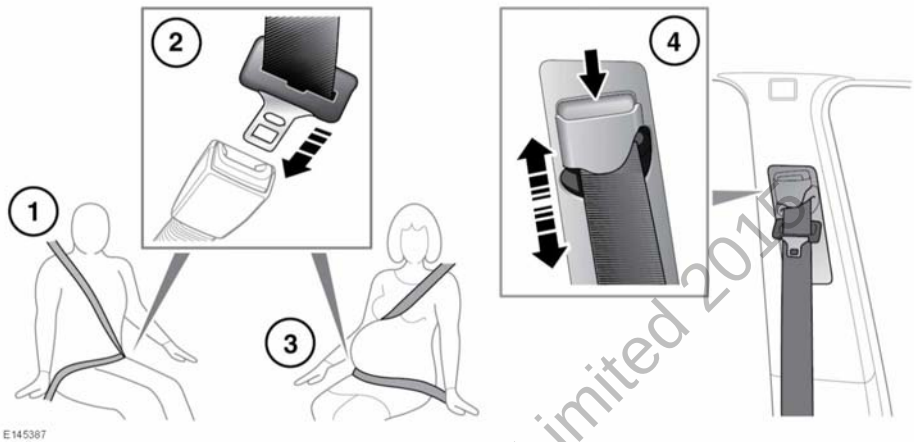
OGRZEWANA KIEROWNICA



E162146

Nacisnąć, aby uruchomić podgrzewanie kierownicy. Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć.

KORZYSTANIE Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA



1. ZAKŁADANIE PASA

BEZPIECZEŃSTWA: łagodnym ruchem wysunąć taśmę pasa i sprawdzić, czy pas jest zamocowany na właściwej wysokości. Sprawdzić także ustawienie fotela.

UWAGA: Pasy bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w taki sposób, aby spoczywały na układzie kostnym ciała ludzkiego i powinny być ułożone nisko na przedniej części bioder lub na biodrach, klatce piersiowej i ramieniu, zależnie od rodzaju pasa. Należy unikać układania biodrowej części pasa bezpieczeństwa na poziomie brzucha.



Aby zapewnić ochronę, pasy bezpieczeństwa powinny przylegać możliwie najciaśniej, nie pogarszając przy tym komfortu. Luźny pas bezpieczeństwa w znacznym stopniu obniża poziom ochrony pasażera.



Nie wolno zapinać poskręcanego pasa bezpieczeństwa.



Z pasa bezpieczeństwa może korzystać tylko jeden pasażer. Zapinanie pasa wokół dziecka siedzącego na kolanach pasażera jest niebezpieczne.



Osoby na przednich siedzeniach nie powinny odchyłać oparcia o więcej niż 30 stopni od pozycji pionowej podczas jazdy. Ogranicza to skuteczność zabezpieczenia pasem bezpieczeństwa.



Nigdy nie umieszczać jakichkolwiek przedmiotów pomiędzy pasem bezpieczeństwa i zabezpieczaną osobą. Może to być niebezpieczne i obniżyć skuteczność pasa bezpieczeństwa w zapobieganiu urazom.

2. ZAPINANIE PASA

BEZPIECZEŃSTWA: Po sprawdzeniu położenia pasa umieścić metalowy zaczep w najbliższej klamrze. Wcisnąć aż do usłyszenia kliknięcia. Aby zwolnić pas, należy wcisnąć czerwony przycisk.

***Uwaga:** Podczas odpinania pasa bezpieczeństwa zaleca się przytrzymywać pas w momencie naciskania przycisku zwalniającego. Zapobiegnie to zbyt gwałtownemu wciągnięciu pasa.*

3. KORZYSTANIE Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEZ

KOBIETY CIĘŻARNE: Umieścić taśmę pasa na biodrach, poniżej brzucha. Ukośną część pasa bezpieczeństwa należy umieścić między piersiami, z boku brzucha, zgodnie z ilustracją zamieszczoną na początku niniejszego rozdziału.



Ułożyć pas bezpieczeństwa prawidłowo dla zapewnienia bezpieczeństwa matki i nienarodzonego dziecka. Nie wolno zakładać tylko części biodrowej pasa bezpieczeństwa oraz nie wolno siedzieć na części biodrowej, mając założoną część piersiową. Obydwie sytuacje są skrajnie niebezpieczne i zwiększają ryzyko doznania poważnych obrażeń w razie wypadku lub gwałtownego hamowania.



Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów między pasażerem a pasem bezpieczeństwa, w celu zamortyzowania uderzenia w wyniku wypadku. Może to być niebezpieczne i może obniżyć efektywność pasa bezpieczeństwa w zapobieganiu urazom.



Sprawdzić, czy pas nie jest poluzowany ani skręcony.

4. REGULACJA WYSOKOŚCI PASA

BEZPIECZEŃSTWA: Docisnąć palcem wypust zwalniający pas bezpieczeństwa. Podnieść lub opuścić mechanizm pasa bezpieczeństwa do odpowiedniej wysokości. Upewnić się, że mechanizm został prawidłowo zablokowany.

Prawidłowo wyregulowany pas bezpieczeństwa powinien opierać się na obojczyku, w połowie odległości między szyją a ramieniem. W miarę możliwości pasażerowie na tylnych siedzeniach powinni dopasować pozycję ciała tak, by pas przebiegał w taki sam sposób.



Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić, czy wysokość pasa jest dobrze ustawiona, a mechanizm regulacji jest zablokowany.



Stosowanie klamer luzujących lub urządzeń powodujących rozluźnienie pasów bezpieczeństwa nie jest zalecane.



UWAGA: Nie wolno wykonywać żadnych modyfikacji ani uzupełnień uniemożliwiających samoczynną lub ręczną regulację pasa bezpieczeństwa w celu usunięcia luzu.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA



Należy chronić taśmę pasa przed zanieczyszczeniem preparatami do czyszczenia, smarami i chemikaliami, a szczególnie elektrolitem akumulatora. Taśmę można bezpiecznie czyścić łagodnym detergentem i wodą. Pas bezpieczeństwa należy wymienić, gdy dojdzie do jego postrzępienia, zanieczyszczenia lub uszkodzenia.



Jeżeli pas bezpieczeństwa był używany w trakcie silnego zderzenia, konieczna jest wymiana całego zespołu, nawet jeżeli uszkodzenia są niewidoczne.



W przypadku stwierdzenia uszkodzenia, zużycia, przecięcia, defektów lub pogorszenia sprawności pasa bezpieczeństwa należy odstawić pojazd do dealera/autoryzowanej stacji obsługi w celu niezwłocznego usunięcia usterki. Nie kontynuować jazdy, jeśli pasy bezpieczeństwa nie działają prawidłowo.



Nie umieszczać żadnych twardych, kruchych ani ostrych przedmiotów między ciałem a pasem bezpieczeństwa.



Wszystkie osoby podróżujące pojazdem powinny mieć zawsze zapięte pasy bezpieczeństwa, nawet podczas najkrótszych podróży.



Nigdy nie należy zakładać samej części biodrowej lub ramieniowej ukośnego pasa biodrowo-ramieniowego. Obie sytuacje są skrajnie niebezpieczne i zwiększają ryzyko doznania obrażeń.



Używając pasów bezpieczeństwa do mocowania przedmiotów na fotelach, należy uważać, by nie uszkodzić pasów i sprawdzić, czy nie są one narażone na kontakt z ostrymi krawędziami.

SPRAWDZANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: Jeżeli pojazd został zaparkowany na podłożu pochyłym, mechanizm pasa bezpieczeństwa może się zablokować. Nie jest to usterka; wystarczy delikatnie wyciągnąć pas z górnego mocowania.

Pasy należy regularnie sprawdzać pod kątem występowania wystrzępień, nacięć lub zużycia taśmy oraz sprawdzać stan i mocowanie mechanizmu, klamry, regulatorów i punktów mocowania.

- Po zapięciu pasa bezpieczeństwa pociągnąć taśmę pasa w pobliżu klamry szybkim ruchem do góry. Klamra musi pozostać zablokowana.
- Całkowicie wyciągnąć niezapięty pas bezpieczeństwa. Sprawdzić, czy rozwija się łatwo, bez oporów. Zwolnić pas i poczekać, aż całkowicie się zwinie, sprawdzając płynność ruchu.
- Częściowo wyciągnąć taśmę, a następnie chwycić zaczep i pociągnąć szybkim ruchem do przodu. Mechanizm musi zablokować ruch pasa, zapobiegając dalszemu wyciąganiu.

Jeśli którykolwiek z pasów nie spełnia tych kryteriów, należy natychmiast skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

NAPINACZE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Napinacze pasów bezpieczeństwa są uruchamiane wraz z systemem poduszek powietrznych (SRS). Zapewniają dodatkowe zabezpieczenie w przypadku zderzenia czołowego o dużej sile. Redukują one automatycznie jakikolwiek luz pasa, w celu zmniejszenia ruchu do przodu pasażerów na przednich fotelach.



Napinacze pasów bezpieczeństwa aktywują się tylko raz i muszą być w następstwie wymienione. Zaniechanie wymiany spowoduje zmniejszenie efektywności systemu SRS w redukcji ryzyka poważnego urazu bądź śmierci, w razie wypadku.



Po każdej kolizji należy sprawdzić pasy bezpieczeństwa oraz napinacze i w razie potrzeby zlecić ich wymianę u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

PRZYPOMNIENIE O ZAPIĘCIU PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

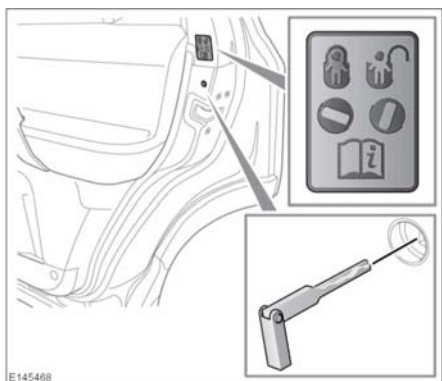
Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa sygnalizuje niezapięcie pasa, gdy pojazd jest w ruchu i pas kierowcy jest odpięty. W zależności od rynku świeci się lampka ostrzegawcza na zestawie wskaźników oraz rozlega się sygnał dźwiękowy. Patrz **45, PAS BEZPIECZEŃSTWA (CZERWONA)**.

Wizualne i dźwiękowe ostrzeżenia odnoszące się do funkcji przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa zależą od wymagań rynku i spełniają indywidualne potrzeby. Sygnały ostrzegania mogą również zmieniać się w zależności od tego, czy pojazd jest nieruchomy lub gdy prędkość pojazdu przekroczy wcześniej ustalony próg. Na niektórych rynkach funkcja przypominania o zapięciu pasa bezpieczeństwa obejmuje również przedni fotel pasażera.

Uwaga: Przedmioty położone na przednim fotelu pasażera mogą uaktywnić przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa w formie dźwiękowej i wizualnej. Zaleca się zabezpieczenie wszelkich przedmiotów na przednim fotelu pasażera pasem bezpieczeństwa. Patrz **45, PAS BEZPIECZEŃSTWA (CZERWONA)**.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

BLOKADY ZAPEWNIAJĄCE BEZPIECZEŃSTWO DZIECI



**BLOKADY DRZWI ZAPEWNIAJĄCE
BEZPIECZEŃSTWO DZIECI:** Jeżeli dzieci podróżują na tylnych siedzeniach, zaleca się zablokowanie wewnętrznych klamek drzwi.

Włączanie i wyłączanie blokady drzwi zapewniającej bezpieczeństwo dzieci:

- Otworzyć drzwi, aby uzyskać dostęp do blokady.
- Włożyć klucz awaryjny do gniazda i obrócić o ćwierć obrotu, aby włączyć lub wyłączyć wewnętrzną klamkę drzwi.

FOTELIKI DZIECIĘCE



Dla zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa dzieci powinny zawsze podróżować z tyłu pojazdu. Podróżowanie na siedzeniu pasażera z przodu nie jest zalecane. W przypadku konieczności przewiezienia dziecka na przednim fotelu (nie jest to dozwolone w Australii) fotel należy całkowicie odsunąć i posadzić dziecko w homologowanym foteliku dziecięcym przodem do kierunku jazdy. Nie stosować fotelików dziecięcych zwróconych tyłem do kierunku jazdy – napęnlająca się poduszka powietrzna może uderzyć fotelik i spowodować poważne obrażenia.



Nie należy używać fotelików ustawianych przodem do kierunku jazdy zanim dziecko nie osiągnie wagi przynajmniej 9 kg (20 funtów) i będzie siedzieć samodzielnie. Kręgosłup i szyja dziecka poniżej drugiego roku życia nie są wystarczająco rozwinięte, aby uniknąć urazów w przypadku zderzenia czołowego.



Nie wolno przewozić noworodków i niemowląt, trzymając je na kolanach. W wyniku działania siły uderzenia i przeciążenia masa ciała może wzrosnąć nawet trzydziestokrotnie, co uniemożliwi utrzymanie dziecka.



Dzieci należy przewozić w fotelikach dostosowanych do ich wzrostu i wagi, umożliwiających prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa zmniejszających ryzyko obrażeń w razie wypadku. Zdrowie i życie dziecka może być zagrożone podczas wypadku, jeśli fotelik dziecięcy nie jest prawidłowo zamocowany w pojeździe.



Nie stosować fotelika dziecięcego zawieszanego na oparciu siedzenia. Fotelików tego typu nie daje się odpowiednio zamocować i nie zapewniają one bezpieczeństwa dziecka.

Pasy bezpieczeństwa zamontowane w pojeździe są przeznaczone dla osób dorosłych i większych dzieci. Niemowlęta i dzieci poniżej 12 roku życia wolno przewozić pojazdem wyłącznie w specjalnych fotelikach odpowiednich do wieku, wagi i wzrostu dziecka.

Jeżeli zachodzi konieczność posadzenia dziecka na przednim fotelu (i zezwalają na to przepisy obowiązujące w danym kraju), firma Land Rover zaleca stosowanie poniższych środków ostrożności przed zamontowaniem fotelika:

- Wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera.
- Całkowicie odsunąć przedni fotel pasażera.
- Ustawić wsparcie części lędźwiowej kręgosłupa w najniższym położeniu.
- Ustawić poduszkę fotela w najwyższym położeniu. Jeśli jest możliwa regulacja kąta nachylenia poduszki siedzenia, ustawić ją w najniższym położeniu.

- Ustawić oparcie fotela w pozycji całkowicie pionowej.
- Ustawić górne mocowanie pasa bezpieczeństwa w najniższym położeniu.



Skrajne niebezpieczeństwo! Nie stosować fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu zabezpieczonym poduszką powietrzną znajdującą się z przodu!



NIE WOLNO stosować fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na fotelu chronionym przez AKTYWNA PODUSZKĘ POWIETRZNĄ znajdującą się przed fotelem. Grozi to ŚMIERCIĄ lub POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI CIAŁA DZIECKA.

Poniższe symbole ostrzegają przed stosowaniem fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera, jeżeli pojazd jest wyposażony w przednią poduszkę powietrzną pasażera i jest ona aktywna.



E132397

Ten symbol umieszczony jest z boku deski rozdzielczej po stronie pasażera.



E145193

Ten symbol umieszczony jest na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera.

USTAWIANIE FOTELIKA DZIECIĘCEGO

Informacje podane w tabeli były prawidłowe w chwili oddania do druku. Jednak foteliki dostępne na rynku mogły zmienić się od tego czasu. Najnowsze zalecenia dotyczące fotelików dziecięcych można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

Uwaga: Informacje zawarte w poniższej tabeli mogą nie dotyczyć niektórych krajów. W razie wątpliwości co do rodzaju i sposobu zamontowania fotelika dziecięcego należy zwrócić się o poradę do dealera/autoryzowanej stacji obsługi.

Statystyki wypadków pokazują, że dzieci są najbezpieczniejsze, kiedy są właściwie zabezpieczone w foteliku dla dzieci lub noworodków, zamontowanym na tylnych siedzeniach.

Uwaga: Podane przedziały wiekowe są przybliżone. W razie wątpliwości to waga dziecka, a nie wiek, powinna decydować o doborze odpowiedniego fotelika dziecięcego.

Uwaga: Przepisy określające sposób przewożenia dzieci pojazdem również mogą ulec zmianie. Kierowca ma obowiązek przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów.

Grupa wagowa	0 = Do 10 kg (22 funtów) 0-9 miesięcy	0+ = Do 13 kg (29 funtów) 0-18 miesięcy	I = 9-18 kg (20-40 funtów) 9 miesięcy do 4 lat	II = 15-25 kg (33-55 funtów) 4-9 lat	III = 25-36 kg (55-80 funtów) 8-12 lat
Pozycje siedzenia					
Pasażer z przodu*	UF*	UF*	U*	U*	U*
Tylny fotel, miejsce zewnętrzne	U	U	U	U	U
Tylny fotel, miejsce środkowe	U	U	U	U	U

* Przed zamontowaniem fotelika dziecięcego na tym siedzeniu należy koniecznie sprawdzić, czy poduszka powietrzna pasażera została wyłączona. Oparcie fotela powinno być ustawione w pozycji pionowej.

- U = Możliwość zamontowania uniwersalnego fotelika dziecięcego, odpowiedniego dla danej grupy wagowej.

- UF = Możliwość zamontowania uniwersalnego fotelika dziecięcego skierowanego do przodu, odpowiedniego dla danej grupy wagowej.

ZAŁECANE FOTELIKI DZIECIĘCE

Wzrost/wiek dziecka	Zalecany fotelik
Grupa 0 i 0+	Britax/Römer Baby Safe Plus
Grupa I	Britax/Römer Duo Plus
Grupa II i III	Britax/Römer Kid Plus

CZYNNOŚCI KONTROLNE DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

Podczas przewozu dziecka w pojeździe należy przestrzegać poniższych zasad:

- Używać odpowiedniego fotelika dziecięcego.
- Stosować się do instrukcji montażu fotelika dostarczonej przez producenta.
- Wyregulować napięcie uprząży fotelika przed każdą podróżą.
- Upewnić się, że pas bezpieczeństwa dla dorosłych nie ma żadnego luzu.
- Instalując fotelik z mocowaniem ISOFIX, należy zawsze zaczepiać zaczep górnego mocowania.
- Zawsze sprawdzać stan zamontowania fotelika.
- Nie ubierać dziecka w obszerną odzież, nie wkładać poduszek ani innych przedmiotów między ciało dziecka a fotelik.

- Regularnie sprawdzać dopasowanie i stan fotelika. Jeżeli fotelik nie jest dobrze dopasowany lub nosi ślady zużycia lub uszkodzenia, należy natychmiast wymienić go na nowy.
- Dawać dziecku dobry przykład – zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.



UWAGA: Mocowania fotelików dziecięcych są tak skonstruowane, aby wytrzymać obciążenia jedynie prawidłowo zamontowanych fotelików. W żadnym wypadku nie wolno używać ich do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprząży lub mocowania innych przedmiotów oraz wyposażenia.

PUNKTY MOCOWANIA FOTELIKA ISOFIX



Nie montować fotelika ISOFIX na tylnym środkowym siedzeniu. Drażki mocowania nie są przeznaczone do mocowania fotelika typu ISOFIX w tym położeniu.



Nieprawidłowe zamocowanie fotelika znacznie zwiększa ryzyko poważnych urazów dziecka w razie kolizji lub hamowania awaryjnego.

Oba zewnętrzne tylne siedzenia są wyposażone w zaczepy ISOFIX do montażu zabezpieczeń dla dzieci.



Ten symbol na etykietach zamocowanych do siedzeń wskazuje położenie dolnych mocowań ISOFIX.

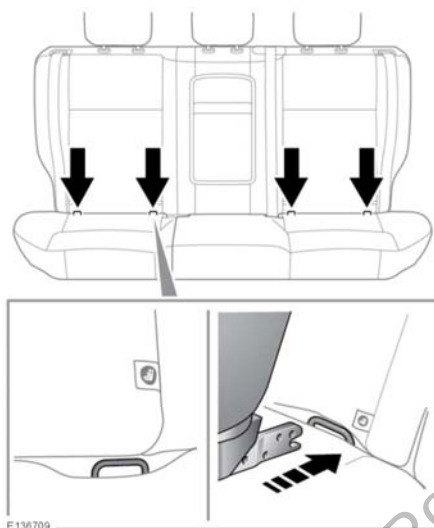
Grupa wagowa podana na foteliku dziecięcym	Rozmiar	Mocowania	Tylne zewnętrzne fotele
Nosidełko	F/G	ISO L1/L2	X
0 = Do 10 kg (22 funty), 0-9 miesięcy	E	ISO R1	IL*
0+ = Do 13 kg (29 funtów), 0-18 miesięcy	C/D/E	ISO R1/R2/R3	IL*
I = 9 -18 kg (20-40 funtów), od 9 miesięcy do 4 lat	C/D A/B1/B	ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3	X IUF
II = 15 - 25 kg (33-55 funtów), od 4 do 9 lat	N.D.	N.D.	N.D.
III = 25–36 kg (55–80 funtów), od 8 do 12 lat	N.D.	N.D.	N.D.

- IUF = Możliwość zamontowania fotelika ISOFIX typu uniwersalnego, skierowanego przodem do kierunku jazdy, odpowiedniego dla danej grupy wagowej.
- IL = Foteliki ISOFIX tego typu są przeznaczone dla określonego pojazdu, typu półuniwersalnego lub z ograniczeniami zastosowania.
- X = Brak możliwości zamontowania fotelika dziecięcego ISOFIX w tej grupie wagowej.
- * = Fotelikiem dziecięcym, odpowiednim do stosowania w tych położeniach, jest Britax/Römer Baby Safe Plus ISOFIX.

Uwaga: Podane przedziały wiekowe są przybliżone. W razie wątpliwości to waga dziecka, a nie wiek, powinna decydować o doborze odpowiedniego fotelika dziecięcego.

Uwaga: Informacje zawarte w poniższej tabeli mogą nie dotyczyć niektórych krajów. W razie wątpliwości co do rodzaju i sposobu zamontowania fotelika dziecięcego należy zwrócić się o poradę do dealera/autoryzowanej stacji obsługi.

MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO Z SYSTEMEM ISOFIX



Montaż fotelika dziecięcego ISOFIX:

1. Podnieść lub usunąć zagłówek. Patrz **19, ZAGŁÓWKI**.
2. Zlokalizować położenie mechanizmu blokującego ISOFIX.
3. Wsunąć fotelik do mechanizmu blokady.
4. Sprawdzić stan zamocowania fotelika. W tym celu pociągnąć fotelik do przodu oraz odchylić w lewo i w prawo. Nawet jeśli mocowanie wydaje się bezpieczne, należy dokładnie obejrzeć punkty mocowania, aby sprawdzić poprawność zamocowania.

Uwaga: Foteliki dziecięce ISOFIX można zamocować tylko w drugim rzędzie siedzeń.

Uwaga: Jeśli w wyposażeniu jest górne mocowanie, należy zawsze sprawdzić, czy jest prawidłowo założone i naprężone.

ZACZEPY PASÓW MOCUJĄCYCH



Mocowania fotelików dziecięcych są tak skonstruowane, aby wytrzymać obciążenia jedynie prawidłowo zamontowanych fotelików. W żadnym wypadku nie wolno używać ich do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprząży lub mocowania innych przedmiotów oraz wyposażenia.



Mocując pasy mocujące należy zawsze stosować się do zaleceń znajdujących się w instrukcji producenta fotelika dziecięcego lub systemu zabezpieczenia dziecka.



Podczas mocowania fotelika dziecięcego lub systemu zabezpieczenia należy zawsze przełożyć pas mocujący przez górną część oparcia siedzenia, pod zagłówkiem.



Jeżeli fotelik dziecięcy lub system zabezpieczający ma być umieszczony na środkowym miejscu siedzącym, podłokietnik musi znajdować się w położeniu schowanym (złożony w oparciu).

Pojazd jest wyposażony w punkty mocowania umieszczone na tylnej stronie ramy foteli drugiego rzędu. Należy z nich korzystać do zamocowania pasów mocujących fotelików dziecięcych lub innego systemu zabezpieczenia.

Uwaga: Siedzenie środkowe jest również wyposażone w górny uchwyt mocujący. Nie należy go używać do mocowania fotelika ISOFIX.

MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO ZA POMOCĄ PASÓW MOCUJĄCYCH

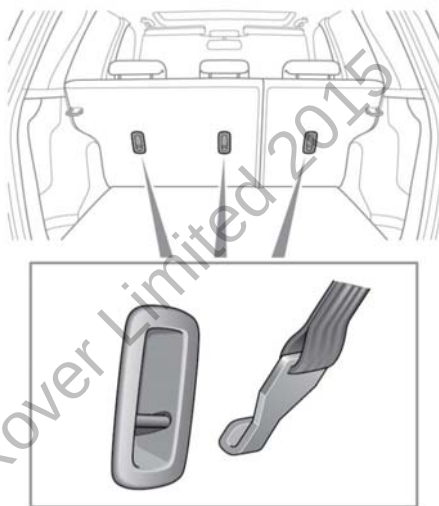
 Mocowania fotelików dziecięcych są tak skonstruowane, aby wytrzymać obciążenia jedynie prawidłowo zamontowanych fotelików. W żadnym wypadku nie wolno używać ich do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprząży lub mocowania innych przedmiotów oraz wyposażenia.

 Mocując pasy mocujące należy zawsze stosować się do zaleceń znajdujących się w instrukcji producenta fotelika dziecięcego lub systemu zabezpieczenia dziecka.

 Podczas mocowania fotelika dziecięcego lub systemu zabezpieczenia należy zawsze przełożyć pas mocujący przez górną część oparcia siedzenia, pod zagłówkiem.

 Jeżeli fotelik dziecięcy lub system zabezpieczający ma być umieszczony na środkowym miejscu siedzącym, podłokietnik musi znajdować się w położeniu schowanym (złożony w oparcie).

Pojazd jest wyposażony w punkty mocowania umieszczone na tylnej stronie ramy foteli drugiego rzędu. Należy z nich korzystać do zamocowania pasów mocujących fotelików dziecięcych lub innego systemu zabezpieczenia.



E136708

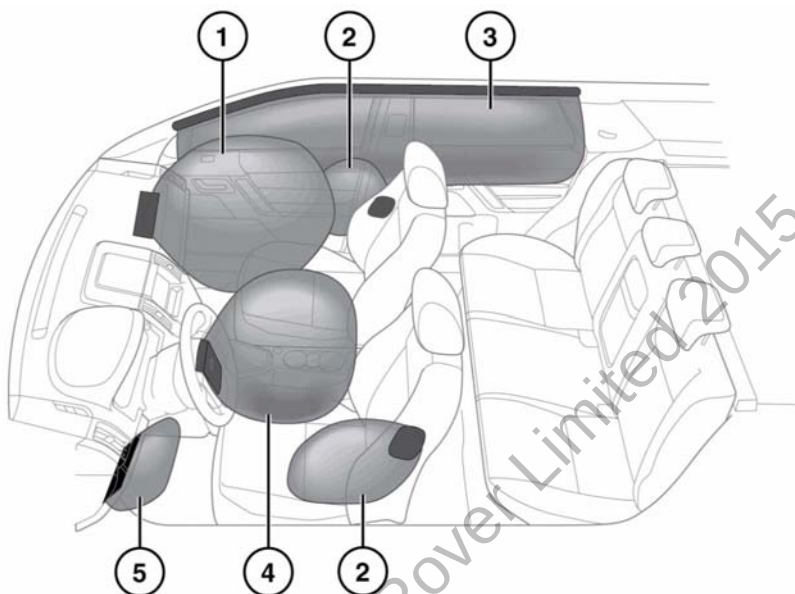
1. Prawidłowo zamontować fotelik dziecięcy na jednym z foteli tylnych.
2. Przełożyć pas mocujący nad górną częścią oparcia, pod zagłówkiem.
3. Zaczepić zaczep pasa mocującego o uchwyt mocujący z tyłu oparcia siedzenia. Sprawdzić, czy zaczep pasa jest prawidłowo ustawiony (patrz ilustracja).
4. Naprężyć pas mocujący zgodnie z zaleceniami producenta.

SIEDZISKA DZIECIĘCE

Gdy dziecko jest zbyt duże, by podróżować w foteliku dziecięcym, ale za małe, by bezpiecznie używać 3-punktowego pasa bezpieczeństwa, zaleca się stosowanie siedziska dziecięcego. Montując takie siedzisko, należy zastosować się do instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta oraz odpowiednio wyregulować pas bezpieczeństwa.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

PODUSZKI POWIETRZNE



E136710

1. Przednia poduszka powietrzna pasażera.
 2. Boczne poduszki powietrzne.
 3. Główna kurtyna powietrzna.
 4. Przednia poduszka powietrzna kierowcy
 5. Poduszka powietrzna chroniąca kolana.
- Gdy zostanie uszkodzony przód lub bok pojazdu.
 - Gdy dowolny z elementów systemu poduszek powietrznych (SRS), w tym również pokryw poduszek powietrznych, jest pęknięty lub uszkodzony.
 - Świeci się pomarańczowa lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej.

Uwaga: Miejsca zamontowania poduszek powietrznych są oznaczone etykietą AIRBAG (poduszka powietrzna).

Należy zawsze zwracać się do dealera/autoryzowanej stacji obsługi w następujących sytuacjach:

- Gdy dojdzie do napełnienia poduszki powietrznej.

PRZEDNIE PODUSZKI POWIETRZNE

Poduszki kierowcy i pasażera z przodu mogą napędnąć się dwustopniowo, zależnie od siły uderzenia czołowego. Jeśli siła uderzenia jest duża, poduszki napędną się całkowicie, aby zapewnić maksymalną ochronę. W przypadku uderzenia o niewielkiej sile poduszki powietrzne napędną się częściowo. Poduszka powietrzna w panelu na wysokości kolan zawsze napędni się całkowicie.

BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE I KURTYNY POWIETRZNE

Zadaniem bocznych poduszek powietrznych zainstalowanych w fotelach jest ochrona tułowia w rejonie klatki piersiowej; napędną się one tylko w przypadku zderzeń bocznych i tylko po stronie zderzenia.

Kurtyny powietrzne napędną się w przypadku uderzenia bocznego bądź dachowania, zapewniając lepszą ochronę przed urazami głowy. Są opróżniane wolniej niż przednie lub boczne poduszki powietrzne.

DZIAŁANIE PODUSZEK POWIETRZNYCH



Aby poduszki działały prawidłowo, podsufitka i nakładki słupków muszą być w dobrym stanie, prawidłowo zamontowane i odsłonięte. Wszelkie oznaki uszkodzenia, zużycia lub nieprawidłowego zamocowania należy zgłaszać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi w celu jak najszybszego sprawdzenia i usunięcia usterek.



Zwracać uwagę, by pasażerowie nie opierali głowy, tułowia ani innych części ciała lub przedmiotów w miejscu zamontowania poduszek powietrznych lub w bezpośrednim ich sąsiedztwie, gdyż może to uniemożliwić ich prawidłowe działanie. Stosować tylko homologowane elementy wyposażenia dodatkowego (np. pokrowce siedzeń).



Utrzymywać odstęp między bocznymi elementami pojazdu a głową oraz tułowiem. Zachowanie odpowiedniego odstępu umożliwi swobodne rozwinięcie kurtyń i bocznych poduszek powietrznych.



Poduszki powietrzne napełniają się z dużą szybkością. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, należy sprawdzić, czy wszystkie osoby podróżujące pojazdem mają prawidłowo zapięte pasy i siedzą w prawidłowej pozycji oraz dopilnować, by fotele były odsunięte jak najdalej od deski rozdzielczej, na ile pozwalają na to względy praktyczne.



Poduszki powietrzne zostają napełnione natychmiast i nie chronią przed skutkami uderzeń wtórnych. W takiej sytuacji poprawnie założone pasy bezpieczeństwa stanowią jedyne zabezpieczenie.



Systemy telefoniczne mogą instalować wyłącznie osoby o odpowiednich kwalifikacjach, obeznane z działaniem systemów SRS i z wymogami dotyczącymi pojazdów z takimi układami. W razie wątpliwości należy się skontaktować z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

Napełnienie poduszki powietrznej zależy od szybkości, z jaką zmienia się prędkość ruchu kabiny w następstwie kolizji.

Okoliczności kolizji (prędkość pojazdu, kąt uderzenia, typ i rozmiar uderzonego obiektu itd.) mogą się bardzo różnić i mają różny wpływ na tempo zmniejszania prędkości.

Jeśli poduszki napotkają przeszkody, nie rozwiną się prawidłowo. Przykłady takich przeszkód to:

- Dowolna część ciała oparta o pokrywę poduszki powietrznej lub obszar w jej pobliżu.

- Przedmioty umieszczone na pokrywie poduszki powietrznej lub w jej pobliżu.
- Ubrania, osłony przeciwsłoneczne itp. zwisające z uchwyty w dachu.
- Ubrania, poduszki itp. zasłaniające pokrywę poduszek w oparciach siedzeń.
- Pokrowce siedzeń niezatwierdzone przez firmę Land Rover, które nie są przeznaczone do zakładania na siedzeniach wyposażonych w poduszki powietrzne.

Lista ta nie jest wyczerpująca, a obowiązkiem kierowcy i pasażerów jest dopilnowanie, by poduszki powietrzne nie były zasłonięte.

Uwaga: Poduszki powietrzne SRS nie działają w wyniku:

- uderzenia z tyłu,
- uderzenia z przodu o niewielkiej sile,
- uderzenia bocznego o niewielkiej sile,
- silnego hamowania,
- jazdy po nierównościach i wybojach.



Uderzenia, które nastąpiły przy dużej prędkości jazdy mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć mimo wszystkich zabezpieczeń zamontowanych w pojeździe.



Układ poduszek powietrznych SRS nie jest w stanie zapewnić zabezpieczenia w przypadku wszystkich rodzajów uderzeń. W takiej sytuacji poprawnie założone pasy bezpieczeństwa stanowią jedyne zabezpieczenie.

EFEKTY NAPEŁNIANIA PODUSZKI POWIETRZNEJ



Po napełnieniu poduszki powietrznej rozpylony zostaje drobny pył. Jest to zjawisko normalne i nie wskazuje usterki. Pył ten może powodować podrażnienia skóry, dlatego należy starannie przemyć oczy oraz wszelkie skaleczenia i otarcia.



Poduszki powietrzne napełniają się z dużą szybkością i mogą spowodować obrażenia. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, należy sprawdzić, czy wszystkie podróżujące osoby mają prawidłowo zapięte pasy i siedzą w prawidłowej pozycji oraz dopilnować, by fotele były odsunięte jak najdalej od deski rozdzielczej, na ile pozwalają na to względy praktyczne.



Napełnianiu poduszki powietrznej towarzyszy bardzo głośny hałas, który może być uciążliwy i spowodować chwilową utratę słuchu.



Po napełnieniu poduszki powietrznej niektóre jej części mogą być bardzo gorące. Nie dotykać elementów poduszki powietrznej dopóki dostatecznie nie ostygnie.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA PODUSZKI POWIETRZNEJ

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej znajduje się na zestawie wskaźników i zapala się podczas testu lampek po włączeniu zapłonu. Patrz **46, PODUSZKI POWIETRZNE (POMARAŃCZOWA)**.



Jeśli lampka ostrzegawcza sygnalizuje usterkę systemu, nie należy umieszczać fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu.

Jeśli wystąpi jeden z poniższych stanów lampki ostrzegawczej, pojazd należy natychmiast sprawdzić u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi:

- Lampka ostrzegawcza nie zapala się po włączeniu zapłonu.
- Lampka ostrzegawcza nie gaśnie w ciągu 6 sekund od włączenia zapłonu.
- Lampka ostrzegawcza zapala się w jakichkolwiek okolicznościach innych niż test lampek po włączeniu zapłonu.

Po włączeniu zapłonu sterownik diagnostyczny monitoruje gotowość obwodów elektrycznych systemu. Monitorowane są elementy uzupełniającego systemu zabezpieczeń (SRS), takie jak:

- lampka ostrzegawcza systemu SRS,
- złącze obrotowe,
- moduły poduszek powietrznych,
- napinacze pasów bezpieczeństwa (przednie siedzenia),
- czujniki zapięcia przednich pasów bezpieczeństwa,
- diagnostyczny sterownik systemu poduszek powietrznych,

- czujniki zderzenia i dachowania,
- wiązka przewodów poduszek powietrznych.
- wskaźnik stanu poduszek powietrznych,

INFORMACJE SERWISOWE DOTYCZĄCE PODUSZEK POWIETRZNYCH



Nie podejmować prób samodzielnej konserwacji, naprawy, wymiany czy modyfikacji jakichkolwiek elementów systemu SRS ani nie manipulować przy tych elementach. Dotyczy to również przewodów i elementów w bezpośrednim sąsiedztwie elementów systemu SRS. Takie postępowanie może spowodować niezamierzone zadziałanie systemu lub jego niezadziałanie w razie kolizji.



Nie używać elektrycznego sprzętu diagnostycznego lub urządzeń w pobliżu elementów lub przewodów systemu SRS. Takie postępowanie może spowodować niezamierzone zadziałanie systemu lub jego niezadziałanie w razie kolizji.

Wymienione poniżej czynności można wykonywać wyłącznie u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub przy pomocy osób o odpowiednich kwalifikacjach:

- Wymontowanie lub naprawa przewodów albo elementów znajdujących się w pobliżu elementów systemu SRS.

- Instalacja sprzętu elektrycznego lub elektronicznego i tym podobnych akcesoriów.
- Modyfikacja przedniej lub bocznej części nadwozia.
- Mocowanie akcesoriów do przedniej lub bocznej części nadwozia.

MODYFIKACJE DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Przed przystąpieniem do wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji dla osób niepełnosprawnych w pojeździe należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

WYŁĄCZANIE PODUSZKI POWIETRZNEJ PASAŻERA

(Nie dotyczy Australii)

Uwaga: Poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączać tylko wtedy, gdy na przednim fotelu pasażera podróżuje dziecko w foteliku umieszczonym tyłem do kierunku jazdy.



Dane z testów zderzeniowych i statystyki wykazują, że najbezpieczniejszym miejscem przewozu dziecka jest prawidłowo zamontowany fotelik dziecięcy na tylnym siedzeniu.



Nie umieszczać fotelika dziecięcego na siedzeniu, przed którym znajduje się aktywna poduszka powietrzna. Powoduje to zagrożenie zdrowia i życia dziecka w razie wypadku.



Nie montować fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera, jeśli po włączeniu zapłonu lampka ostrzegawcza systemu SRS świeci w sposób ciągły.



E147411

Aby wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera:

1. Wyjąć grzebień kluczyka awaryjnego z inteligentnego kluczyka Smart key.
2. Wsunąć grzebień kluczyka awaryjnego w szczelinę przełącznika i obrócić przełącznik w położenie wyłączenia.



Po zdjęciu fotelika dziecięcego z przedniego siedzenia pasażera należy niezwłocznie włączyć poduszkę powietrzną. W przeciwnym razie zwiększa się ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń pasażera na przednim siedzeniu w razie wypadku.



E136712

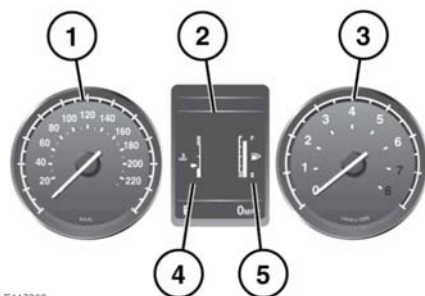


Aby sprawdzić stan przedniej poduszki powietrznej pasażera, należy włączyć zapłon.

Jeśli poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona, lampka kontrolna świeci na żółto.

Uwaga: Lampka ta świeci tylko wtedy, gdy jest włączony zapłon lub uruchomiony silnik.

ZESTAW WSKAŹNIKÓW



1. Prędkościomierz.
2. Centrum komunikatów.
3. Obrotomierz.
4. Wskaźnik temperatury.

! Prowadzenie pojazdu z przegrzanym silnikiem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

Jeśli wskazówka przesunie się do czerwonej linii, oznacza to przegrzanie silnika. Zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne i pozostawić silnik pracujący na biegu jałowym aż do momentu obniżenia temperatury. Jeżeli po upływie kilku minut temperatura nie obniży się, należy wyłączyć silnik i pozostawić do ostygnięcia. Jeśli problem nie ustępuje, zwrócić się natychmiast o fachową pomoc.

Uwaga: W przypadku wystąpienia przegrzania silnika może dojść do znacznego spadku mocy silnika oraz wyłączenia układu klimatyzacji. Jest to standardowa procedura, mająca na celu zredukowanie obciążenia silnika i ułatwienie chłodzenia.

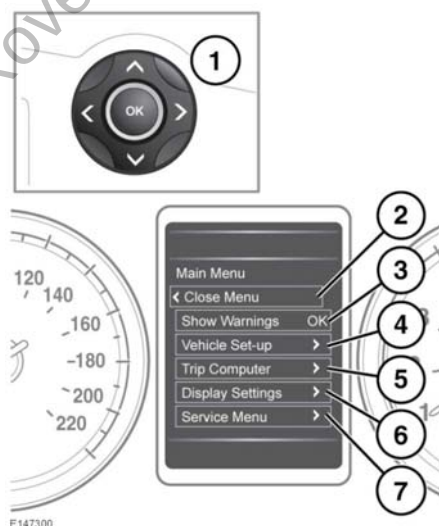
5. Wskaźnik paliwa.

! Nigdy nie dopuszczać do całkowitego zużycia paliwa przez silnik. Wynikające z tego przerywanie zapłonu może poważnie uszkodzić katalizator.

Jeżeli świeci się pomarańczowa lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa, należy jak najszybciej uzupełnić paliwo w pojeździe. Przybliżony dystans, jaki można pokonać na pozostałym paliwie, można sprawdzić poprzez wykorzystanie funkcji obliczania zasięgu komputera podróznego.

Strzałka obok symbolu dystrybutora przypomina stronę, po której znajduje się wlew paliwa.

MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW



W menu zestawu wskaźników można skonfigurować szereg funkcji pojazdu i ustawić wyświetlacza.

Do wyświetlania menu zestawu wskaźników i nawigowania po nim należy używać przycisków sterowania menu na kierownicy.

1. Przełączniki sterowania menu umieszczone przy kierownicy.
2. Zamknięcie ekranu i powrót do poprzedniego menu.
3. Wyświetlenie aktywnych ostrzeżeń.
4. Dostęp do menu **Vehicle Set-up** (Ustawienia pojazdu).
5. Dostęp do menu **Trip Computer** (Komputer podróży).
6. Dostęp do menu **Display Settings** (Ustawienia wyświetlacza).
7. Dostęp do menu **Service Menu** (Menu serwisowe).

KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE I INFORMACYJNE



Nie ignorować komunikatów ostrzegawczych i jak najszybciej podejmować odpowiednie działania. W przeciwnym razie może dojść do poważnego uszkodzenia pojazdu.

Informacje na temat poszczególnych komunikatów, ich znaczenia i wymaganych czynności znajdują się w osobnym rozdziale niniejszej instrukcji.

W przypadku kilku komunikatów każdy z nich jest wyświetlany przez 2 sekundy, zgodnie z ważnością.

Uwaga: Są one posegregowane według ważności. Jako pierwsze wyświetlane są komunikaty alarmowe.

Komunikatom ostrzegawczym towarzyszy sygnał dźwiękowy, a obok tekstu komunikatu może pojawić się symbol podręcznika. Komunikaty ostrzegawcze są wyświetlane dopóki nie zostanie usunięty stan powodujący usterkę lub dopóki komunikat nie zostanie zamknięty przy użyciu przycisku **OK** na kierownicy. Po zamknięciu komunikatu ikona ostrzegawcza będzie świecić dopóki nie zostanie usunięta przyczyna komunikatu.

KOMPUTER PODRÓŻNY

W pamięci komputera przechowywane są dane o trasie lub o kilku trasach do momentu ponownego wyzerowania pamięci. Wyświetlane wartości są tylko informacją pomocniczą, ponieważ wpływ na nie może mieć ruch, droga oraz warunki pogodowe.

Dostępne są 3 pamięci podróży: A, B oraz Auto. Pamięć podróży można wyświetlić z menu zestawu wskaźników.

KORZYSTANIE Z KOMPUTERA PODRÓŻNEGO



E145596

Naciśnij przycisk **i** (1), aby przeglądać informacje komputera podróznego.

Dostępne opcje:

- Data i licznik przebiegu całkowitego.
- Przebieg dzienny.
- Średnia prędkość podróży.
- Średnie zużycie paliwa w podróży.
- Chwilowe zużycie paliwa.
- Odległość możliwa do przebycia na pozostałym paliwie.
- Pusty wyświetlacz.

Aby wyzerować wartości komputera podróznego, naciśnąć **i** i przytrzymać przycisk **i** przez 2 sekundy.

Aby wyzerować wskaźnik zużycia paliwa, należy naciśnąć **i** i przytrzymać przycisk **i**, aż do wyzerowania wyświetlacza.

Można wyzerować odległość, średnią prędkość oraz średnie zużycie paliwa dla podróży A i podróży B. Ustawić wyświetlacz komputera podróznego tak, aby pokazywał podróż przeznaczoną do wyzerowania. Następnie naciśnąć i przytrzymać przycisk **i**, aż wyświetli się komunikat **resetting trip** (zerowanie podróży).

Ręczne wyzerowanie pamięci podróży Auto nie jest możliwe. Zeruje się ona automatycznie przy każdym włączeniu zapłonu.

Przebiegi dzienne mogą być sumowane w celu rejestracji ciągłej podróży lub kasowane. Gdy są wyświetlane wartości odległości, średniej prędkości lub średniego zużycia paliwa zapisane w pamięci podróży Auto, wciśnięcie przycisku **i** na ponad 1 sekundę spowoduje wyświetlenie na ekranie komunikatu **adding last journey** (Dodawanie ostatniej podróży) lub **removing last journey** (Usuwanie ostatniej podróży). Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **i** przez ponad 1 sekundę spowoduje dodanie danych poprzedniej podróży do bieżącej podróży lub ich odjęcie. Następnie wyświetlą się nowe wartości sumaryczne.

PRZEBIEG DZIENNY

Dystans przejechany od ostatniego kasowania pamięci. Maksymalne wskazanie dystansu podróży wynosi 9999,9 (kilometrów lub mil). Komputer automatycznie wyzeruje wskazanie po przekroczeniu tej wartości.

ZASIĘG

Ta opcja pokazuje przewidywany dystans (podany w kilometrach lub milach), który pojazd powinien przejechać na pozostałym paliwie przy uwzględnieniu stałego zużycia.

JEDNOSTKI METRYCZNE/ ANGLOSASKIE/MIESZANE

Wskazania komputera podróznego można zmieniać według jednostek metrycznych, anglosaskich bądź mieszanych w pozycji **Trip Computer** (Komputer podróży) menu zestawu wskaźników. Patrz **40, MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**.

Uwaga: Jednostkę temperatury można zmieniać między °C (skala Celsjusza) i °F (skala Fahrenheita) niezależnie od wyboru jednostek metrycznych lub anglosaskich.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

LAMPKI OSTRZEGAWCZE I KONTROLNE

CZERWONE lampki ostrzegawcze sygnalizują zdarzenia pierwszego stopnia. Zdarzenie pierwszego stopnia informuje kierowcę o konieczności podjęcia natychmiastowego działania przed kontynuowaniem jazdy lub wezwania fachowej pomocy.

POMARAŃCZOWE i ŻÓŁTE lampki sygnalizują ostrzeżenia drugiego stopnia. Niektóre z nich sygnalizują pracę systemów pojazdu, natomiast inne wskazują, że kierowca musi podjąć działanie i jak najszybciej poszukać wykwalifikowanej pomocy.

ZIELONE i NIEBIESKIE lampki zestawu wskaźników wskazują stan systemu.

TEST LAMPEK OSTRZEGAWCZYCH

Test żarówek lampek ostrzegawczych rozpoczyna się w momencie włączenia zapłonu i trwa 3 sekundy (oprócz lampki ostrzegawczej poduszek powietrznych, która zapala się na 6 sekund). Jeżeli dowolna lampka ostrzegawcza pozostaje włączona po tym okresie, przed jazdą należy zbadać przyczynę.

Niektórym lampkom ostrzegawczym towarzyszą komunikaty wyświetlane w centrum komunikatów.

Uwaga: Test lampek ostrzegawczych nie obejmuje wszystkich lampek (np. świateł drogowych i kierunkowskazów).

KRYTYCZNY KOMUNIKAT OSTRZEGAWCZY (CZERWONA)



Świeci, gdy centrum komunikatów emituje krytyczny komunikat ostrzegawczy.

OSTRZEŻENIE OGÓLNE/ KOMUNIKAT INFORMACYJNY (POMARAŃCZOWA)



Świeci, gdy centrum komunikatów wyświetla komunikat ostrzegawczy lub komunikat informacyjny.

NISKIE CIŚNIENIE OLEJU (CZERWONA)



Jeśli błyska lub zaczyna świecić podczas jazdy, należy zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne, i niezwłocznie wyłączyć silnik.

Sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby go uzupełnić. Uruchomić silnik: jeżeli lampka nadal świeci, bezzwłocznie wyłączyć silnik i przed kontynuowaniem jazdy poszukać wykwalifikowanej pomocy.

ŁADOWANIE AKUMULATORA (CZERWONA)



Zapala się, sygnalizując test kontrolny po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeśli pozostanie włączona lub zacznie świecić podczas jazdy, oznacza to usterkę układu ładowania akumulatora. Pilnie poszukać fachowej pomocy.

UKŁAD HAMULCOWY (CZERWONA)



Zapala się na chwilę podczas testu kontrolki w momencie włączania zapłonu. Jeżeli zacznie świecić podczas jazdy, może sygnalizować niski poziom płynu hamulcowego lub usterkę systemu elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD).

Należy zatrzymać pojazd, kiedy tylko pozwolą na to względy bezpieczeństwa, a następnie sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom płynu hamulcowego. Jeśli lampka pozostaje zapalona, zasięgnąć fachowej pomocy.

HAMULEC POSTOJOWY (CZERWONA)



Świeci, gdy prawidłowo włączono elektryczny hamulec postojowy (EPB). Miganie lampki oznacza wykrycie usterki. Pilnie poszukać fachowej pomocy.

PAS BEZPIECZEŃSTWA (CZERWONA)



Lampka świeci oraz emitowany jest sygnał ostrzegawczy, gdy pojazd jest w ruchu i pas bezpieczeństwa na zajęтым przednim fotelu nie został zapięty. Lampka zgaśnie po zapięciu odpowiedniego pasa lub pasów bezpieczeństwa.

Uwaga: Przedmioty położone na przednim fotelu pasażera mogą uaktywnić przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa. Zaleca się zabezpieczenie wszelkich przedmiotów na przednim fotelu pasażera pasem bezpieczeństwa. Patrz 21, **KORZYSTANIE Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA.**

SILNIK/SKRZYŃNIA BIEGÓW (POMARAŃCZOWA)



Zapala się na chwilę podczas testu kontrolki w momencie włączania zapłonu. Jeśli lampka świeci, gdy silnik jest uruchomiony, oznacza to usterkę emisji związana z silnikiem lub skrzynią biegów. Pojazdem można nadal jeździć, lecz w trybie awaryjnym, w którym może wystąpić spadek wydajności. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

Jeśli lampka ostrzegawcza miga, gdy silnik jest uruchomiony, należy zmniejszyć szybkość i jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

UKŁAD HAMULCOWY (POMARAŃCZOWA)



Zapala się na chwilę podczas testu kontrolki w momencie włączania zapłonu. Jeśli zacznie świecić po uruchomieniu silnika lub podczas jazdy, należy podejrzewać zużycie klocków hamulcowych lub usterkę systemu wspomagania siły hamowania awaryjnego (EBA).

Pojazd można w dalszym ciągu prowadzić z zachowaniem ostrożności, lecz należy jak najszybciej poszukać fachowej pomocy.

ŚWIECE ŻAROWE (POMARAŃCZOWA)



Świeci po włączeniu zapłonu, aby zasygnalizować, że świece żarowe są aktywne.

DYNAMICZNY UKŁAD STABILIZUJĄCY (DSC) (POMARAŃCZOWA)



Zapala się na chwilę podczas testu kontrolki w momencie włączania zapłonu.

Błyskanie podczas jazdy oznacza, że układ DSC jest aktywny.

Usterkę układu DSC wskazuje zapalenie się lampki ostrzegawczej oraz towarzyszący temu komunikat ostrzegawczy lub miganie lampki ostrzegawczej, jeśli układ DSC nie jest aktywny. Pojazdem można jeździć, lecz bez wspomagania DSC. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

DYNAMICZNY UKŁAD STABILIZUJĄCY (DSC) WYŁĄCZONY (POMARAŃCZOWA)



Świeci, kiedy układ DSC zostanie wyłączony.

UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU KÓŁ PODCZAS HAMOWANIA (ABS) (POMARAŃCZOWA)



Zapala się na chwilę podczas testu kontrolki w momencie włączania zapłonu.

Jeśli pozostanie włączona lub zacznie świecić podczas jazdy, oznacza to usterkę układu ABS. Należy jechać, zachowując ostrożność i unikając ostrego hamowania, oraz niezwłocznie poszukać fachowej pomocy.

PODUSZKI POWIETRZNE (POMARAŃCZOWA)



Zapala się, sygnalizując test kontrolki po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Zapalenie się lampki podczas jazdy sygnalizuje usterkę w układzie poduszek powietrznych. Jak najszybciej zwrócić się o fachową pomoc.

TYLNE ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE (POMARAŃCZOWA)



Zaczyna świecić, gdy zostaną włączone tylne światła przeciwmgielne.

TEMPERATURA ZEWNĘTRZNA (POMARAŃCZOWA)



Świeci, gdy temperatura zewnętrzna jest na tyle niska, że może występować gołoledź.

SYSTEM MONITORUJĄCY CIŚNIENIE W OPONACH (ŻÓŁTA)



Aby ostrzec kierowcę, że znacznie spadło ciśnienie w co najmniej jednej oponie, zapala się lampka ostrzegawcza, której towarzyszy komunikat wyświetlany w centrum komunikatów. Możliwie jak najszybciej zatrzymać pojazd, sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i uzupełnić do zalecanego poziomu.

Miganie lampki sygnalizuje usterkę systemu.

ŚWIATŁA DROGOWE (NIEBIESKA)



Świeci po włączeniu światel drogowych lub podczas błysnięcia nimi.

ZMIANA BIEGU (ZIELONA)



Wskaźnik zmiany biegu włącza się na krótko w momencie, gdy zalecana jest zmiana biegu (zmiana biegu na wyższy).

Wskaźnik zmiany biegów nie włącza się, gdy system programowania prędkości jazdy jest aktywny i jego działanie nie zostało anulowane poprzez wciśnięcie pedału przyspieszenia.

Uwaga: Wskaźnik pełni wyłącznie funkcję informacyjną. Za obsługę pojazdu w sposób dostosowany do panujących warunków jest odpowiedzialny kierowca.

INTELIGENTNY SYSTEM STOP/START (ZIELONA)



Świeci, gdy silnik został wyłączony przez inteligentny system stop/start.

Uwaga: Inne ostrzeżenia, standardowo związane z wyłączeniem silnika, np. lampka ostrzegawcza zapłonu, nie zapalają się, gdy silnik został wyłączony przez inteligentny system stop/start.

ŚWIATŁA POZYCYJNE (ZIELONA)



Świeci, gdy włączone są światła pozycyjne.

PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE (ZIELONA)



Zaczyna świecić, gdy zostaną włączone przednie światła przeciwmgielne.

KIERUNKOWSKAZY (ZIELONA)



Odpowiednia lampka ostrzegawcza błyska, kiedy zostanie włączony kierunkowskaz.

SYSTEM KONTROLI ZJAZDU (ZIELONA)



Świeci światłem ciągłym, gdy system HDC został wybrany i są spełnione jego warunki robocze. Patrz **104, DZIAŁANIE SYSTEMU HDC**.

Lampki ostrzegawcze

Jeżeli lampka miga, system HDC został włączony, ale nie są spełnione warunki umożliwiające jego uruchomienie lub następuje stopniowe zanikanie działania systemu HDC.

SYSTEM PROGRAMOWANIA PRĘDKOŚCI JAZDY (ZIELONA)



Zapala się, gdy działa system programowania prędkości jazdy.

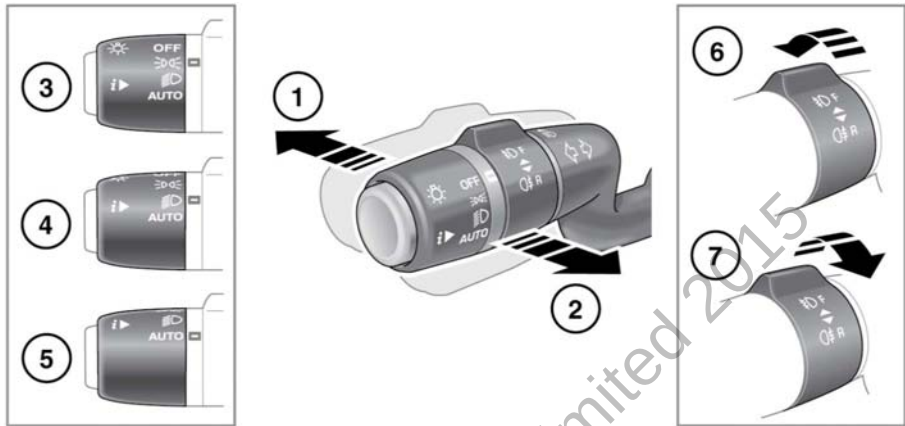
KIERUNKOWSKAZY PRZYCZEPY (ZIELONA)



Zapala się, sygnalizując test kontrolki po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeżeli przyczepa jest przyłączona, ta lampka ostrzegawcza będzie migać razem z lampką kierunkowskazów. Jeżeli nie błyska, może to oznaczać usterkę żarówki kierunkowskazu w przyczepie.

STEROWANIE OŚWIETLENIEM



1. Aby wybrać światła drogowe, należy przy włączonych światłach przednich popchnąć dźwignię w kierunku od kierownicy. Zaświeci się lampka ostrzegawcza. Patrz 47, **ŚWIATŁA DROGOWE (NIEBIESKA)**.

Uwaga: Nie używać światel drogowych w sytuacjach, gdy mogą one przeszkadzać innym uczestnikom ruchu drogowego lub oślepiać ich.

2. Aby błysnąć światłami drogowymi, należy pociągnąć dźwignię w kierunku do kierownicy, a następnie puścić. Światła drogowe pozostaną włączone tak długo, jak będzie trzymany przełącznik.
3. Światła boczne
4. Reflektory

5. **AUTO:** gdy poziom oświetlenia otoczenia spadnie przy włączonym zapłonie, a wybrano funkcję automatycznego włączania światel, to samoczynnie zostaną włączone światła pozycyjne, światła tylne, światła mijania oraz oświetlenie tablicy rejestracyjnej. Mogą także uaktywnić się funkcje opóźnionego wyłączenia światel przednich i wykrywania pracy wycieraczek przedniej szyby.

Uwaga: Niski poziom oświetlenia otoczenia spowodowany złymi warunkami atmosferycznymi może również spowodować aktywację funkcji automatycznego włączania światel.

6. Przednie światła przeciwmgielne: działają tylko przy włączonych światłach pozycyjnych, światłach przednich lub aktywnej funkcji automatycznego włączania światel. Obrócić pierścień w kierunku od kierownicy, a następnie puścić. W zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza. Patrz **47, PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE (ZIELONA)**.

Aby wyłączyć przednie światła przeciwmgielne, ponownie obrócić pierścień w kierunku od kierownicy, a następnie puścić. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

7. Tylnie światła przeciwmgielne: działają tylko przy włączonych światłach pozycyjnych, światłach przednich lub aktywnej funkcji automatycznego włączania światel. Obrócić pierścień w kierunku kierownicy, a następnie puścić. W zestawie wskaźników zapali się lampka ostrzegawcza. Patrz **46, TYLNE ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE (POMARAŃCZOWA)**.

Aby wyłączyć tylne światła przeciwmgielne, ponownie obrócić pierścień w kierunku kierownicy, a następnie puścić. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

ŚWIATŁA DZienne

Światła dzienne włączają się automatycznie, kiedy przełącznik światel jest ustawiony w pozycji Off i są spełnione następujące warunki:

- silnik pracuje,
- Wybierak biegów nie znajduje się w położeniu parkowania (P).

- Elektryczny hamulec postojowy (EPB) nie jest włączony (jest zwolniony) – w zależności od rynku.



Dealer/autoryzowana stacja obsługi może włączyć lub wyłączyć funkcję światel dziennych, jeżeli nie jest to wymagane lub zabronione przepisami prawa.

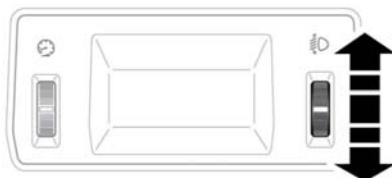
REFLEKTORY – ZAPAROWANIE

W niektórych warunkach atmosferycznych może nastąpić zaparowanie kloszy reflektorów. Nie ma to wpływu na sprawność działania światel i ustąpi w trakcie normalnego użytkowania.

REFLEKTORY – JAZDA ZA GRANICĄ

Wiązka światła światel przednich jest odpowiednia do użytkowania po obu stronach drogi. Nie należy dokonywać żadnych mechanicznych korekt ani umieszczać naklejek na reflektorach.

USTAWIANIE REFLEKTORÓW



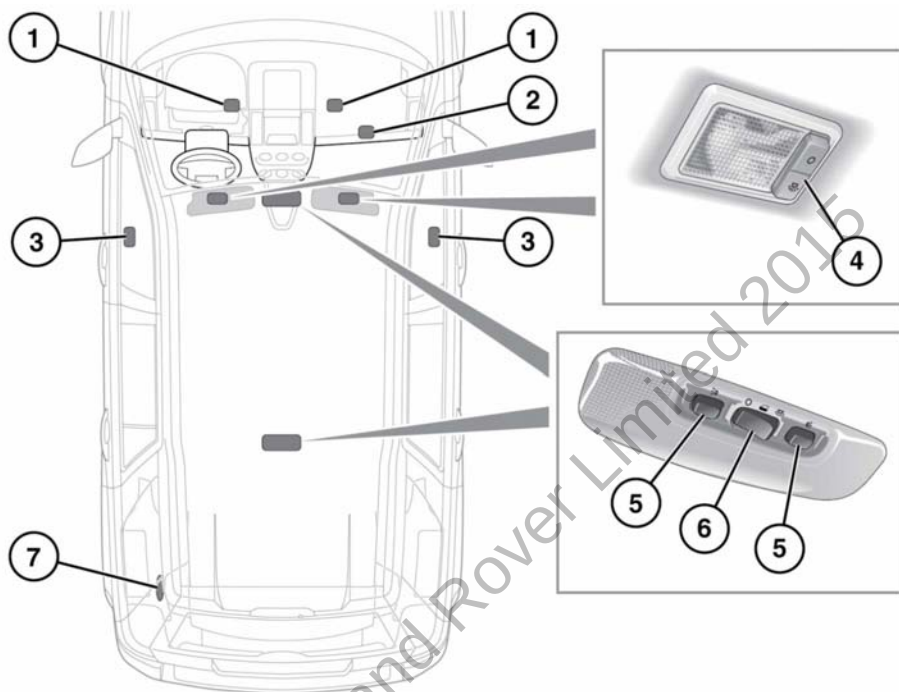
E 147273

Przełącznik regulacji wysokości strumienia światła świateł przednich umożliwia dopasowanie wysokości strumienia światła do aktualnego obciążenia pojazdu.

Obciążenie pojazdu	Położenie przełącznika
Tylko kierowca	0
Kierowca i pasażer na przednim siedzeniu	0
Kierowca i pasażerowie na wszystkich siedzeniach	Obrócić w dół o 1 pozycję od pozycji 0
Maksymalna dopuszczalna masa całkowita pojazdu	Obrócić w dół o 2 pozycje od pozycji 0
Maksymalny dopuszczalny nacisk na tylną oś	Obrócić w dół o 3 pozycje od pozycji 0

© Jaguar Land Rover Limited 2015

LAMPKI OŚWIETLENIA WNĘTRZA

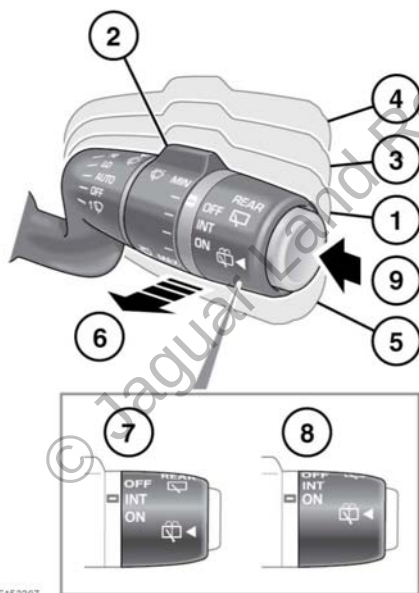


E145581

1. Lampy oświetlenia podłogi.
2. Oświetlenie schowka pasażera.
3. Oświetlenie progowe.
4. Lampki w osłonie przeciwsłonecznej.
5. Przełącznik lampek do czytania (wł./wył.).
6. Główny przełącznik oświetlenia wnętrza (wł./wył./Auto).
Aby włączyć lub wyłączyć tryb Auto, nacisnąć i przytrzymać dłużej niż przez 3 sekundy. W trybie automatycznym oświetlenie włącza się po otwarciu drzwi.
7. Oświetlenie bagażnika.

DZIAŁANIE WYCIERACZEK

- ❗ Nie używać wycieraczek, gdy szyba jest sucha.
- ❗ Podczas mrozów lub upałów, przed włączeniem wycieraczek należy sprawdzić, czy nie przywarły one do szyby. Ustawić wycieraczki w zimowym położeniu spoczynkowym i odchylić pióra wycieraczek od szyby. Patrz **56, ZIMOWE POŁOŻENIE SPOCZYNKOWE WYCIERACZEK**.
- ❗ Przed włączeniem wycieraczek usunąć śnieg, lód lub szron z szyby, z ramion i piór wycieraczek oraz z podszybia.



Pojazdy wyposażone w czujnik deszczu:

1. Tryb automatycznego wykrywania deszczu: wycieraczki przedniej szyby reagują i automatycznie dobierają częstotliwość wycierania szyby, odpowiednią dla intensywności deszczu. Czułość układu można regulować, obracając pokrętko (2).
- ❗ Przed wjechaniem do myjni samochodowej należy upewnić się, że wycieraczki są wyłączone. Jeżeli system automatycznego wykrywania deszczu zadziała podczas mycia samochodu, może dojść do uszkodzenia mechanizmu wycieraczek.
2. Aby ustawić czułość automatycznego trybu wykrywania deszczu, obrócić pokrętko, gdy wybrane jest ustawienie (1). Im wyższe ustawienie poziomu czułości, tym szybciej układ reaguje na odbierane impulsy. Po wybraniu trybu automatycznego wykrywania deszczu oraz po zwiększeniu czułości układ uruchomi wycieraczki na jeden cykl pracy.
3. Stałe przecieranie z niską prędkością.
4. Stałe przecieranie z wysoką prędkością.
5. Pojedyncze przetarcie przedniej szyby: przytrzymać w celu przedłużenia pracy wycieraczek.
6. Spryskiwanie/wycieranie przedniej szyby: pociągnąć i zwolnić, aby użyć spryskiwaczy i wycieraczek przedniej szyby. Wycieraczki wykonają jeszcze 2 kolejne przetarcia po zwolnieniu dźwigni. Po kilku sekundach przetarcie osuszające oczyści szybę z resztek płynu do spryskiwaczy. Jeżeli konieczne jest użycie większej ilości płynu do spryskiwaczy, pociągnąć i przytrzymać dźwignię.

Uwaga: Wycieraczki przedniej szyby nie będą działać, jeżeli pokrywa komory silnika jest otwarta.

7. **INT:** tryb pracy przerywanej wycieraczki tylnej szyby. Częstotliwość ruchów wycieraczek wzrasta wraz ze wzrostem prędkości jazdy.
8. **ON:** tryb pracy ciągłej wycieraczki tylnej szyby.
9. Spryskiwanie/wycieranie tylnej szyby: nacisnąć i zwolnić, aby użyć spryskiwacza i wycieraczki tylnej szyby. Po zwolnieniu przycisku wycieraczka będzie pracować w wybranym cyklu, aby zminimalizować ściekanie płynu. Jeżeli konieczne jest użycie większej ilości płynu do spryskiwaczy, nacisnąć i przytrzymać przycisk.

Pojazdy niewyposażone w czujnik deszczu:

1. Tryb pracy przerywanej: częstotliwość pracy wycieraczek można regulować, obracając pierścień (2).



Przed wjechaniem do myjni samochodowej należy upewnić się, że wycieraczki są wyłączone. Jeżeli wycieraczki będą pracować podczas mycia samochodu, może dojść do uszkodzenia mechanizmu wycieraczek.

2. Aby ustawić częstotliwość pracy wycieraczek, obrócić pierścień, gdy wybrane jest ustawienie (1). Im wyższe ustawienie, tym szybsza będzie praca wycieraczek.

Uwaga: Częstotliwość ruchów wycieraczek wzrasta wraz ze wzrostem prędkości jazdy.

3. Stałe przecieranie z niską prędkością.

4. Stałe przecieranie z wysoką prędkością.
5. Pojedyncze przetarcie przedniej szyby: przytrzymać w celu przedłużenia pracy wycieraczek.
6. Spryskiwanie/wycieranie przedniej szyby: pociągnąć i zwolnić, aby użyć spryskiwaczy i wycieraczek przedniej szyby. Wycieraczki wykonają jeszcze 2 kolejne przetarcia po zwolnieniu dźwigni. Po kilku sekundach przetarcie osuszające oczyści szybę z resztek płynu do spryskiwaczy. Jeżeli konieczne jest użycie większej ilości płynu do spryskiwaczy, pociągnąć i przytrzymać dźwignię.

Uwaga: Wycieraczki przedniej szyby nie będą działać, jeżeli pokrywa komory silnika jest otwarta.

7. **INT:** tryb pracy przerywanej wycieraczki tylnej szyby. Częstotliwość ruchów wycieraczek wzrasta wraz ze wzrostem prędkości jazdy.
8. **ON:** tryb pracy ciągłej wycieraczki tylnej szyby.
9. Spryskiwanie/wycieranie tylnej szyby: nacisnąć i zwolnić, aby użyć spryskiwacza i wycieraczki tylnej szyby. Po zwolnieniu przycisku wycieraczka będzie pracować w wybranym cyklu, aby zminimalizować ściekanie płynu. Jeżeli konieczne jest użycie większej ilości płynu do spryskiwaczy, nacisnąć i przytrzymać przycisk.

Uwaga: Jeżeli podczas pracy wycieraczek przedniej szyby zostanie wybrany bieg wsteczny (R), uruchomi się wycieraczka tylnej szyby.

Uwaga: Wycieraczka tylnej szyby nie będzie działać, jeżeli pokrywa bagażnika jest otwarta.

Uwaga: Jeżeli po umyciu pojazdu wycieraczki zostawiają smugi na szybie, może to być spowodowane osadzeniem się wosku lub innych pozostałości. Jeżeli smugi nie znikną, wyczyścić szybę, używając pasty do czyszczenia szyb zalecanej przez firmę Land Rover. Patrz 253, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY.

Uwaga: Jeżeli pióra wycieraczek są zużyte, przestają skutecznie oczyszczać szybę i spada skuteczność funkcji automatycznego wykrywania deszczu. Zużyte lub zniszczone pióra wycieraczek należy jak najszybciej wymienić. Pióra wycieraczek można wymienić po ustawieniu wycieraczek w zimowym położeniu spoczynkowym. Patrz 56, ZIMOWE POŁOŻENIE SPOCZYNKOWE WYCIERACZEK.

Uwaga: Jeżeli pióra wycieraczek przywarły do szyby lub zacięły się, elektroniczny układ odcinający tymczasowo wstrzyma pracę wycieraczek. W takim przypadku należy wyłączyć wycieraczki i układ zapłonowy pojazdu, gdy tylko nie będzie to grozić żadnym niebezpieczeństwem. Przed ponownym włączeniem zapłonu usunąć wszelkie przeszkody i uwolnić pióra wycieraczek.

TRYB ZALEŻNY OD PRĘDKOŚCI JAZDY

Przednie wycieraczki

Jeżeli prędkość jazdy spada poniżej 8 km/h (5 mph) przy działających wycieraczkach, zostaną one przełączone na następną, niższą szybkość pracy. Gdy prędkość jazdy wzrośnie do powyżej 8 km/h (5 mph), zostanie automatycznie przywrócona poprzednia szybkość pracy wycieraczek.

W pojazdach niewyposażonych w czujnik deszczu, szybkość pracy przerywanej wycieraczek również wzrasta wraz ze wzrostem prędkości jazdy.



Funkcję tę można włączyć/wyłączyć u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

Wycieraczka szyby tylnej

Częstotliwość pracy przerywanej tylnej wycieraczki zwiększy się wraz ze wzrostem prędkości jazdy.



Funkcję tę można włączyć/wyłączyć u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

CZUJNIK DESZCZU

Czujnik deszczu znajduje się po wewnętrznej stronie przedniej szyby, za lusterkiem wstecznym. Czujnik wykrywa obecność i ilość wody na przedniej szybie i automatycznie włącza wycieraczki przedniej szyby, dostosowując intensywność pracy do potrzeb.

Uwaga: Nieruchome krople mogą nie zostać wykryte przy rozpoczęciu pracy. W takim przypadku należy oczyścić szybę pojedynczym przetarciem.

Aby włączyć funkcję sterowania wycieraczkami przez czujnik deszczu, ustawić dźwignię wycieraczek w położeniu **AUTO**. Czułość układu można regulować, obracając pierścień (2).

Uwaga: Gdy przełącznik na dźwigni wycieraczek jest ustawiony w położeniu **AUTO**, wycieraczki nie będą pracować, jeżeli chociaż jedno przednie drzwi są otwarte.

Uwaga: Gdy jest sucho i słońce często świeci z dużą intensywnością, zakłócenia optyczne i zanieczyszczenia nagromadzone na przedniej szybie mogą spowodować przypadkowe uruchomienie wycieraczek. Aby tego uniknąć, na czas jazdy w takich warunkach zaleca się ustawić elementy sterujące pracą wycieraczek w położeniu **OFF** (Wyłączone).

SPRYSKIWACZE ŚWIATEL PRZEDNICH

Spryskiwacze przednich świateł włączają się automatycznie w momencie włączania spryskiwaczy przedniej szyby. Spryskiwacze włączają się automatycznie tylko wtedy, gdy przednie światła są włączone, a w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość płynu.

Spryskiwacze przednich świateł włączają się co cztery cykle spryskiwania szyb, jeśli światła przednie są ciągle włączone, a od ostatniego mycia świateł przednich upłynęło 10 minut. Wyłączenie i ponowne włączenie świateł przednich lub zapłonu powoduje wyzerowanie cyklu. Patrz **49**, **STEROWANIE OŚWIEPLENIEM** lub **85**, **WYŁĄCZANIE SILNIKA**.

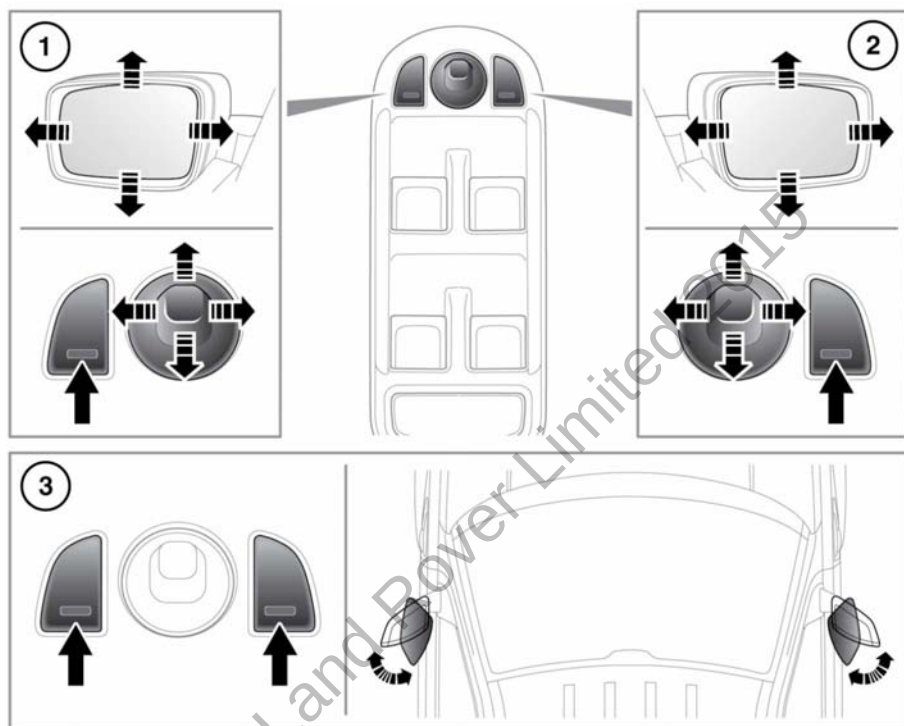
Uwaga: Spryskiwanie świateł przednich odbywa się na przemian, aby nie nastąpiło ograniczenie jasności strumienia światła obu reflektorów jednocześnie.

ZIMOWE POŁOŻENIE SPOCZYNKOWE WYCIERACZEK

Wycieraczki można ustawić tak, aby zatrzymywały się w wyższej pozycji niż normalnie. Umożliwia to podniesienie piór wycieraczek, gdy pojazd stoi nieruchomo. Ogranicza to ryzyko przymarznięcia piór wycieraczek do szyby i ułatwia usuwanie śniegu, błota, suchych liści itd. Zimowe położenie spoczynkowe można włączyć/wyłączyć w menu **Vehicle Set-Up** (Ustawienia pojazdu). Patrz **40**, **MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**.

Uwaga: Nie wolno prowadzić pojazdu z wycieraczkami ustawionymi w zimowym położeniu spoczynkowym. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze ustawić wycieraczki w ich normalnym położeniu spoczynkowym.

LUSTERKA ZEWNĘTRZNE



E147278

1. Regulacja lewego lusterka.
2. Regulacja prawego lusterka.

Uwaga: Lusterka można ustawiać przez 5 minut od wyłączenia zapłonu, pod warunkiem że drzwi kierowcy nie zostały otwarte.

3. Nacisnąć oba przełączniki razem, aby złożyć/rozłożyć lusterka.

Uwaga: Jeśli lusterka złożono ręcznie lub zostały one złożone przypadkowo w wyniku potrącenia, obudowa lusterka będzie luźna. Aby włączyć mechanizm, należy złożyć i rozłożyć lusterka za pomocą przełączników.

Gdy przyciski są używane wielokrotnie, termiczny układ odcinający tymczasowo wyłączy funkcję elektrycznego składania lusterek.

Elektryczne składanie lusterek działa tylko podczas postoju pojazdu lub podczas jazdy z prędkością do 20 km/h (12 mph).



U dealera/w autoryzowanej stacji obsługi można skonfigurować lusterka tak, aby składały się automatycznie przy zablokowaniu pojazdu i rozkładały się w chwili jego odblokowania.

POCHYLENIE LUSTEREK PODCZAS COFANIA

Wybranie biegu wstecznego (R) spowoduje automatyczne ustawienie lusterek zewnętrznych w taki sposób, aby poprawić kąt widzenia przy cofaniu.

Dokładne położenie pochylonych lusterek można wyregulować po ich uchyleniu. Przy kolejnym włączeniu biegu wstecznego **R** lusterka zostaną ustawione w nowo wyregulowanym położeniu.

Po wyłączeniu biegu wstecznego **R** lusterka wracają do swej poprzedniej pozycji.

Uwaga: Jeżeli prędkość jazdy przekroczy 7 km/h (4 mph) na wstecznym biegu, lusterka powrócą do normalnego położenia, aby poprawić widoczność.

Funkcję automatycznego pochylania lusterek można włączyć lub wyłączyć w menu **Vehicle Set-Up** (Ustawienia pojazdu). Patrz **40, MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**.

NADAJNIK URZĄDZENIA DO OTWIERANIA DRZWI GARAŻOWYCH



Nie używać tego nadajnika razem z jakimkolwiek urządzeniem do otwierania drzwi garażu, które nie jest wyposażone w funkcje ogranicznika bezpieczeństwa i cofania.



Programując nadajnik dla urządzenia do otwierania drzwi garażu lub bramy wjazdowej należy upewnić się, czy w tym obszarze nie ma żadnych przeszkód. Pozwoli to uniknąć ewentualnych szkód lub uszkodzeń, ponieważ brama lub drzwi będą uaktywniane podczas programowania.



Praca tego urządzenia może być zakłócona, jeśli w pobliżu pracuje mobilny lub stacjonarny nadajnik. Zakłócenia tego typu mogą zakłócać pracę nadajnika przenośnego oraz nadajnika znajdującego się w pojeździe.

Nadajnik urządzenia do otwierania drzwi garażu jest umieszczony w lusterku wstecznym. Można go zaprogramować na nadawanie sygnałów o częstotliwości radiowej (RF) maksymalnie do 3 różnych nadajników, które mogą służyć do obsługi drzwi garażu, bram wjazdowych, oświetlenia domu, systemów zabezpieczeń lub innych urządzeń sterowanych sygnałami o częstotliwości radiowej (RF).

Chociaż w tym rozdziale przedstawiono głównie procedury dla urządzenia do otwierania drzwi garażu, dotyczą one w równym stopniu wymienionych wcześniej zastosowań.

W niektórych krajach ta funkcja nosi nazwę HomeLink™ Universal Transceiver.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz **61, INFORMACJE I POMOC**.

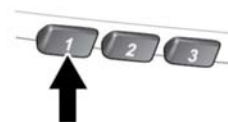
PRZED ZAPROGRAMOWANIEM



Podczas programowania urządzenia, co może wymagać wielokrotnego naciskania przycisku nadajnika przenośnego (proces cykliczny), odłączyć wtyczkę tego urządzenia podczas cyklicznego naciskania przycisku, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia silnika.

Przed przystąpieniem do programowania włożyć nową baterię do przenośnego nadajnika służącego do otwierania drzwi garażu, aby zapewnić uzyskanie optymalnej skuteczności. Jeśli odbiornik urządzenia do otwierania drzwi garażu (znajdujący się w garażu) posiada antenę, musi być ona skierowana prosto w dół.

PROGRAMOWANIE



E136718



Wyłączony silnik pojazdu:

1. Upewnić się, że układ zapłonowy jest włączony.

2. Przytrzymać końcówkę przenośnego nadajnika oryginalnego urządzenia do otwierania drzwi garażu w odległości od 50 do 150 mm (od 2 do 6 cali) od nadajnika w lusterku wstecznym, zachowując w polu widzenia lampkę kontrolną.
3. Wykorzystując obie dłonie, nacisnąć i przytrzymać równocześnie wybrany przycisk nadajnika na lusterku wstecznym, zgodnie z powyższą ilustracją, oraz przycisk przenośnego nadajnika. Trzymać wciśnięte oba przyciski. Lampka kontrolna będzie najpierw migać powoli, a następnie szybkość migania zacznie rosnąć. Zwolnić oba przyciski, kiedy lampka kontrolna będzie szybko migać. Szybkie miganie lampki sygnalizuje pomyślne zaprogramowanie.
4. Jeśli po upływie 60 sekund lampka kontrolna nie zacznie szybko migać, zwolnić zarówno przycisk nadajnika w pojeździe, jak i nadajnika przenośnego i powtórzyć procedurę, zaczynając od kroku nr 2. Umieścić nadajnik przenośny pod innym kątem / w innej odległości.
5. Nacisnąć i przytrzymać zaprogramowany przycisk urządzenia do otwierania drzwi garażu i obserwować lampkę kontrolną.
 - Gdy lampka kontrolna świeci światłem ciągłym, programowanie zostało zakończone. Urządzenie powinno działać po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku urządzenia do otwierania drzwi garażu przez około 1–2 sekundy, a następnie jego zwolnieniu.

- Jeżeli lampka miga szybko przez 2 sekundy, a następnie świeci światłem ciągłym, należy wykonać poniższe instrukcje programowania dla urządzenia z kodem zmiennym.

USUWANIE WSZYSTKICH ZAPROGRAMOWANYCH INFORMACJI

Podczas pierwszego programowania silnik powinien być wyłączony:

1. Upewnić się, że zapłon jest włączony (ale silnik pozostaje wyłączony).
2. Nacisnąć i przytrzymać 2 zewnętrzne przyciski nadajnika umieszczonego w lusterku wstecznym. Trzymać przyciski wciśnięte, aż zacznie migać lampka kontrolna (potrwa to około 20 sekund), następnie zwolnić je.

Zawartość wszystkich pamięci w urządzeniu do otwierania drzwi garażu zostanie skasowana.

Uwaga: Nie wykonywać tej procedury, gdy programowane są dodatkowe przyciski urządzenia do otwierania drzwi garażu.

PROGRAMOWANIE URZĄDZENIA Z KODEM ZMIENNYM

Uwaga: Pomoc drugiej osoby może zapewnić szybsze i łatwiejsze wykonywanie poniższych czynności. Po naciśnięciu przycisku, etap 3 należy wykonać w ciągu 30 sekund.

1. Na odbiorniku urządzenia do otwierania drzwi garażu zlokalizować przycisk/przełącznik programowania lub przycisk inteligentny.

- Różni producenci nadają różne nazwy temu przyciskowi lub przełącznikowi.
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk programowania lub przycisk inteligentny.
 3. Wrócić do pojazdu, po czym mocno nacisnąć i przez 2 sekundy przytrzymać zaprogramowany przycisk urządzenia do otwierania drzwi garażu, a następnie zwolnić go.
 4. Trzykrotnie powtórzyć sekwencję naciskania, przytrzymania, zwolnienia w celu zakończenia procesu programowania.

Urządzenie do otwierania drzwi garażu umieszczone w lusterku wstecznym powinno aktywować urządzenie używające kodu zmiennego.

PRZEPROGRAMOWANIE JEDNEGO PRZYCISKU URZĄDZENIA DO OTWIERANIA DRZWI GARAŻU

Zaprogramowanie urządzenia dla poprzednio zaprogramowanego przycisku:

1. Nacisnąć i przytrzymać uprzednio zaprogramowany przycisk otwierania drzwi garażu przynajmniej przez 20 sekund, lecz nie dłużej niż 30 sekund, aż zacznie migać lampka kontrolna.
2. Bez zwalniania przycisku lusterka wstecznego ustawić przenośny nadajnik w odległości około 50 do 150 mm (od 2 do 6 cali) od nadajnika w lusterku wstecznym, zachowując w polu widzenia lampkę kontrolną.
3. Wykonać etap 3 procedury **Programowanie**.

PROGRAMOWANIE BRAMY WJAZDOWEJ

Technologia niektórych bram wjazdowych wymaga wielokrotnego naciskania (proces cykliczny) przycisku nadajnika przenośnego z częstotliwością dwóch sekund podczas programowania.

Przytrzymać wciśnięty odpowiedni przycisk na lusterku wstecznym, równocześnie naciskając cyklicznie przycisk przenośnego nadajnika, aż do momentu, gdy lampka kontrolna zacznie migać z dużą częstotliwością.

INFORMACJE I POMOC

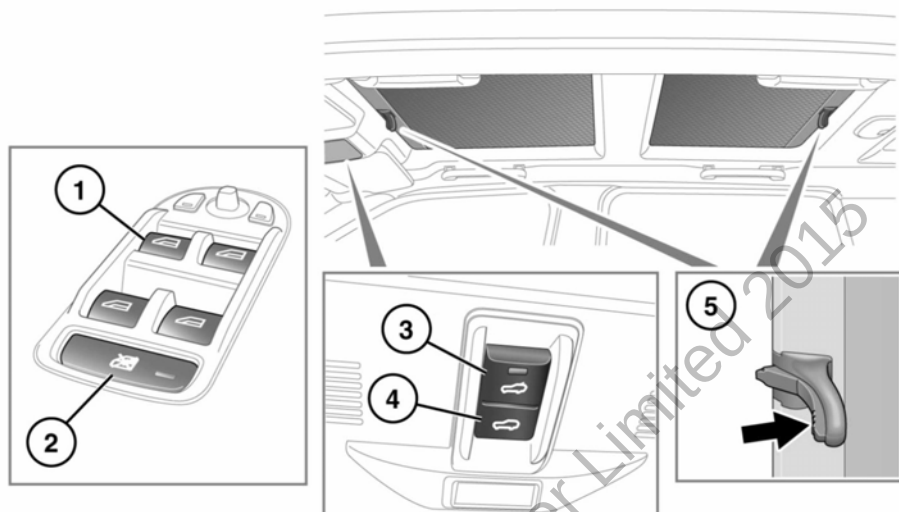
 Zaleca się usunięcie danych dotyczących programowania przycisków nadajnika w przypadku sprzedaży lub złomowania pojazdu.

Aby uzyskać pomoc lub informacje o zgodnych produktach lub akcesoriach, należy zwrócić się do swojego dealera/autoryzowanej stacji obsługi lub skontaktować z firmą HomeLink za pośrednictwem jej strony internetowej.

Uwaga: Zachować oryginalny nadajnik do wykorzystania w przyszłości lub dla użycia w procedurach programowania, na przykład w razie zakupu nowego pojazdu.

Uwaga: Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego spowodowane nieuprawnionymi modyfikacjami tego sprzętu. Takie modyfikacje mogą spowodować cofnięcie uprawnień użytkownika do posługiwania się tym urządzeniem.

SZYBY STEROWANE ELEKTRYCZNIE



E147274

1. Przełączniki sterujące szybami:

Uwaga: Szyby można podnieść lub opuścić przez 5 minut po wyłączeniu zapłonu, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte żadne drzwi.

2. Przycisk wyłącznika sterowania tylnymi szybami.

! Upewnić się, żeby zabrać inteligentny kluczyk Smart key podczas wysiadania z pojazdu. Wyeliminuje to ryzyko przypadkowego uruchomienia szyb, które mogłoby spowodować obrażenia.



Jeśli na tylnych fotelach podróżują dzieci, należy użyć przycisku blokady, aby uniemożliwić opuszczanie lub podnoszenie szyb z tylnego fotela. Opuszczenie szyb przez dzieci podczas jazdy może mieć tragiczne skutki.

3. Przełącznik zamykania/uchylania dachu otwieranego:



Przed zamknięciem otwieranego dachu należy w miarę możliwości usunąć z niego śnieg, lód, zanieczyszczenia, liście itp. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia mechanizmu.

- Kiedy dach jest zamknięty, krótkie naciśnięcie spowoduje uchylenie dachu otwieranego.

- Kiedy dach jest całkowicie otwarty, krótkie naciśnięcie spowoduje zamknięcie dachu.
Ponowne naciśnięcie przycisku zatrzyma ruch dachu otwieranego.
- 4. Przełącznik otwierania/zamykania dachu otwieranego:
 - Kiedy dach jest zamknięty, krótkie naciśnięcie spowoduje całkowite otwarcie. Ponowne naciśnięcie zatrzyma ruch.
 - Kiedy dach jest uchylony, krótkie naciśnięcie i przytrzymanie spowoduje zamknięcie dachu. Zwolnienie przełącznika zatrzyma ruch dachu.

Uwaga: Otwierany dach działa wyłącznie przy włączonym zapłonie.

- 5. Roleta przeciwsłoneczna:
 - Otwarcie możliwe jest po pchnięciu w górę chropowatej części uchwyty zasłony. Wsunąć roletę w panel między otwieranym dachem a podsufitką.
 - W celu zamknięcia rolety przeciwsłonecznej należy przeciągnąć ją przez otwór aż do zablokowania na swoim miejscu.

SZYBY: FUNKCJA WYKRYWANIA PRZESZKODY



Mechanizm wykrywania przeszkody nie działa podczas zamykania dachu z położenia uchylonego. Przycięcie części ciała przez dach otwierany może spowodować poważne urazy. Przed zamknięciem zawsze sprawdzić, czy w otworze otwieranego dachu nie ma żadnych przeszkód.



Przed zamknięciem szyby lub dachu otwieranego należy upewnić się, że żadna część ciała któregośkolwiek z pasażerów nie znajduje się w miejscu, gdzie mogłaby zostać przytrzaśnięta. Mimo aktywacji systemu wykrywania przeszkody nie można całkowicie wykluczyć ryzyka odniesienia obrażeń, a nawet śmierci.

W momencie wykrycia przeszkody lub oporu funkcja ta spowoduje zatrzymanie podnoszenia szyby lub ruchu dachu otwieranego. Sprawdzić szybę lub otwierany dach oraz jego otwór i usunąć ewentualne przeszkody (np. lód itp.).

Jeżeli nadal konieczne jest podniesienie szyby lub zamknięcie dachu otwieranego, procedura przewyciężenia zabezpieczenia jest następująca:

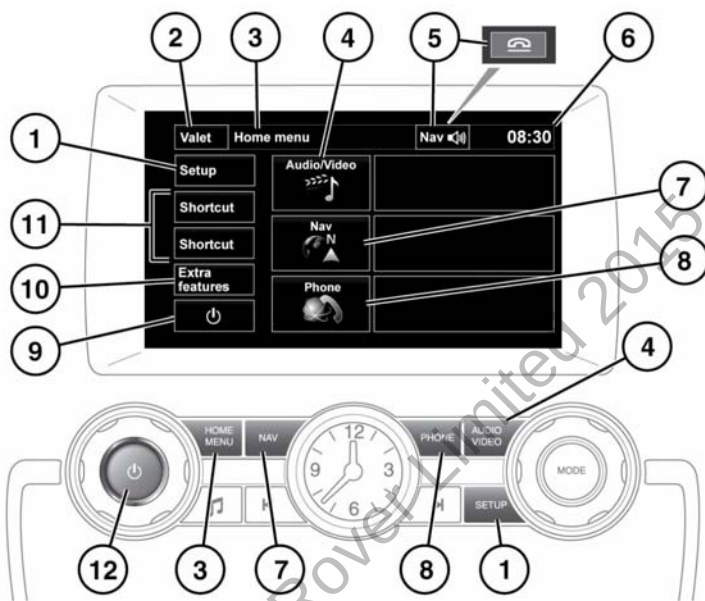
1. Podjąć próbę zamknięcia szyby/dachu otwieranego. Zabezpieczenie uniemożliwi zamknięcie i spowoduje nieznaczne opuszczenie szyby/otwarcie dachu otwieranego.
2. W ciągu 10 sekund ponowić próbę podniesienia szyby/zamknięcia dachu otwieranego. Zabezpieczenie uniemożliwi zamknięcie i spowoduje nieznaczne opuszczenie szyby/otwarcie dachu otwieranego.
3. Trzeci raz spróbować zamknąć szybę/dach otwierany i tym razem przytrzymać przełącznik w położeniu zamykania. Przytrzymać aż do całkowitego zamknięcia.

Uwaga: Jeśli wykonanie tej procedury nie umożliwi podniesienia szyby, konieczna może być ponowna kalibracja funkcji sterowania szybami. Patrz 198, **RESETOWANIE POŁOŻENIA SZYB.**

Uwaga: Mechanizm wykrywania przeszkody otwieranego dachu działa inaczej i nie wymaga resetowania w następstwie aktywacji. Patrz **198**, **RESETOWANIE POŁOŻENIA SZKLANEGO DACHU**.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

EKRAN DOTYKOWY: MENU GŁÓWNE



- !** Podczas długotrwałego używania ekranu dotykowego zawsze należy uruchamiać silnik. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować rozładowanie akumulatora pojazdu, uniemożliwiając uruchomienie silnika.
- !** Nie rozlewać ani nie rozpryskiwać płynów na ekran dotykowy.
1. Nacisnąć, aby wybrać menu **Setup** (Konfiguracja) ekranu dotykowego.
***Uwaga:** Zależnie od wyposażenia pojazdu może to być przycisk ekranowy lub przycisk na zestawie wskaźników.*
 2. Dotknąć, aby wybrać tryb **Valet** (Parkowanie). W trybie menu ikona zmienia się na przycisk ekranowy Wstecz, którego dotknięcie spowoduje powrót do poprzednio wyświetlanego ekranu.
 3. Nacisnąć, aby wybrać menu **Home** (Menu główne).
 4. Dotknąć lub nacisnąć, aby wybrać menu **Audio/Video** (Audio/wideo) (patrz 107, **ELEMENTY STERUJĄCE SYSTEMU AUDIO/WIDEO**).
 5. Podczas działania nawigacji dotknąć, aby powtórzyć ostatnio podany komunikat. Podczas rozmowy telefonicznej ikona zmienia się; dotknąć jej, aby zakończyć połączenie.
 6. Dotknąć, aby ustawić godzinę/datę.

7. Dotknąć lub nacisnąć, aby wybrać menu **On road Navigation** (Nawigacja na drodze). Wyświetla się aktualnie ustawiony punkt docelowy.
8. Dotknąć lub nacisnąć, aby wybrać menu **Phone** (Telefon).
9. Nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć ekran.
10. Nacisnąć, aby wybrać menu **Extra features** (Funkcje dodatkowe).
11. Aby uzyskać informacje na temat zmiany skrótów, patrz **66**, **USTAWIENIA EKRANU DOTYKOWEGO**.
12. Nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć system audio.

KORZYSTANIE Z EKRANU DOTYKOWEGO

- ❗ Podczas długotrwałego używania ekranu dotykowego zawsze należy uruchamiać silnik. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować rozładowanie akumulatora pojazdu, uniemożliwiając uruchomienie silnika.
- ❗ Nie rozlewać ani nie rozpryskiwać płynów na ekran dotykowy.

KONSERWACJA EKRANU DOTYKOWEGO

- ❗ Nie należy używać ściernych środków czyszczących do czyszczenia ekranu dotykowego. Aby uzyskać informacje o dopuszczonych środkach czyszczących, należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

USTAWIENIA EKRANU DOTYKOWEGO

Wybrać pozycję **Setup** (Konfiguracja) na ekranie **Home menu** (Menu główne).

Ekran konfiguracji podzielony jest na następujące kategorie:

- Screen (Ekran).
- System.
- Voice (Głos).
- Audio (Dźwięk).

KONFIGURACJA EKRANU

Volume pop-up (Podręczne okno głośności): wyświetlanie ikony włączenia/wyłączenia podręcznego okna głośności.

Screensaver (Wygaszacz ekranu): zmiana wygaszacza ekranu.

Time out home (Odliczanie): wybrane ekrany podmenu mogą zostać przełączone z powrotem na ekran **Home** (Menu główne) po upływie określonego czasu.

Theme (Kompozycja): zmienia wygląd przycisków ekranowych.

USTAWIENIA SYSTEMOWE

Button feedback (Dźwięk przycisku): włączenie lub wyłączenie dźwięku potwierdzającego naciśnięcie przycisku.

Clock adjust (Ustawienia zegara): Umożliwia wybranie zegara **12** lub **24** godzinnego. Ustawić bieżący czas. Wybrać **Date** (Data), aby zmienić datę lub format daty. Wybrać **Set** (Ustaw), aby zapisać nowe ustawienia.

Uwaga: Zegar może być również ustawiony za pomocą wyświetlacza czasu ekranu dotykowego.

Home menu shortcuts (Skróty menu głównego): można wybrać maksymalnie dwie pozycje z wyświetlonej listy w celu utworzenia skrótów w **Home menu** (Menu głównym). Wybrać **Clear** (Kasuj), aby usunąć zaznaczenie podświetlonych pozycji.

Language (Język): umożliwia wybór języka. Wybrać głos **Male** (Męski) lub **Female** (Damski). Naciśnąć **Change** (Zmień), aby wybrać alternatywne wyświetlanie komunikatów systemu rozpoznawania poleceń głosowych oraz informacji tekstowych. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu potwierdzenia.

Uwaga: *Niektóre języki nie są jeszcze dostępne dla obu systemów tekstów wyświetlacza i sterowania głosowego. W takim przypadku konieczne będzie wybranie osobnego języka dla sterowania głosowego.*

Volume presets (Programowanie poziomów głośności): umożliwia ustawienie głośności dla dostępnych systemów (komunikaty, system wspomagania parkowania, telefon, system rozpoznawania poleceń głosowych itd.)

USTAWIENIA SYSTEMU ROZPOZNAWANIA POLECEŃ GŁOSOWYCH

- **Command list** (Lista poleceń): naciśnięcie przycisku ekranowego „I” obok dowolnego polecenia powoduje wyświetlenie listy alternatywnych sposobów wydania tego samego polecenia.

- **Voicetags** (Znaczniki głosowe): wyświetla wszystkie kategorie. Należy wybrać kategorię, aby zarządzać znacznikami głosowymi wybranego systemu. Patrz **132, ZNACZNIKI GŁOSOWE**.
- **Operating guide** (Podręcznik użytkownika): wyświetla krótką instrukcję systemu rozpoznawania poleceń głosowych. Wybrać **Voice tutorial** (Samouczek systemu rozpoznawania poleceń głosowych), aby uzyskać szczegółowe informacje (kasowane za pomocą wyskakującego okna lub przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku poleceń głosowych).
- **Preferences** (Preferencje): wybrać w celu zmiany następujących ustawień:
 - **Voice profile** (Profil głosowy): system głosowy można zaprogramować w celu lepszego rozpoznawania konkretnego głosu lub akcentu. Domyślnym ustawieniem jest **Standard** (Standardowy). Aby utworzyć profil głosowy dla **User 1** (Użytkownika 1) lub **User 2** (Użytkownika 2), należy najpierw ukończyć procedurę uczenia.
Aby przeprowadzić uczenie po raz pierwszy, należy wybrać opcję **User 1** (Użytkownik 1) lub **User 2** (Użytkownik 2) i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie oraz poleceniami głosowymi.
 - **Voice feedback** (Odpowiedzi systemu rozpoznawania poleceń głosowych): wybrać **On/Off** (Wł./Wył.).

- **Feedback volume** (Głośność odpowiedzi): ustawić głośność za pomocą przycisków +/- . Nie jest możliwe zredukowanie głośności do zera.
- **Voice training** (Uczenie systemu rozpoznawania poleceń głosowych): wybrać w celu uruchomienia procedury uczenia systemu rozpoznawania poleceń głosowych, zaprojektowanego na potrzeby lepszego rozpoznawania charakterystyki głosowej użytkownika przez system.
Wybrać **User 1** (Użytkownik 1) lub **User 2** (Użytkownik 2) i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie i poleceniami głosowymi. Patrz **132, UCZENIE SYSTEMU ROZPOZNAWANIA POLECEŃ GŁOSOWYCH**.

Sesję uczenia systemu rozpoznawania poleceń głosowych można w dowolnej chwili przerwać. W tym celu należy dotknąć okna podręcznego lub nacisnąć i przytrzymać przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych znajdujący się na kierownicy. Patrz **130, KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIA POLECEŃ GŁOSOWYCH**.

WYBÓR TRYBU PARKINGOWEGO

Tryb parkingowy pozwala na prowadzenie i zablokowanie pojazdu przez pracownika parkingu, bez dostępu do przestrzeni bagażowej. Tryb parkingowy ogranicza jednocześnie używanie ekranu dotykowego, aby uniemożliwić dostęp do numerów telefonów lub adresów systemu nawigacji.

Za każdym razem, gdy używany jest tryb parkingowy, należy wprowadzić kod PIN.

1. W **Home menu** (Menu główne) wybrać **Valet** (Parkowanie).
2. Wprowadzić czterocyfrowy kod PIN. Zostanie wyświetlony monit o ponowne wprowadzenie tego samego kodu PIN. Aby anulować PIN, nacisnąć **Delete** (Usuń). Jeżeli PIN został skasowany lub nieprawidłowo wprowadzony, pojawi się komunikat, aby wprowadzić go ponownie.
3. Wyświetlony zostanie komunikat **Valet mode activated** (Tryb parkingowy włączony), potwierdzający, że kod PIN został zaakceptowany.

Przestrzeń bagażowa jest teraz bezpiecznie zablokowana w trybie parkingowym i zostaje wyświetlony ekran **Valet mode On** (Włączono tryb parkingowy).

WYŁĄCZANIE TRYBU PARKINGOWEGO

1. Po wejściu do pojazdu należy wybrać **Valet** (Parkowanie).
2. Wprowadzić czterocyfrowy kod PIN i nacisnąć przycisk **OK**.

Wyświetlony zostanie komunikat **Valet mode deactivated** (Tryb parkingowy wyłączony), potwierdzający, że kod PIN został zaakceptowany.

- Zabezpieczenie przestrzeni bagażowej zostanie przywrócone do poprzednich ustawień bezpieczeństwa.
- Ekran dotykowy będzie dostępny.

Uwaga: W przypadku zapomnienia numeru PIN tryb parkingowy można wyłączyć tylko u dealera/w autoryzowanym punkcie serwisowym.

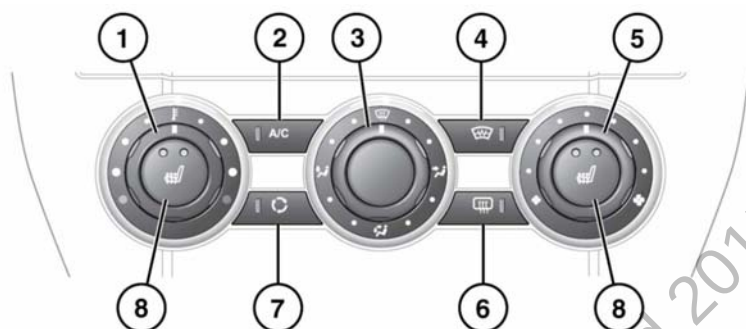
FUNKCJE DODATKOWE

Niniejsze menu umożliwia wyświetlenie i regulację, włączenie/wyłączenie oraz uzyskanie informacji dotyczących wybranych funkcji dodatkowych.

Dostępnych jest więcej funkcji dodatkowych niż można jednorazowo wyświetlić, dlatego funkcje wyświetlane są w kolejności alfabetycznej. Należy użyć przycisków ekranowych do przodu lub do tyłu, aby przejść do następnego ekranu.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

RĘCZNE STEROWANIE KLIMATYZACJĄ



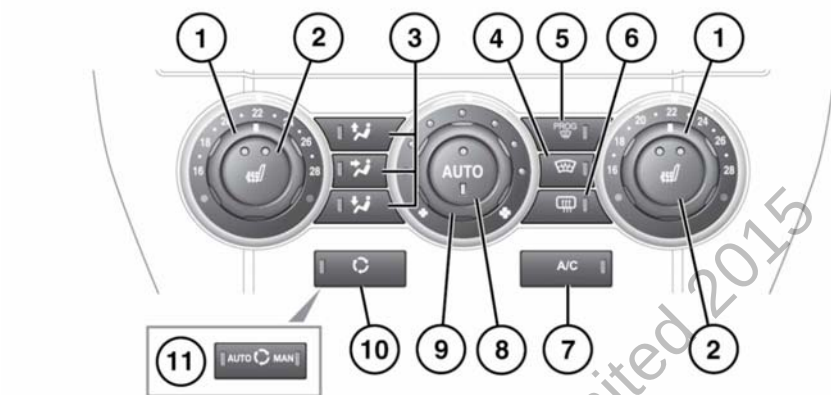
E145980

1. Regulacja temperatury: obrócić w celu ustawienia.
2. Klimatyzacja: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
3. Rozdział powietrza: obrócić, aby ustawić kierunek nawiewu.
4. Ogrzewanie przedniej szyby: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
5. Prędkość pracy dmuchawy: obrócić, aby wyregulować natężenie wypływu powietrza z nawiewów. Aktualnie wybraną prędkość wskazują świecące diody LED.
6. Ogrzewanie tylnej szyby: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
7. Recyrkulacja:
 - Nacisnąć, aby włączyć recyrkulację na 4 minuty lub ją wyłączyć.
 - Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć recyrkulację aż do momentu jej samoczynnego wyłączenia.
8. Ogrzewanie foteli: nacisnąć jeden raz, aby włączyć maksymalną moc grzewczą, dwa razy, aby zredukować temperaturę, trzy razy, aby wyłączyć.

Uwaga: Bursztynowe lampki kontrolne przełączników zaświecą się, kiedy wybrana zostanie dana funkcja.

Uwaga: Przy niskich temperaturach zewnętrznych zaleca się zamknięcie środkowego nawiewu na twarz i skierowanie zewnętrznych nawiewów na twarz w kierunku szyb bocznych. Pomoże to zapobiec oblodzeniu szyb.

AUTOMATYCZNA KLIMATYZACJA



1. Regulacja temperatury z lewej i prawej strony: obrócić w celu wyregulowania.
Uwaga: Nie można uzyskać większej różnicy temperatury między lewą a prawą stroną niż 4°C (7°F).
2. Ogrzewanie foteli: nacisnąć jeden raz, aby włączyć maksymalną moc grzewczą, dwa razy, aby zredukować temperaturę, trzy razy, aby wyłączyć.
3. Rozdział powietrza: nacisnąć odpowiedni przycisk, aby rozdzielić powietrze zgodnie z zapotrzebowaniem. Istnieje możliwość wyboru więcej niż jednej opcji poprzez naciśnięcie odpowiedniej kombinacji przycisków.
4. Ogrzewanie przedniej szyby: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
5. Tryb maksymalnego odmrażania szyb: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć. System automatycznie dostosuje wydajność dmuchawy, aby zapewnić maksymalny stopień oczyszczania szyby. Oprócz tego włączane jest ogrzewanie przedniej i tylnej szyby.
6. Ogrzewanie tylnej szyby: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
7. Klimatyzacja: nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć.
8. Tryb **AUTO**: nacisnąć, aby wybrać w pełni automatyczny tryb pracy.
9. Prędkość pracy dmuchawy: obrócić, aby wyregulować natężenie wypływu powietrza z nawiewów. W trybie ręcznym aktualnie wybraną prędkość wskazują świeące diody LED.
10. Recyrkulacja:
 - Nacisnąć, aby włączyć recyrkulację na 4 minuty lub ją wyłączyć.

- Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć recyrkulację aż do momentu jej samoczynnego wyłączenia.

11. Czujnik jakości powietrza: naciskać, aby zmienić tryb:

- **AUTO** (Automatyczny) — system automatycznie wybiera świeże powietrze lub recyrkulację, zależnie od występujących poziomów wilgotności i zanieczyszczenia.
- **MAN** (Ręczny) — system zostaje zablokowany na recyrkulacji.
- Wyłączony - system zablokowany w położeniu poboru świeżego powietrza.

Uwaga: Bursztynowe lampki kontrolne przełączników zaświecą się, kiedy wybrana zostanie dana funkcja.

Uwaga: Przy niskich temperaturach zewnętrznych zaleca się zamknięcie środkowego nawiewu na twarz i skierowanie zewnętrznych nawiewów na twarz w kierunku szyb bocznych. Pomocze to zapobiec oblodzeniu szyb.

CZUJNIK JAKOŚCI POWIETRZA

Aby zmienić opcję, naciskać przełącznik do momentu wybrania właściwej opcji.

1. Zapalona dioda LED tryb Auto: w tym trybie system automatycznie wybiera opcję świeżego i recyrkulowanego powietrza w zależności od poziomu zanieczyszczeń i wilgotności powietrza w kabinie.
2. Zapalona dioda LED trybu ręcznego: system zablokowany w położeniu recyrkulacji.

3. Żadna dioda się nie świeci: system pracuje w trybie nawiewu świeżego powietrza.

OGRZEWANE FOTELE

Naciśnięcie odpowiedniego przycisku danego fotela spowoduje włączenie ogrzewania tego fotela z maksymalną mocą. Zaświecą się obie diody LED.

Naciśnięcie tego przycisku po raz drugi spowoduje ustawienie temperatury ogrzewania na niższy poziom. Zgaśnie jedna z diod LED.

Nacisnąć trzeci raz, aby wyłączyć.

OGRZEWANIE SZYB

Nacisnąć odpowiedni przycisk, aby uruchomić wymagane ogrzewanie szyb. Grzałki szyb działają przez uprzednio określony czas, a następnie są automatycznie wyłączone.

Ogrzewanie szyb włącza się automatycznie, jeżeli uruchomiony jest tryb odmrażania szyb lub jeżeli temperatura zewnętrzna jest niska.



Nie przyklejać etykiet na tylnej szybie. Nie skrobać, ani nie czyścić wewnętrznej strony tylnej szyby środkami czyszczącymi typu ściernego.

DODATKOWA NAGRZEWNICA

Pojazd może być wyposażony w dodatkową nagrzewnicę zasilaną paliwem pobieranym ze zbiornika paliwa pojazdu. Nagrzewnica pracuje przy niskich temperaturach otoczenia. Może także być sterowana przez programowe sterowanie klimatyzacją lub uruchamiane zdalnie programowe sterowanie klimatyzacją.

Podczas działania nagrzewnicy, z przodu pod pojazdem mogą być widoczne wydzielane spaliny. Jest to zjawisko normalne i nie stanowi powodu do niepokoju.

⚠ Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy podczas tankowania paliwa. Może to spowodować zapłon oparów paliwa i doprowadzić do pożaru/wybuchu.

⚠ Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy, gdy pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni. Może to doprowadzić do nagromadzenia bardzo toksycznych spalin, które mogą spowodować utratę przytomności lub śmierć.

PROGRAMOWANE STEROWANIE KLIMATYZACJĄ

System programowanego sterowania klimatyzacją zapewnia uzyskanie komfortowej temperatury wewnątrz pojazdu zanim wsiądą do niego kierowca i pasażerowie. Zależnie od temperatury zewnętrznej system wprowadza do wnętrza świeże powietrze w celu schłodzenia albo uruchamia dodatkową nagrzewnicę, aby nagrzać wnętrze.

Dodatkowa nagrzewnica służy również do nagrzania silnika, co ułatwia rozruch w warunkach bardzo niskich temperatur.

Uwaga: Jeżeli dodatkowa nagrzewnica jest wykorzystywana do ogrzewania silnika, kabina nie będzie ogrzewana.

System programowego sterowania klimatyzacją można obsługiwać za pomocą ekranu dotykowego oraz włączać/wyłączać, używając uruchamianego zdalnie programowego sterowania klimatyzacją.

System może nie działać lub wyłączyć się automatycznie w następujących sytuacjach:

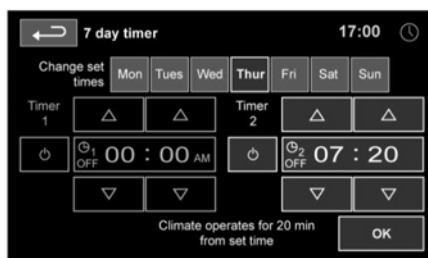
- Gdy poziom paliwa jest niski.
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski.
- Gdy temperatura płynu chłodzącego jest równa lub wyższa od wymaganej.

USTAWIANIE KLIMATYZACJI PROGRAMOWANEJ

Ekran dotykowy można wykorzystać do ustawiania zadanych okresów uruchomienia albo do ręcznej obsługi systemu.

Gdy system jest włączony, miga dioda LED przycisku **AUTO** lub **A/C** automatycznej klimatyzacji. **AUTO** sygnalizuje, że kabina jest ogrzewana. **A/C** sygnalizuje, że kabina jest ochładzana. System automatycznie wybiera tryb działania w zależności od temperatury zewnętrznej.

Uwaga: System zakończy pracę z chwilą uruchomienia silnika.



E140084

Aby ustawić program sterowania klimatyzacją:

1. Nacisnąć przycisk **HOME MENU** (Menu główne).
2. Nacisnąć przycisk ekranowy **Timed Climate** (Programowane sterowanie klimatyzacją). Dostęp do tego przycisku można uzyskać poprzez ustawienie skrótu lub poprzez naciśnięcie przycisku ekranowego **Extra Features** (Funkcje dodatkowe). Wybrać **7 day timer** (7-dniowy licznik czasu) lub **single event** (Termin jednorazowy), następnie nacisnąć przycisk licznika czasu. W przypadku wybrania opcji 7 day timer (7-dniowy licznik czasu) wybrać dzień, dla którego ma zostać ustawiony program. Można także wybrać opcję **All Week** (Cały tydzień), aby każdego dnia uruchomienie następowało o tej samej godzinie.
3. Nacisnąć ikonę **Timer 1** (Licznik czasu 1) lub **Timer 2** (Licznik czasu 2). Tryb licznika czasu można zmieniać, włączając go lub wyłączając za pomocą przycisku ekranowego **Power** (Zasilanie).
4. Dotykać przycisków ze strzałką w górę lub ze strzałką w dół, aby ustawić godzinę rozpoczęcia. Godziny i minuty ustawia się oddzielnie.
5. Kliknąć **OK**. Na ekranie zostanie wyświetlona godzina uruchomienia. W razie potrzeby ustawić godzinę dla innego licznika czasu, stosując tę samą procedurę.

6. Po ustawieniu terminów na liczniku czasu można je w miarę potrzeb włączać i wyłączać na ekranie **programowego sterowania klimatyzacją**. W tym celu należy wybrać przycisk programowy **7-dniowego licznika czasu** lub **pojedynczego zdarzenia**.

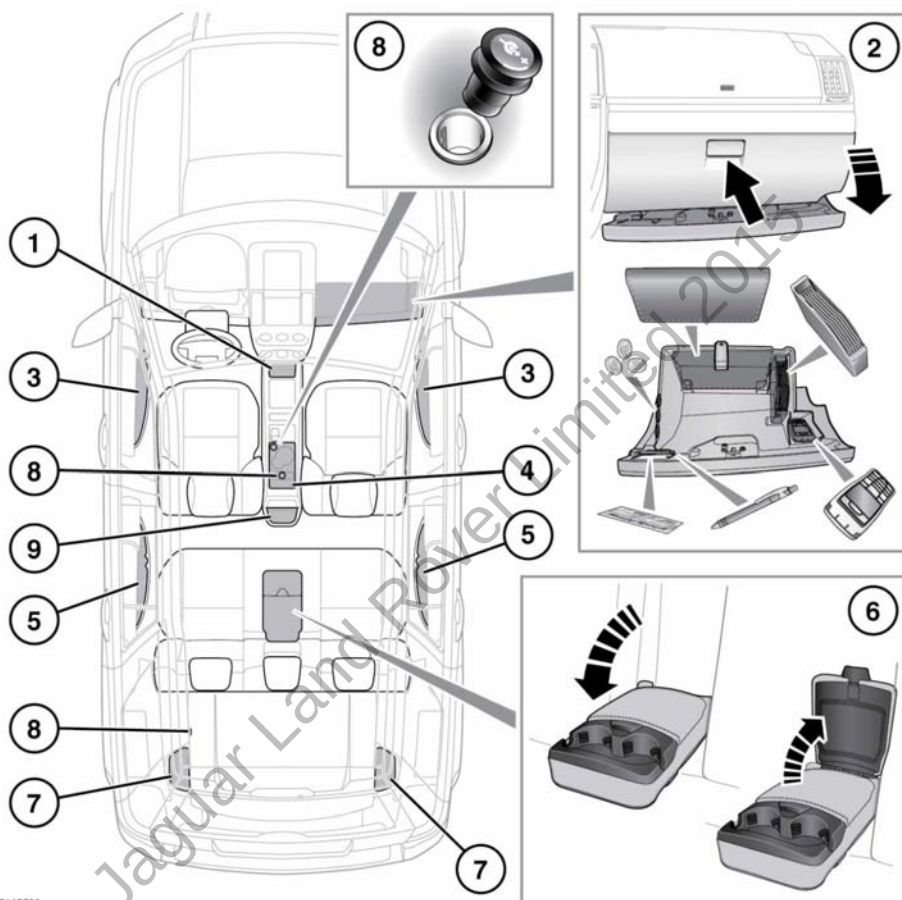
Uwaga: Terminy należy zaprogramować na 20 minut przed planowaną podróżą.

Uwaga: Format wyświetlania czasu, zegar 12-/24-godzinny, określany jest przez ustawienia czasu aktualnie wybrane w menu **Vehicle Set-up** (Ustawienia pojazdu). Patrz **40, MENU ZESTAWU WSKAŹNIKÓW**.

Uwaga: Funkcja sterowania klimatyzacją zadziała tylko jeden raz między kolejnymi uruchomieniami silnika. Na przykład przesłane uruchamianie zdalnie sterowanie klimatyzacją nie zostanie włączone, jeżeli było już uruchomione programowe sterowanie klimatyzacją.

Obecny cykl ogrzewania będzie anulowany, jeżeli silnik zostanie uruchomiony. Każdy zaprogramowany cykl ogrzewania można usunąć poprzez kliknięcie odpowiedniego przycisku ekranowego **Power** (Zasilanie) w menu konfiguracji licznika czasu lub kliknięcie przycisku ekranowego **Power** (Zasilanie) w menu głównym informacji **Timed Climate** (Sterowanie klimatyzacją).

SCHOWKI



E145706



Sprawdzić, czy przedmioty przewożone w schowkach są unieruchomione. Podczas kolizji, hamowania awaryjnego lub gwałtownej zmiany kierunku jazdy luźne przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia.



Podczas jazdy nie spożywać napojów i nie umieszczać ich w uchwytach na kubki.

1. Wnęka.
2. Schowek.
3. Uchwyt na butelki w drzwiach przednich.
4. Wnęka.

5. Uchwyty na butelki w drzwiach tylnych.
6. Tylny schowek i uchwyty na kubki.
7. Dodatkowy schowek.
8. Gniazda zasilania.
9. Schowek w konsoli środkowej:

ⓘ Używać wyłącznie wyposażenia dodatkowego zatwierdzonego przez firmę Land Rover. Używanie innych urządzeń może spowodować uszkodzenie systemu elektrycznego pojazdu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

ⓘ Korzystając z tych akcesoriów przez dłuższy czas, należy włączyć silnik. W przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora.

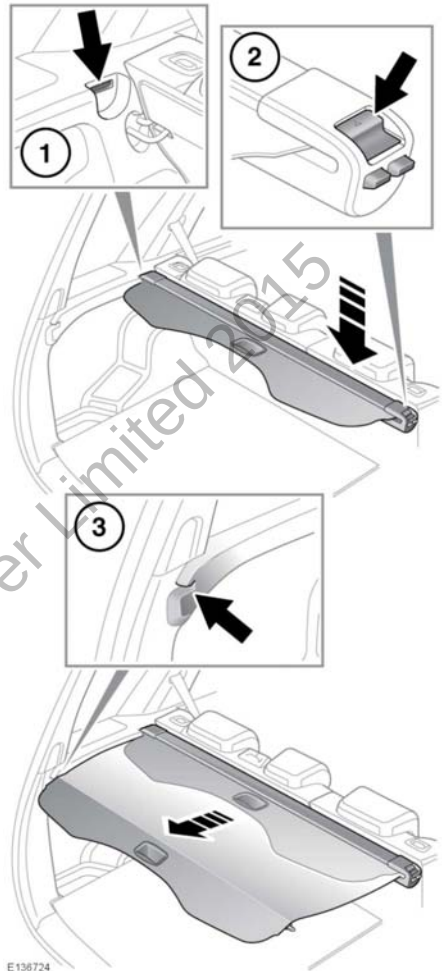
Uwaga: Gniazda zasilania mogą być używane do zasilania zatwierdzonych akcesoriów o maksymalnej mocy 180 watów.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

POKRYWA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ



Nie kłaść żadnych przedmiotów na pokrywie przestrzeni ładunkowej. W razie wypadku lub gwałtownego manewru niezamocowane przedmioty mogą spowodować obrażenia lub śmierć.

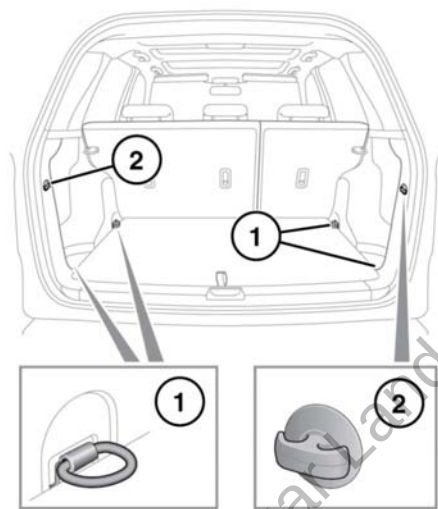


1. Włożyć do otworu kołek ustalający lewego końca rolety.
2. Opuścić prawy koniec rolety, wciskając przycisk zwalniający. Upewnić się, że po założeniu rolety przycisk zwalniający powrócił do położenia zablokowanego.

3. Pociągnąć roletę w kierunku tyłu pojazdu. Osadzić kołki końcowe rolety w otworach paneli wykończenia przestrzeni bagażowej.

 **Nie przechowywać rolety przestrzeni bagażowej luzem w pojeździe.**

UCHWYTY DO MOCOWANIA BAGAŻU



 **Wszystkie przedmioty przewożone w przestrzeni bagażowej należy właściwie zamocować.**

1. Pierścienie zabezpieczające ładunek:
 - W tylnej części podłogi przestrzeni bagażowej zostały rozmieszczone 4 punkty mocowania, które pomagają bezpiecznie zamocować duże elementy bagażu.
2. Zaczepy:

- Zaczepów należy używać jedynie do zabezpieczania lekkich bagaży, takich jak torby z zakupami.

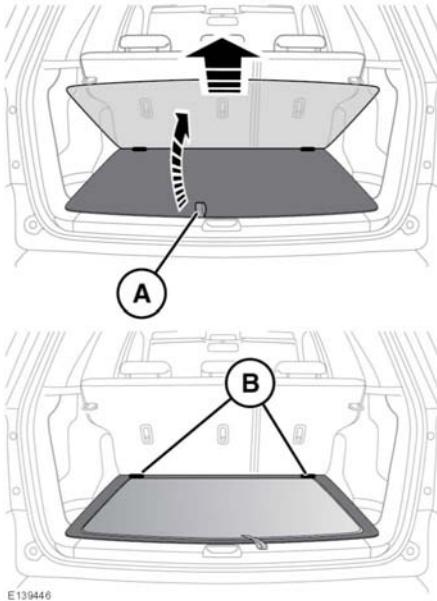
Uwaga: Liczne akcesoria do mocowania ładunków są dostępne u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

PODŁOGA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ

 Podczas usuwania lub wymiany podłogi przestrzeni bagażowej uważać, aby dłonie lub palce nie zostały uwięzione pomiędzy panelem podłogowym a pojazdem.

 Podczas usuwania lub wymiany podłogi przestrzeni bagażowej upewnić się, że dzieci i zwierzęta znajdują się w bezpiecznej odległości.

Panel podłogowy przestrzeni bagażowej jest dwustronny i umożliwia wybór powierzchni dywanowej lub twardej.



Odwracanie panelu podłogowego:

1. Za pomocą pierścienia na palec **(A)** unieść panel podłogowy.
2. Pociągnąć panel w kierunku tyłu pojazdu, aby wysunąć go z prowadnic mocujących **(B)**.
3. Odwrócić panel, umieścić go z powrotem w prowadnicach mocujących **(B)** i opuścić.



PODSTAWOWE CZYNNOŚCI KONTROLNE PRZED HOLOWANIEM

- Obliczając masę załadowanej przyczepy, należy uwzględnić masę własną przyczepy i masę ładunku.
- Jeśli można rozłożyć ładunek między pojazd i przyczepę, większe obciążenie pojazdu zasadniczo zwiększa stabilność zestawu. Nie przekraczać maksymalnych wartości mas.
- Sprawdzić, czy ciśnienie w oponach przyczepy jest zgodne z zaleceniem producenta przyczepy.
- Jeśli pojazd jest załadowany tak, że osiągnięto maksymalną dopuszczalną masę pojazdu (DMC), to masa obciążenia pionowego haka holowniczego nie może przekroczyć 150 kg (330 funtów). Patrz **82, HOLOWANIE: MASY**.
- Jeśli wymagane jest większe obciążenie haka, dopuszczalną masę można opcjonalnie zwiększyć o dodatkowe 100 kg (220 funtów), ale w tym samym czasie należy odpowiednio zmniejszyć masę pojazdu. Dzięki temu dopuszczalna masa całkowita pojazdu i maksymalny dopuszczalny nacisk na tylną oś nie zostaną przekroczone, a maksymalna masa obciążenia pionowego haka holowniczego nie przekroczy 250 kg (550 funtów).

- Jeśli zajdzie potrzeba zwiększenia obciążenia pionowego haka holowniczego do maksimum 250 kg (550 funtów), należy odpowiednio zmniejszyć obciążenie pojazdu. W ten sposób nie zostanie przekroczona całkowita dopuszczalna masa pojazdu (DMC) i maksymalny dopuszczalny nacisk tylnej osi.
- Stosować odpowiednią linkę zabezpieczającą lub dodatkowe złącze. Zapoznać się z zaleceniami producenta przyczepy w celu uzyskania wskazówek.
- Sprawdzić mocowanie kuli haka holowniczego.
- Sprawdzić działanie wszystkich świateł przyczepy.
- Przyczepę należy załadować tak, aby jej podłoga była ustawiona równolegle do nawierzchni. Jest to szczególnie ważne w przypadku przyczep dwuosiowych.



Nie owijać linki zabezpieczającej wokół kulowego zaczepu holowniczego, gdyż może się ona zsunąć.



Nie przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu (GVW), maksymalnego nacisku na oś tylną, maksymalnej masy przyczepy ani pionowego obciążenia haka holowniczego. Przekroczenie tych wartości może spowodować utratę panowania nad pojazdem.

Tylko w przypadku Australii:

- **Ciśnienie powietrza w oponach** -
Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach tylnych kół pojazdu holującego do opowiadającego dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu (DMC).
- **Pionowe obciążenie haka holowniczego** - Musi wynosić minimum 7% całkowitej masy przyczepy kempingowej/towarowej i nie może przekroczyć wartości 250 kg (550 funtów).

© Jaguar Land Rover Limited 2015

HOLOWANIE: MASY

Maksymalna dopuszczalna masa	Podczas jazdy po drodze	Podczas jazdy w terenie
Przyczepy bez hamulców	750 kg (1650 funtów)	750 kg (1650 funtów)
Przyczepy z hamulcami najazdowymi	2000 kg (4400 funtów)	750 kg (1650 funtów)
Pionowe obciążenie haka holowniczego	150 kg (330 funtów)	–

* W pojazdach wyposażonych w silnik Diesla przeznaczonych na rynki Algierii, Egiptu, Indii, Libii, Maroka, Pakistanu i Tunezji maksymalna dopuszczalna masa dla przyczepy z hamulcami najazdowymi wynosi 1500 kg (3307 funtów).

Patrz **256, MASY**, aby zapoznać się ze szczegółowymi informacjami na temat dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu (GVW), dopuszczalnej masy całkowitej zestawu (GTW), nacisków na osie oraz maksymalnej masy użytkowej.

Uwaga: Podczas holowania, przy założeniu, że prędkość pojazdu jest ograniczona do maksymalnie 100 km/h (60 mph), dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu może zostać zwiększona o 100 kg (220 funtów).

Uwaga: Obliczając maksymalne dopuszczalne obciążenie tylnej osi należy uwzględnić sumę masy obciążenia pionowego haka holowniczego, masy ładunku w bagażniku, masy bagażu na bagażniku dachowym oraz masy pasażerów na tylnych siedzeniach.

ZŁĄCZE PRZYCZEPY



Do gniazda przyczepy należy podłączać tylko zatwierdzone obwody elektryczne, będące w dobrym stanie.

Gdy zostanie podłączone złącze przyczepy, używanie kierunkowskazów pojazdu spowoduje również miganie kontrolki ostrzegawczej przyczepy razem z kierunkowskazami. Patrz **48, KIERUNKOWSKAZY PRZYCZEPY (ZIELONA)**.

HOLOWANIE PRZYCZEPY



Nigdy nie przekraczać maksymalnej masy pojazdu ani przyczepy. Może to spowodować szybsze zużycie lub uszkodzenie pojazdu. Może to również wpłynąć niekorzystnie na stabilność pojazdu i skuteczność hamowania, co z kolei może prowadzić do utraty panowania nad pojazdem lub wydłużenia drogi hamowania i spowodować przewrócenie pojazdu albo kolizję.



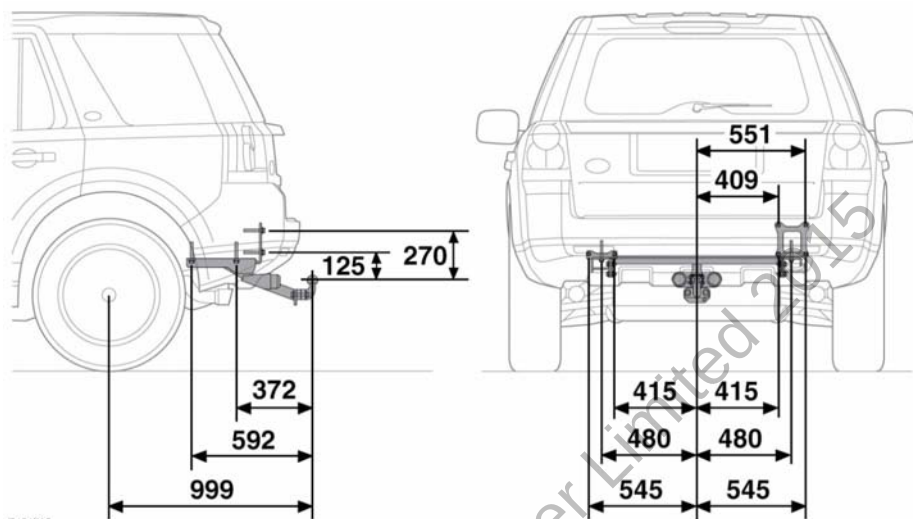
Aby zachować sterowność i stabilność, należy montować wyłącznie wyposażenie do holowania zatwierdzone przez firmę Land Rover.



Nigdy nie używać do holowania przyczepy zaczepów holowniczych lub uchwytów przeznaczonych do mocowania pojazdu na czas transportu. Nie są one do tego przeznaczone i mogą nie wytrzymać obciążenia, powodując obrażenia lub śmierć.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

WYMIARY I PUNKTY MOCOWANIA HAKA HOŁOWNICZEGO



Wszystkie wymiary podano w milimetrach.

URUCHAMIANIE SILNIKA



Nigdy nie uruchamiać silnika lub nie pozostawiać uruchomionego, gdy pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni. Spaliny są trujące i ich wdychanie może doprowadzić do utraty przytomności lub śmierci.



Jeśli silnika nie daje się uruchomić, nie powtarzać prób rozruchu, gdyż spowoduje to rozładowanie akumulatora. Niespalone paliwo przepływające przez układ wydechowy może także uszkodzić katalizator.

Uwaga: Kluczyk Smart key może nie zostać wykryty, jeśli został umieszczony w metalowym pojemniku lub jest zasłonięty przez urządzenie z podświetlanym ekranem LCD, takie jak smartfon, laptop (także torba na laptopa), konsola do gier itp. Kluczyk inteligentny Smart key należy trzymać z dala od takich urządzeń w czasie korzystania z funkcji odblokowania bądź uruchamiania bez użycia klucza.

Aby uruchomić silnik:

1. Upewnić się, że odpowiedni kluczyk Smart key znajduje się wewnątrz pojazdu.
2. Upewnić się, że wybierak skrzyni biegów jest ustawiony w położeniu parkowania (**P**) lub neutralnym (**N**).
3. Automatyczna skrzynia biegów: mocno wcisnąć pedał hamulca.
Ręczna skrzynia biegów: mocno wcisnąć pedał sprzęgła.
4. Przycisnąć i puścić przycisk **START/STOP** silnika.

Uwaga: W przypadku pojazdów z silnikiem Diesla opóźnienie włączenia rozrusznika będzie dłuższe w niskich temperaturach otoczenia z powodu dłuższego działania świec żarowych. W trakcie tego opóźnienia pedał hamulca musi pozostawać wciśnięty.

Po uruchomieniu silnika można zwolnić pedał hamulca, jeśli jest to bezpieczne.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

Kiedy pojazd nie porusza się:

1. Należy upewnić się, że wybrano położenie parkowania (**P**) w przypadku pojazdu z automatyczną skrzynią biegów lub położenie neutralne w przypadku pojazdu z ręczną skrzynią biegów. Włączyć elektryczny hamulec postojowy (EPB).
2. Przycisnąć i puścić przycisk **START/STOP** silnika.

Kiedy pojazd porusza się:



Nie zaleca się wyłączenia silnika, kiedy pojazd jedzie. Jeśli jednak wyłączenie silnika jest konieczne, stosuje się następującą procedurę:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **START/STOP** silnika przez 2 sekundy lub
2. Nacisnąć przycisk **START/STOP** dwukrotnie w ciągu 2 sekund.

WŁĄCZANIE ZAPŁONU



E145741

Aby włączyć zapłon bez włączania silnika:

1. Upewnić się, że odpowiedni kluczyk Smart key znajduje się wewnątrz pojazdu.
2. Naciśnąć przycisk **START/STOP**, aż zapali się lampka ostrzegawcza.
3. Naciśnąć ponownie przycisk **START/STOP**, aby ją zgasić.



Naciśnięcie pedału hamulca/sprzęgła po naciśnięciu przycisku **START/STOP** spowoduje uruchomienie silnika odpowiednio w trybie automatycznej/ręcznej skrzyni biegów.

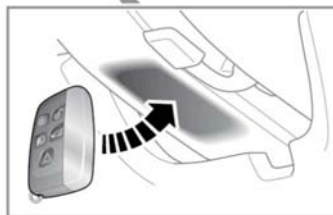
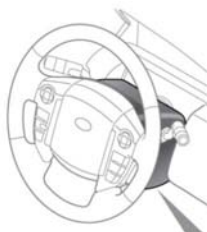
URUCHOMIENIE SILNIKA PODCZAS JAZDY

Silnik uruchomi się podczas jazdy, jeżeli po ustawieniu wybieraka biegów w położeniu neutralnym (**N**) zostanie naciśnięty przycisk **START/STOP**.

PROCEDURA AWARYJNA URUCHAMIANIA BEZ KLUCZA

Jeśli pojazd został odblokowany za pomocą kluczyka awaryjnego lub kluczyk Smart key nie został wykryty przez pojazd, konieczne będzie wykonanie procedury awaryjnego uruchamiania bez użycia klucza, aby rozbroić alarm i uruchomić silnik.

Procedurę awaryjnego uruchamiania bez użycia klucza można zastosować wyłącznie wtedy, gdy w centrum komunikatów wyświetlany jest komunikat **Smart Key Not Found - Refer to Handbook** (Kluczyk Smart key nie został znaleziony – patrz Podręcznik użytkownika).



E145727

1. Przyłożyć kluczyk Smart key od spodu osłony kolumny kierownicy, kierując przyciski w dół.
2. Automatyczna skrzynia biegów: mocno wcisnąć pedał hamulca.
Ręczna skrzynia biegów: mocno wcisnąć pedał sprzęgła.
3. Przycisnąć i puścić przycisk **START/STOP** silnika.

Po uruchomieniu silnika można zwolnić pedał hamulca, jeśli jest to bezpieczne.

Jeżeli kluczyk Smart key nie zostanie rozpoznany lub uruchomienie silnika nie powiedzie się, należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

INTELIGENTNY SYSTEM STOP/START

Zadaniem systemu stop/start jest zmniejszenie zużycia paliwa i jest on automatycznie włączany po włączeniu zapłonu. Silnik wyłącza się, gdy pojazd zostaje zatrzymany, na przykład na światłach. Nie dzieje się tak jednak, kiedy praca silnika jest wymagana do podtrzymania pracy innych układów pojazdu. Gdy wybrany jest bieg do jazdy do przodu, silnik uruchamia się automatycznie po zwolnieniu pedału hamulca.

Podczas korzystania z inteligentnego systemu stop/start świecić będzie lampka ostrzegawcza. Patrz **47, INTELIGENTNY SYSTEM STOP/START (ZIELONA)**.

Aby aktywować automatyczne wyłączenie silnika:

- Zatrzymać pojazd, wybrać położenie N i całkowicie zwolnić pedał sprzęgła.

W przypadku ręcznej skrzyni biegów silnik uruchomi się ponownie, gdy przed wybraniem biegu pedał sprzęgła zostanie w pełni wciśnięty.

Silnik zostanie również uruchomiony, jeżeli wystąpi jeden z poniższych przypadków:

- Inteligentny system stop/start jest wyłączony.
- Zostanie naciśnięty pedał przyspieszenia.
- Wzrośnie zapotrzebowanie układu klimatyzacji.
- Prędkość jazdy przekroczy około 4 km/h (2,5 mph).
- Poziom naładowania akumulatora jest niski.

- Nastąpi zmniejszenie podciśnienia w układzie hamulcowym (na przykład po kilkukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku).

W poniższych wypadkach silnik nie wyłączy się automatycznie:

- Temperatura otoczenia jest niższa niż około 0°C (32°F).
- Temperatura otoczenia jest wyższa niż około 40°C (104°F).
- Silnik nie osiągnął temperatury roboczej.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Układ klimatyzacji wymaga, aby silnik działał (np. w trybie odmrażania szyb).
- Poziom naładowania akumulatora jest niski.
- Pokrywa komory jest otwarta.
- Inteligentny system stop/start jest wyłączony.

WYŁĄCZANIE INTELIGENTNEGO SYSTEMU STOP/START

W celu wyłączenia systemu należy nacisnąć przełącznik **ECO**. Patrz **296, ELEMENTY STEROWANIA**.

Uwaga: Silnik uruchomi się automatycznie, jeśli przełącznik zostanie naciśnięty podczas automatycznego wyłączania silnika.

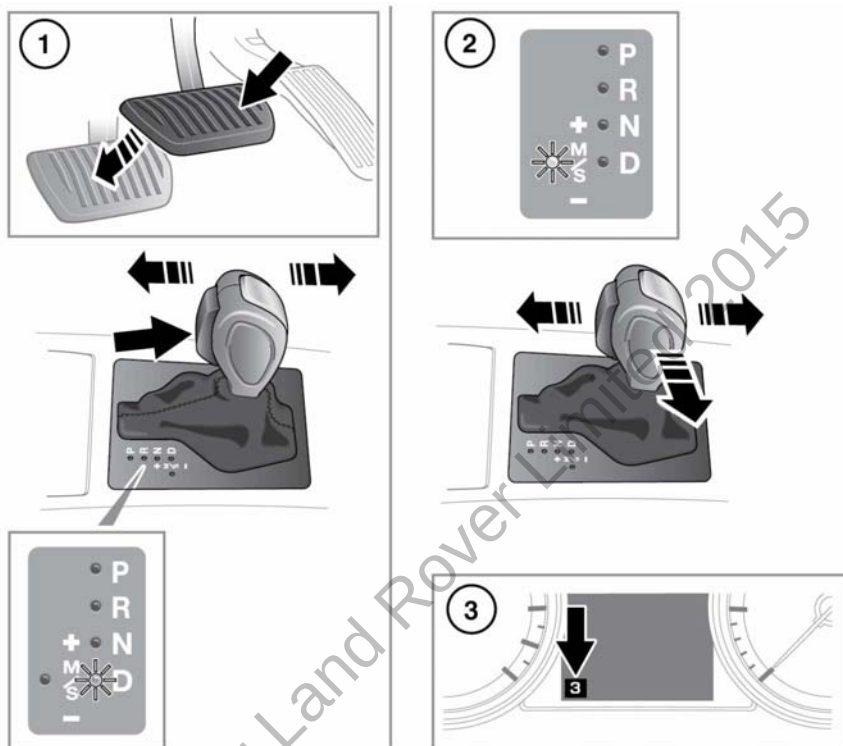
W centrum komunikatów wyświetla się na chwilę komunikat **ECO Stop/Start Off** (Wyłączony układ ECO Stop/Start), który potwierdza wyłączenie systemu.

Uwaga: Inteligentny system stop/start automatycznie uaktywni się ponownie z chwilą włączenia zapłonu.

Jeśli wystąpi usterka, po naciśnięciu przełącznika **ECO** pojawi się komunikat **ECO Stop/Start Not Available** (System ECO stop/start niedostępny).

© Jaguar Land Rover Limited 2015

AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW



1. Aby wybrać położenie Drive (**D**) podczas postoju pojazdu, wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk zwalniania wybieraka biegów.

Uwaga: Jeśli wybierak zostanie naciśnięty przed wciśnięciem pedału hamulca, wybrany bieg może być niedostępny, niezależnie od pozycji dźwigni. W takiej sytuacji należy zwolnić nacisk na wybierak biegów, wcisnąć pedał hamulca i wybrać żądany bieg.

2. Aby wybrać tryb Manual/Sport (**M/S**), przestawić dźwignię zmiany biegów w lewo w położeniu **D**. Centrum komunikatów wyświetli komunikat potwierdzający.
Aby użyć trybu CommandShift™, należy wybrać tryb **M/S** (Manual/Sport), następnie przesunąć wybierak do przodu w celu wybrania biegu wyższego lub do tyłu w celu wybrania biegu niższego

Aby powrócić do trybu automatycznego, przestawić dźwignię z powrotem do pozycji **D**. Aby potwierdzić wybór trybu automatycznego, na wyświetlaczu wybieraka podświetlona zostanie opcja **D**.

- Wybrany bieg zostanie wyświetlony w centrum komunikatów.



Podczas postoju pojazdu wybierak biegów powinien znajdować się w położeniu parkowania (P), a elektryczny hamulec postojowy (EPB) powinien być włączony.



Przed opuszczeniem pojazdu należy za każdym razem wybrać położenie P wybieraka biegów i wyłączyć zapłon.



Nigdy nie włączać położenia parkowania (**P**) podczas jazdy.



Nigdy nie włączać biegu wstecznego (**R**) podczas jazdy do przodu.



Nigdy nie wybierać biegu jazdy do przodu, gdy pojazd porusza się do tyłu.



Nie zwiększać obrotów silnika ani nie przekraczać obrotów maksymalnych dla danego biegu jałowego podczas wybierania położenia **D** lub **R** albo podczas postoju z wybranym jakimkolwiek biegiem.



Podczas postoju pojazdu z włączonym silnikiem nie pozostawiać włączonego biegu. Zawsze wybierać położenie parkowania (**P**) lub neutralne (**N**), jeśli silnik ma pracować przez dłuższy czas na biegu jałowym.

TRYB RĘCZNEJ ZMIANY BIEGÓW

Jeśli został wybrany tryb CommandShift™, należy użyć 1. biegu, aby pojazd ruszył.

Aby przywrócić tryb Manual/Sport (**M/S**) po włączeniu trybu CommandShift™, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie jazdy (**D**), następnie ponownie w położenie Manual/Sport (**M/S**).

Po włączeniu trybu CommandShift w centrum komunikatów wyświetlona zostanie informacja **TRANSMISSION COMMANDSHIFT SELECTED** (Wybrano tryb CommandShift).

Uwaga: Skrzynia biegów automatycznie zmieni bieg na wyższy, aby nie dopuścić do przekroczenia maksymalnej prędkości obrotowej lub zredukuje bieg, aby nie spowodować zdlawienia silnika.

Tryb CommandShift™ jest przydatny w przypadku konieczności nagłego przyspieszenia lub podczas hamowania silnikiem.

Wskaźnik zmiany biegu włączy się na krótko w momencie, gdy zalecana jest zmiana biegu (zmiana biegu na wyższy). Patrz **47, ZMIANA BIEGU (ZIELONA)**.

SYSTEM KONTROLI ZJAZDU

Gdy system kontroli zjazdu (HDC) zostanie włączony w trybie automatycznym, sportowym lub CommandShift, zostanie wybrany i będzie utrzymywany niski bieg w celu zapewnienia maksymalnego hamowania silnikiem. Jeśli dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w położenie **D** z położenia Manual/Sport (**M/S**), wybrany bieg zostanie utrzymany do zakończenia zjazdu. Patrz **104, DZIAŁANIE SYSTEMU HDC**.

USTERKA SKRZYNI BIEGÓW

W przypadku wystąpienia usterki skrzyni biegów, w centrum komunikatów może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy i mogą być dostępne tylko niektóre biegi. Należy bezzwłocznie poszukać fachowej pomocy.

RĘCZNA SKRZYNIA BIEGÓW



Jeśli pojazd porusza się z prędkością wyższą niż 24 km/h (15 mph), włączenie biegu wstecznego (**R**) nie jest możliwe. Nigdy nie włączać biegu wstecznego (**R**), gdy pojazd jedzie do przodu. Może to spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów i potrzebę wykonania kosztownych napraw.

Wskaźnik zmiany biegu włączy się na krótko w momencie, gdy zalecana jest zmiana biegu (zmiana biegu na wyższy).
Patrz 47, **ZMIANA BIEGU (ZIELONA)**.

DYNAMICZNY UKŁAD STABILIZUJĄCY (DSC)



Dynamiczny układ stabilizujący (DSC) nie kompensuje pomyłek kierowcy. Kierowca jest odpowiedzialny za prowadzenie pojazdu z należytą ostrożnością, w sposób bezpieczny dla pojazdu, osób nim jadących i innych użytkowników drogi.

Układ DSC optymalizuje stabilność pojazdu, nawet w krytycznych sytuacjach podczas jazdy. Steruje stabilnością dynamiczną podczas przyspieszania i przy uruchamianiu z postoju. Dodatkowo rozpoznaje niestabilny styl jazdy, np. podsterowność i nadsterowność, a także pomaga utrzymać samochód pod kontrolą poprzez dostosowywanie mocy silnika i używanie hamulców poszczególnych kół. Podczas używania hamulców może być słyszalny hałas.

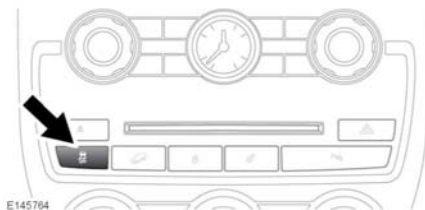
WYŁĄCZANIE UKŁADU DSC



W wyniku nieodpowiedniego wyłączenia układu DSC może dojść do obniżenia poziomu bezpieczeństwa. W większości sytuacji, szczególnie podczas jazdy po drogach publicznych, zaleca się nie wyłączać układu DSC.

W niektórych warunkach jazdy wyłączenie układu DSC może poprawić trakcję. Takie warunki to na przykład:

- Wyjeżdżanie pojazdu z zagłębienia lub głębokiej koleiny.
- Ruszanie w głębokim śniegu lub na luźnej nawierzchni.
- Jazda w głębokim piachu lub błocie.



Aby wyłączyć układ DSC, nacisnąć i krótko przytrzymać przycisk DSC OFF. Lampka ostrzegawcza DSC OFF zapali się i będzie świecić światłem ciągłym. Patrz **46, DYNAMICZNY UKŁAD STABILIZUJĄCY (DSC) WYŁĄCZONY (POMARAŃCZOWA)**. Wyłączenie DSC dodatkowo zmniejsza poziom aktywności układu kontroli trakcji oraz może prowadzić do zwiększonego poślizgu kół.

WŁĄCZANIE UKŁADU DSC

Aby ponownie włączyć układ DSC, należy wykonać jedną z poniższych czynności:

- Nacisnąć i krótko przytrzymać przełącznik DSC OFF.
- Uruchomić silnik.
- Wybrać nowy program specjalny systemu Terrain Response.

PRZYDATNE INFORMACJE

-  Nie opierać stopy na pedale hamulca, kiedy pojazd jest w ruchu.
-  Nigdy nie jeździć z wyłączonym silnikiem. Silnik musi być włączony, by wspomagać hamowanie. Hamulce działają również przy wyłączonym silniku, ale wciśnięcie pedału wymaga użycia dużo większej siły.
-  W przypadku zapalenia się czerwonej lampki ostrzegawczej układu hamulcowego należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu najszybciej jak to możliwe i poszukać fachowej pomocy.
-  Nie umieszczać nieoryginalnych dywaników ani żadnych innych przedmiotów pod pedałem hamulca. Ogranicza to skok pedału i skuteczność hamowania.

Jazda podczas ulewnego deszczu lub w wodzie może znacznie zmniejszyć skuteczność hamowania. W takich okolicznościach zaleca się delikatne wciskanie pedału hamulca w regularnych odstępach czasu, aby osuszyć hamulce.

STROME ZBOCZA

Jeśli pojazd stoi na stromym zboczu o śliskiej nawierzchni, może zacząć się zsuwać mimo włączonych hamulców. Wynika to z tego, że system ABS nie jest w stanie rozpoznać ruchu pojazdu, jeśli jego koła nie obracają się.

Aby temu przeciwdziałać, należy na chwilę zwolnić hamulce i umożliwić obrót kół, następnie ponownie nacisnąć pedał hamulca, aby system ABS zadziałał.

WSPOMAGANIE SIŁY HAMOWANIA AWARYJNEGO (EBA)

Gdy kierowca gwałtownie zahamuje, system EBA automatycznie zwiększa siłę hamowania do maksimum, aby spowodować jak najszybsze zatrzymanie pojazdu. Jeśli kierowca wciśnie pedał hamulca powoli, ale z zaistniałych warunków wynika, że ABS działa na przednie koła, wówczas system EBA zwiększy siłę hamowania, aby spowodować zadziałanie układu ABS na tylne koła.

EBA przestaje działać w momencie zwolnienia pedału hamulca.

Żółta lampka ostrzegawcza hamulców zapala się na moment po włączeniu zapłonu. Patrz **45, UKŁAD HAMULCOWY (POMARAŃCZOWA)**.

Usterkę układu EBA wskazuje zapalenie się żółtej lampki ostrzegawczej hamulców oraz towarzyszący temu komunikat ostrzegawczy. Należy jechać, zachowując ostrożność i unikając ostrego hamowania, i niezwłocznie skorzystać z fachowej pomocy.

ELEKTRONICZNY ROZDZIAŁ SIŁY HAMOWANIA (EBD)

EBD steruje wyważeniem sił hamowania przednich i tylnych kół, aby zapewnić maksymalną skuteczność hamowania.

Jeśli obciążenie pojazdu jest niewielkie (np. tylko kierowca), układ EBD zmniejszy siłę hamowania tylnych kół. Jeśli pojazd jest bardzo obciążony, układ EBD zwiększy siłę hamowania tylnych kół.

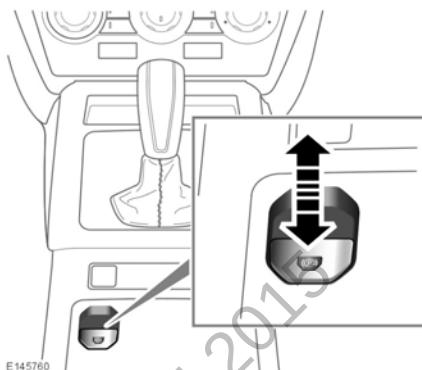
Czerwona lampka ostrzegawcza hamulców zapala się na moment po włączeniu zapłonu. Patrz **45, UKŁAD HAMULCOWY (CZERWONA)**.

Usterkę układu EBD wskazuje zapalenie się czerwonej lampki ostrzegawczej hamulców oraz towarzyszący temu komunikat ostrzegawczy. Ostrożnie i bezpiecznie zatrzymać pojazd i zwrócić się o fachową pomoc.

ELEKTRYCZNIE STEROWANY HAMULEC POSTOJOWY (EPB)

- ❗ Elektryczny hamulec postojowy (EPB) działa na tylne koła; dlatego bezpieczne zaparkowanie pojazdu zależy od postawienia pojazdu na twardej i stabilnej powierzchni.
- ❗ Nie należy zakładać, że elektrycznie sterowany hamulec postojowy będzie skuteczny, jeżeli koła są zanurzone w błocie lub w wodzie.

Uwaga: Jeżeli pojazd używany był w trudnych warunkach terenowych (np. przeprawy przez wodę, głębokie błoto itd.), konieczna może być dodatkowa konserwacja i regulacja układu EPB. Skontaktować się z dealerem / autoryzowaną stacją obsługi.



Po włączeniu zapłonu wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przełącznik elektronicznie sterowanego hamulca postojowego (EPB). Spowoduje to zwolnienie elektrycznie sterowanego hamulca postojowego.

Po zatrzymaniu pojazdu pociągnąć i zwolnić przełącznik EPB w celu włączenia hamulca postojowego. Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego (patrz **45, HAMULEC POSTOJOWY (CZERWONA)**) świeci, wskazując włączenie hamulca postojowego.

Naciśnięcie przełącznika EPB podczas jazdy z prędkością niższą niż 3 km/h (2 mph) spowoduje gwałtowne zatrzymanie pojazdu. Światła stop nie włączą się.

W pojeździe wyposażonym w ręczną skrzynię biegów hamulec EPB zostaje automatycznie uruchomiony po wyłączeniu zapłonu i gdy prędkość jazdy jest mniejsza niż 3 km/h (2 mph). Aby zapobiec automatycznej aktywacji w trakcie jazdy, nacisnąć i przytrzymać przełącznik EPB w położeniu zwolnionym. W ciągu 5 sekund należy wyłączyć zapłon i przytrzymać przełącznik EPB przez kolejne 2 sekundy.

W pojeździe wyposażonym w automatyczną skrzynię biegów hamulec EPB należy uruchomić ręcznie.

 Jazda pojazdem z włączonym hamulcem EPB lub częste jego używanie do hamowania pojazdu może spowodować poważne uszkodzenia układu hamulcowego.

W przypadkach awaryjnych, gdy pojazd porusza się z prędkością większą niż 3 km/h (2 mph), pociągnięcie i przytrzymanie przełącznika EPB umożliwia stopniowe zmniejszenie prędkości. Zapala się lampka ostrzegawcza układu hamulcowego i włącza się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, a w centrum komunikatów wyświetla się komunikat ostrzegawczy. Będą świecić światła stop.

Podczas postoju pojazdu z włączonym hamulcem EPB i wybierakiem biegów ustawionym w położeniu do jazdy (**D**) lub cofania (**R**), naciśnięcie pedału przyspieszenia spowoduje zwolnienie hamulca EPB i ruszenie pojazdu.

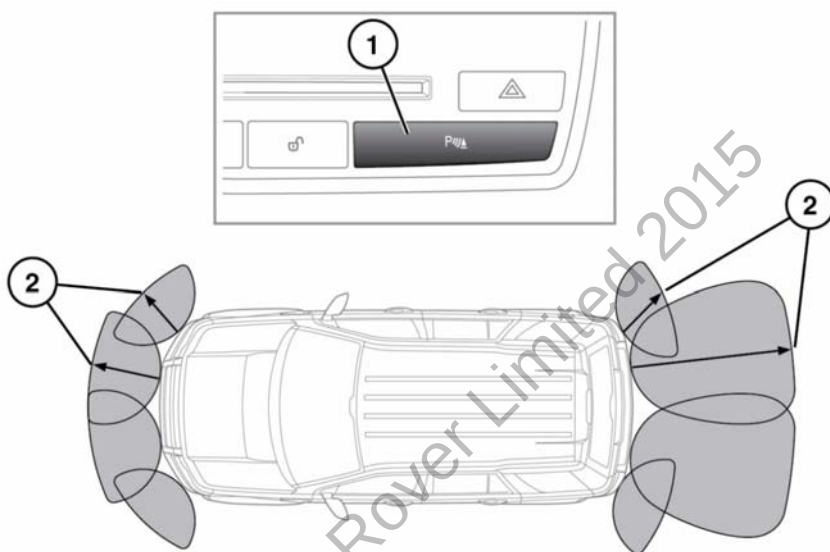
Uwaga: Automatyczne zwolnienie hamulca EPB możliwe jest tylko wtedy, gdy drzwi kierowcy są zamknięte lub zapięty jest pas bezpieczeństwa kierowcy.

Jeżeli układ wykryje usterkę hamulca EPB, zapali się pomarańczowa lampka ostrzegawcza układu hamulcowego, a w centrum komunikatów zostanie wyświetlona odpowiednia informacja.

Jeżeli układ wykryje usterkę w czasie działania hamulca EPB, zacznie błyskać czerwona lampka ostrzegawcza hamulca postojowego i w centrum komunikatów wyświetli się odpowiedni komunikat.

Uwaga: Czerwona kontrolka ostrzegawcza hamulca postojowego będzie świecić przynajmniej przez dziesięć sekund po wyłączeniu zapłonu.

KORZYSTANIE Z SYSTEMU WSPOMAGANIA PARKOWANIA



E145758



System wspomagania parkowania może nie wykryć poruszających się obiektów, takich jak dzieci i zwierzęta, dopóki nie znajdują się one niebezpiecznie blisko. Przy manewrowaniu należy zawsze zachowywać szczególną ostrożność.



Czujniki systemu wspomaganie parkowania (PDC) mogą nie wykrywać niektórych przeszkód, na przykład wąskich słupków lub małych obiektów znajdujących się przy ziemi.

Uwaga: Po podłączeniu przyczepy tylne czujniki zostają automatycznie wyłączone.

1. Po włączeniu biegu wstecznego (R) automatycznie uaktywniają się przednie i tylne czujniki parkowania i zaczyna świecić wskaźnik przełącznika.

Aby ręcznie włączyć przednie czujniki, należy nacisnąć przycisk PDC.

Zaświeci się kontrolka przycisku, potwierdzając wybór.

W celu wyłączenia aktywnego systemu należy nacisnąć ten przycisk. Kontrolka przycisku zgaśnie, potwierdzając wybór.

2. Zakres działania czujników systemu wspomaganie parkowania jest różny dla przodu, tyłu i narożników pojazdu.

Przednie czujniki pozostaną aktywne, dopóki prędkość jazdy do przodu nie przekroczy 16 km/h (10 mph).

Wybranie położenia neutralnego (**N**) z położenia **R** spowoduje pozostawienie włączonych przednich i tylnych czujników.

W przypadku wykrycia obiektów system wspomagający parkowanie emituje ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, którego częstotliwość wzrasta podczas zbliżania się pojazdu do obiektu. System emituje stały dźwięk, gdy przeszkoda znajduje się w odległości 300 mm (12 cali).

Uwaga: Przedni system wspomaganie parkowania emituje sygnał dźwiękowy ostrzegający o bliskości przeszkody podczas jazdy do przodu oraz podczas cofania.

Uwaga: Czujniki należy utrzymywać w czystości, aby zachować sprawność i precyzję systemu. Patrz 199, **CZUJNIKI I KAMERY**.

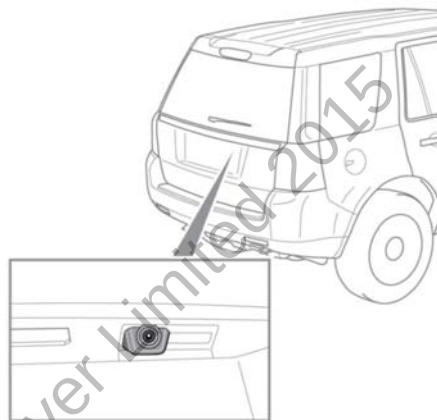
USTERKA SYSTEMU WSPOMAGANIA PARKOWANIA

W przypadku wykrycia usterki systemu rozlega się długi dźwięk o wysokiej częstotliwości, a lampka kontrolna przełącznika zaczyna migać. Należy jak najszybciej skonsultować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

KAMERA COFANIA



Wykrywanie przeszkód i szacowanie odległości pojazdu od nich podczas cofania należy do obowiązków kierowcy.



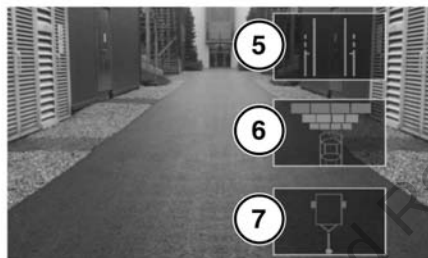
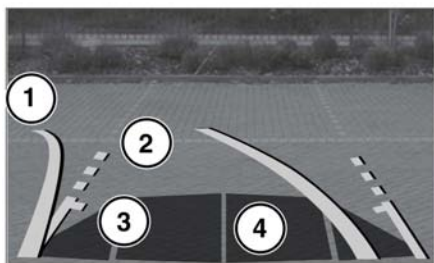
Kiedy zostanie wybrany bieg wsteczny (**R**), na ekranie dotykowym wyświetli się automatycznie szerokokątny, kolorowy obraz przedstawiający widok za pojazdem.

System kamery cofania zapewnia widok obszaru za pojazdem, ułatwiając cofanie. Na obraz nałożone są pomocnicze linie prowadzące.

Wyświetlanie obrazu z kamery cofania na ekranie dotykowym zostanie zakończone, gdy zostanie spełniony jeden z poniższych warunków:

- Tryb jazdy do przodu (**D**) włączony dłużej niż 5 sekund.
- Wybrano tryb jazdy do przodu (**D**) i/lub prędkość pojazdu przekracza 18 km/h (11 mph).

Aby wyregulować ustawienia kamery podczas cofania (R), dotknąć ekranu w dowolnym punkcie. Spowoduje to wyświetlenie opcji użytkownika.



E145190

1. Linia ciągła: przewidywana ścieżka bazująca na bieżącym położeniu koła kierownicy.
2. Linia przerywana: bezpieczny obszar wyliczony na podstawie szerokości pojazdu (z uwzględnieniem lusterek zewnętrznych).
3. Wskazówka dotycząca dostępu do pokrywy bagażnika: nie należy cofać poza wyświetloną linię w przypadku konieczności otwarcia pokrywy bagażnika.
4. Aktywacja czujnika parkowania: pojawia się kolorowy obszar, który wskazuje aktywny czujnik cofania.

5. Opcja użytkownika: dotknąć, aby włączyć/wyłączyć (1), (2) i (3).
6. Opcja użytkownika: dotknąć, aby włączyć/wyłączyć czujnik parkowania (4).
7. Opcja użytkownika: dotknąć, aby włączyć/wyłączyć linie prowadzące system wspomagającego zapinanie przyczepy.

ⓘ Kamera musi być czysta i nie może być pokryta lodem, szronem, śniegiem, liśćmi, błotem ani owadami. Zanieczyszczenie kamery może być przyczyną wadliwego działania systemu lub fałszywych wskazań.

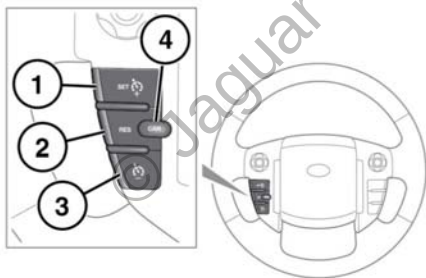
UŻYWANIE SYSTEMU PROGRAMOWANIA PRĘDKOŚCI JAZDY

 W pewnych warunkach, takich jak zjazd ze stromego zbocza, prędkość pojazdu może przekroczyć ustawione ograniczenie prędkości. Jest to spowodowane tym, że hamowanie silnikiem nie jest w stanie utrzymać ani zmniejszyć prędkości pojazdu. Konieczna może być interwencja kierowcy.

Uwaga: System programowania prędkości jazdy jest niedostępny podczas korzystania z systemu kontroli zjazdu (HDC) lub po wybraniu programu specjalnego systemu Terrain Response, z wyjątkiem programu Trawa-żwir-śnieg (GGS).

Uwaga: Nie używać systemu programowania prędkości jazdy podczas jazdy w terenie.

Uwaga: Nie używać systemu programowania prędkości jazdy przy wybranym trybie Manual/Sport (M/S).



E145748

1. **SET+:** Nacisnąć, aby ustawić prędkość lub zwiększyć ustawioną prędkość. Lampka ostrzegawcza systemu programowania prędkości jazdy zapali się, potwierdzając działanie systemu. Patrz 48, **SYSTEM PROGRAMOWANIA PRĘDKOŚCI JAZDY (ZIELONA)**.

Zaprogramowaną prędkość można także zwiększać za pomocą pedału przyspieszenia. Po osiągnięciu żądanej prędkości nacisnąć przycisk, aby ustawić i utrzymywać nową prędkość, a następnie zwolnić pedał przyspieszenia.

Uwaga: System programowania prędkości jazdy można włączać wyłącznie po przekroczeniu prędkości 30 km/h (18 mph).

Uwaga: Ustawiając prędkość, którą ma utrzymywać system programowania prędkości jazdy, równą obowiązującemu ograniczeniu prędkości warto pamiętać, że prędkość jazdy może wzrosnąć podczas zjazdu. Może to spowodować przekroczenie ograniczenia prędkości.

2. **RES:** Nacisnąć w celu przywrócenia ustawionej prędkości.
-  Przycisku **RES** należy używać wyłącznie, gdy kierowca zna wartość ustawionej prędkości i chce do niej powrócić.
3. Nacisnąć w celu zmniejszenia ustawionej prędkości.
4. **CAN:** Nacisnąć w celu anulowania działania systemu z zachowaniem ustawionej prędkości w pamięci.

Anulowanie działania systemu programowania prędkości jazdy nastąpi również po wciśnięciu pedału hamulca, przestawieniu wybieraka biegów do położenia neutralnego (**N**) lub włączeniu systemu HDC.

System obsługiwany jest przy użyciu przełączników zamontowanych na kierownicy. Kierowca może też w dowolnym momencie interweniować w zachowanie pojazdu, korzystając z hamulca lub pedału przyspieszenia.

Uwaga: Jeżeli pedał przyspieszenia zostanie wciśnięty dłużej niż 5 minut, system programowania prędkości jazdy zostanie wyłączony.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

PRZED WJAZDEM W TEREN

Kierowcy dysponujący mniejszym doświadczeniem muszą dobrze zapoznać się z obsługą wszystkich elementów sterujących pojazdem przed wyruszeniem w teren. Szczególną uwagę należy poświęcić systemom CommandShift™, kontroli zjazdu (HDC) i Terrain Response.

OBSŁUGA SYSTEMU TERRAIN RESPONSE



System Terrain Response uruchamia się za pomocą przełączników w konsoli środkowej. Należy użyć przełączników w celu wybraniażądanego programu. Ikona wybranego programu zostanie wyświetlona w centrum komunikatów.

Komunikaty związane z działaniem systemu Terrain Response są wyświetlane w centrum komunikatów. Patrz 41, **KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE I INFORMACYJNE**. Większość pojawiających się komunikatów to jedynie komunikaty informacyjne, nie wymagające interwencji kierowcy.

Uwaga: Przełączanie pomiędzy programami specjalnymi powoduje zmianę różnych ustawień pojazdu, takich jak prędkość obrotowa silnika przy stałym położeniu pedału przyspieszenia czy siła wspomagania układu kierowniczego. Zmiany nie będą radykalne, ale będą odczuwalne.

Wskazane jest, aby poznawać dostępne ustawienia w miejscach, gdzie nie będzie to miało wpływu na innych użytkowników drogi.

PROGRAM OGÓLNY (PROGRAMY SPECJALNE WYŁĄCZONE)



Program jest odpowiedni do jazdy w każdych warunkach, zarówno na drogach utwardzonych, jak i w terenie. Jeśli nie jest włączony, należy włączyć go przed rozpoczęciem jazdy na drogach o nawierzchni twardej lub utwardzonej. Do takich zaliczany jest bruk, asfalt, suche deski itp.

Program ten należy włączać zawsze, gdy nie ma potrzeby włączania programu specjalnego. Po wyłączeniu programu specjalnego przywracane są ustawienia ogólne wszystkich układów pojazdu, oprócz systemu kontroli zjazdu (HDC). System HDC pozostanie włączony, jeśli został włączony ręcznie.

TRAWA/ŻWIR/ŚNIEG



Ten program należy włączyć, gdy twarda nawierzchnia pokryta jest luźnym lub śliskim materiałem.

Uwaga: Do jazdy po głębokiej warstwie żwiru zaleca się wybór programu Piach.

Uwaga: Jeśli pojazd traci przyczepność podczas jazdy w głębokim śniegu, można wyłączyć układ DSC. Układ DSC należy włączyć ponownie po pokonaniu przeszkody.

BŁOTO-KOLEINY



Ten program należy stosować do jazdy w terenie błotnistym, z koleinami, miękkim lub nierównym. Włączenie programu powoduje automatyczne uruchomienie systemu kontroli zjazdu (HDC).

PIACH



Ten program służy do jazdy w terenie piaszczystym lub w głębokim żwirze.

Uwaga: Jeśli pojazd traci przyczepność podczas jazdy w miękkim, suchym piachu, można spróbować wyłączyć układ DSC. Układ DSC należy włączyć ponownie po pokonaniu przeszkody.

Jeżeli piasek jest wilgotny lub mokry i na tyle głęboki, że koła pojazdu zapadają się, należy wybrać program Błoto-koleiny.

OPCJE INGERENCJI KIEROWCY

Dynamiczny układ stabilizujący (DSC) jest automatycznie włączany w ramach wybranego specjalnego programu jazdy, ale w razie potrzeby można go wyłączyć. Patrz **93, WYŁĄCZANIE UKŁADU DSC**.

System kontroli zjazdu (HDC) automatycznie włącza się w przypadku niektórych programów systemu Terrain Response. W razie potrzeby system HDC można wyłączyć lub włączyć niezależnie od systemu Terrain Response. Patrz **104, WYBÓR SYSTEMU HDC**.

W centrum komunikatów wyświetlana jest informacja o statusie systemu HDC, czy został on włączony lub wyłączony przez system lub przez kierowcę.

USTERKI SYSTEMU



Używanie nieodpowiedniego programu specjalnego pogorszy właściwości jezdne pojazdu i wpłynie na trwałość zawieszenia i układu napędowego.

Jeśli z jakichś przyczyn układ nie będzie w pełni sprawny, wybór niektórych programów specjalnych może okazać się niemożliwy, a w centrum komunikatów pojawi się odpowiedni komunikat.

Jeśli jeden z układów pojazdu objętych programem specjalnym jest niesprawny, automatycznie włączy się program ogólny. Jeśli dany układ zacznie działać prawidłowo, wybrany program specjalny zostanie włączony ponownie, chyba że w międzyczasie został wyłączony zapłon.

W razie całkowitej niesprawności systemu Terrain Response wszystkie lampki kontrolne programów specjalnych zgasną, a w centrum komunikatów pojawi się odpowiedni komunikat.

JAZDA W WODZIE/BRODZENIE

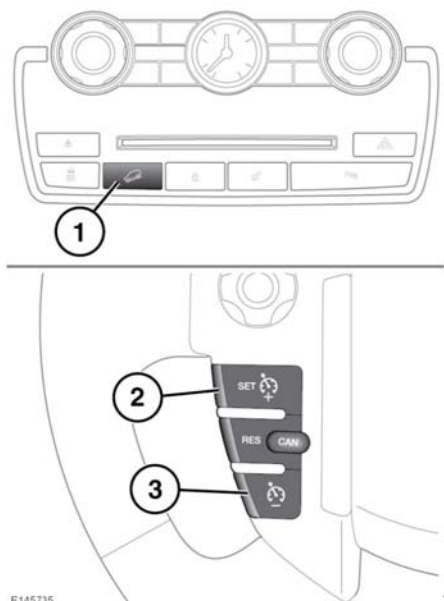
Maksymalna zalecana głębokość brodzenia wynosi 500 mm (20 cali). Jeżeli pojazd nie będzie się poruszał w wodzie sięgającej powyżej poziomu progów drzwi, może dojść do poważnego uszkodzenia układu elektrycznego.



Podczas brodzenia nie wyłączać silnika i unikać zatrzymywania pojazdu. Jeżeli silnik zgaśnie, natychmiast go uruchomić. Gdyby woda przedostała się do układu dolotowego, natychmiast wyłączyć silnik. Pojazd należy bezzwzględnie wyciągnąć z wody i dostarczyć do dealera/autoryzowanej stacji obsługi.

System kontroli zjazdu (HDC)

WYBÓR SYSTEMU HDC



System kontroli zjazdu (HDC) ogranicza prędkość jazdy podczas zjeżdżania ze wzniesienia, nie dopuszczając do przekroczenia ustawionej prędkości maksymalnej.

1. Nacisnąć w celu włączenia lub wyłączenia systemu HDC.
2. Nacisnąć w celu zwiększenia ustawionej prędkości.
3. Nacisnąć w celu zmniejszenia ustawionej prędkości.

System HDC można wybrać przy prędkościach poniżej 80 km/h (50 mph).

Ręczna skrzynia biegów: systemu HDC można używać na pierwszym oraz na wstecznym biegu (R).

Automatyczna skrzynia biegów: systemu HDC można używać w położeniach **D**, **R** lub w trybie CommandShift 1. W położeniu **D** pojazd sam dobierze optymalne przełożenie.

Uwaga: Niektóre programy specjalne systemu Terrain Response powodują automatyczne wybranie systemu HDC.

Aby wybrać system HDC, trzeba nacisnąć i zwolnić przycisk włączania/wyłączania systemu HDC (1).

Jeśli lampka systemu ostrzegawczego HDC miga (patrz 47, **SYSTEM KONTROLI ZJAZDU (ZIELONA)**), system HDC został włączony, ale nie działa. Jest to spowodowane niespełnieniem warunków działania systemu (np. zbyt duża prędkość pojazdu).

W przypadku anulowania działania systemu HDC podczas jego pracy lampka ostrzegawcza zacznie migać (patrz 47, **SYSTEM KONTROLI ZJAZDU (ZIELONA)**), a system stopniowo przestanie działać, umożliwiając stopniowe zwiększenie prędkości.

Gdy prędkość pojazdu przekroczy 80 km/h (50 mph), system HDC wyłączy się i lampka HDC zgaśnie.

Uwaga: Wybór systemu HDC jest automatycznie anulowany, gdy zapłon zostanie wyłączony na dłużej niż 6 godzin.

DZIAŁANIE SYSTEMU HDC

Gdy włączony jest system HDC, prędkość zjazdu można zmieniać za pomocą przełączników systemu programowania prędkości jazdy na kierownicy w następujący sposób:

- Aby zwiększyć prędkość, nacisnąć i przytrzymać przycisk **+** (2), aż zostanie osiągnięta wymagana prędkość.

- Aby zmniejszyć prędkość, nacisnąć i przytrzymać przycisk - (3), aż zostanie osiągnięta wymagana prędkość.

Po zwolnieniu przycisku układ będzie utrzymywał ustawioną prędkość.

Aby stopniowo zwiększyć lub zmniejszyć prędkość, nacisnąć przycisk - lub + odpowiednią ilość razy. Każde naciśnięcie przycisku spowoduje zwiększenie/zmniejszenie prędkości w skokach co 0,5 km/h (0,3 mph).

Można również zwiększyć prędkość za pomocą pedału przyspieszenia, do wartości granicznej dla aktualnie włączonego biegu.

Uwaga: Dla każdego biegu określona jest minimalna prędkość jazdy.

Prędkość zjazdu zwiększy się podczas zjeżdżania ze stromej pochyłości tylko do wartości umożliwiającej zachowanie odpowiedniego rozpędu; z tego powodu użycie przycisku + na małym wzniesieniu może nie spowodować zwiększenia prędkości.

W pojazdach wyposażonych w ręczną skrzynię biegów wciśnięcie pedału sprzęgła wstrzymuje kontrolowanie prędkości zjazdu przez system HDC.

Wciśnięcie pedału sprzęgła powoduje zawieszenie działania systemu HDC i przywrócenie standardowego trybu działania hamulców. Po zwolnieniu pedału hamulca system HDC ponownie przejmie sterowanie prędkością zjazdu.

Jeśli system HDC został zawieszony podczas zjazdu w wyniku naciśnięcia pedału hamulca, efekt jego działania będzie zanikał stopniowo. Zapobiega to utracie kontroli w razie przypadkowego wyłączenia systemu HDC. Jeśli system HDC zostanie włączony ponownie, a jego działanie jest nadal potrzebne, wznowi on kontrolę, zachowując prędkość z jaką pojazd porusza się po zwolnieniu pedału hamulca.

SYSTEM RUSZANIA POD GÓRĘ (GRC)

Jeśli pojazd zostanie zatrzymany na pochyłości z użyciem pedału hamulca, a system HDC będzie aktywny, uaktywni się również system GRC (z wyjątkiem sytuacji, kiedy włączony jest program Piach systemu Terrain Response). Podczas ruszania pod górę, kiedy zostanie zwolniony pedał hamulca, system GRC będzie automatycznie opóźniał i stopniował zwalnianie hamulca, aby zapewnić płynne ruszenie pojazdu. Podczas zjazdu stosowana jest podobna funkcja podtrzymania działania hamulca i stopniowego zwalniania, aby zapewnić płynne przejście do jazdy pod kontrolą systemu HDC.

System GRC działa niezależnie od tego, czy włączony jest bieg do przodu, czy wsteczny i nie wymaga interwencji kierowcy.

KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE



Nie podejmować próby zjazdu ze stromych wzniesień, kiedy system HDC nie działa lub centrum komunikatów wyświetla komunikaty ostrzegawcze.

TEMPERATURA HAMULCÓW

W skrajnych warunkach system HDC może spowodować przegrzanie hamulców. W takim przypadku centrum komunikatów wyświetli ostrzeżenie **HDC**

TEMPORARILY UNAVAILABLE (System HDC czasowo niedostępny). Działanie systemu HDC zacznie wtedy stopniowo zanikać, aż do tymczasowego wyłączenia.

Kiedy hamulce osiągną dopuszczalną temperaturę, zniknie komunikat w centrum komunikatów (lub zgaśnie kontrolka ostrzegawcza) i system HDC wznowi działanie w razie potrzeby.

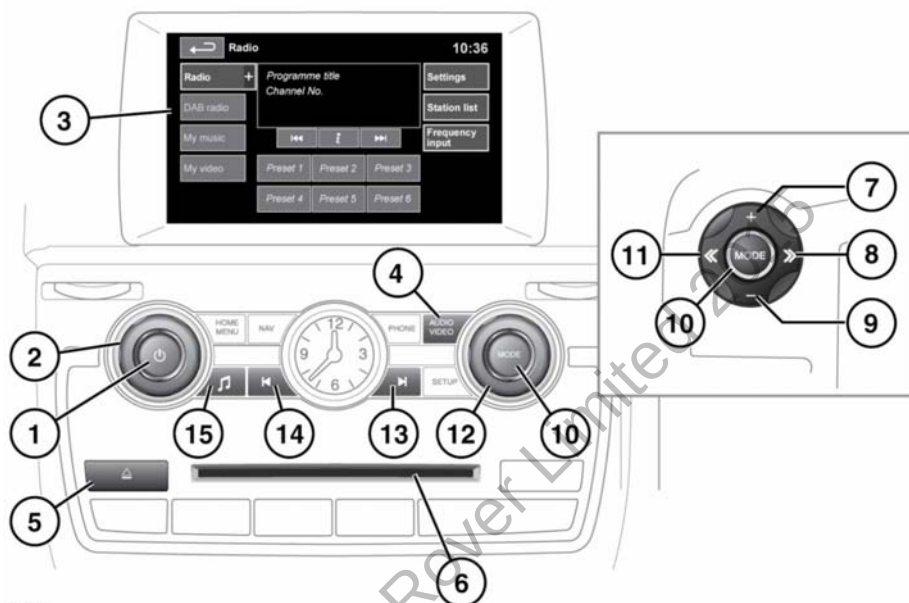
USTERKA SYSTEMU

Jeśli w systemie HDC wystąpi usterka, centrum komunikatów wyświetli komunikat **HDC FAULT SYSTEM NOT AVAILABLE** (System HDC niedostępny. Usterka systemu).

Jeśli usterka zostanie wykryta podczas działania systemu, wspomaganie systemu HDC będzie stopniowo zanikać aż do wyłączenia.

W przypadku wykrycia usterki należy jak najszybciej skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

ELEMENTY STERUJĄCE SYSTEMU AUDIO/WIDEO



E145597



W celu zapewnienia bezpieczeństwa na drodze należy używać systemu, ustawiać lub przeglądać go tylko wtedy, kiedy jest to bezpieczne.



Długotrwałe przebywanie w strefie dźwięku o dużym natężeniu (większym niż 85 decybeli) może spowodować uszkodzenie słuchu.

1. Nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć system audio.

Uwaga: System audio działa przy włączonym lub wyłączonym zapłonie, jednak wyłącza się przy każdym wyłączaniu zapłonu. Jeśli jest to konieczne, system audio należy włączyć ponownie.

2. Obrócić w celu ustawienia głośności.

Uwaga: Jeżeli głośność zostanie zmniejszona do zera w czasie odtwarzania płyty kompaktowej (CD), nastąpi przerwa w odtwarzaniu. Odtwarzanie zostanie wznowione po zwiększeniu głośności.

3. Ekran dotykowy.
4. **AUDIO VIDEO:** nacisnąć w celu uzyskania bezpośredniego dostępu do menu **Audio/Video** (Audio/wideo).
5. Przycisk wysuwania płyty CD/DVD.
6. Szczelina odtwarzacza płyt CD/DVD:

Odtwarzacz mieści 1 płytę, ale do magazynu można załadować do 10 płyt CD. Do magazynu płyt CD można ładować tylko płyty Compact Disc Digital Audio (CDDA).

Do pamięci zapisanych płyt CD można ładować wyłącznie płyty zawierające utwory w formacie CDDA.

Wsunąć płytę do czytnika, aż do wycucia oporu. Mechanizm odtwarzacza wciągnie płytę do wnętrza czytnika.

7. Nacisnąć, aby zwiększyć poziom głośności dowolnego źródła sygnału audio.

8. Wyszukiwanie w górę:

Krótkie naciśnięcie:

- Aby wybrać następną zaprogramowaną stację radiową.
- Aby wybrać następną ścieżkę z danego źródła sygnału audio – CD, MP3 itd.
- Aby przewijać w górę listę połączeń lub wpisów książki telefonicznej w trakcie korzystania z telefonu.
- Aby wybrać następny kanał TV na liście kanałów lub następny rozdział DVD.

Długie naciśnięcie:

- Aby automatycznie wyszukać w górę częstotliwość następnej stacji radiowej.

9. Nacisnąć, aby zmniejszyć poziom głośności dowolnego źródła sygnału audio.

10. **MODE** (Tryb): wielokrotne naciskanie powoduje przewijanie listy wszystkich źródeł sygnału audio/wideo.

11. Wyszukiwanie w dół:

Krótkie naciśnięcie:

- Aby wybrać poprzednią zaprogramowaną stację radiową.
 - Aby wybrać poprzedni utwór lub zacząć od początku aktualnie odtwarzaną ścieżkę wybranego źródła audio — CD, MP3 itd.
 - Aby przewijać w dół listę połączeń lub wpisów książki telefonicznej w trakcie korzystania z telefonu.
 - Aby wybrać poprzedni kanał TV na liście kanałów lub poprzedni rozdział DVD.
- Długie naciśnięcie:
- Aby automatycznie wyszukać w dół częstotliwość następnej stacji radiowej.

12. Panel sterowania nawigacją: obrócić, aby przechodzić między pozycjami menu.

13. Wyszukiwanie w górę:

- Krótko nacisnąć, aby automatycznie wyszukać następną stację radiową lub następną ścieżkę wybranego źródła dźwięku.
- Nacisnąć i przytrzymać, aby uruchomić wyszukiwanie ręczne lub przewijanie utworu do przodu.

14. Wyszukiwanie w dół:

- Krótko nacisnąć, aby automatycznie wyszukać poprzednią stację radiową lub poprzednią ścieżkę wybranego źródła dźwięku.
- Nacisnąć i przytrzymać, aby uruchomić wyszukiwanie ręczne lub przewijanie utworu do tyłu.

15. Nacisnąć, aby wyświetlić menu **Audio settings** (Ustawienia audio).

USTAWIENIA DŹWIĘKU

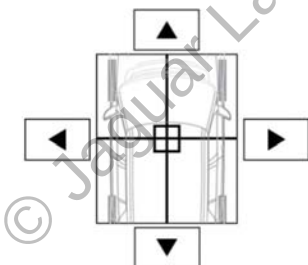
Aby wyświetlić menu **Audio settings** (Ustawienia audio), należy nacisnąć klawisz ustawień audio lub wybrać opcję **Settings** (Ustawienia), a następnie **Audio settings** (Ustawienia audio) za pomocą ekranu dotykowego.

Aby zmienić ustawienia dźwięku:

1. Nacisnąć przycisk ekranowy **+** lub **-**, aby ustawić poziom dźwięków o niskiej częstotliwości, poziom dźwięków o wysokiej częstotliwości oraz poziom głośności głośnika niskotonowego.
2. Jeżeli pojazd jest wyposażony w system audio typu przestrzennego, dotknąć przycisku **DPLIIx**, **DTS Neo:6**, **Meridian Trifield** lub wybrać **Stereo**, aby wyłączyć dźwięk przestrzenny.

Uwaga: Opcje dźwięku przestrzennego są niedostępne w niektórych źródłach, w których dźwięk przestrzenny jest konfigurowany automatycznie.

Dopasowanie balansu lub fadera:



E151012

1. Z menu **Sound settings** (Ustawienia dźwięku) wybrać opcję **Balance/Fade** (Balans/Fader).

2. Dotknąć przyciski ekranowe strzałek, aby przesunąć punkt skupienia dźwięku dożądanego obszaru pojazdu. Można również dotknąć punkt skupienia dźwięku i przeciągnąć go w wybrane miejsce.

ŁADOWANIE PŁYT

- ! Nie należy wkładać płyt do czytnika na siłę.
- ! Nie należy używać płyt CD lub DVD o nietypowych kształtach, z folią chroniącą przez zarysowaniem lub z naklejonymi etykietami samoprzylepnymi.
- ! Urządzenie odtwarza płyty CD zgodne z międzynarodową specyfikacją standardu Red Book. Nie ma pewności odnośnie odtwarzania płyt CD niespełniających tych standardów.
- ! Płyty z możliwością zapisu (CD-R) lub wielokrotnego zapisu (CD-RW) mogą nie działać prawidłowo.
- ! Płyty DVD z możliwością zapisu (DVD-R lub DVD+R) mogą nie być odtwarzane prawidłowo.
- ! Płyty Dual format, dwustronne (format DVD Plus, CD-DVD) są grubsze niż normalne płyty CD, w związku z tym system może ich nie odtwarzać prawidłowo, możliwe jest również zablokowanie płyty.

Używać wyłącznie wysokiej jakości okrągłych płyt o średnicy 12 cm (4,7 cala).
Urządzenie odtwarza płyty Compact Disc Digital Audio (CDDA) oraz pliki w formacie MP3, WMA, WAV i AAC.

Opis systemu audio/wideo

Odtwarzacz mieści jedną płytę CD lub DVD, natomiast do wirtualnego magazynu można załadować maksymalnie 10 płyt CD.

Do wirtualnego magazynu CD można przenieść tylko płyty CDDA.

LICENCJA



E135227



E145345



E145346



E132539

Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic i symbol podwójnego D są zarejestrowanymi znakami towarowymi Dolby Laboratories.



E132540



E145347

Wyprodukowano z wykorzystaniem patentów nr 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535; 7.003.467 oraz innych patentów USA i ogólnoswiatowych patentów zatwierdzonych i oczekujących na zatwierdzenie. Symbol DTS i Neo:6 są zarejestrowanymi znakami handlowymi, a DTS Digital Surround i logo DTS są znakami handlowymi firmy DTS, Inc. Dotyczy to również oprogramowania. © DTS, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.



E132541



E132542

Wyprodukowano z wykorzystaniem patentów nr 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 oraz innych patentów USA i ogólnoswiatowych patentów zatwierdzonych i oczekujących na zatwierdzenie. Symbol DTS i symbol są zarejestrowanymi znakami handlowymi, a DTS 2.0+ Digital Out i logo DTS są znakami handlowymi firmy DTS, Inc. Dotyczy to również oprogramowania. © DTS, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.



E132543

DivX Certified® do odtwarzania wideo w formacie DivX®.

DivX®, DivX Certified® i odpowiadające im logo są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy DivX, Inc. i są wykorzystywane na licencji.

O FORMACIE DIVX VIDEO: DivX® jest cyfrowym formatem wideo stworzonym przez firmę DivX, Inc. Urządzenie ma oficjalny certyfikat DivX umożliwiający odtwarzanie plików wideo zapisanych w formacie DivX. Więcej informacji i oprogramowanie umożliwiające konwersję plików wideo na format DivX znajduje się na stronie **www.divx.com**.

O FORMACIE DIVX VIDEO-ON-DEMAND (VOD): Urządzenie z certyfikatem DivX Certified® musi zostać zarejestrowane, aby umożliwić odtwarzanie multimedialnych w formacie DivX Video-on-Demand (VOD). Aby wygenerować kod rejestracyjny, należy zlokalizować sekcję DivX VOD w menu konfiguracji urządzenia.

1. Follow the route (Jedź do), **Home Menu** (Menu główne) – **Audio Video** (Audio/Wideo) – **TV/My video** (TV/Moje wideo) – **Settings** (Ustawienia) – **VOD** (Wideo na żądanie).
2. Zostanie wyświetlony 8-cyfrowy kod. To jest unikalny kod DivX. Należy zapisać ten kod i zachować w celu dalszego użycia.

Wejść na stronę **<http://vod.divx.com>** z niniejszym kodem, aby wykonać proces rejestracji i uzyskać więcej informacji na temat formatu DivX VOD.

Chronione przynajmniej jednym z następujących patentów USA: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.



E132544

Technologia rozpoznawania muzyki i wideo oraz powiązane z nią dane dostarcza Gracenote®. Gracenote jest standardem przemysłowym w technologii rozpoznawania muzyki i dostarczania powiązanych treści. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić witrynę **www.gracenote.com**.

Płyty CD, DVD, Blu-ray Disc oraz dane audio i wideo od Gracenote, Inc., copyright © 2000 przez firmę Gracenote.

Oprogramowanie Gracenote, copyright © 2000 przez firmę Gracenote. Jeden lub więcej patentów będących własnością Gracenote zastosowano do tego produktu i usługi. Aby zapoznać się z niepełną listą zastosowanych patentów Gracenote, należy otworzyć stronę internetową firmy Gracenote. Gracenote, CDDb, MusicID, MediaVOCS, logo i logotyp Gracenote oraz logo „Powered by Gracenote” są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Gracenote w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Tylko Japonia

Ten produkt jest objęty technologią ochrony praw autorskich. Firma Rovi oraz inni właściciele praw autorskich są chronieni przez prawa patentowe Stanów Zjednoczonych oraz inne przepisy dotyczące własności intelektualnej. Używanie tej technologii ochrony praw autorskich wymaga uzyskania autoryzacji firmy Rovi. Ponadto bez specjalnej autoryzacji firmy Rovi zakres użytkowania jest ograniczony do zastosowań domowych i innych zastosowań prywatnych. Czynności inżynierii odwrotnej i dezasemblacji są zabronione.

LICENCJA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO GRACENOTE®

Ta aplikacja lub urządzenie zawiera oprogramowanie firmy Gracenote, Inc. z Emeryville, Kalifornia („Gracenote”). Oprogramowanie Gracenote („Oprogramowanie Gracenote”) umożliwia aplikacji identyfikację płyty i/lub pliku i uzyskanie informacji powiązanych z muzyką zawierających nazwę, nazwę wykonawcy, ścieżkę dźwiękową i informację o tytule („Dane Gracenote”) z serwerów sieciowych lub baz danych (łącznie, „Serwery Gracenote”), jak również w celu wykonania innych funkcji. Danych Gracenote można używać wyłącznie za pomocą funkcji przeznaczonych dla użytkownika końcowego tej aplikacji lub urządzenia.

Dozwolone jest użycie danych Gracenote, oprogramowania Gracenote i serwerów Gracenote tylko do prywatnego, niekomercyjnego użytku. Nie jest dozwolone dołączanie, kopiowanie, przenoszenie i transmitowanie oprogramowania lub dowolnych danych Gracenote osobom trzecim. NIE JEST MOŻLIWE UŻYTKOWANIE LUB EKSPLOATACJA DANYCH GRACENOTE, OPROGRAMOWANIA GRACENOTE, LUB SERWERÓW GRACENOTE, POZA PRZYPADKAMI WYRAŹNIE DOZWOLONYMI W NINIEJSZEJ UMOWIE.

Należy przyjąć do wiadomości, że licencja na niewyłączne użytkowanie danych Gracenote, oprogramowania Gracenote i serwerów Gracenote zostanie anulowana, jeżeli zostaną naruszone jej postanowienia. Jeżeli licencja zostanie anulowana, należy całkowicie zaprzestać użytkowania danych Gracenote, oprogramowania Gracenote i serwerów Gracenote. Gracenote zastrzega sobie wszelkie prawa do danych Gracenote, oprogramowania Gracenote i serwerów Gracenote, włącznie z wszystkimi prawami własności. W żadnym wypadku Gracenote nie ma obowiązku uiszczenia jakichkolwiek opłat za jakiekolwiek informacje dostarczone przez użytkownika. Należy przyjąć do wiadomości, że Gracenote, Inc. może dochodzić swoich praw na mocy niniejszej Umowy we własnym imieniu bezpośrednio od użytkownika.

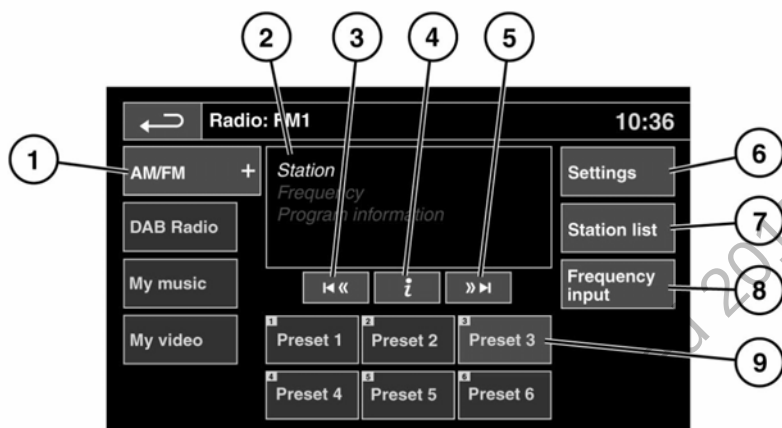
Usługa Gracenote wykorzystuje unikatowy identyfikator do śledzenia zapytań dla celów statystycznych. Celem losowo przydzielonego identyfikatora liczbowego jest umożliwienie usłudze Gracenote zliczania zapytań, bez wiedzy o tym, kim jest użytkownik. Aby uzyskać więcej informacji, patrz strona internetowa Gracenote – Polityka Prywatności usługi Gracenote.

Oprogramowanie Gracenote oraz każdy element Danych Gracenote są licencjonowane użytkownikowi w takiej formie, w jakiej użytkownik je otrzymuje. Gracenote nie udziela żadnych gwarancji, wyrażonych ani dorozumianych, odnośnie dokładności jakichkolwiek danych Gracenote Data pochodzących z serwerów Gracenote Servers. Gracenote zastrzega sobie prawo do usuwania danych z serwerów Gracenote lub zmiany kategorii danych z dowolnych przyczyn, które Gracenote uzna za wystarczające. Gracenote nie gwarantuje, że oprogramowanie Gracenote oraz serwery Gracenote są wolne od błędów lub, że funkcjonowanie oprogramowania Gracenote oraz serwerów Gracenote będzie odbywać się bez zakłóceń. Gracenote nie ma obowiązku zapewniania nowych, ulepszonych lub dodatkowych typów danych lub kategorii, które firma Gracenote może zapewnić w przyszłości i ma prawo przerwać świadczenie swoich usług w dowolnym momencie.

GRACENOTE ODRZUCA WSZELKIE GWARANCJE, WYRAŻNE I DOROZUMIANE, JAWNE I DOMNIEMANE, DOTYCZĄCE WARTOŚCI RYNKOWEJ PRODUKTU, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW I GWARANCJI DOTYCZĄCYCH NARUSZEŃ. GRACENOTE NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI DOTYCZĄCYCH WYNIKÓW UŻYSKANYCH W WSKUTEK UŻYCIA OPROGRAMOWANIA GRACENOTE LUB DOWOLNEGO SERWERA GRACENOTE. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA GRACENOTE NIE JEST ODPOWIEDZIALNA ZA USZKODZENIA ANI UTRATĘ ZYSKÓW CZY PRZYCHODÓW.

© Gracenote, Inc. 2009

ELEMENTY STEROWANIA RADIA



E154787



W celu zapewnienia bezpieczeństwa na drodze należy używać lub dostosowywać system tylko wtedy, kiedy jest to bezpieczne.



Długotrwałe przebywanie w strefie dźwięku o dużym natężeniu (większym niż 85 decybeli) może spowodować uszkodzenie słuchu.

1. Wybór pasma **AM/FM**: dotknąć, aby wyświetlić i wybrać pasmo. Radio dostraja się do ostatnio wybranej stacji w danym paśmie. Dotknąć ponownie, aby zamknąć. Okno wyboru pasma zamyka się automatycznie po 5 sekundach bezczynności.
2. Wyświetlacz pokazuje informacje o bieżącej stacji.
3. Wyszukiwanie w dół:

- Dotknąć krótko, aby wyszukać w dół częstotliwość następnej stacji radiowej.
- Długie dotknięcie uaktywnia tryb wyszukiwania ręcznego. Kolejne krótkie dotknięcia będą zmniejszać częstotliwość w pojedynczych odstępach. Dalsze długie dotknięcie uruchomi skanowanie do tyłu bieżącego pasma, aż do zwolnienia przycisku ekranowego.

Uwaga: Po wybraniu wyszukiwania ręcznego przez około 10 sekund nie można wybrać wyszukiwania automatycznego.

4. Informacje: więcej informacji ze stacji radiowej.
5. Wyszukiwanie w górę:
 - Dotknąć krótko, aby wyszukać w górę częstotliwość następnej stacji radiowej.

- Długie dotknięcie uaktywnia tryb wyszukiwania ręcznego. Kolejne krótkie dotknięcia będą zwiększać częstotliwość w pojedynczych odstępach. Dalsze długie dotknięcie uruchomi skanowanie do przodu bieżącego pasma, aż do zwolnienia przycisku ekranowego.
- 6. Settings (Ustawienia):** dotknąć, aby wyświetlić i włączyć/wyłączyć następujące funkcje: **RDS**, **Traffic** (Informacje o ruchu drogowym), **News** (Wiadomości), **AF** oraz **REG**. Patrz **115, RADIOWY SYSTEM INFORMACYJNY (RDS)**.
 - 7. Station list (Lista stacji radiowych)** (wyłącznie w paśmie FM): wybrać, aby wyświetlić listę stacji radiowych dostępnych w obrębie wybranego pasma. Listę można posortować według pozycji **Frequency** (Częstotliwość), **Name** (Nazwa) lub **PTY** (muzyka pop, wiadomości, sport itp.), wybierając odpowiedni przycisk ekranowy. Dotknąć, aby wybrać stację. Jeśli stacje są posortowane według kategorii, dotknąć wybraną kategorię, aby ją wyświetlić i wybrać odpowiednią stację.
 - 8. Frequency input (Wprowadzanie częstotliwości):** wybrać, aby ręcznie wprowadzić częstotliwość stacji w bieżącym paśmie za pomocą klawiatury numerycznej wyświetlonej na ekranie. Wybrać **OK** lub poczekać 2 sekundy, aby radioodtwarzacz dostroił się do podanej częstotliwości.
 - 9. Station presets (Zaprogramowane stacje):** w każdym paśmie dostępnych jest 6 przycisków programowania stacji.
- Dotknąć i zwolnić przycisk, aby dostroić radio do stacji zaprogramowanej dla tego przycisku.
 - Dotknąć i przytrzymać przycisk, aby zapisać bieżącą stację jako stację zaprogramowaną dla tego przycisku (radio zostanie wyciszzone na okres zapisywania stacji i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy).
 - Za pomocą przycisków wyszukiwania na kierownicy można wybrać następną lub poprzednią zaprogramowaną stację.

RADIOWY SYSTEM INFORMACYJNY (RDS)

Radio jest wyposażone w system RDS (Radiowy system informacyjny), który umożliwia odbieranie dodatkowych informacji za pośrednictwem fal radiowych FM.

Uwaga: Nie wszystkie stacje radiowe pasma FM nadają informacje RDS.

Wybrać **Settings** (Ustawienia), aby wyświetlić lub zmienić ustawienia RDS.

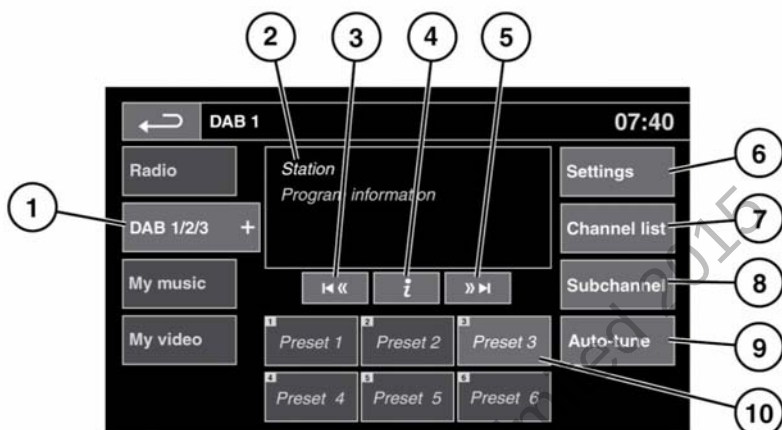
- **Traffic/News** (Informacje o ruchu drogowym/wiadomości): umożliwia wyświetlenie informacji o lokalnym ruchu drogowym lub informacji ogólnych.
- **Regionalisation (REG)** (Regionalizacja): wybrać, aby uniknąć dostrajania radia do alternatywnych stacji lokalnych o silniejszym sygnale.

- **Alternative Frequency (AF)**

(Częstotliwość alternatywna): wybrać, aby włączyć funkcję automatycznego dostrajania radia do alternatywnej częstotliwości (AF) stacji radiowej o mocniejszym sygnale. Funkcja ta jest przydatna w podróżach, podczas których pojazd przemieszcza się między strefami nadawania różnych nadajników.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

ELEMENTY STEROWANIA DAB



E163580



W celu zapewnienia bezpieczeństwa na drodze należy używać lub dostosowywać system tylko wtedy, kiedy jest to bezpieczne.



Długotrwałe przebywanie w strefie dźwięku o dużym natężeniu (większym niż 85 decybeli) może spowodować uszkodzenie słuchu.

1. **DAB 1/2/3:** dotknąć, aby wyświetlić i wybrać pasmo radio DAB (**DAB 1, 2** lub **3**). Radio dostroi się do ostatnio używanego kanału w tym paśmie. Dotknąć ponownie, aby zamknąć.
2. Wyświetlacz pokazuje bieżący kanał, powiązaną grupę i informacje tekstowe radio DAB.
3. Wyszukiwanie w dół:
 - Krótkie dotknięcie spowoduje wyszukanie poprzedniego dostępnego kanału.
4. Informacja o kanale: dotknąć, aby wyświetlić informacje tekstowe dotyczące kanału radio DAB.
5. Wyszukiwanie w górę:
 - Krótkie dotknięcie powoduje wyszukanie następnego dostępnego kanału.
 - Długie dotknięcie powoduje wyszukanie następnej dostępnej grupy. Zostanie wybrany pierwszy kanał w nowej grupie.
6. **Settings (Ustawienia):** dotknąć, aby wyświetlić menu ustawień DAB:
 - **Options (Opcje):** włączanie/wyłączanie funkcji **FM Traffic** i **Link DAB** oraz zmiana **kraju radio DAB** i ustawienia **formatu radio DAB** (na postoju).

- **Announcements** (Komunikaty): wybrać komunikat alarmowy i maksymalnie 3 inne typy komunikatów (ruch drogowy, wiadomości itp.) z listy. Wybrane komunikaty przerwą bieżący program, gdy zostaną nadane.

7. Channel list (Lista kanałów): dotknąć, aby wyświetlić listę dostępnych grup i kanałów. Listę można sortować według pozycji **Ensemble** (Grupa), **Channel** (Kanał), **Subchannel** (Podkanał) lub **Category** (Kategoria).

- Wybranie pozycji **Group** (Grupa) z listy powoduje wyświetlenie wszystkich dostępnych kanałów, które do niej należą.
- Sortowanie według pozycji **Subchannel** (Podkanał) jest dostępne wyłącznie w przypadku, gdy bieżący kanał nadaje kanały podrzędne.
- Wybranie pozycji **Category** (Kategoria) umożliwia wyświetlenie listy odpowiadających jej kanałów przed dokonaniem wyboru.

Po dokonaniu wyboru nacisnąć ekranowy przycisk **Wstecz**, aby powrócić do menu głównego DAB.

8. Subchannel (Podkanał): jeżeli bieżący kanał nadaje kanały podrzędne, ten przycisk ekranowy jest aktywny. Wybrać, aby uwzględnić podkanały, a następnie wybrać żądany podkanał za pomocą przycisków przeszukiwania w górę/w dół.

9. Auto-tune (Automatyczne strojenie): nacisnąć ten przycisk, aby radioodtworzyć przeskanował wszystkie dostępne grupy/kanały radia DAB. Tę operację należy wykonać przed pierwszym użyciem radia DAB.

Auto-tune (Automatyczne strojenie) jest również przydatne podczas długich podróży, ponieważ umożliwia to odbiór grup regionalnych.

W trakcie automatycznego strojenia okno podręczne pokazuje postęp dostrajania radioodtworzacza.

Proces automatycznego strojenia nie ma wpływu na aktualnie zaprogramowane stacje, ale niektóre z nich mogą nie działać, jeżeli odpowiadający im kanał nie jest już dostępny (komunikat **No reception** (Brak odbioru)).

10. Zaprogramowane stacje: każde pasmo radia DAB ma 6 programowanych slotów pamięci.

- Dotknąć przycisk pamięci i zwolnić go w celu dostrojenia do stacji zapisanej w pamięci dla tego przycisku.
- Dotknąć i przytrzymać przycisk, aby zapisać bieżącą stację jako stację zaprogramowaną dla tego przycisku (radio zostanie wyciszone na okres zapisywania stacji).
- Za pomocą przycisków wyszukiwania na kierownicy można przełączać radio na następną lub poprzednią zaprogramowaną stację.

Uwaga: W przypadku próby wybrania zaprogramowanego kanału, który jest obecnie niedostępny, wyświetlony zostanie komunikat **No reception** (Brak odbioru).

USTAWIENIA RADIA DAB

W opcji **Settings** (ustawienia):

- Jeżeli funkcja **Link DAB** (Powiąż DAB) jest włączona, a jakość odbioru sygnału danej stacji spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu, system audio automatycznie rozpocznie wyszukiwanie stacji o tej samej nazwie w innych grupach.

Gdy zostanie znaleziony alternatywny kanał lokalny, jego odtwarzanie rozpocznie się automatycznie po kilku sekundach. Jeżeli kanał nie zostanie odnaleziony w ciągu kilku sekund, zostanie wyświetlony komunikat **No reception** (Brak odbioru).

Słowo **Link** (Połączenie) pojawia się w górnej części ekranu po włączeniu funkcji **Link DAB** (Powiąż DAB).

- Wybrać opcję **DAB country** (Kraj DAB) w momencie przekraczania granicy innego państwa. Przewinąć opcje krajów i wybrać odpowiedni kraj. Spowoduje to wyświetlenie monitu automatycznego dostrajania.

Uwaga: Ta opcja jest nieaktywna, gdy pojazd jest w ruchu.

- Wybrać opcję **DAB format** (Format DAB) w przypadku wjazdu do regionu, w którym obowiązuje inne pasmo radia cyfrowego. Dostępne są następujące formaty:

- L Band
- Band III
- L Band i Band III
- L Band Canada
- L Band Can i Band III

Spowoduje to wyświetlenie monitu automatycznego dostrajania.

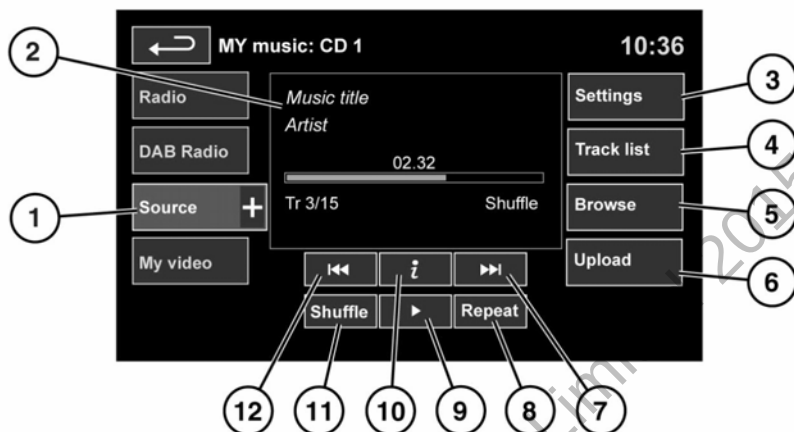
Uwaga: Ta opcja jest nieaktywna, gdy pojazd jest w ruchu.

GRUPY

W przeciwieństwie do radia AM/FM, radio DAB nadaje kilka kanałów/stacji na jednej częstotliwości. Zestaw kanałów nazywany jest grupą. Niektóre kanały w grupie mogą posiadać podkanały, oferujące kilka opcji słuchania.

Jeżeli odbiór zostanie przerwany podczas ruchu pojazdu, pojazd może znajdować się poza zakresem grupy. Aby stworzyć nową listę grup, wybrać opcję **Auto-tune** (Automatyczne strojenie).

ELEMENTY STERUJĄCE PRZENOŚNYMI URZĄDZENIAMI MULTIMEDIALNYMI



E163581

! Podczas jazdy nie wolno ustawiać podstawowych elementów sterowania systemu audio ani dopuścić, aby system rozpraszał uwagę kierowcy. Rozpraszanie uwagi kierowcy może prowadzić do wypadków powodujących poważne obrażenia ciała lub śmierć.

! Długotrwałe przebywanie w strefie dźwięku o dużym natężeniu (większym niż 85 decybeli) może spowodować uszkodzenie słuchu.

Patrz 107, ELEMENTY STERUJĄCE SYSTEMU AUDIO/WIDEO.

My music (Moja muzyka) obejmuje płyty CD, iPod'a, pamięć USB, urządzenia AUX oraz urządzenia bezprzewodowe **Bluetooth**. Pełny system informacyjno-rozrywkowy obejmuje również zapisane płyty CD.

1. Dotknąć ikony **Source** (Źródło), aby wyświetlić wszystkie opcje przenośnych urządzeń multimedialnych. Wybrać opcję.

Uwaga: Jakość dźwięku oraz poziomy głośności udostępniane przez urządzenia podłączone do gniazda urządzeń dodatkowych mogą się znacznie różnić.

2. Wyświetla informacje o bieżącym utworze, włącznie z upływającym czasem. Niektóre z tych informacji są również wyświetlane w zestawie wskaźników.

Uwaga: Informacje wyświetlane są tylko w przypadku podłączonych urządzeń, które obsługują identyfikatory w standardzie ID3.

3. **Settings** (Ustawienia): wybrać, aby włączyć lub wyłączyć odbieranie komunikatów o ruchu drogowym oraz wiadomości. Dodatkowo, dla plików multimedialnych nagranych w formacie MP3, możliwe jest wybranie kilku pozycji z listy, które są pomijane przy użyciu strzałek strona w górę/w dół podczas poruszania się po liście.

4. **Track list** (Lista ścieżek): wybrać tę opcję, aby wyświetlić listę utworów dla bieżącej płyty CD lub zapisanych płyt CD. Wybrać utwór, aby rozpocząć odtwarzanie.

5. **Browse** (Przeglądaj): dostępny tylko w trybach iPod, USB i zapisanych płyt CD.

- Wybrać, aby wyświetlić zawartość podłączonego urządzenia, która jest wyświetlana zgodnie ze strukturą plików urządzenia.
- Wybrać plik, aby rozpocząć odtwarzanie (widok przeglądania zostanie zachowany). Wybrać folder lub podfolder, aby przejrzeć jego zawartość.
- Dotknąć przycisku ekranowego Wstecz, aby powrócić do menu elementów sterowania.

Uwaga: Po podłączeniu telefonu iPhone kablem USB, który umożliwia odtwarzanie dźwięku lub ładowanie telefonu, dźwięk urządzeń bezprzewodowych **Bluetooth®** jest odłączany.

6. **Upload** (Wczytaj): ma zastosowanie wyłącznie w menu magazynu CD. Wybrać, aby wyświetlić i zarządzać płytami CD załadowanymi do pamięci płyt CD.

- Wybrać przycisk **Upload** (Ładuj) obok pustego gniazda, aby załadować bieżącą płytę CD. Dostępnych jest 10 gniazd.
- Jeżeli pamięć zapisanej płyty CD jest pełna, wybrać opcję **Replace** (Zastąp), aby nadpisać pliki znajdujące się na płycie CD.

W każdym przypadku pojawia się okno, które umożliwia potwierdzenie wyboru. Wybrać **Yes** (Tak), aby przejść dalej.

Uwaga: Czas ładowania jest zależny od zawartości. Zostanie wyświetlony procentowy postęp. Podczas ładowania płyty można wybierać inne funkcje.

7. Funkcja pomijania/skanowania do przodu:

- Dotknąć i zwolnić, aby przewinąć do następnego utworu.
- Dotknąć i przytrzymać, aby przewinąć do przodu bieżący utwór. Odtwarzanie zostanie wznowione po zwolnieniu tego przycisku ekranowego.

8. **Repeat** (Powtórz):
W trybie **CD**:

- Dotknąć i zwolnić, aby powtarzać bieżący utwór do czasu anulowania trybu powtarzania. **Repeat track** (Powtórz utwór) pojawi się na ekranie.
- Dotknąć i zwolnić ponownie, aby powtarzać ciągle bieżącą zapisaną płytę CD (lub folder w przypadku płyt MP3) do czasu anulowania trybu powtarzania. Wyświetlony zostanie komunikat **Repeat disc** (Ponownie odtwórz płytę) lub **Repeat folder** (Ponownie odtwórz folder).

- Dotknąć i zwolnić po raz trzeci, aby anulować tryb powtarzania.

Uwaga: Wybranie opcji **Shuffle** (Losowo) spowoduje anulowanie trybu powtarzania. Można jednak włączyć opcję **Repeat track** (Powtórz ścieżkę), gdy tryb losowego odtwarzania jest aktywny (spowoduje to anulowanie włączonego poprzednio trybu odtwarzania losowego).

W trybie urządzenia **USB** lub **iPod**:

- Wybrać, aby powtórzyć bieżący utwór.
- Wybrać ponownie, aby powtarzać bieżący folder (USB) lub anulować tryb powtarzania (iPod). Nacisnąć ponownie, aby anulować tryb powtarzania dla urządzeń USB.

Uwaga: Tryb powtarzania nie jest dostępny w przypadku urządzeń wykorzystujących bezprzewodową technologię **Bluetooth®**.

Uwaga: Wybór trybu **Shuffle** (Odtwarzanie losowe) spowoduje anulowanie trybu powtarzania.

9. Pause/Play (Wstrzymaj/odtwarzaj): umożliwia wstrzymanie odtwarzania. Ponownie wybrać, aby wznowić odtwarzanie.

10. Information (Informacje): więcej informacji na temat bieżącej ścieżki.

11. Shuffle (Odtwarzanie w kolejności losowej):

- Nacisnąć jeden raz, aby odtwarzać losowo utwory z bieżącej płyty CD, folderu MP3, folderu USB lub listy odtwarzania iPod. Wyświetlony zostanie komunikat **Shuffle** (Odtwarzanie losowe).

- Dotknąć i zwolnić ponownie, aby odtwarzać losowo utwory z płyty CD, płyty MP3, foldery pamięci USB, utwory na urządzeniu przenośnym lub utwory załadowane do pamięci płyt CD. Wyświetlony zostanie komunikat **Shuffle all** (Odtwarzanie losowe wszystkich utworów).
- Dotknąć i zwolnić ponownie, aby anulować tryb odtwarzania losowego.

Uwaga: Tryb odtwarzania losowego nie jest dostępny w przypadku urządzeń wykorzystujących bezprzewodową technologię **Bluetooth®**.

12. Funkcja pomijania/skanowania do tyłu:

- Dotknąć i zwolnić w ciągu pierwszych 3 sekund odtwarzania utworu, aby przewinąć do poprzedniego utworu.
- Dotknąć i zwolnić po pierwszych 3 sekundach odtwarzania utworu, aby przewinąć na początek bieżącego utworu.
- Dotknąć i przytrzymać, aby przewinąć do tyłu przez bieżący utwór. Odtwarzanie zostanie wznowione po zwolnieniu tego przycisku ekranowego.

POŁĄCZENIA PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ MULTIMEDIALNYCH

Przenośne urządzenia multimedialne można podłączyć do gniazda mediów znajdującego się w schowku. Pasażerowie zajmujący tylne fotele mogą podłączyć urządzenia, korzystając z tylnej części środkowej konsoli. Zgodne urządzenia przenośne to:

- Urządzenia pamięci masowej USB (np. karta pamięci). Urządzenia muszą obsługiwać format plików FAT lub FAT32.
- Urządzenia iPod (iPod Classic, iPod Touch, iPhone i iPod Nano są obsługiwane – nie można jednak zagwarantować pełnej funkcjonalności starszych urządzeń). Nie można zagwarantować funkcjonalności urządzenia iPod Shuffle.
- Urządzenia zewnętrzne (osobisty odtwarzacz audio, odtwarzacze MP3, wszystkie urządzenia iPod).

Uwaga: Za pomocą ekranu dotykowego nie można sterować urządzeniami zewnętrznymi.

W przypadku podłączenia urządzenia iPod, urządzenia pamięci masowej lub urządzenia wykorzystującego bezprzewodową technologię **Bluetooth®** do obsługi i wyszukiwania urządzenia należy używać ekranu dotykowego. Wiele elementów sterowania jest podobnych do przycisków sterujących odtwarzaniem płyt CD.



Przed wyjściem z pojazdu należy odłączyć iPod'a. Niezastosowanie powyższego zalecenia może spowodować rozładowanie baterii iPod'a.

Uwaga: System audio odtwarza pliki MP3, WMA i AAC.

W celu uzyskania najwyższej jakości odtwarzanego dźwięku zaleca się stosowanie kompresji bezstratnej dla wszystkich plików multimedialnych w urządzeniach USB lub iPod. W przypadku niespełnienia tego zalecenia skompresowane pliki powinny posiadać minimalną szybkość transmisji bitów wynoszącą 192 kb/s (zdecydowanie zaleca się wyższą szybkość transmisji bitów).

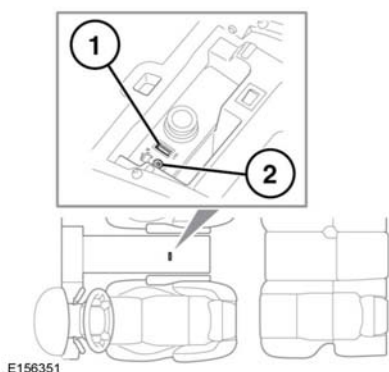
Uwaga: iPod jest znakiem handlowym firmy Apple Computer Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach.

Uwaga: Niektóre odtwarzacze MP3 mają własny system plików, który nie jest obsługiwany przez ten system. Aby używać odtwarzacza MP3, należy skonfigurować go w trybie USB Removable Device (Urządzenie wymienne USB) lub Mass Storage Device (Urządzenie pamięci masowej). Można odtwarzać tylko te utwory muzyczne, które zostały dodane do urządzenia w tym trybie.

Zestawienie kompatybilnych urządzeń wykorzystujących bezprzewodową technologię **Bluetooth®** można znaleźć na stronie internetowej firmy Land Rover: www.landrover.com.

Znajdujące się na liście urządzenia wykorzystujące bezprzewodową technologię **Bluetooth®** sprawdzono pod kątem kompatybilności z pojazdami marki Land Rover. Sprawność działania będzie się różnić, w zależności od wersji oprogramowania urządzenia oraz stanu baterii. Gwarancji na te urządzenia udzielają ich producenci, nie firma Land Rover.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA



❗ Przed podłączeniem jakiegokolwiek urządzenia do systemu audio pojazdu należy dokładnie zapoznać się z dołączoną do niego instrukcją producenta. Upewnić się, że urządzenie jest kompatybilne i spełnia wszelkie wymagania podane w instrukcjach podłączania i obsługi. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia systemu audio pojazdu lub urządzenia dodatkowego.

Podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazda.

1. Gniazdo USB.
2. Gniazdo dla urządzeń AUX 3,5 mm.

❗ Do gniazda USB można podłączać wyłącznie urządzenia audio.

Uwaga: Do podłączenia urządzenia do gniazda USB należy użyć przewodu dostarczonego z urządzeniem.

Uwaga: Nie można stosować rozdzielaczy USB w celu podłączania więcej niż jednego urządzenia USB do systemu audio.

Uwaga: Urządzenia podłączone do gniazd USB są ładowane, jednak całkowicie rozładowane urządzenia nie będą odtwarzać.

Uwaga: W niektórych przypadkach, gdy urządzenie iPhone jest podłączone za pomocą kabla USB umożliwiającego odtwarzanie muzyki, a jednocześnie do urządzenia wykorzystującego bezprzewodową technologię **Bluetooth®** dla innych opcji telefonu, dźwięk będzie przesyłany wyłącznie przez ostatnio użyte gniazdo. Na przykład, gdy urządzenie z technologią bezprzewodową **Bluetooth®** jest ostatnim urządzeniem połączonym z urządzeniem iPhone i jest podłączony przewód urządzenia iPod, nie będzie przez niego przesyłany dźwięk do głośników. Nazwa i czas trwania ścieżki dźwiękowej będą nadal widniały na wyświetlaczu. Dźwięk będzie przesyłany do głośników tylko wtedy, gdy użytkownik wybierze tryb audio w urządzeniu z technologią bezprzewodową **Bluetooth®**. Aby rozwiązać ten problem należy odłączyć i ponownie podłączyć kabel USB urządzenia lub otworzyć w urządzeniu iPhone aplikację iPod, wybrać ikonę **Bluetooth®**, a następnie opcję Dock Connector w wyświetlonym oknie podręcznym.

Po podłączeniu iPod'a odtwarzanie rozpocznie się od miejsca, w którym zostało zakończone, pod warunkiem dobrego poziomu naładowania baterii iPod'a.

Uwaga: Opcje takie jak **Repeat** (Powtarzanie) i **Mix** (Mieszanie) odnoszą się wyłącznie do urządzenia, które w danej chwili odtwarza dźwięk.

Gniazdo AUX 3,5 mm umożliwia podłączanie dodatkowego wyposażenia do systemu audio (np. osobistego odtwarzacza stereo, odtwarzacza MP3, przenośnego urządzenia nawigacyjnego itd.).

Uwaga: *iPod Shuffle można podłączyć za pomocą gniazda AUX.*

ODTWARZANIE Z URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

Korzystając z urządzenia pamięci masowej USB lub zatwierdzonego urządzenia iPod, można sterować odtwarzaniem za pomocą elementów sterujących na ekranie dotykowym.

Odtwarzaniem plików z urządzenia wykorzystującego bezprzewodową technologię **Bluetooth®** można sterować za pomocą ekranu dotykowego. Niektóre elementy sterujące są jednak niedostępne. Używając jakiegokolwiek urządzenia audio podłączonego przez gniazdo AUX (urządzeń dodatkowych), odtwarzaniem należy sterować za pomocą elementów sterowania samego urządzenia.



Land Rover odradza używania zewnętrznych dysków twardych podłączanych przez USB podczas jazdy. Urządzenia te nie są przeznaczone do użytkowania w pojeździe i mogą zostać uszkodzone.

PODŁĄCZANIE WIELU URZĄDZEŃ



Do gniazda USB można podłączyć wyłącznie urządzenia audio.

Wiele urządzeń można podłączyć jednocześnie do gniazda urządzeń przenośnych i przełączać między nimi za pomocą ekranu dotykowego. Wybrać opcję **iPod, USB, Bluetooth** lub **AUX**, aby przełączać tryby.

Urządzenie podłączone jako pierwsze pozostanie aktywne, dopóki nie zostanie zmienione.

Jeśli zostanie podłączone kolejne urządzenie, a następnie ponownie poprzednie urządzenie, odtwarzanie zostanie wznowione od momentu przerwania (tylko USB i iPod).

Uwaga: *Nie można stosować rozdzielaczy USB w celu podłączania więcej niż jednego urządzenia USB do systemu audio.*

Uwaga: *Urządzenia podłączone do gniazda USB oraz iPod są ładowane, jednak całkowicie rozładowane urządzenia nie będą odtwarzać.*

Uwaga: *Opcje takie jak **Repeat** (Powtarzanie) i **Shuffle** (Odtwarzanie losowe) odnoszą się wyłącznie do urządzenia, które w danej chwili odtwarza dźwięk.*

SYNCHRONIZACJA I PODŁĄCZANIE Z POZIOMU ODTWARZACZA MEDIA PLAYER

Więcej informacji na temat bezprzewodowej technologii **Bluetooth®** można znaleźć w **135, INFORMACJE O POŁĄCZENIU BLUETOOTH®**.

Uwaga: *Proces synchronizacji i podłączania urządzenia multimedialnego z pojazdem może się różnić w zależności od typu urządzenia.*

1. Włączyć zapłon i upewnić się, że ekran dotykowy jest aktywny.
2. Z menu **Home** (Menu główne) wybrać pozycję **Audio/Video** (Audio/Wideo), następnie nacisnąć przycisk **My music** (+ (Muzyka +)).
3. Dotknąć opcji **Bluetooth**.
4. Pojawi się menu. Wybrać opcję **Change device** (Zmień urządzenie).
5. Wybrać opcję **Device to vehicle** (Urządzenie do pojazdu).

Uwaga: System pojazdu wykorzystujący bezprzewodową technologię **Bluetooth®** może być wykryty tylko w ciągu 3 minut.

6. Za pomocą urządzenia multimedialnego wyszukać urządzenia wykorzystujące bezprzewodową technologię **Bluetooth®**. W niektórych urządzeniach multimedialnych określa się to jako nowe sparowane urządzenie. Dalsze informacje o obsłudze urządzeń multimedialnych znajdują się w ich instrukcjach.
7. Po wykryciu systemu wykorzystującego bezprzewodową technologię **Bluetooth®** pojazdu wykonać polecenia wyświetlane na ekranie. Wybrać **Yes** (Tak) w odpowiednim momencie, aby potwierdzić zamiar synchronizacji urządzenia. Zarówno urządzenie, jak i pojazd zażąda wprowadzenia kodu PIN (osobisty numer identyfikacyjny). W odpowiednim momencie wprowadzić kod PIN (wybrany we własnym zakresie) i nacisnąć **OK**, aby go zatwierdzić.
8. Wprowadzić ten sam kod PIN do drugiego urządzenia.

9. Po synchronizacji i podłączeniu urządzenia do systemu wyświetlony zostanie komunikat potwierdzający. Nastąpi to przed wyświetleniem widoku **My music** (Muzyka), **Bluetooth**.

Uwaga: Niektóre urządzenia multimedialne nie łączą się automatycznie i wymagają podłączenia ręcznego z poziomu urządzenia lub za pomocą opcji **Change device** (Zmień urządzenie).

SYNCHRONIZACJA I PODŁĄCZANIE PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ MULTIMEDIALNYCH ZA POMOCĄ EKRANU DOTYKOWEGO

Więcej informacji na temat bezprzewodowej technologii **Bluetooth®** można znaleźć w **135, INFORMACJE O POŁĄCZENIU BLUETOOTH®**.

1. Włączyć bezprzewodowe połączenie **Bluetooth®** w urządzeniu. Upewnić się, że urządzenie pracuje w trybie wykrywania **Bluetooth®**, czasem określanym jako tryb „znajdź mnie” (szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia).
2. Włączyć zapłon i upewnić się, że ekran dotykowy jest aktywny.
3. Z menu **Home** (Menu główne) wybrać pozycję **Audio/Video** (Audio/Wideo), następnie **My music** (Moja muzyka).
4. Dotknąć opcji **Bluetooth**.
5. Pojawi się menu. Wybrać opcję **Change device** (Zmień urządzenie).
6. Wybrać opcję **Vehicle to device** (Pojazd do urządzenia).

7. Zidentyfikować urządzenie na wyświetlonej liście i wybrać odpowiadającą opcję **Pair and connect** (Zsynchronizuj i podłącz).

Uwaga: W przypadku wykrycia ponad 5 urządzeń konieczne może być użycie suwaków w celu przewinięcia całej listy.

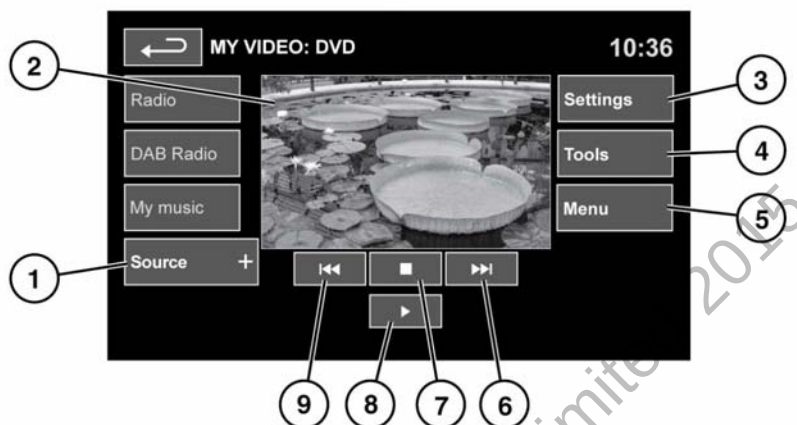
8. Po wyświetleniu monitu wprowadzić kod PIN (osobisty numer identyfikacyjny) do urządzenia. Dalsze informacje znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia.
9. Po zsynchronizowaniu i podłączeniu urządzenia do systemu wyświetla się komunikat potwierdzający. Nastąpi to przed wyświetleniem widoku **My music** (Muzyka), **Bluetooth**.

Uwaga: Ze względu na czas wyszukiwania systemu bezprzewodowego **Bluetooth®**, przed próbą wyszukania urządzeń **Bluetooth®** zaleca się wyłączenie funkcji powrotu ekranu dotykowego do menu głównego. Ustawienie to można zmienić w menu **Setup** (Konfiguracja), **Screen** (Ekran), **Time out home** (Czas do powrotu do menu głównego).

ZMIANA/ODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

1. W menu **Bluetooth** wybrać opcję **Change device** (Zmień urządzenie).
2. Wybrać **Disconnect** (Odłącz). Wyświetlone zostanie okno potwierdzające, a następnie pojawi się opcja **Search new** (Wyszukaj nowe) lub możliwość wyboru innego urządzenia z listy zsynchronizowanych urządzeń.

ELEMENTY STERUJĄCE ODTWARZACZEM WIDEO



E163582

1. **Source** (Źródło): wybór źródła obrazu wideo.

Dotknąć, aby wyświetlić i wybrać płytę DVD lub inne źródła sygnału wideo (CD/USB), jeżeli są dostępne. Zostanie wyświetlona wybrana opcja.

Uwaga: Po 5 sekundach bezczynności menu *My video* (Moje wideo) zostanie zamknięte.

2. Ekran poglądowy z informacjami dotyczącymi wideo: kliknąć, aby włączyć tryb pełnoekranowy. Ponownie dotknąć krótko ekran w dowolnej chwili, aby wyświetlić elementy sterowania. Aby powrócić do trybu podglądu, dotknąć i przytrzymać widok pełnoekranowy.

3. **Settings** (Ustawienia): zależnie od specyfikacji materiału wideo, dostępne są 3 podmenu z ustawieniami: **Options** (Opcje), **VOD** (Video On Demand - Filmy na żądanie) i **Audio settings** (Ustawienia dźwięku).

Funkcja **VOD** umożliwia odtwarzanie plików DivX VOD z urządzenia multimedialnego wideo. Po dotknięciu przycisku ekranowego VOD zostanie wyświetlony ośmiocyfrowy kod rejestracyjny.

Odtwarzacz musi być również zarejestrowany z DivX. Patrz **110, LICENCJA**.

4. **Tools** (Narzędzia): dostępne są następujące opcje:
- **GOTO** (Przejdź): Menu **GOTO** (Przejdź) umożliwia przejście do określonych części materiału wideo według pozycji **Chapter** (Rozdział) lub **Title number** (Numer tytułu).
 - **Subtitles** (Napisy).
 - **Angle** (Ujęcie).
 - **Audio** (Dźwięk).
 - **Top menu** (Menu nadrzędne).

5. **Menu:** wybrać, aby wyświetlić menu Video (Wideo). Na niektórych ekranach może zostać zastąpiony przez przycisk ekranowy **Browse** (Przeglądaj).
6. Wyszukiwanie w górę: wybrać, aby wyświetlić następny rozdział płyty DVD lub przewinąć pliki materiałów wideo.
7. Wybrać, aby wstępnie wstrzymać odtwarzanie. Drugie dotknięcie zatrzyma i wyzeruje DVD.
8. Wybrać, aby uruchomić/wznović odtwarzanie.
9. Wyszukiwanie w dół: wybrać, aby wyświetlić poprzedni rozdział płyty DVD lub przewinąć pliki materiałów wideo.

Aby dowiedzieć się więcej na temat wkładania oraz wyjmowania płyt CD/DVD z napędu oraz na temat sposobu korzystania z elementów sterujących funkcjami audio/video w systemie audio oraz na kierownicy, patrz **107, ELEMENTY STERUJĄCE SYSTEMU AUDIO/VIDEO**.

BLOKOWANIE ODTWARZACZA WIDEO PODCZAS JAZDY

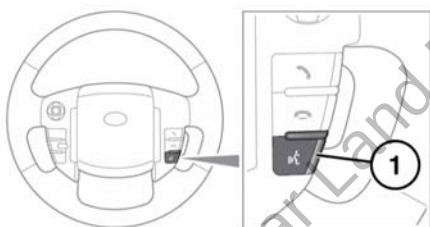
Gdy pojazd jest w ruchu, obraz wideo jest automatycznie blokowany. Na ekranie dotykowym zostanie wyświetlony ekran **My video** (Moje wideo) wraz z odpowiednim komunikatem dotyczącym bezpieczeństwa.

WIDOK PEŁNOEKRANOWY

Gdy zostanie wybrany tryb pełnoekranowy, elementy sterowania wyszukiwania działają tak samo, jak w trybie podglądu. Nacisnąć odpowiedni przycisk ekranowy, aby wybrać format **4:3**, **16:9** lub opcję **Zoom** (Powiększenie) w celu powiększenia obrazu.

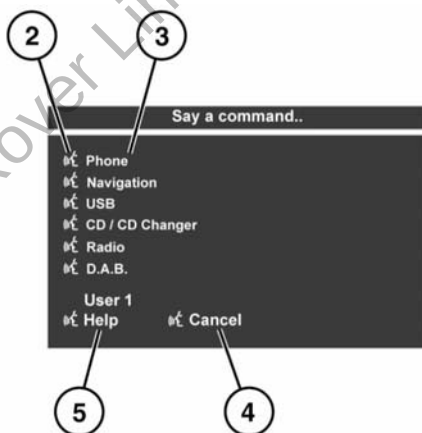
KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIA POLECEŃ GŁOSOWYCH

Uwaga: System rozpoznawania poleceń głosowych został opracowany tak, aby rozpoznawać polecenia wypowiedziane w różnych językach. Mimo to firma Land Rover nie może zagwarantować, że system będzie prawidłowo rozpoznawał wszystkie grupy akcentów występujące w danym języku. Prosimy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi w celu sprawdzenia systemu rozpoznawania poleceń głosowych pod kątem zgodności z wybranym akcentem.



E156361

1. Przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych: nacisnąć krótko, aby rozpocząć sesję systemu rozpoznawania poleceń głosowych. Na ekranie dotykowym pojawi się okno podręczne. Nacisnąć i przytrzymać, aby anulować sesję systemu rozpoznawania poleceń głosowych.



Uwaga: Nacisnąć krótko przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych w trakcie sesji systemu głosowego, aby przerwać odpowiedzi dźwiękowe. Począć na sygnał dźwiękowy przed podaniem następnego polecenia.

- Ikona systemu rozpoznawania poleceń głosowych: sygnalizuje dostępność polecenia. Poczekać na pojawienie się symbolu i sygnału dźwiękowego przed użyciem polecenia.
- Lista poleceń: pojawia się na nowym panelu, zapewniając informacje zwrotne i dostępne polecenia na każdym etapie sesji systemu rozpoznawania poleceń głosowych. Wyowiedzieć dostępne polecenie.

Uwaga: Ponieważ polecenia zostają wyświetlone zanim system jest gotowy do pracy, ważne jest, aby przed użyciem polecenia odczekać chwilę, aż symbol systemu zostanie wyświetlony obok odpowiedniego polecenia.

- Po wyświetleniu powiedzieć **Cancel** (Anuluj), aby anulować bieżącą sesję rozpoznawania poleceń głosowych.
- Po wyświetleniu powiedzieć **Help** (Pomoc), aby uzyskać pomoc dotyczącą systemu rozpoznawania poleceń głosowych.

Uwaga: Aktualnie wybrany użytkownik (**User 1** lub **User 2**) jest identyfikowany w dolnej części listy poleceń.

Uwaga: Jeżeli polecenie jest dłuższe od dostępnego miejsca w menu, na ekranie zostanie wyświetlony znak **...>**. Użyć przycisków wyszukiwania na kole kierownicy, aby pokazać cały wpis. Patrz **107, ELEMENTY STERUJĄCE SYSTEMU AUDIO/WIDEO**.

SAMOUCZEK SYSTEMU ROZPOZNAWANIA POLECEŃ GŁOSOWYCH

Odsłuchiwanie samouczka podającego szczegółowe informacje na temat obsługi systemu rozpoznawania poleceń głosowych:

- Krótko nacisnąć przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych w celu rozpoczęcia sesji systemu głosowego.
- Poczekać na sygnał dźwiękowy, następnie powiedzieć **Voice tutorial** (Samouczek systemu rozpoznawania poleceń głosowych).

Samouczek można również uruchomić za pośrednictwem ekranu dotykowego w następujący sposób:

- W menu **Home** (Menu główne) ekranu dotykowego wybrać opcję **Setup** (Konfiguracja) lub nacisnąć przycisk **SETUP** (Konfiguracja) na zestawie wskaźników.
- Wybrać **Voice** (Polecenia głosowe) w menu ustawień.
- Wybrać **Operating guide** (Podręcznik obsługi) w menu ustawień systemu rozpoznawania poleceń głosowych.
- Wybrać **Voice tutorial** (Samouczek systemu rozpoznawania poleceń głosowych).

Sesję samouczka systemu rozpoznawania poleceń głosowych można w dowolnej chwili przerwać. W tym celu należy dotknąć okno podręczne lub nacisnąć i przytrzymać przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych.

UCZENIE SYSTEMU ROZPOZNAWANIA POLECEŃ GŁOSOWYCH

Ta funkcja została zaprojektowana w celu umożliwienia lepszego rozpoznawania charakterystyki głosowej użytkownika, gdy uczenie zostanie ukończone. Procedura uczenia systemu głosowego:

1. W menu **Home** (Menu główne) ekranu dotykowego wybrać opcję **Setup** (Konfiguracja) lub nacisnąć przycisk **SETUP** (Konfiguracja) na zestawie wskaźników.
2. Wybrać **Voice** (Polecenia głosowe) w menu **Setup** (Konfiguracja).
3. Wybrać **Voice training** (Uczenie systemu rozpoznawania poleceń głosowych) w menu ustawień systemu rozpoznawania poleceń głosowych.
4. Wybrać opcję **User 1** (Użytkownik 1) lub **User 2** (Użytkownik 2), aby rozpocząć uczenie systemu.
5. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie oraz ze wskazówkami głosowymi.

Sesję uczenia systemu rozpoznawania poleceń głosowych można w dowolnej chwili przerwać, w tym celu należy dotknąć okno podręczne lub nacisnąć i przytrzymać przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych.

ZNACZNIKI GŁOSOWE

Znaczniki głosowe umożliwiają użytkownikowi personalizację systemu rozpoznawania poleceń głosowych, dzięki czemu można wywołać punkt docelowy systemu nawigacji, numer telefonu lub kanał radiowy za pomocą prostej nazwy.

Dodawanie znacznika głosowego:

1. Krótco nacisnąć przycisk systemu rozpoznawania poleceń głosowych w celu rozpoczęcia sesji systemu głosowego.
2. Poczekać na sygnał dźwiękowy, następnie powiedzieć **Phone** (Telefon), **Navigation** (Nawigacja) lub **Radio**.
3. Powiedzieć **Store voicetag** (Zapisz znacznik głosowy).

Znacznikami głosowymi można także zarządzać przez ekran dotykowy w następujący sposób:

1. W menu **Home** (Menu główne) ekranu dotykowego wybrać opcję **Setup** (Konfiguracja) lub nacisnąć przycisk **SETUP** (Konfiguracja) na zestawie wskaźników.
2. Wybrać **Voice** (Polecenia głosowe) w menu ustawień.
3. Wybrać **Voicetags** (Znaczniki głosowe) w menu ustawień systemu rozpoznawania poleceń głosowych.
4. Wybrać system, który ma zostać uruchomiony znacznikiem głosowym (**Phone** (Telefon), **Navigation** (Nawigacja) lub **Radio/DAB**).

Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie oraz ze wskazówkami głosowymi.

POLECENIA GŁOSOWE DOTYCZĄCE PUNKTÓW POI SYSTEMU NAWIGACJI

Aby zażądać wyświetlania identyfikatorów interesujących obiektów (POI) na ekranie systemu nawigacji, powiedzieć **Navigation** (Nawigacja) i wymienić jedną z następujących kategorii interesujących obiektów:

- Navigation (Petrol Station | Petrol)
- Navigation (Parking | Car Park)
- Navigation LandRover [Dealer]
- Navigation Hospital
- Navigation Golf course
- Navigation Tourist information
- Navigation (Restaurant | I'm Hungry)
- Navigation Shopping centre
- Navigation Hotel
- Navigation Motorway service
- Navigation Town centre

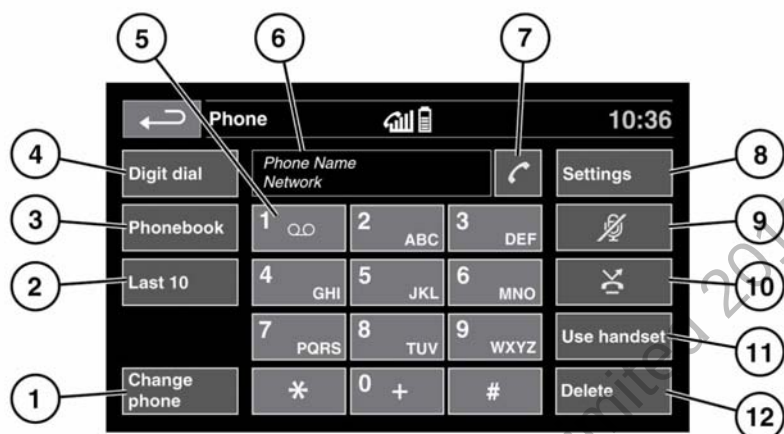
E155164

Uwaga: Po słowie **Navigation** (Nawigacja) należy natychmiast powiedzieć nazwę kategorii.

Ikony będą się pojawiać na ekranie nawigacji wskazując położenie wybranego punktu POI Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów POI, patrz **151, KATEGORIE I PODKATEGORIE.**



OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT SYSTEMU TELEFONICZNEGO



E157295

- 1. Change phone (Zmień telefon):** dotknąć, aby wyszukać nowy telefon lub zmienić na inny zsynchronizowany telefon.
- 2. Last 10 (10 ostatnich):** dostęp do 10 ostatnich odebranych i nieodebranych połączeń.
- 3. Phonebook (Spis telefonów):** wybrać w celu uzyskania dostępu do pobranego spisu telefonów.
- 4. Digit Dial (Wybieranie cyfrowe):** wybrać, aby wyświetlić klawiaturę numeryczną.
- 5.** Dotknąć i przytrzymać, aby odsłuchać pocztę głosową.
- 6.** Wyświetlacz stanu: wyświetla nazwę abonenta i/lub wybrany numer oraz czas trwania rozmowy.
- 7.** Ikony nawiązywania i kończenia połączeń: dotknąć, aby wysłać/odebrać lub zakończyć/odrzuć połączenie.
- 8. Settings (Ustawienia):** dostęp do konfiguracji poczty głosowej, opcji odbierania i opcji telefonu.
- 9. Mute microphone (Wycisz mikrofon):** wybrać, aby włączyć tryb prywatny. Przy włączonym trybie prywatnym rozmówca nie będzie słyszał rozmowy.
- 10. Auto reject (Automatyczne odrzucanie):** gdy ta funkcja jest aktywna, wszelkie połączenia przychodzące zostaną odrzucone lub przekierowane na pocztę głosową (w zależności od ustawień telefonu komórkowego).
- 11. Use handset (Użyj telefonu):** wybrać, aby przełączyć połączenie na telefon komórkowy.
- 12. Delete (Usuń):** dotknąć, aby usunąć ostatnią wprowadzoną cyfrę i przytrzymać, aby usunąć cały wprowadzony numer.

INFORMACJE O POŁĄCZENIU BLUETOOTH®



Bluetooth® jest nazwą technologii łączności radiowej krótkiego zasięgu, która umożliwia bezprzewodową komunikację urządzeń elektronicznych.

System bezprzewodowy Land Rover **Bluetooth®** obsługuje profile **Bluetooth®** Hands-Free Profile (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) i Audio Video Remote Control Profile (AVRCP).

Uwaga: Profile HFP i A2DP/AVRCP mogą być używane niezależnie, więc telefon może być podłączony za pomocą jednego z nich, a urządzenie multimedialne – za pomocą drugiego.

Przed użyciem systemu telefonicznego **Bluetooth®** pojazdu urządzenie użytkownika wykorzystujące bezprzewodową technologię **Bluetooth®** musi zostać zsynchronizowane i podłączone do systemu pojazdu. Jest to wykonywane jedną z dwóch metod; przez telefon do pojazdu oraz z menu ekranu dotykowego do telefonu. Jeżeli jedna metoda nie działa, należy spróbować innej. Za każdym razem po włączeniu zapłonu system podejmuje próbę połączenia się z ostatnio podłączonym telefonem.

Właściwości techniczne telefonów komórkowych (dźwięk, pogłos) różnią się w zależności od modeli, dlatego dostosowanie systemu pojazdu w celu zapewnienia optymalnego działania systemu audio może potrwać kilka sekund. W tym celu konieczne może być zmniejszenie głośności w pojeździe i nieznaczne zmniejszenie prędkości wentylatora.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA TELEFONU



Wyłączać telefon w miejscach zagrożonych wybuchem. Obejmuje to stacje paliw, magazyny paliw lub zakłady chemiczne, a także miejsca, gdzie w powietrzu znajdują się opary paliwa, chemikalia lub pył metalowy.



Zawsze odpowiednio zabezpieczyć telefon na czas jazdy.



Włączony telefon może zakłócić działanie rozrusznika serca lub aparatu słuchowego. Należy zasięgnąć opinii lekarza lub producenta, czy tego typu urządzenia stosowane przez kierowcę lub pasażera są wystarczająco zabezpieczone przed zakłóceniami fal o wysokiej częstotliwości.

Health Industry Manufacturers' Association zaleca utrzymywanie minimalnej odległości 15 centymetrów (6 cali) między anteną telefonu bezprzewodowego a rozrusznikiem serca, aby uniknąć możliwych zakłóceń pracy rozrusznika. Zalecenia te są zgodne z wynikami niezależnych badań, a także z zaleceniami Wireless Technology Research.

ZGODNOŚĆ TELEFONU

Lista kompatybilnych telefonów znajduje się w części Owners oficjalnej strony internetowej marki Land Rover, dostępnej pod adresem www.landrover.com.

Uwaga: Znajdujące się na liście urządzenia wykorzystujące bezprzewodową technologię **Bluetooth®** sprawdzono pod kątem kompatybilności z pojazdami marki Land Rover. Efektywność działania będzie różna, w zależności od wersji oprogramowania telefonu, stanu baterii, siły sygnału oraz operatora sieci komórkowej. Gwarancji na telefony udzielają ich producenci, a nie firma Land Rover.

SYNCHRONIZACJA I PODŁĄCZANIE Z POZIOMU TELEFONU

Uwaga: Proces synchronizacji i podłączania telefonu komórkowego do systemu pojazdu oraz sposób obsługi telefonu w pojeździe różni się w zależności od typu używanego telefonu komórkowego.

1. Włączyć zapłon i upewnić się, czy ekran dotykowy jest aktywny.
2. W **Home menu** (Menu głównym) wybrać **Phone** (Telefon).
3. Pojawi się menu. Wybrać opcję **Search new** (Wyszukaj nowe).
4. Wybrać opcję **Device to vehicle** (Urządzenie do pojazdu).

Uwaga: Bezprzewodowy system **Bluetooth®** pojazdu może być wykryty tylko w ciągu 3 minut.

5. Za pomocą telefonu komórkowego wyszukać urządzenia wykorzystujące bezprzewodową technologię **Bluetooth®**.
W niektórych telefonach określa się to jako nowe zsynchronizowane urządzenie. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.

6. Po wykryciu systemu wykorzystującego bezprzewodową technologię **Bluetooth®** pojazdu wykonać polecenia wyświetlane na ekranie. Wybrać **Yes** (Tak) w odpowiednim momencie, aby potwierdzić zamiar synchronizacji urządzenia. Zarówno telefon jak i system pojazdu zapyta o kod PIN (osobisty numer identyfikacyjny). W odpowiednim momencie wprowadzić kod PIN (wybrany we własnym zakresie) i nacisnąć **OK**, aby go zatwierdzić.
7. Wprowadzić ten sam kod PIN do drugiego urządzenia.
8. Po połączeniu w parę i podłączeniu telefonu do systemu zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający, a następnie wyświetli się ekran z klawiaturą numeryczną.

Uwaga: Aby umożliwić automatyczne nawiązywanie połączenia z bezprzewodowym urządzeniem **Bluetooth®**, niektóre telefony komórkowe wymagają ustawienia opcji urządzenia „autoryzowanego” lub „zaufanego”. Zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu, aby uzyskać więcej informacji.

SYNCHRONIZACJA I PODŁĄCZANIE TELEFONU ZA POMOCĄ EKRANU DOTYKOWEGO

1. Włączyć bezprzewodowe połączenie **Bluetooth®** w telefonie komórkowym. Upewnić się, że telefon komórkowy pracuje w trybie wykrywania sieci **Bluetooth®**, określanym czasami jako tryb „znajdź mnie” (szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi telefonu).
 2. Włączyć zapłon i upewnić się, czy ekran dotykowy jest aktywny.
 3. W menu głównym **Home** wybrać **Phone** (Telefon).
 4. Pojawi się menu. Wybrać opcję **Search new** (Wyszukaj nowe).
 5. Wybrać opcję **Vehicle to device** (Pojazd do urządzenia).
 6. Zidentyfikować telefon na wyświetlonej liście i wybrać odpowiadającą opcję **Pair and connect** (Synchronizuj i podłącz).
- Uwaga:** W przypadku wykrycia ponad 5 telefonów konieczne może być użycie suwaków w celu przewinięcia całej listy.
7. Gdy pojawi się monit, wprowadzić kod PIN do telefonu. Dalsze informacje znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia.
 8. Po połączeniu w parę i podłączeniu telefonu do systemu zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający, a następnie wyświetli się ekran z klawiaturą numeryczną.

Uwaga: Ze względu na czas wyszukiwania urządzeń bezprzewodowych **Bluetooth®**, przed uruchomieniem funkcji wyszukiwania zaleca się wyłączenie funkcji powrotu ekranu dotykowego do menu głównego. Ustawienie to można zmienić na ekranie menu głównego **Home**, dotykając **Setup** (Konfiguracja), **Screen** (Ekran), **Time out home** (Odliczanie).

ZMIANA PODŁĄCZONEGO TELEFONU

Z pojazdem można zsynchronizować maksymalnie 10 telefonów komórkowych. Mimo to, w tym samym czasie tylko 1 może być podłączony i używany jako telefon.

Aby podłączyć do pojazdu inny zsynchronizowany telefon, należy wykonać następujące czynności:

1. W **Home menu** (Menu głównym) wybrać **Phone** (Telefon).
2. Pojawi się menu. Wybrać opcję **Change phone** (Zmień telefon).
3. Zidentyfikować i wybrać telefon z wyświetlonej listy.
4. Po podłączeniu telefonu do systemu zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający, a następnie pokaże się ekran **Digit Dial** (Klawiatura numeryczna).

IKONY SYSTEMU TELEFONICZNEGO



Połącz: użyć w celu przesłania lub odebrania połączenia, jak również w celu wyświetlenia listy 10 ostatnich połączeń.



Rozłączyć: użyć w celu zakończenia lub odrzucania połączenia.



Telefon nie podłączony.



Wskaźnik siły sygnału telefonu.



Wskaźnik poziomu naładowania baterii telefonu.



Bluetooth: informuje o połączeniu z urządzeniem bezprzewodowym **Bluetooth®**.



Zaznaczenie: informuje o synchronizacji urządzenia bezprzewodowego **Bluetooth®**.



Poczta głosowa: nacisnąć i przytrzymać, aby wybrać zapisany numer poczty głosowej.

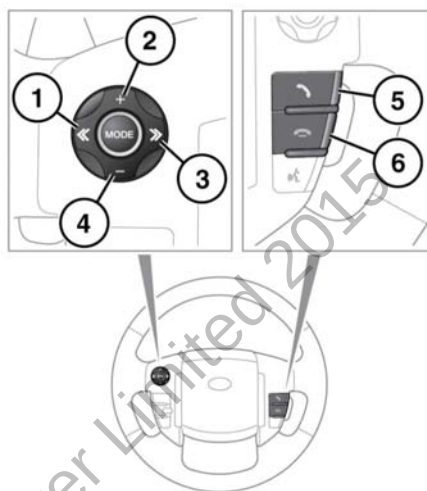


Strzałka w górę: dotykać, aby przewijać w górę listy wykrytych telefonów, połączeń i wpisów spisu telefonów.



Strzałka w dół: dotykać, aby przewijać w dół listy wykrytych telefonów, połączeń i wpisów spisu telefonów.

ELEMENTY STERUJĄCE NA KIEROWNICY



1. Nacisnąć w celu przewinięcia do tyłu listy odebranych połączeń, listy ostatnich 10 połączeń oraz w celu zamknięcia listy.
2. Zwiększanie głośności podczas rozmowy, przewijanie do przodu wyświetlonej listy lub numeru wyszczególnionego dla zapisanego kontaktu.
3. Nacisnąć, aby przewinąć do listy 10 ostatnich wybranych i odebranych połączeń.
4. Zmniejszanie głośności podczas rozmowy, przewijanie do tyłu wyświetlonej listy lub numeru wyszczególnionego dla zapisanego kontaktu.

5. Nacisnąć, aby odebrać połączenie przychodzące. Nacisnąć i zwolnić, aby wybrać numer/kontakt. Nacisnąć i zwolnić, aby uzyskać dostęp do 10 ostatnich wybranych numerów. Nacisnąć i przytrzymać w celu uzyskania dostępu do widoku list spisu telefonów.
6. Nacisnąć, aby zakończyć połączenie lub odrzucić połączenie przychodzące.

Uwaga: Podczas przewijania spisu telefonów lub listy 10 ostatnich numerów, każdy kontakt jest wyświetlany także w centrum komunikatów.

Uwaga: Aby przewinąć dowolną listę ostatnich 10 numerów, najpierw należy nacisnąć przycisk oznaczony symbolem telefonu (5).

GŁOŚNOŚĆ POŁĄCZENIA TELEFONICZNEGO

Głośnością połączenia telefonicznego steruje układ regulacji głośności systemu audio.

Jeśli w chwili rozpoczęcia połączenia telefonicznego jest używany system audio, jego głośność zostaje zmniejszona na czas trwania połączenia.

SPIS TELEFONÓW

Kontakty zapisane w pamięci zsynchronizowanego telefonu mogą być automatycznie załadowane do spisu telefonów pojazdu za każdym razem, gdy telefon jest podłączony do systemu.

Niektóre telefony przechowują kontakty spisu telefonów w 2 różnych miejscach, na karcie SIM oraz w pamięci telefonu. System pojazdu będzie miał dostęp tylko do numerów zapisanych w pamięci telefonu.

Uzyskiwanie dostępu do spisu telefonów:

1. W menu **Phone** (Telefon) wybrać **Phonebook** (Spis telefonów).
2. Za pomocą klawiatury wprowadzić literę, od której ma się rozpocząć wyszukiwanie.
3. Wybrać opcję **List** (Lista), aby wyświetlić zawartość spisu telefonów.
4. Zidentyfikować wymagany kontakt na wyświetlonej liście i dotknąć, aby rozpocząć połączenie. Jeżeli kontakt ma więcej niż jeden zapisany numer, wybrać żądany numer z listy.

Uwaga: Może być konieczne użycie suwaka, aby zobaczyć całą listę. Można również wyświetlić szczegółowe dane dotyczące wybranego kontaktu, w tym celu należy nacisnąć przycisk i.

Jeżeli telefon obsługuje dane o typie kontaktu, widoczna będzie ikona typu kontaktu w katalogu spisu telefonów w pojeździe. Dane będą widoczne po prawej stronie każdego kontaktu w katalogu i dzielą się na następujące typy:



Domyślny



Komórkowy



Domowy



Praca

SYSTEM NAWIGACJI

Nawigowanie odbywa się na mapie, a informacje o skręcie wyświetlane są na ekranie dotykowym i mogą być uzupełniane w razie potrzeby przez wskazówki głosowe. Do określania rzeczywistego położenia pojazdu system wykorzystuje sygnały z satelitów Globalnego Systemu Pozycjonowania (GPS) w połączeniu z informacjami pochodzącymi z danych zapisanych na dysku twardym pojazdu.

Uwaga: Dane odwzorowane załadowane na dysku twardym zależne są od rynku, na którym pojazd został pierwotnie sprzedany i zapewniają wskazówki i informacje tylko dla tego obszaru. Szczegółowe informacje na temat aktualizacji oprogramowania można uzyskać u lokalnego dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

Używając kombinacji tych źródeł danych, komputer nawigacji pojazdu umożliwia planowanie i śledzenie mapy trasy dożądanego punktu docelowego.

Ekran dotykowy używany jest do sterowania nawigacją za pomocą menu, ekranów tekstowych i wyświetlanych map.



Obsługiwać system tylko wtedy, gdy jest to bezpieczne.

Uwaga: Zamontowany w samochodzie system nawigacji nie jest wyposażony w funkcję ostrzegania przed fotoradarami.

Krajowe przepisy o ruchu drogowym zawsze obowiązują.

Znaki drogowe i lokalne regulacje prawne, dotyczące ruchu drogowego, zawsze mają wyższy priorytet.

System nawigacji służy jedynie jako pomoc w podróży. W szczególności system nawigacji nie może służyć jako pomoc w orientacji, przy słabej widoczności.

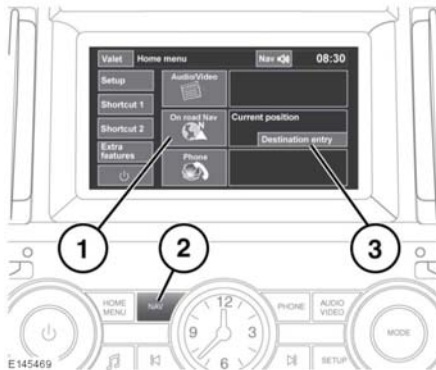
Sygnały GPS mogą być od czasu do czasu przerywane w wyniku obecności przeszkód, takich jak tunele i drogi prowadzące pod autostradami.

Jednak czujniki kierunku i prędkości umieszczone w pojeździe będą minimalizować wszelkie szkodliwe oddziaływania na system nawigacji. Po ominięciu przeszkody zostanie wznowione normalne działanie.

W pewnych warunkach istnieje możliwość błędnego wskazywania położenia pojazdu na ekranie dotykowym. Może tak się zdarzyć, gdy:

- Pojazd jedzie spiralną rampą w budynku.
- Pojazd jedzie po drodze nadziemnej lub pod nią.
- 2 drogi leżą blisko siebie i są równoległe.
- Pojazd jest transportowany do innego miejsca docelowego.
- Pojazd został obrócony na obrotnicy.
- Akumulator pojazdu został odłączony.

KORZYSTANIE Z SYSTEMU NAWIGACJI



1. **Navigation** (Nawigacja) – przycisk ekranowy nawigacji: dotknąć, aby włączyć nawigację.
2. **NAV** – przycisk skrótu do nawigacji: nacisnąć, aby włączyć nawigację.
3. **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego): dotknąć, aby wyświetlić menu wprowadzania punktu docelowego.

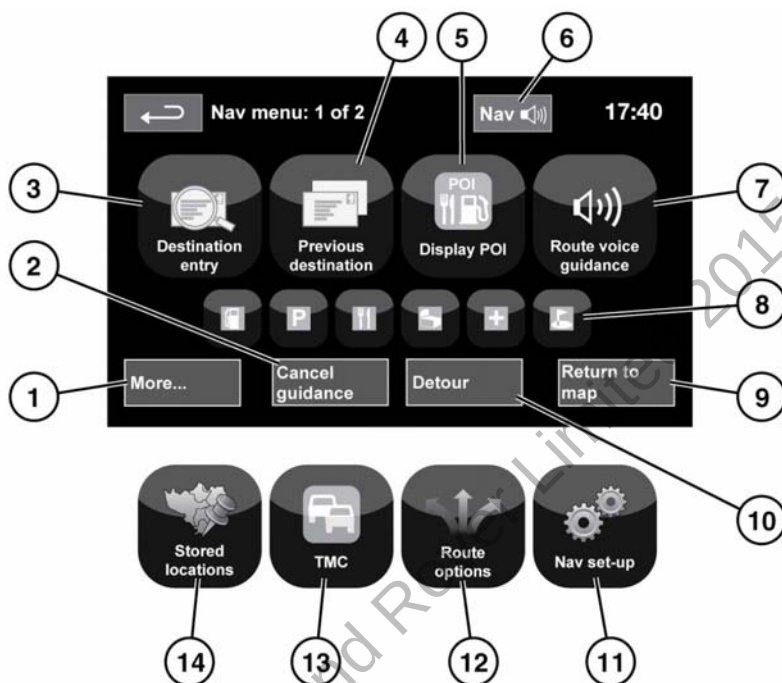
Uwaga: W pojazdach wyposażonych w system nawigacji w terenie przycisk ekranowy obejmuje opcje **On road** (Nawigacja po drodze) lub **Off road** (Nawigacja w terenie), aby wskazać bieżący tryb nawigacji.

Jeśli język ekranu nawigacji nie został ustawiony, wybrać **Language** (Język), i dotknąć przycisk **OK**. Zostanie ponownie wyświetlony ekran **CAUTION** (Ostrożnie).

Po dotknięciu przycisku **Agree** (Akceptuj) na ekranie dotykowym pojawi się widok poprzednio wyświetlanej mapy. Będzie ona przedstawiać bieżące położenie pojazdu. Dotknąć przycisk ekranowy **Nav menu** (Menu nawigacji), aby wyświetlić ekran menu głównego.

W tym miejscu użytkownik logujący się po raz pierwszy powinien skonfigurować swoje preferencje w obszarze **Nav set-up** (Konfiguracja systemu nawigacji). Te ustawienia będą stosowane podczas korzystania z systemu nawigacji.

MENU GŁÓWNE



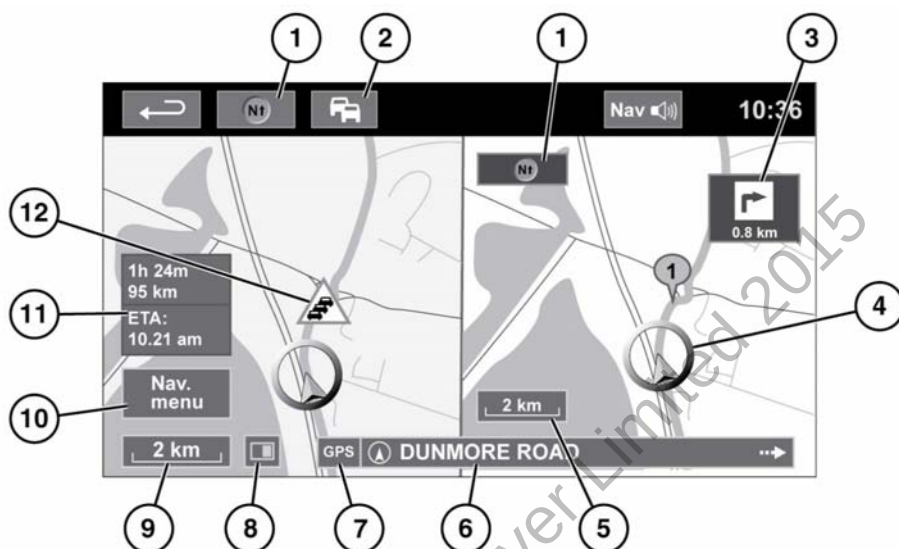
E141771

1. **More...** (Więcej...): wyświetla drugi ekran menu nawigacji.
2. **Cancel guidance** (Zatrzymaj instrukcje): anuluje instrukcje dotyczące bieżącej trasy.
3. **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego): zapewnia wybór opcji przy wprowadzaniu punktu docelowego.
4. **Previous destination** (Poprzedni punkt docelowy): wyświetla punkty docelowe wprowadzone poprzednio.
5. **Display/Hide POI** (Wyświetl/ukryj POI): włącza i wyłącza ikony POI na mapie.
6. Gdy punkt docelowy jest ustawiony, logo Land Rover na tej pozycji zostaje zastąpione przyciskiem ekranowym, który umożliwia powtórzenie ostatniej instrukcji głosowej.
7. **Route voice guidance** (Wskazówki głosowe dotyczące trasy): zezwala na wyłączenie wskazówek głosowych na czas trwania bieżącej podróży. Gdy pomoc głosowa jest włączona, przycisk ekranowy jest podświetlony.

8. **Skróty** do szybkiego wybierania POI: umożliwiają szybkie wprowadzenie punktu docelowego lokalnego POI. Kategorie można zmieniać w menu Navigation set-up (Konfiguracja nawigacji).
9. **Return to map** (Do mapy): dotknięcie powoduje przejście do ekranu mapy głównej.
10. **Detour** (Objazd): zezwala na objazd bieżącej trasy.
11. **Nav set-up** (Konfiguracja nawigacji): ustawienia systemu nawigacji.
12. **Route options** (Opcje trasy): oferuje wybór różnych opcji dla trasy.
13. **TMC** (Kanał komunikatów drogowych): nie jest używany do wprowadzania punktu docelowego, ale gdy jest dostępny, dostarcza danych o warunkach drogowych i wszystkich zdarzeniach, które mogą wpłynąć na podróż.
14. **Stored locations** (Zapisane lokalizacje): zarządza zapisanymi lokalizacjami.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

EKRAN PODZIELONEJ MAPY



E141772

1. Kompas (zawsze pokazuje północ): nacisnąć, aby wybrać: północ na górze, kierunek jazdy na górze lub widok z lotu ptaka.
2. Sygnał TMC (kanał informacji o warunkach drogowych): przekreślona ikona oznacza brak odbioru sygnału. Ikona zmienia także kolor w zależności od natężenia ruchu na drodze.
3. Next direction display (Wyświetlanie następnej zmiany kierunku): jeśli mapa skrzyżowania została wyłączona, dotknięcie ikony przywraca jej widok.
4. Bieżąca pozycja pojazdu i kierunek jazdy.
5. Widok mapy z prawej strony, ustawienie skali/powiększenia.
6. Bieżąca lokalizacja.
7. Wskaźnik sygnału GPS: Wskaźnik jest wyświetlany tylko w przypadku braku odbioru.
8. Wybieranie ekranu.
9. Widok mapy z lewej strony, ustawienie skali/powiększenia.
10. Otwiera 1 z 2 ekranów menu nawigacji.
11. Odległość/czas dojazdu do celu.
12. Zdarzenie TMC (przeciążenie ruchu drogowego).



Dotknięcie powoduje zamknięcie widoku skrzyżowania i węzła autostrady. Po zamknięciu pojawia się poprzednio wyświetlana mapa.

TRYBY EKRANU

Dotknąć przycisk wyboru trybu ekranu, aby wyświetlić ikony przedstawiające poszczególne tryby ekranu (opis poniżej). Dotknąć odpowiednią ikonę, aby wybrać żądany tryb ekranu.



Widok pełnego ekranu.



Widok podzielonego ekranu.



Pokazuje kierunki skrętu na prawej połowie ekranu.



Guidance screen (Ekran instrukcji): pokazuje szczegółowy widok następnego węzła autostrady lub widok skrzyżowania dróg na prawej połowie ekranu.



Motorway information (Informacje o autostradzie): ten widok jest dostępny tylko podczas jazdy autostradą. Wyświetla się automatycznie, aby pokazać pozostałe zjazdy na trasie.

Aby wyłączyć ekran instrukcji lub ekran informacji o autostradzie, postępować w następujący sposób:

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcję **More...** (Więcej...).
2. Wybrać **Nav set-up** (Konfiguracja nawigacji).
3. Dotknąć **User settings** (Ustawienia użytkownika).

4. Dotknąć **Guidance screen** (Ekran instrukcji) lub **Motorway information** (Informacje o autostradzie), aby anulować wybór tej opcji.
5. Dotknąć przycisku **OK**, aby potwierdzić.

OBSZAR WYSZUKIWANIA

Baza danych map systemu nawigacji jest podzielona według krajów lub obszarów krajów, nazywanych obszarami wyszukiwania. Podczas konfigurowania trasy punkt docelowy (lub punkt trasy) należy wprowadzać w aktualnie wybranym obszarze wyszukiwania.

Przed określeniem punktu docelowego lub punktu na trasie należy wybrać właściwy obszar wyszukiwania w następujący sposób::

1. Wybrać opcję **Destination entry** (Wprowadzanie celu) w głównym menu systemu nawigacji.
2. Dotknąć przycisk **More...** (Więcej...).
3. Dotknąć przycisk **Search area** (Obszar wyszukiwania).
4. Przewinąć listę i wybrać 3-literowy kod odpowiadający żądanemu obszarowi docelowemu.
5. Wybrać **OK**. Zostanie wyświetlone menu **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego), a okno informacyjne pokaże aktualnie wybrany obszar wyszukiwania.

AUTOMATYCZNE POWIĘKSZANIE MAPY

W trybie wskazywania trasy mapa zostanie automatycznie powiększona podczas zbliżania się do skrzyżowania lub węzła autostrady.

1. Na ekranie mapy dotknąć widok mapy z lewej strony, przycisk ekranowy skali/powiększenia.
2. Dotknąć przycisk ekranowy **Auto zoom** (Automatyczne powiększenie). Kiedy automatyczne powiększenie jest włączone, ten przycisk ekranowy jest podświetlony.

USTAWIANIE PUNKTU DOCELOWEGO

1. Po dotknięciu przycisku **Agree** (Akceptuj), wyświetlony zostaje początkowy ekran mapy. Następnie dotknąć **Nav menu** (Menu nawigacji).
2. W menu systemu nawigacji wybrać **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego).
3. Na ekranie **Destination** (Punkt docelowy) dotknąć pozycję **Address** (Adres) i wprowadzić nazwę miejscowości lub kod pocztowy.
4. Po wprowadzeniu wystarczającej liczby liter dotknąć przycisk **OK** (Zatwierdź) lub **List** (Lista), aby wyświetlić wszystkie możliwe nazwy miejscowości.
5. W razie potrzeby użyć strzałek do przewijania znajdujących się z lewej strony listy, aby przewinąć ją w dół lub w górę. Wybrać żadaną miejscowość.
6. Następnie wprowadzić nazwę ulicy. Po wprowadzeniu wystarczającej liczby liter dotknąć przycisk **OK** (Zatwierdź) lub **List** (Lista), aby wyświetlić wszystkie możliwe drogi.
7. Wybrać nazwę wymaganej ulicy. Wprowadzić numer domu dla danego adresu (jeżeli jest znany), a następnie dotknąć **OK**, aby zatwierdzić.

8. Jeśli numer domu nie jest znany, wybrać **OK** – jako punkt docelowy zostanie przyjęty koniec ulicy.
9. Zostanie wyświetlony ekran mapy pokazujący szczegóły wybranego punktu docelowego. Dotknąć **START**, aby obliczyć domyślną szybką trasę, lub **Review route** (Weryfikuj trasę), aby obliczyć trasy dodatkowe.
10. Dotknąć **GO** (Start), aby rozpocząć podróż.

URUCHOMIENIE PODAWANIA WSKAZÓWEK

Po wybraniu opcji **Review route** (Przejrzyj trasę) system wytyczy trasę przejazdu.

1. Teraz można wybrać jedną z opcji: **3 Routes** (3 trasy), **Change route** (Zmień trasę) albo wybrać **GO** (Rozpocznij), aby rozpocząć podawanie wskazówek.
2. Dotknąć przycisku **3 Routes** (3 trasy), aby wyświetlić na mapie trzy różne opcje tras do wyboru. Trasy na mapie są wyświetlane w 3 różnych kolorach, aby zaznaczyć każdą z tras. EcoRoute pomaga znaleźć najbardziej ekonomiczną trasę, jaka jest dostępna. Wyświetlenie 3 listków wskazuje na najbardziej ekonomiczną trasę.
3. Wybrać trasę **1**, **2** lub **3** poprzez dotknięcie odpowiedniego pola wyświetlonego z prawej strony mapy.
4. Dotknąć przycisk **Change Route** (Zmień trasę), następnie **Route Preferences** (Preferencje trasy), aby zmienić ustawienia trasy. Jeśli punkt docelowy został ustawiony, kliknąć ikonę **Waypoint** (Punkt pośredni), aby dodać opcjonalny punkt trasy podróży.

5. Po dokonaniu wyboru, jeśli miało miejsce, dotknąć przycisku **START**.

Uwaga: Gdy pojazd zbliża się do skrzyżowania, oprócz wskazówek głosowych system wyświetli na mapie okienko z powiększonym obrazem skrzyżowania.

PUNKTY DO OMINIĘCIA

Przy obliczaniu trasy można ustawiać i przechowywać obszar do ominięcia.

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcję **More...** (Więcej...).
2. Wybrać **Stored locations** (Zapisane lokalizacje).
3. Wybrać opcję **Avoid points** (Punkty do ominięcia).
4. Wybrać **Add** (Dodaj).
5. Z menu **Destination entry** (Wprowadzanie celu) wybrać lokalizację obszaru do ominięcia. Dotknąć przycisk **OK**, aby aktywować widok, w którym można ustawić wielkość obszaru do ominięcia. Wielkość obszaru można zmieniać używając symboli „+” i „-”.
6. Kliknąć **OK**. Obszar do ominięcia został ustawiony i zapisany.

Edycja i usuwanie obszaru do ominięcia z zapisanej listy.

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcję **More...** (Więcej...).
2. Wybrać **Stored locations** (Zapisane lokalizacje).
3. Wybrać opcję **Avoid points** (Punkty do ominięcia).
4. Z podmenu wybrać **Edit** (Edytuj) lub **Delete** (Usuń).

ŁATWA TRASA

W pozycji **Route options** (Opcje trasy) można zmieniać wartość parametru **Easy Route** (Łatwa trasa) na **On** (Wł.) lub **Off** (Wył.).

W przypadku ustawienia wartości **On** (Wł.) tryb **Easy Route** (Łatwa trasa) zmienia parametry obliczeniowe **Route 3** (Trasy 3), aby ograniczyć do minimum:

- Skrzyżowania.
- Zakręty.
- Zakręty, które przecinają inne drogi.
- Priorytet mniejszych dróg.
- Złożone skrzyżowania i manewry.

ZAPIS TRASY

W pozycji **Route options** (Opcje trasy) można zmieniać wartość parametru **Learn Route** (Zapis trasy) na **On** (Wł.) lub **Off** (Wył.).

W przypadku ustawienia wartości **On** (Wł.) 3-krotne powtórzenie zmiany od proponowanej trasy spowoduje zapisanie trasy przejazdu jako obowiązującej. Od tego momentu system będzie wytaczał trasę w taki właśnie sposób. Wybrać **Reset all routes** (Usuń wszystkie trasy), aby skasować wszystkie zapisane trasy i powrócić do domyślnych ustawień.

WSKAZÓWKI GŁOSOWE

Aby włączyć lub wyłączyć wskazówki głosowe, utrzymując wskazywanie trasy, należy postąpić w następujący sposób:

1. Dotknąć **Nav menu** (Menu nawigacji) na ekranie nawigacji.

2. Dotknąć przycisk ekranowy **Route voice guidance** (Wskazówki głosowe dotyczące trasy). Ten przycisk ekranowy jest wyróżniony, kiedy aktywna jest funkcja wskazówek głosowych.

ANULOWANIE WSKAZÓWEK DOTYCZĄCYCH TRASY

Aby anulować funkcję wskazówek dotyczących trasy, należy postępować jak poniżej:

1. Dotknąć **Nav menu** (Menu nawigacji) na ekranie nawigacji.
2. Dotknąć przycisku ekranowego **Cancel guidance** (Anuluj wskazówki).

SZYBKIE WYBIERANIE POI

1. Dotknąć mapy, aby wyświetlić dodatkowe opcje.
2. Dotknąć przycisku ekranowego **Point of interest** (Punkty POI).
3. Ekran pokaże 6 sugerowanych kategorii, z których 5 może być wybranych jako szybkie punkty POI.
4. Wybrać kategorię Quick POI (Szybkie punkty POI) lub dotknąć **More...** (Więcej), aby wyświetlić kolejne punkty POI. Kliknąć **OK**, aby zatwierdzić wybór.
5. Zostanie wyświetlony ekran mapy z ikonami POI. Przewinąć mapę do ikony POI, następnie dotknąć **Set destination** (Ustaw cel), aby ustawić i obliczyć trasę.
6. Dotknąć **GO** (Start), aby rozpocząć podróż.

Uwaga: Wybrane punkty POI można w razie potrzeby ukryć, wybierając **Nav menu** (Menu nawigacji), a następnie **Hide POI** (Ukryj POI).

Uwaga: Ikony punktów POI mogą być wyświetlane tylko do stopnia powiększenia mapy wynoszącego 1 km (½ mili).

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH SYSTEMU

Z menu systemu nawigacji wybrać **Nav set-up** (Konfiguracja nawigacji). Jeżeli zostały wykonane jakiegokolwiek zmiany ustawień domyślnych systemu, należy użyć tego menu do przywrócenia pierwotnych ustawień.

ULUBIONE

Umożliwia zarządzanie punktami docelowymi, takimi jak miejsce pracy, dom, ulubiona restauracja itd.

Zapisane lokalizacje (do 400 pozycji), można zapisać w folderze, korzystając z podmenu ulubionych.

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcję **More...** (Więcej...).
2. Wybrać **Stored locations** (Zapisane lokalizacje).
3. Dotknąć **Favourite** (Ulubione).
4. Aby zapisać ulubione, należy wybrać **Add** (Dodaj) z podmenu.
5. Wybrać dowolną metodę wprowadzania celów i potwierdzić żądaną lokalizację.

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA TEMAT ULUBIONYCH

1. Z menu **Stored locations** (Zapisane lokalizacje) wybrać podmenu **Favourite** (Ulubione).

2. Wybrać przycisk **Edit** (Edytuj) lub **Delete** (Usuń).
3. Dotknąć wybraną pozycję w kategorii ulubionych, aby wyświetlić szczegóły.
4. Zaznaczyć wybrany szczegół do edycji. Szczegóły obejmują pozycje: **Attribute** (Atrybut), **Name** (Nazwa), **Phone number** (Numer telefonu), **Location** (Lokalizacja) i **Icon** (Ikona).

DOM

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcję **More...** (Więcej...).
2. Wybrać **Stored locations** (Zapisane lokalizacje).
3. Dotknąć opcji **Home location** (Lokalizacja domowa).
4. Aby zapisać lokalizację domową, należy wybrać **Add** (Dodaj) z podmenu.
5. Wybrać dowolną metodę wprowadzania celów i ustawić lokalizację domową. Dotknąć przycisku **OK**, aby potwierdzić.
6. W podsumowaniu ulubionych dotknąć przycisku **OK**, aby potwierdzić ustawienie lokalizacji domowej.

KOD POCZTOWY

Nie we wszystkich krajach ta funkcja jest aktywna.

1. Z **Nav menu** (Menu nawigacji) wybrać **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego).

2. Dotknąć **Postcode** (Kod pocztowy). Wprowadzić kod pocztowy punktu trasy lub punktu docelowego korzystając z klawiatury. Kod pocztowy musi zostać wprowadzony precyzyjnie, ze wszystkimi spacjami i znakami włącznie.
3. Po wprowadzeniu kodu pocztowego dotknąć **OK**.

ALARMOWE

Nie we wszystkich krajach ta funkcja jest aktywna. Kliknąć **Emergency** (Punkty alarmowe) na ekranie **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego), aby wyświetlić listę komisariatów policji, szpitali oraz dealerów marki Land Rover.

Nacisnąć **Name** (Nazwa), aby wyświetlić listę w porządku alfabetycznym lub **Distance** (Odległość), aby wyświetlić listę w porządku odległości od lokalizacji pojazdu.

Kliknąć nazwę obiektu, aby wybrać go jako punkt docelowy lub punkt trasy.

MAPA

Przewinąć mapę do obszaru celu lub punktu trasy, powiększając jeżeli to konieczne.

Lokalizację taką można zapisać jako ulubione, cel lub punkt trasy.

WSPÓŁRZĘDNE

W menu systemu nawigacji wybrać **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego). Wybrać **More...** (Więcej...), a następnie pozycję **Coordinates** (Współrzędne).

Jeśli znane są współrzędne punktu docelowego, można je wprowadzić, korzystając z tego ekranu. Należy najpierw wprowadzić pełną szerokość geograficzną przed wprowadzeniem współrzędnych długości geograficznej.

Po wprowadzeniu współrzędnych kliknąć **OK**.

Jeżeli punkt o wprowadzonych współrzędnych nie znajduje się na obszarze obejmowanym przez dostępne mapy, zostanie wyświetlony komunikat. Może się to również zdarzyć w przypadku wprowadzenia nieprawidłowych współrzędnych.

PRZYWOŁYWANIE POPZEDNIEGO PUNKTU DOCELOWEGO

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcji **Previous destination** (Poprzedni punkt docelowy).
2. Dotknąć poprzedni punkt docelowy na liście. Zostanie wyświetlony ekran mapy pokazujący wybrany punkt docelowy.
3. Dotknąć **GO** (Start), aby rozpocząć podróż.

WJAZD/ZJAZD Z AUTOSTRADY

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć pozycji **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego).
2. Dotknąć przycisk **More...** (Więcej...).
3. Dotknąć **Motorway Entry/Exit** (Wjazd/zjazd z autostrady).
4. Wprowadzić nazwę lub numer autostrady lub wybrać z obszaru **List** (Lista).

5. Dotknąć **Entrance** (Wjazd) lub **Exit** (Zjazd).
6. Wprowadzić nazwę wjazdu lub zjazdu z wybranej autostrady lub wybrać z obszaru **List** (Lista). Na wyświetlanej mapie pokazuje się wybrana autostrada lub węzeł.
7. Dotknąć **GO** (Start), aby rozpocząć podróż.

PUNKTY POI

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć pozycji **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego).
2. Dotknąć przycisk **More...** (Więcej...).
3. Dotknąć **Point of interest** (Punkt POI).
4. Dotknąć kolejno **POI name** (Nazwa POI) i przycisku **OK**, aby potwierdzić.
5. Wprowadzić nazwę POI lub wybrać z obszaru **List** (Lista).
6. Druga możliwość: wybrać **Category** (Kategoria), aby zobaczyć wszystkie kategorie punktów POI i dokonać wyboru. Patrz **151, KATEGORIE I PODKATEGORIE**.
7. Aby zawęzić obszar wyszukiwania, dotknąć **Town** (Miasto), aby wprowadzić nazwę miasta.
8. Po wybraniu obiektu POI na mapie wyświetla się wybrany cel.
9. Dotknąć **GO** (Start), aby rozpocząć podróż.

Uwaga: Jeśli po wprowadzeniu nazwy punktu POI wyświetlonych zostało zbyt wiele pozycji spełniających kryteria, należy wprowadzić najpierw nazwę miejscowości. Jeżeli nie jest znana nazważądanego interesującego obiektu, można wybrać kategorię punktów POI.

Uwaga: Ikony punktów POI mogą być wyświetlane tylko do stopnia powiększenia mapy wynoszącego 1 km (½ mili).

LOKALIZACJE DEALERÓW

Szczegóły dotyczące dealerów firmy Land Rover znajdują się w systemie nawigacji jako podkategoria punktów POI w kategorii **Car/automotive** (Branża samochodowa). Patrz **151, WYSZUKIWANIE LOKALNEGO OBIEKTU POI**.

KATEGORIE I PODKATEGORIE

Baza danych POI jest podzielona na pewną liczbę kategorii. Każda główna kategoria dzieli się na określoną liczbę podkategorii.

Dotknąć żądaną kategorii, a następnie wybrać wymaganą podkategorię.

MOJE POI

Dodatkowe obiekty POI można pobrać i dodać do listy. W systemie można zapisać do 50 000 własnych punktów POI, podzielonych na maksymalnie 100 grup (w zależności, co nastąpi pierwsze).

Obiekty POI są dostępne w Internecie nieodpłatnie i mogą zostać zapamiętane w systemie. Nazwa zaimportowanego pliku będzie pokazywana jako nazwa grupy. Zaimportowane ikony będą pokazywane na mapie. Aby pobieranie pliku lub ikony przebiegło prawidłowo, muszą zostać spełnione następujące warunki:

- Plik z punktami POI musi być w formacie GPS Exchange (.gpx) w wersji 1.1.
- Nazwa pliku z punktami POI nie może zawierać następujących znaków: -, /, ;, *, ", <, > lub |.

- Nazwa pliku z punktami POI nie może zawierać więcej niż 35 znaków.
- Nazwa pliku z ikoną musi być dopasowana do nazwy pliku z punktami POI.
- Wielkość ikony nie może być większa niż 32x32 punkty.
- Ikona musi mieć format bitmapy (.bmp) lub pliku jpeg (.jpg).

W celu pobrania plików lub ikon należy podłączyć urządzenie USB zawierające POI. Patrz **124, PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA**.

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć opcję **More...** (Więcej...).
2. Wybrać **Stored locations** (Zapisane lokalizacje).
3. Dotknąć **My POI** (Moje POI).
4. Wybrać przycisk **Add** (Dodaj), aby osobno wybrać każdą grupę POI do pobrania. Wybrać przycisk **Edit** (Edytuj), aby zmienić pozycję **Name** (Nazwa), **Icon** (Ikona) lub **Sound icon** (Ikona dźwięku) albo wybrać **Delete** (Usuń).

WYSZUKIWANIE LOKALNEGO OBIEKTU POI

Służy do wybierania interesujących obiektów znajdujących się w pobliżu aktualnej pozycji pojazdu.

1. W **Nav menu** (Menu nawigacji) dotknąć pozycji **Destination entry** (Wprowadzanie punktu docelowego).
2. Dotknąć przycisk **More...** (Więcej...).
3. Dotknąć **Point of interest** (Punkty POI).

4. Dotknąć kolejno **POI near current** (POI w sąsiedztwie) i przycisk **OK**, aby potwierdzić.
5. Wybrać kategorię POI, w razie potrzeby wybrać ponownie z podkategorii i dotknąć przycisk **OK**, aby potwierdzić.
6. Dotknąć **Show List** (Pokaż listę) lub **Select Category** (Wybierz kategorię) w celu dokonania dalszych wyborów.
***Uwaga:** Punkty POI można wybierać w 5 kategoriach.*
7. Wybrać z listy miejsce docelowe POI. Zostanie wyświetlony ekran mapy pokazujący wybrany punkt docelowy.
8. Dotknąć opcji **Destination** (Punkt docelowy), aby ustawić i wytyczyć trasę.
9. Dotknąć **GO** (Start), aby rozpocząć podróż.

***Uwaga:** POI blisko aktualnego położenia można ustawić jako skrót w menu głównym. Patrz 66, **USTAWIENIA EKRANU DOTYKOWEGO**.*

NAWIGACJA W JĘZYKU ARABSKIM

Włączanie lub wyłączanie nawigacji w języku arabskim:

1. W menu głównym **Home** dotknąć **Set-up** (Konfiguracja).
2. Dotknąć opcję **System**.
3. Dotknąć przycisk **Language** (Język) i dla nawigacji w języku **Arabic** (Arabski) wybrać opcję **On** (Włączona).
4. Wybrać przycisk **Yes** (Tak), aby kontynuować nawigację w języku arabskim.

OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT SYSTEMU RDS-TMC

System RDS-TMC (Radio Data System-Traffic Message Channel) to funkcja informowania o zatorach drogowych przez stacje radiowe nadające informacje w systemie TMC.

Dotknąć przycisku **TMC** w menu systemu nawigacji, aby przejść do menu TMC.

Aby wyświetlić zdarzenia TMC znajdujące się przed pojazdem, kliknąć przycisk ekranowy **Events ahead** (Zdarzenia przed pojazdem). Zdarzenia TMC można ustawić tak, aby na mapie wyświetlane były wszystkie zdarzenia lub główne zdarzenia. Można je również całkowicie wyłączyć. W trakcie obliczania trasy możliwe jest ustawienie pomijania zdarzeń TMC na trasie.

WYŚWIETLACZ RDS-TMC

Kiedy odbierany jest sygnał TMC, ikona w lewym górnym narożniku ekranu zrobi się zielona. Jeśli sygnał TMC nie został wykryty, ikona ta będzie przekreślona.

System poinformuje kierowcę o wszelkich robotach drogowych, zwężeniach, tymczasowym ruchu dwukierunkowym, wypadkach, śliskiej nawierzchni, objazdach, parkingach, dużym natężeniu ruchu lub innych zagrożeniach.

Kierowca jest informowany o zdarzeniach drogowych w następujący sposób:

- Ikona zdarzenia TMC jest wyświetlana na mapie w miejscu zdarzenia.
- Może pojawić się tekst opisujący szczegóły wydarzenia, który można wybrać, dotykając ikony na ekranie lub pozycji na liście informacji drogowych.

- Zostanie uaktywniona funkcja wskazówek dotyczących trasy, która przeliczy alternatywną trasę, gdy system odbierze ostrzeżenie o zdarzeniu drogowym mającym wpływ na trasę obecnie znajdującą się w systemie nawigacji.
- Lista zdarzeń na drodze przedstawia wszystkie zdarzenia uporządkowane według nazwy drogi/odległości na wybranej trasie w linii prostej lub wzdłuż rzeczywistej trasy przejazdu.

Informacje dotyczące zatorów są utrzymywane i aktualizowane, nawet gdy pojazd wjedzie do innego kraju.

IKONY RDS-TMC

Każde zdarzenie drogowe (nadawane z wykorzystaniem systemu TMC) w okolicy będzie wyświetlone jako ikona ostrzegawcza na mapie. Ponadto może zostać wyświetlony alarm w formie komunikatu podającego numer drogi oraz dane dotyczące skrzyżowania, na którym zdarzenie ma miejsce.

Dane te są przechowywane przez system maksymalnie przez 15 minut.

Kolor ikony TMC zmienia się, aby pokazać typ i priorytet zdarzenia TMC. Czerwone ikony mają wyższy priorytet od ikon koloru żółtego. Kolor tła ikony wróci do poprzedniego stanu, jeśli przeszkoda została usunięta lub system przeliczył trasę objazdu.

Ikony zdarzeń TMC pojawiają się na ekranach map nawigacji, wskazując położenie i rodzaj zdarzenia TMC.

Ikony zdarzeń TMC będą pojawiać się na mapach nawet wtedy, gdy do zdarzenia doszło na innej trasie.



Wypadek (czerwona gwiazda).



Przesuwający się zator z przodu (czerwona strzałka).



Przesuwający się zator na obu jezdniach (podwójna czerwona strzałka).



Powolny ruch pojazdów z przodu (żółta strzałka).



Powolny ruch pojazdów na obu jezdniach (podwójna żółta strzałka).

Informacja (żółte koło).



Wypadek (żółta gwiazda).

Uwaga: Pojedyncza strzałka wskazuje, że zdarzenie drogowe ma wpływ na podróż w kierunku zgodnym z kierunkiem strzałki. Podwójna strzałka wskazuje, że utrudnienia występują w obu kierunkach.

Jeśli mapa zostanie przewinięta do jednego z powyższych zdarzeń, dalsze informacje są dostępne w formie jednej z wymienionych ikon:



Zamknięta droga.



Specjalne ostrzeżenia (pomarańczowy trójkąt).



Niebezpieczeństwo (czerwony trójkąt).



Zatrzymanie ruchu.



Zator.



Opóźnienie.



Objazd.



Tymczasowy ruch dwukierunkowy.



Zdarzenie.



Ograniczenie szerokości lub wysokości.

KORZYSTANIE Z USŁUGI TMC

Funkcja wskazówek dotyczących trasy obliczy trasę alternatywną, aby uniknąć zdarzenia na drodze, kiedy system odbierze ostrzeżenie o zdarzeniu. System przelicza nową trasę dla wszystkich odcinków. Jeśli jednak są ustawione jakiegokolwiek punkty trasy, system dokona przeliczenia dla następnego punktu trasy.

Komunikat nowej trasy zostanie wyświetlony na ekranie dotykowym, jeśli:

- Na aktualnej trasie przejazdu wystąpi poważne zdarzenie, np. droga zostanie zamknięta.
- Nowa trasa jest krótsza od aktualnej trasy.
- Aktualna trasa nie została przeliczona w ciągu ostatnich 5 minut.

Niniejszy komunikat będzie wyświetlany przez 5 minut. Jeśli nowa trasa nie zostanie zatwierdzona, system nawigacji będzie kontynuował prowadzenie po dotychczasowej trasie.

NAWIGACJA W TERENIE

System nawigacji można przełączać między nawigacją na drodze i w terenie, naciskając dwukrotnie przycisk **NAV** (Nawigacja) na desce rozdzielczej w dowolnej chwili, a następnie wybierając przycisk **On road** (Po drodze) lub **Off road** (W terenie) w razie potrzeby. Naciśnięcie przycisku ekranowego Nawigacja na ekranie dotykowym menu głównego powoduje wyświetlenie **On road NAV** (Nawigacja po drodze) lub **Off road NAV** (Nawigacja w terenie), w zależności od bieżącego trybu nawigacji.

Mapy do nawigacji w terenie są podobne do map przeznaczonych do nawigacji po drogach, ale mają dodatkowe funkcje oraz informacje: duży wyświetlacz kompasu, wskazanie kursu, wysokość nad poziomem morza, współrzędne wysokości i szerokości geograficznej itd.

Włączenie trybu nawigacji w terenie podczas nawigacji po drodze powoduje zniknięcie podświetlonej trasy przejazdu i wstrzymanie działania trybu nawigacji po drodze.

Na ekranie pozostaną wyświetlone punkty trasy oraz ikona punktu docelowego. Punkt docelowy jest oznaczony podwójnym kołem.

Po wyjściu z trybu nawigacji w terenie system ponownie wytycza trasę i przywraca tryb nawigacji po drodze.

Uwaga: W trybie nawigacji w terenie nie jest dostępna usługa TMC.

NOWA TRASA

Umożliwia wprowadzanie trasy w następujący sposób:

- Mapa.

- Poprzedni.
- Odległość i namiar.
- Współrzędne.

Wprowadzanie punktów docelowych odbywa się tak samo, jak w przypadku trybu **On road nav** (Naw. drogowa).

ŁADOWANIE TRASY

Funkcja ładowania trasy umożliwia przywołanie poprzednio zapisanej trasy w terenie. Dotknięcie przycisku ekranowego **Load Route** (Załaduj trasę) spowoduje wyświetlenie listy zapisanych tras. Aby wybrać daną trasę, wystarczy ją dotknąć. Podczas ładowania trasy bieżąca lokalizacja pojazdu zostaje zapisana jako punkt początkowy, wyświetlany jako litera **S** na ekranie mapy.

OPCJE TRASY

Umożliwia dostęp do następujących poleceń:

Edytuj trasę

Elementy menu mają takie same funkcje, jak w menu do jazdy po drodze.

W pamięci można zapisać maksymalnie 20 tras w terenie. Po osiągnięciu maksymalnego poziomu przycisk ekranowy **New Route** (Nowa trasa) nie będzie już aktywny.

Zatrzymywanie naprowadzania

Umożliwia anulowanie wybranej trasy. Nacisnąć przycisk ekranowy, aby anulować naprowadzanie. Czynność spowoduje zniknięcie wszystkich punktów trasy oraz ikon.

Display Route [Wyświetlanie trasy]

Zostanie wyświetlona cała trasa w trybie wskazówek. Funkcja wskazuje całkowitą długość każdego odcinka trasy i aktualizuje położenie pojazdu podczas jazdy.

CCPS (Bieżąca pozycja startowa pojazdu)

W każdej chwili można wytyczyć trasę powrotną. Wszystkie ikony punktów pierwotnej trasy zostają usunięte, a system wykreśla proste odcinki drogi między kolejnymi punktami.

Pierwotny punkt początkowy trasy pełni teraz funkcję nowego punktu docelowego, a punkty trasy zostają ponumerowane w odwrotnej kolejności.

Lista punktów pośrednich

Punkty na trasie nawigacji w terenie są wyświetlane według numerów. Najbliższy punkt trasy jest ostatnim punktem na liście. System może zapisać maksymalnie 35 punktów trasy.

Podczas pokonywania trasy do przodu, punkt trasy o najniższym numerze znajduje się najbliżej. Podczas pokonywania trasy do tyłu lub podczas powrotu, punkt trasy o najniższym numerze znajduje się najdalej.

Namiar (np. R170) oraz odległość (np. 1 kilometr) stanowią odniesienie do następnego punktu pośredniego. Namiar jest kątową wartością między poprzednim położeniem pojazdu a następnym punktem trasy. Wyświetlane informacje są aktualizowane w czasie rzeczywistym.

Gdy wyświetlana jest lista i pojazd dojedzie do określonej lokalizacji, system w pierwszej kolejności zmienia ekran mapy na nowe okno informujące o przybyciu do celu.

Pomiń punkt trasy

Podczas jazdy po trasie można użyć tego przycisku ekranowego do pominięcia następnego punktu na trasie. System automatycznie rozpocznie naprowadzanie do kolejnego punktu trasy.

Wykropkowanie trasy

Jeśli zostanie wybrana funkcja **Current Trace Point** (Wyświetlaj bieżące punkty) w menu **Route Options** (Opcje trasy), wzdłuż trasy będą umieszczane ikony wykropkowania w miarę przejeżdżania trasą. Wyświetlane punkty pomagają w razie potrzeby odnaleźć przebytą drogę w odwrotnym kierunku.

Ustawienia funkcji wyświetlania punktów trasy są dostępne na tym samym ekranie. Wybór opcji **Current Trace Point** (Wyświetlaj bieżące punkty) umożliwia zmianę dowolnego punktu trasy.

Wybrać jedną z opcji i w razie potrzeby wprowadzić niezbędne zmiany (np. punkty pośrednie można edytować, zmieniać ich nazwę, wyłączać lub usuwać).

WYŚWIELANIE KOMPASU

Podczas jazdy w terenie zaleca się wyświetlanie kompasu. Włączyć ekran mapy, a następnie kliknąć ikonę wyświetlania kompasu w górnej części ekranu.

Kompas może działać w dwóch trybach: „górze ekranu wskazuje północ” lub „górze ekranu wskazuje kierunek jazdy”.



E155945

Góra ekranu wskazuje północ

- Północny biegun kompasu stale wskazuje górę ekranu.
- Ikona strzałki symbolizująca położenie pojazdu wskazuje bieżący kierunek jazdy.
- Kolorowa ikona na krawędzi kompasu wskazuje kierunek do następnego punktu trasy lub do punktu docelowego. Ikona nie zmienia położenia.

Góra ekranu wskazuje kierunek jazdy

- Ikona strzałki symbolizująca położenie pojazdu stale wskazuje górę ekranu.
- Kompas obraca się wraz ze zmianą kierunku jazdy. Bieżący kierunek jazdy jest wyświetlany w górnej części ekranu.
- Kolorowa ikona na krawędzi kompasu zmienia położenia wraz ze wskazaniem kompasu.

DANE URZĘDU KARTOGRAFICZNEGO

Przed przystąpieniem do korzystania z systemu nawigacji należy dokładnie zapoznać się z treścią tej umowy.

Jest to umowa licencyjna na korzystanie z danych Ordnance Survey (OS) Code-Point zawartych w systemie nawigacji. Korzystanie z danych Code-Point jest równoznaczne z zaakceptowaniem i wyrażeniem zgody na wszystkie określone poniżej warunki.

WŁASNOŚĆ

Dane OS Code-Point są licencjonowane przez Ordnance Survey za zgodą Her Majesty's Stationery Office. © Crown Copyright. Wszelkie prawa zastrzeżone.

UDZIELENIE LICENCJI

OS udziela niewyłącznej licencji na korzystanie z kopii danych OS Code-Point do własnego użytku, wyłącznie jako część systemu nawigacji. Użytkownik może przenieść licencję na następnego nabywcę pojazdu, z którym jest dostarczany system nawigacji, pod warunkiem że nabywca ten wyraża zgodę na przestrzeganie wszystkich warunków niniejszej umowy licencyjnej.

WARUNKI LICENCJI

Warunki tej umowy podlegają prawu angielskiemu i wszelkie spory rozstrzyga sąd angielski.

OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA

Danych OS Code-Point można używać wyłącznie w określonych systemach, dla których zostały utworzone. Użytkownik nie może wydobywać, ani ponownie wykorzystywać istotnych części danych OS Code-Point, nie może reprodukcować, kopiować, modyfikować, adaptować, tłumaczyć, wykonywać czynności dezasemblacji, dekompilacji ani inżynierii wtórnej żadnej części danych OS Code-Point, chyba że w zakresie wyraźnie dozwolonym przez obowiązujące prawo, które ma zastosowanie.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Ordnance Survey nie gwarantuje, że wszystkie dane OS Code-Point są dokładne, bezbłędne lub odpowiednie do twoich celów. W żadnym wypadku OS lub dostawca systemu nawigacji wykorzystującego dane OS Code-Point nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek specjalne, przypadkowe lub pośrednie szkody, za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie straty dochodów, zysków, kontaktów handlowych, danych lub użytkownika poniesionych przez użytkownika lub osobę trzecią wynikających z wykorzystania danych OS Code-Point, czy w postępowaniu wg umowy lub czynu niedozwolonego (w tym zaniedbania i naruszenia ustawowych obowiązków) lub w inny sposób, nawet jeżeli system operacyjny lub dostawca systemu nawigacji został poinformowany o możliwości wystąpienia takich szkód. W każdym przypadku odpowiedzialność OS za bezpośrednie szkody jest ograniczona do ceny kopii danych OS Code-Point. Żaden z tych warunków licencji nie prowadzi do wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności, które nie mogą być wyłączone lub ograniczone przez prawo.

OGRANICZENIA GWARANCJI I
OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI
USTALONE W TEJ UMOWIE NIE
OGRANICZAJĄ USTAWOWYCH PRAW
KONSUMENTA, KTÓRY STAŁ SIĘ
WŁAŚCICIELEM BAZY DANYCH
INACZEJ NIŻ NA DRODZE
DZIAŁALNOŚCI HANDLOWEJ.



BAZA DANYCH odzwierciedla stan faktyczny istniejący przed przekazaniem **BAZY DANYCH** użytkownikowi oraz obejmuje dane i informacje pochodzące z materiałów rządowych oraz innych źródeł, które mogą zawierać dane błędne lub niepełne. W związku z tym, wskutek upływu czasu, zmieniających się okoliczności oraz ze względu na charakter wykorzystanych źródeł, informacje zawarte w **BAZIE DANYCH** mogą być nieścisłe lub niekompletne. **BAZA DANYCH** nie zawiera ani nie odzwierciedla informacji dotyczących, między innymi, bezpieczeństwa okolicy, egzekwowania prawa, pomocy w nagłych wypadkach, robót budowlanych, zamknięcia drogi lub pasa jezdni, ograniczeń dla pojazdu i ograniczeń prędkości, pochylenia lub kategorii drogi, wysokości mostów, dopuszczalnego ciężaru i innych ograniczeń, warunków drogowych lub ruchu drogowego, wyjątkowych zdarzeń, dużego nasilenia ruchu drogowego lub czasu podróży.

NAVTEQ CORPORATION

Przed przystąpieniem do korzystania z systemu nawigacji należy dokładnie zapoznać się z treścią tej umowy.

Jest to umowa licencyjna na kopię Navigable Map Database, („BAZA DANYCH” sporządzona pierwotnie przez firmę NAVTEQ Corporation), używaną w systemie nawigacji. Korzystanie z BAZY DANYCH jest równoznaczne z zaakceptowaniem i wyrażeniem zgody na wszystkie określone poniżej warunki.

WŁASNOŚĆ

Właścicielem BAZY DANYCH oraz praw autorskich i własności intelektualnej lub praw pokrewnych jest NAVTEQ Corporation lub jego licencjodawcy.

UDZIELENIE LICENCJI

NAVTEQ Corporation udziela użytkownikowi niewyłącznej licencji na używanie kopii BAZY DANYCH do celów prywatnych lub do prowadzenia wewnętrznej działalności jego przedsiębiorstwa. Niniejsza licencja nie zawiera prawa na udzielanie podlicencji.

OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA

BAZA DANYCH jest zastrzeżona do użytku w określonych systemach, dla których została utworzona. Nie wolno wydzielać ani ponownie wykorzystywać istotnej części zawartości BAZY DANYCH, nie wolno powielać, kopiować, modyfikować, adaptować, dokonywać translacji, dezasemblacji, dekompilacji ani czynności inżynierii odwrótej żadnej części BAZY DANYCH z wyjątkiem sytuacji, gdy czynności takie są podejmowane w zakresie, na jaki wyraźnie zezwalają obowiązujące przepisy prawa.

PRZEKAZANIE

Użytkownik ma prawo przekazywać BAZĘ DANYCH osobom trzecim wyłącznie jako integralny element systemu, dla którego została stworzona, pod warunkiem, że nie zachował on kopii BAZY DANYCH i że osoba, której przekazano BAZĘ DANYCH akceptuje wszystkie warunki tej umowy licencyjnej.

OGRANICZENIE GWARANCJI

NAVTEQ Corporation nie udziela gwarancji ani nie przyjmuje zażaleń dotyczących, w sposób wyraźny lub dorozumiany, użytkowania bądź rezultatów użytkowania BAZY DANYCH w sensie jej poprawności, dokładności, niezawodności lub jakimkolwiek innym oraz w sposób wyraźny odrzuca roszczenia z tytułu jakichkolwiek dorozumianych gwarancji jakości, efektywności, przydatności handlowej, przydatności do określonego zastosowania lub nienaruszalności.

NAVTEQ Corporation nie gwarantuje, że BAZA DANYCH jest lub będzie wolna od błędów. Żadne ustne bądź pisemne informacje, bądź wskazówki, udzielane przez NAVTEQ Corporation, dostawcę użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę, nie będą stanowić podstawy gwarancji.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

NAVTEQ Corporation nie udziela gwarancji ani nie przyjmuje zażaleń dotyczących, w sposób wyraźny lub dorozumiany, użytkowania bądź rezultatów użytkowania BAZY DANYCH w sensie jej poprawności, dokładności, niezawodności lub jakimkolwiek innym oraz w sposób wyraźny odrzuca roszczenia z tytułu jakichkolwiek dorozumianych gwarancji jakości, efektywności, przydatności handlowej, przydatności do określonego zastosowania lub nienaruszalności.

NAVTEQ Corporation nie gwarantuje, że BAZA DANYCH jest lub będzie wolna od błędów. Żadne ustne bądź pisemne informacje, bądź wskazówki, udzielane przez NAVTEQ Corporation, dostawcę użytkownika lub jakąkolwiek inną osobę, nie będą stanowić podstawy gwarancji.

UŻYTKOWNICY RZĄDOWI

Jeżeli BAZA DANYCH obejmuje region Ameryki Północnej i została nabyta przez lub w imieniu rządu Stanów Zjednoczonych lub jakiegokolwiek innego podmiotu szukającego lub stosującego prawa podobne do tych zgłoszonych przez rząd Stanów Zjednoczonych, BAZA DANYCH jest objęta licencją „z ograniczonymi prawami”.

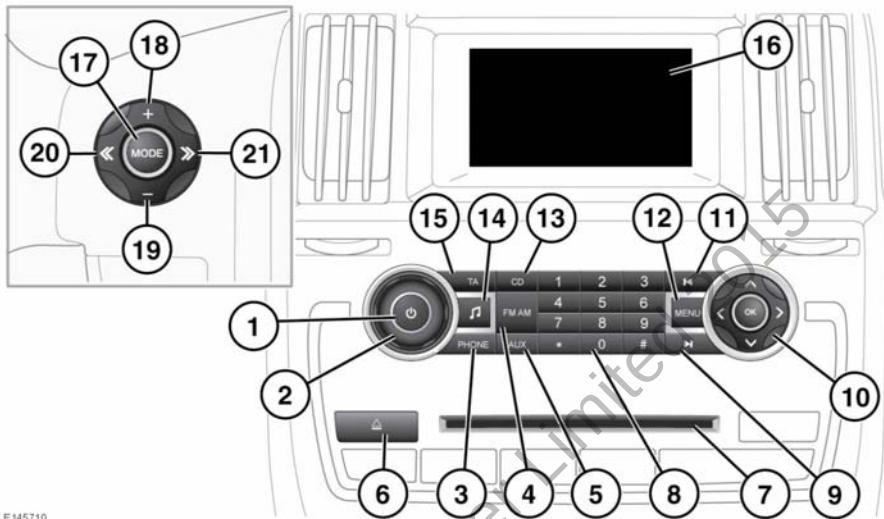
Korzystanie z BAZY DANYCH podlega ograniczeniom określonym w klauzuli „Rights in Technical Data and Computer Database” DFARS 252.227-7013 lub równoważnej klauzuli dla agencji niezwiązanych z obroną. Producentem BAZY DANYCH na Amerykę Północną jest NAVTEQ Corporation, 10400 W. Higgins Road, Suite 400, Rosemont, Illinois 60018, USA.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI UNII EUROPEJSKIEJ



Niniejszym DENSO CORPORATION deklaruje, że produkt DN-NS-019 spełnia podstawowe wymagania określone w Dyrektywie 1999/5/EC.

ELEMENTY STERUJĄCE STANDARDOWYM SYSTEMEM AUDIO



E145710



Długotrwałe przebywanie w strefie wysokiego natężenia dźwięku może powodować uszkodzenie słuchu.

Uwaga: Maksymalny poziom głośności jest ograniczony, gdy system audio działa przy wyłączonym silniku.

1. Włączanie/wyłączanie systemu audio: nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć.

Uwaga: System audio wyłącza się automatycznie po upływie 10 minut od wyłączenia zapłonu.

2. Regulacja głośności: obrócić w celu ustawienia głośności.

Uwaga: Jeśli system audio jest używany przy wyłączonym silniku, maksymalny poziom głośności zostaje ograniczony.

3. **PHONE** (Telefon): nacisnąć, aby wybrać menu telefonu. Patrz 172, **SYSTEM TELEFONICZNY**.
4. **AM/FM**: wybór pasma częstotliwości (**FM**, **FMAST**, **AM**, **AMAST** oraz, zależnie od wyposażenia, **DAB1**, **DAB2**).
5. Wybór gniazda **AUX**.
6. Przycisk wysuwania płyty CD.
7. Ładowanie płyty CD.
8. Klawiatura numeryczna.
9. Wyszukiwanie w górę: Krótkie naciśnięcie powoduje wybranie następnej stacji radiowej w górnej części pasma lub następnej ścieżki wybranego źródła dźwięku. Długie naciśnięcie powoduje przejście do trybu ręcznego wyszukiwania stacji radiowych lub skanowanie w przód ścieżki płyty CD.

Przy aktywnym trybie ręcznego wyszukiwania, kolejne krótkie naciśnięcia będą zwiększać częstotliwość w pojedynczych odstępach.

- 10. OK** i panel sterowania nawigacją: Kursor/podświetlenie pozycji menu przesuwa się za pomocą przycisków kierunkowych na panelu sterowania nawigacją. Gdy odpowiednia opcja jest podświetlona, naciśnięcie przycisku **OK** spowoduje jej wybór.

- 11. Wyszukiwanie w dół:**
Krótkie naciśnięcie powoduje wybranie poprzedniej stacji radiowej w dolnej części pasma lub poprzedniej ścieżki wybranego źródła dźwięku.
Długie naciśnięcie powoduje przejście do trybu ręcznego wyszukiwania stacji radiowych lub skanowanie wstecz ścieżki płyty CD.

Przy aktywnym trybie ręcznego wyszukiwania, kolejne krótkie naciśnięcia będą zwiększać częstotliwość w pojedynczych odstępach.

- 12. MENU:** nacisnąć w celu wybrania menu systemu audio z następującymi opcjami:

- Audio settings (Ustawienia audio),
- Clock settings (Ustawienia zegara),
- Language (Język).

- 13. CD:** nacisnąć, aby wybrać tryb CD.

- 14. Barwa dźwięku:** nacisnąć w celu wyświetlenia menu barwy dźwięku.

- 15. TA:** nacisnąć w celu włączenia informacji o ruchu drogowym.

- 16.** Wyświetlanie informacji systemu audio.

- 17. MODE (Tryb):** wielokrotne naciśnięcie powoduje przewijanie wszystkich źródeł sygnału audio.

- 18.** Przycisk zwiększania głośności na kierownicy.

- 19.** Przycisk zmniejszania głośności na kierownicy.

- 20. Wyszukiwanie w dół:**

Krótkie naciśnięcie powoduje wybranie poprzedniej zaprogramowanej stacji radiowej lub poprzedniej ścieżki wybranego źródła dźwięku.
Długie naciśnięcie powoduje skanowanie ścieżki wstecz.

- 21. Wyszukiwanie w górę:**

Krótkie naciśnięcie powoduje wybranie następnej zaprogramowanej stacji radiowej lub następnej ścieżki wybranego źródła dźwięku.
Długie naciśnięcie powoduje skanowanie ścieżki do przodu.

ADAPTACYJNE STEROWANIE POZIOMEM GŁOŚNOŚCI (AVC)

Funkcja AVC umożliwia dostosowanie poziomu głośności do poziomu hałasu w pojeździe wynikającego ze zmiany prędkości jazdy.

Uwaga: Parametr AVC wskazuje zwiększanie poziomu głośności, a nie poziom głośności.

Jeżeli poziom AVC ma wartość **zero**, poziom głośności systemu audio nie będzie zwiększany. Niska wartość parametru powoduje minimalne zwiększanie poziomu głośności. Wysoka wartość parametru powoduje znaczące zwiększanie poziomu głośności podczas jazdy z większą prędkością.

Ustawianie poziomu AVC:

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, a następnie, wykorzystując panel sterowania nawigacją (10), naciskać przyciski strzałek w dół lub w górę, aby wybrać pozycję **AUDIO settings** (Ustawienia audio) i uzyskać dostęp do menu ustawień głośności. Wybrać pozycję **Adaptive Vol** (Głośność automatyczna).
2. Za pomocą przycisków ze strzałką w prawo lub w lewo na panelu sterowania nawigacją (10) dostosować ustawienia funkcji AVC.
3. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia ustawień.

USTAWIANIE BARWY DŹWIĘKU

Nacisnąć przycisk barwy dźwięku (14), aby wyświetlić menu barwy dźwięku. Za pomocą przycisków nawigacyjnych można dostosować ustawienia tonów niskich, tonów wysokich, balansu i fadera. Nacisnąć **OK**, aby zapisać ustawienia i wrócić do poprzedniego ekranu.

Uwaga: Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie wprowadzona żadna zmiana ustawienia, na wyświetlaczu pojawi się z powrotem poprzedni ekran.

AUTOMATYCZNE ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH

Funkcja **AutoStore** (Automatyczny zapis) umożliwia zapisywanie stacji radiowych z pasma AM lub FM o najmocniejszym sygnale.

Używanie funkcji Autostore:

1. Nacisnąć przycisk **FM/AM** (4), aby wybrać żądane pasmo częstotliwości.
2. Wyszukać stację radiową. W razie potrzeby użyć przycisków wyszukiwania (9 i 11).
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **FM/AM** aż do momentu, gdy na ekranie zostanie wyświetlona informacja potwierdzająca działanie funkcji Autostore.

System wyszuka stację radiową o najmocniejszym sygnale w podanym paśmie częstotliwości. Podczas wyszukiwania dźwięk zostaje wyciszony.

Po zakończeniu wyszukiwania przywracany jest poprzedni poziom głośności. Radiodtwarzacz ustawi pasmo **FM-AST** lub **AM-AST**, w którym znalezione zostały stacje radiowe o najmocniejszym sygnale (zapisane przez funkcję AutoStore).

Uwaga: Funkcja Autostore umożliwia zapis maksymalnie 10 stacji radiowych o najsilniejszym sygnale. Stacje zapisane podczas poprzedniej sesji wyszukiwania zostają zastąpione nowymi.

Uwaga: Funkcja AutoStore umożliwia również zapisywanie stacji radiowych w trybie ręcznym, tak samo, jak ma to miejsce podczas przeszukiwania innych pasm radiowych.

PROGRAMOWANIE STACJI RADIOWYCH

Funkcja umożliwia zaprogramowanie ulubionych stacji radiowych, aby uzyskać do nich szybki dostęp w późniejszym czasie.

1. Za pomocą przycisku **FM/AM** (4) wybrać pasmo częstotliwości.
2. Dostroić radio do żądanej stacji. Rozpocznie się odtwarzanie audycji nadawanej przez tę stację.
3. Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków klawiatury numerycznej.

4. Stacja ta zostanie zapisana w pamięci pod wybranym numerem. Jako potwierdzenie na chwilę zostanie wysłany dźwięk.

5. Zwolnić przycisk klawiatury.

Czynność tę można powtórzyć na wszystkich pasmach dla wszystkich przycisków pamięci.

Zaprogramowane stacje można wybierać w trybie radia także za pomocą przycisków na panelu sterowania nawigacją (10). Przewinąć do żądanej zapisanej stacji i nacisnąć przycisk **OK**.

Uwaga: W przypadku przekroczenia granicy zaprogramowane stacje pasma FM nadające na innych częstotliwościach, zapisane za pomocą przycisków programowania, mogą się dostroić do częstotliwości obowiązującej na danym obszarze.

RADIOWY SYSTEM INFORMACYJNY (RDS) (SYSTEM STANDARDOWY)

System audio jest wyposażony w system RDS (radiowy system informacyjny), który umożliwia odbieranie dodatkowych informacji za pośrednictwem fal radiowych.

Działający w paśmie FM system RDS umożliwia odbieranie informacji o ruchu drogowym oraz innych ważnych informacji. System RDS umożliwia również automatyczne dostrojenie stacji radiowych nadających w tej samej sieci, jeżeli sieć daje taką możliwość.

Uwaga: Nie wszystkie stacje radiowe pasma FM nadają informacje RDS. W przypadku wybrania stacji radiowej, która nie emituje informacji RDS, funkcja nie będzie dostępna.

REGIONALIZACJA (REG)

W przypadku zmiany strefy odbioru fal radiowych system RDS automatycznie dostraja radioodtwarzacz do częstotliwości, która zapewnia największą moc sygnału. Gdy regionalizacja jest włączona, tuner jest zablokowany na wybranej, lokalnej stacji radiowej. Po wyłączeniu regionalizacji tuner może przestawić radioodtwarzacz na częstotliwość zapewniającą mocniejszy sygnał EON (Enhanced Other Network), jeżeli aktualnie odbierany sygnał traci moc.

Włączanie/wyłączanie funkcji regionalizacji:

1. Nacisnąć przycisk **MENU** (12).
2. Wybrać **Audio Settings** (Ustawienia audio) w menu ekranowym za pomocą elementu sterującego (10).
3. Wybrać **Regional mode** (Tryb regionalny) (REG).
4. Nacisnąć **OK**, aby włączyć lub wyłączyć regionalizację (REG).

CZĘSTOTLIWOŚĆ ALTERNATYWNA (AF)

Niektóre stacje radiowe emitują sygnał na różnych częstotliwościach na terenie tego samego kraju. Jeżeli sygnał wybranej stacji radiowej słabnie, radioodtwarzacz automatycznie dostraja się do częstotliwości alternatywnej (AF), zapewniającej mocniejszy sygnał, pod warunkiem, że jest ona dostępna. Funkcja jest szczególnie przydatna podczas pokonywania długich tras, podczas których pojazd przekracza strefy różnych nadajników radiowych nadających sygnał tej samej stacji radiowej.

Włączanie/wyłączanie funkcji AF:

1. Nacisnąć przycisk **MENU** (12).
2. Wybrać **Audio Settings** (Ustawienia audio) w menu ekranowym za pomocą elementu sterującego (10).
3. Wybrać **ALTERNAT. FREQ.** (Częstotliwości alternatywne) i włączyć (**on**) lub wyłączyć (**off**) funkcję AF.
4. Nacisnąć **OK**.

WŁĄCZANIE INFORMACJI O RUCHU DROGOWYM

Normalny odbiór może zostać przerwany w celu nadania informacji o ruchu drogowym przez stację pasma FM lub stację powiązane z systemami RDS oraz EON.

Jeśli wybrana stacja radiowa przesyła informacje o ruchu drogowym, na górnym pasku wyświetlacza pojawia się wskaźnik **TP** (Traffic Program).

Krótko nacisnąć przycisk **TA** (15), aby wybrać funkcję komunikatów o ruchu drogowym. Na górnym pasku wyświetlacza pojawia się wskaźnik **TA**.

Kiedy tylko zostanie odebrany komunikat o ruchu drogowym, nastąpi przerwa w korzystaniu z bieżącego źródła sygnału audio (CD, USB, iPod lub radio) i w głównym polu wyświetlacza pojawi się komunikat **Traffic** (Ruch drogowy) razem z nazwą stacji nadającej tę informację.

W przypadku wybrania stacji radiowej, która nie przesyła komunikatów o ruchu drogowym, system audio będzie odtwarzał sygnał stacji radiowej bez zakłóceń, aż do momentu wyłączenia i ponownego włączenia funkcji **TA**.

POZIOM GŁOŚNOŚCI KOMUNIKATÓW O RUCHU DROGOWYM

Emisja komunikatów o ruchu drogowym przerywa nadawany sygnał radiowy przy wykorzystaniu minimalnego poziomu głośności, który zazwyczaj jest głośniejszy od normalnego poziomu głośności wykorzystywanego w trakcie odtwarzania muzyki. Aby wyregulować zaprogramowany poziom głośności, należy użyć pokrętki regulacji głośności w trakcie transmisji TA. Na wyświetlaczu zostanie pokazany ustawiony poziom głośności.

Wszystkie kolejne komunikaty o ruchu drogowym będą emitowane ustawionym poziomem głośności.

ANULOWANIE KOMUNIKATU

Aby anulować komunikat, krótko nacisnąć przycisk **TA** lub alternatywnie przycisk **MODE** (Tryb) (17) na kierownicy podczas emisji komunikatu. Nie spowoduje to wyłączenia funkcji TA.

Uwaga: Jeżeli przycisk **TA** zostanie naciśnięty w dowolnym innym momencie, zostaną wyłączone wszystkie komunikaty.

WYŁĄCZANIE INFORMACJI O RUCHU DROGOWYM

Krótko nacisnąć przycisk **TA** (zniknie widoczny u góry wyświetlacza wskaźnik **TA**). Spowoduje to zablokowanie odbierania nadawanych komunikatów o ruchu drogowym aż do ponownego wybrania tej funkcji.

WŁĄCZANIE INFORMACJI RADIOWYCH

Normalny odbiór może zostać przerwany w celu nadania wiadomości przez stacje pasma FM lub stacje powiązane z systemem RDS oraz EON, podobnie jak w czasie nadawania informacji o ruchu drogowym.

Uruchamianie funkcji informacji radiowych:

1. Nacisnąć przycisk **MENU (12)**.
2. Wybrać **Audio Settings** (Ustawienia audio) w menu ekranowym za pomocą przycisku sterującego **(10)**.
3. Wybrać **News** (Informacje radiowe).
4. Nacisnąć **OK**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję informacji radiowych.

Aby uzyskać informacje na temat anulowania komunikatu, patrz **165**, **ANULOWANIE KOMUNIKATU**.

***Uwaga:** Komunikaty o ruchu drogowym i informacje radiowe można włączyć równocześnie. Jednak radioodtwarzacz będzie emitował komunikaty o ruchu drogowym w pierwszej kolejności.*

RADIO CYFROWE (DAB)

Jeśli pojazd jest wyposażony w funkcję radia cyfrowego, nacisnąć przycisk **FM/AM (4)**, aby wybrać jedną z 2 grup: **DAB1** lub **DAB2**. Te 2 grupy umożliwiają zaprogramowanie 20 stacji radiowych lub „serwisów” (dziesięć w każdej grupie) za pomocą przycisków 0-9 klawiatury numerycznej **(8)**.

Korzystanie z radia DAB może znacznie zwiększyć liczbę dostępnych kanałów/stacji radiowych. Sygnały DAB są przekazywane do większości dużych miast, miejscowości i sieci autostrad.

W przeciwieństwie do stacji radiowych nadających na paśmie AM/FM, radio cyfrowe wykorzystuje jedną częstotliwość. Zestaw usług nazywany jest grupą. W niektórych obszarach może być dostępnych wiele grup, z których każda proponuje od 6 do 12 serwisów.

Cyfrowy sygnał radiowy nadają nadajniki regionalne. Niektóre serwisy mają zasięg krajowy lub regionalny i są przesyłane na pozostałe części regionu lub kraju za pomocą sieci nadajników. Inne mają charakter lokalny i są emitowane przez ograniczoną liczbę nadajników.

WYSZUKIWANIE SERWISÓW CYFROWYCH

Naciskać przyciski wyszukiwania w górę **(9)** lub wyszukiwania w dół **(11)**, aby wyszukać pasmo częstotliwości obejmujące lokalne aktywne grupy. Uwaga: Przyciski na kierownicy **(20** oraz **21)** realizują alternatywnie te same funkcje. Dostępna jest również funkcja ręcznego strojenia (patrz **168**, **DAB — STROJENIE W TRYBIE RĘCZNYM**).

Krajowe stacje radiowe oferują takie same grupy na terenie całego kraju, więc zazwyczaj nie ma konieczności ich wyszukiwania. Jeśli w radioodtwarzaczu zaprogramowane są ulubione krajowe stacje radiowe, zazwyczaj zostaną one natychmiast odnalezione po naciśnięciu odpowiadających im przycisków pamięci. Jeżeli odbiór zostanie przerwany podczas jazdy, pojazd może znajdować się poza zakresem grupy. Do wyszukiwania usług o silniejszym sygnale na danym obszarze używać przycisków wyszukiwania w górę **(9)** lub wyszukiwania w dół **(11)** albo strojenia ręcznego.

Uwaga: Podłączanie zewnętrznych urządzeń elektrycznych do pojazdu może spowodować zakłócenia odbioru cyfrowego sygnału radiowego.

WYBÓR I ZAPISYWANIE SERWISÓW CYFROWYCH

Wybrać **DAB1** lub **DAB2**. W każdym paśmie zostanie wykorzystana ostatnia słuchana stacja radiowa. Aby zmienić stację radiową, nacisnąć odpowiedni przycisk zaprogramowanych stacji radiowych (od 0 do 9).

Do zapisu serwisu cyfrowego radia można wykorzystać dowolny przycisk programowanych stacji radiowych. Zmiana zaprogramowanych serwisów znajdujących się w różnych grupach może zająć kilka sekund (na ekranie na chwilę pojawi się komunikat „**Searching...**” [Wyszukiwanie....]). Zmiana zaprogramowanych serwisów w obrębie jednej grupy odbywa się bez żadnego opóźnienia.

Jeżeli w pamięci nie jest zapisany żaden serwis lub nie ma możliwości odbierania sygnału danego serwisu w bieżącej lokalizacji pojazdu, na ekranie wyświetlany jest komunikat „**No Reception**” (Brak sygnału).

Jeśli wymagana usługa nie jest już zapisana dla danego przycisku pamięci lub nie może być odbierana, można przełączać inne usługi w bieżącej grupie, powtarzając krótkie naciśnięcia przycisków na kierownicy (**20** lub **21**) albo przycisków wyszukiwania w górę lub w dół (**9** lub **11**). Naciśnięcie przycisku kolejny raz po przeszukaniu grupy powoduje wyświetlenie komunikatu „**Searching...**” (Wyszukiwanie....) przez kilka sekund, następnie wyświetlona zostaje kolejna grupa. Można przejść poprzez wszystkie usługi w tej nowej grupie, powtarzając krótkie naciśnięcia przycisków, jak powyżej.

Zapisanie usługi jako zaprogramowanego kanału:

Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk pamięci podczas odtwarzania żądanej usługi. Wyświetlony zostanie pasek, który wskazuje trzymanie naciśniętego przycisku, następnie na ekranie pojawi się komunikat **Preset Stored** (Zapis wykonany). Teraz można zwolnić przycisk.

LISTA SERWISÓW DAB

Szybkim sposobem wyświetlenia wszystkich dostępnych serwisów danej grupy, które zostały zapisane w pamięci, jest skorzystanie z lewego elementu sterującego systemem nawigacji (**10**) w celu wyświetlenia listy częstotliwości radiowych, wybranie **DAB1** lub **DAB2** i naciśnięcie prawego przycisku systemu nawigacji. Spowoduje to wyświetlenie stacji i serwisów DAB1 lub DAB2 zapisanych w pamięci. Jeśli dana stacja nie znajduje się na liście, wybrać opcję **Service List** (Lista serwisów) w górnej części listy. Przewinąć listę do pozycji **Service List** (Lista serwisów) i nacisnąć prawy przycisk systemu nawigacji, aby wyświetlić wszystkie serwisy dostępne w obrębie wyświetlonej grupy. Przyciski nawigacji w górę/w dół umożliwiają przewijanie tej listy w górę i w dół. Aby wybrać serwis, ustawić podświetlane pole na wybranym serwisie i kliknąć **OK**.

DAB — STROJENIE W TRYBIE RĘCZNYM

Nacisnąć i przytrzymać przycisk wyszukiwania w górę lub w dół (**9** lub **11**) albo przyciski na kierownicy (**20** lub **21**) przez około 3 sekundy, aby przejść do trybu **Manual Tuning** (Strojenie ręczne). Na wyświetlaczu pojawi się okno podręczne **Manual Tuning** (Strojenie ręczne). Korzystając z przycisków wyszukiwania w górę lub w dół (**9** lub **11**) albo przycisków na kierownicy (**20** lub **21**), można przejść kolejno poprzez wszystkie serwisy oraz grupy.

Jeśli grupa jest pusta lub jej odbiór jest niemożliwy, radioodtwarzacz automatycznie przeskoczy do kolejnej. Jeżeli moc sygnału radiowego umożliwi wyświetlenie zawartości grupy, ale uniemożliwia korzystanie z jej serwisów, strojenie może zostać wstrzymane na tej grupie. Zostanie wyświetlona nazwa grupy, w niektórych przypadkach również nazwy serwisów, jednak dźwięk nie będzie odtwarzany. W przypadku braku dźwięku przez 5 do 10 sekund ponownie nacisnąć odpowiedni przycisk wyszukiwania, aby przejść do następnej odbieranej grupy.

Aby wybrać i rozpocząć odtwarzanie wybranego serwisu, zlokalizować go i sprawdzić, czy odbierany jest jego sygnał audio. Jeżeli tak, nacisnąć przycisk **OK**.

Tryb Strojenie ręczne zapewnia 30-sekundowy okres bezczynności. Po tym czasie zostaje automatycznie wyłączony. W przypadku przekroczenia czasu bezczynności trybu Strojenie ręczne bez ustawienia serwisu, radioodtwarzacz automatycznie ustawi serwis, który był zdefiniowany w momencie rozpoczynania sesji dostrajania ręcznego.

SERVICELINK

Funkcja ServiceLink jest elementem **Menu** (**12**), który można włączyć lub wyłączyć za pomocą przycisku **OK**.

Gdy usługa ServiceLink jest włączona, użytkownik ma dostęp do 2 dodatkowych funkcji:

- W przypadku słuchania lokalnego serwisu, który dysponuje serwisem partnerskim w przylegającej strefie, radioodtwarzacz automatycznie odtwarza serwis o mocniejszym sygnale.

- W przypadku słuchania serwisu cyfrowego, który dysponuje odpowiednikiem na częstotliwości FM w wybranej strefie, radioodtwarzacz automatycznie odtwarza serwis o mocniejszym sygnale. Zapewnia to optymalny odbiór serwisu niezależnie od tego, czy radioodtwarzacz korzysta z sygnału cyfrowego, czy z sygnału na częstotliwości FM.

Zalecamy wyłączenie usługi ServiceLink podczas wyszukiwania grup za pomocą funkcji strojenia ręcznego.

DAB — WYŚWIETLANE KOMUNIKATY

Komunikat „**Searching...**” (Wyszukiwanie....) sygnalizuje o automatycznym dostrajaniu radioodtwarzacza do wybranej grupy. Komunikat jest wyświetlany przez kilka sekund, w trakcie zmiany ustawień zaprogramowanych serwisów, jak również podczas wyszukiwania nowej grupy w wyższym bądź niższym zakresie częstotliwości.

Jeśli usługa ServiceLink jest włączona, ale nie można znaleźć żadnego alternatywnego sygnału, komunikat "Searching..." (Wyszukiwanie....) może być wyświetlany przez długi czas, ponieważ radioodtwarzacz w tym trybie automatycznie przeszukuje wszystkie pasma, aż do momentu wydania polecenia wyszukania innego serwisu lub wyłączenia usługi ServiceLink.

Komunikat „**No Reception**” (Brak sygnału) wyświetla się, jeżeli usługa ServiceLink jest wyłączona i użytkownik wybrał serwis, którego nie można odebrać w bieżącej lokalizacji pojazdu. W takim przypadku należy wybrać inny serwis lub wyszukać inną grupę.

Komunikaty „**Serv00**”, „**Serv01**” mogą się pojawić na ekranie, jeżeli radioodtwarzacz wykrywa sygnały danej grupy, ale nie może odkodować nazw poszczególnych serwisów. Wyświetlone domyślne nazwy zastępują nazwy serwisów, których radioodtwarzacz nie może odkodować. Przeważnie w takim przypadku radioodtwarzacz nie odtwarza dźwięku, ponieważ poziom odbioru w bieżącej lokalizacji jest zbyt słaby. W takim przypadku należy wybrać inny serwis lub wyszukać inną grupę.

ODTWARZACZ PŁYT CD

 Nie używać płyt CD z papierowymi etykietami, płyt typu Dual Disc ani płyt DVDPlus. Odtwarzacz płyt CD z czytnikiem w przednim panelu odtwarza płyty CD tego typu, ale istnieje ryzyko zablokowania się płyty w mechanizmie wysuwającym. Uszkodzenia odtwarzacza płyt CD tego typu nie są objęte gwarancją.

 Nie należy wkładać płyt do czytnika na siłę.

Uwaga: Odtwarzanie płyt zabezpieczonych przed kopiowaniem może okazać się niemożliwe lub możliwe w stopniu ograniczonym (np. z gorszą jakością dźwięku). W przypadku problemu spróbować odtworzyć płytę CD w innym urządzeniu przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą.

ŁADOWANIE PŁYTY CD

Ostrożnie włożyć płytę CD do napędu; płyta zostanie wciągnięta do odtwarzacza i załadowana.

Nacisnąć przycisk wyboru odtwarzacza CD na desce rozdzielczej, aby wybrać tryb odtwarzania płyty CD.

Jeżeli płyta CD jest już załadowana, odtwarzanie rozpocznie się od momentu, w którym zostało przerwane.

WYBÓR UTWORU

Podczas odtwarzania płyty CD na wyświetlaczu przedstawiana jest bieżąca odtwarzana ścieżka, całkowita liczba ścieżek na tej płycie CD oraz czas, jaki upłynął od chwili rozpoczęcia odtwarzania bieżącej ścieżki.

Można przejść do poprzedniej lub następnej ścieżki, krótko naciskając przyciski wyszukiwania w przód lub wstecz, albo na zespole audio, albo na kierownicy.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku wyszukiwania spowoduje szybkie przewijanie w przód lub wstecz ścieżek płyty CD.

Wybieranie ścieżki z listy ścieżek płyty CD:

1. Nacisnąć prawą stronę panelu sterowania nawigacją **(10)**, aby uzyskać dostęp do listy ścieżek płyty CD.
2. Naciskając strzałkę w górę lub strzałkę w dół na panelu sterowania nawigacją menu, przejść do żądanej ścieżki.
3. Aby odtworzyć wybraną ścieżkę, nacisnąć przycisk **OK**.

POWTARZANIE I ODTWARZANIE W LOSOWEJ KOLEJNOŚCI

Opcja powtarzania umożliwia powtórne odtworzenie bieżącego utworu.

Wybranie opcji odtwarzania losowego spowoduje odtwarzanie ścieżek w przypadkowej kolejności.

Włączanie/wyłączanie funkcji Repeat (Powtarzanie) lub Shuffle (Odtwarzanie losowe) podczas odtwarzania płyty CD:

1. Nacisnąć przycisk **MENU (12)**.
2. Wybrać **Audio Settings** (Ustawienia audio) w menu ekranowym za pomocą przycisku sterującego **(10)**.
3. Wybrać **Repeat** (Powtarzanie) lub **Shuffle** (Odtwarzanie w losowej kolejności).
4. Nacisnąć **OK**.

PRZENOŚNE URZĄDZENIA MULTIMEDIALNE

Przenośne urządzenia multimedialne można podłączać do gniazd mediów znajdujących się na pokrywie schowka oraz w tylnej części konsoli podłogowej. Zgodne urządzenia przenośne to:

- Urządzenia pamięci masowej USB (np. karta pamięci). Urządzenia muszą obsługiwać format plików FAT lub FAT32.
- Urządzenia iPod® (iPod Classic, iPod Touch, iPhone™ i iPod Nano są obsługiwane – nie można jednak zagwarantować pełnej funkcjonalności starszych urządzeń). Nie można zagwarantować funkcjonalności urządzenia iPod Shuffle.

Uwaga: iPod oraz iPhone są znakami handlowymi firmy Apple Computer Inc. zarejestrowanymi w USA i w innych krajach.

- Urządzenia zewnętrzne (osobiste odtwarzacze audio, odtwarzacze MP3, wszystkie urządzenia iPod).

Urządzenia z interfejsem **Bluetooth®** (urządzenia te muszą obsługiwać protokoły **Bluetooth®** A2DP i AVRCP).

W przypadku podłączania przenośnego urządzenia pamięci masowej nacisnąć przycisk **AUX (5)**. Wiele elementów sterowania jest podobnych do przycisków sterujących odtwarzaniem płyt CD.

- ! Przed wyjściem z pojazdu należy odłączyć iPoda. Niezastosowanie powyższego zalecenia może spowodować rozładowanie baterii iPoda.

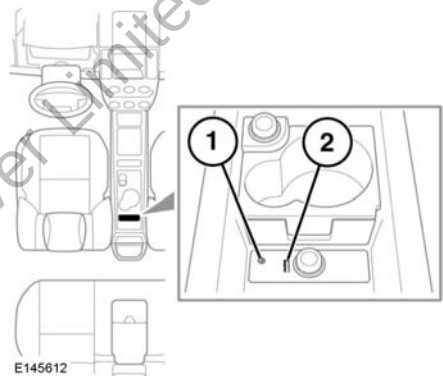
Uwaga: System audio odtwarza pliki MP3, WMA i AAC.

W celu uzyskania najwyższej jakości odtwarzanego dźwięku zaleca się stosowanie kompresji bezstratnej dla wszystkich plików multimedialnych w urządzeniach USB lub iPod. W przypadku niespełnienia tego zalecenia skompresowane pliki powinny posiadać minimalną szybkość transmisji bitów wynoszącą 192 kb/s (zdecydowanie zaleca się wyższą szybkość transmisji bitów).

Maksymalny stopień kompresji plików znajdujących się na odtwarzaczach USB lub MP3 wynosi 320 kilobitów na sekundę (kbps). W przypadku użycia nośnika o stopniu kompresji mniejszym niż 128 kilobitów na sekundę funkcja cyfrowego przetwarzania sygnału (DSP) może nie działać.

Uwaga: Niektóre odtwarzacze MP3 mają własny system plików, który nie jest obsługiwany przez ten system. Aby używać odtwarzacza MP3, należy skonfigurować go w trybie **USB Removable Device (Urządzenie wymienne USB)** lub **Mass Storage Device (Urządzenie pamięci masowej)**. Można odtwarzać tylko te utwory muzyczne, które zostały dodane do urządzenia w tym trybie.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA (SYSTEM STANDARDOWY)



1. Gniazdo dla urządzeń AUX 3,5 mm.
2. Gniazdo USB.

Podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazda.

Uwaga: Do podłączenia urządzenia do gniazda USB należy użyć przewodu dostarczonego z urządzeniem.

Po podłączeniu iPoda odtwarzanie rozpocznie się od miejsca, w którym zostało zakończone, pod warunkiem dobrego poziomu naładowania baterii iPoda.

Jeśli w momencie wybrania opcji **AUX** urządzenie USB lub **Bluetooth®** będzie już podłączone, odtwarzanie będzie kontynuowane od miejsca zakończenia ostatniego odtwarzania.

Z listą zgodnych urządzeń można zapoznać się w sekcji Ownership witryny Land Rover pod adresem **www.landrover.com**.

Wymienione w witrynie **www.landrover.com** urządzenia z interfejsem **Bluetooth®** zostały przetestowane pod względem zgodności z pojazdami marki Land Rover. Sprawność działania będzie się różnić, w zależności od wersji oprogramowania urządzenia oraz stanu baterii. Gwarancji na te urządzenia udzielają ich producenci, nie firma Land Rover.

 Do gniazda USB można podłączać wyłącznie urządzenia audio.

SYSTEM TELEFONICZNY

 **Wylączyć telefon w miejscach zagrożonych wybuchem.** Obejmuje to stacje paliw, magazyny paliw lub zakłady chemiczne, a także miejsca, gdzie w powietrzu znajdują się opary paliwa, chemikalia lub pył metalowy.

 **Zawsze odpowiednio zabezpieczyć telefon na czas jazdy.**



Włączony telefon może zakłócić działanie rozrusznika serca lub aparatu słuchowego. Należy zasięgnąć opinii lekarza lub producenta, czy tego typu urządzenia stosowane przez kierowcę lub pasażera są wystarczająco zabezpieczone przed zakłóceniami fal o wysokiej częstotliwości.

Health Industry Manufacturers' Association zaleca zachowanie minimalnej odległości 15 cm (6 cali) między anteną telefonu bezprzewodowego a rozrusznikiem serca, aby uniknąć potencjalnych zakłóceń w pracy rozrusznika. Zalecenia te są zgodne z wynikami niezależnych badań, a także z zaleceniami Wireless Technology Research.

SYNCHRONIZACJA I DOKOWANIE TELEFONU KOMÓRKOWEGO



Bluetooth® jest nazwą technologii łączności radiowej krótkiego zasięgu, która umożliwia bezprzewodową komunikację urządzeń elektronicznych.

System Land Rover **Bluetooth®** obsługuje **Bluetooth®** Hands-Free Profile (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) i Audio Video Remote Control Profile (AVRCP).

Uwaga: Profile HFP i A2DP/AVRCP mogą być używane niezależnie, więc telefon może być podłączony za pomocą jednego z nich, a urządzenie multimedialne – za pomocą drugiego.

Przed użyciem systemu telefonicznego **Bluetooth®** pojazdu, telefon **Bluetooth®** musi zostać zsynchronizowany z systemem pojazdu.

Uwaga: Procedura łączenia w parę i dokowanie telefonu z pojazdem za pomocą telefonu będzie się różnić w zależności od typu używanego telefonu.

Aby zapoznać się z informacjami na temat zgodności telefonów, patrz **135**, **ZGODNOŚĆ TELEFONU**.

1. Włączyć zapłon i sprawdzić, czy system audio jest aktywny oraz czy inne telefony nie są obecnie połączone z systemem **Bluetooth®** pojazdu.
2. Za pomocą telefonu komórkowego wyszukać urządzenia **Bluetooth®**. W niektórych telefonach używane jest określenie „nowe zsynchronizowane urządzenie”. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.
3. Kiedy zostanie wykryty system **Bluetooth®** pojazdu (o nazwie **Land Rover**), należy wybrać to urządzenie z listy.
4. Gdy system wyświetli polecenie, wprowadzić kod PIN sieci **Bluetooth®** w telefonie komórkowym. Ten 4-cyfrowy kod jest generowany losowo przez system pojazdu i wyświetlany na ekranie.

5. Po sparowaniu i podłączeniu telefonu komórkowego z systemem może on łączyć się automatycznie. Jeśli telefon nie połączy się automatycznie, konieczne będzie jego ręczne połączenie z systemem **Bluetooth®** firmy Land Rover. Połączenie należy nawiązać z poziomu telefonu komórkowego. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.

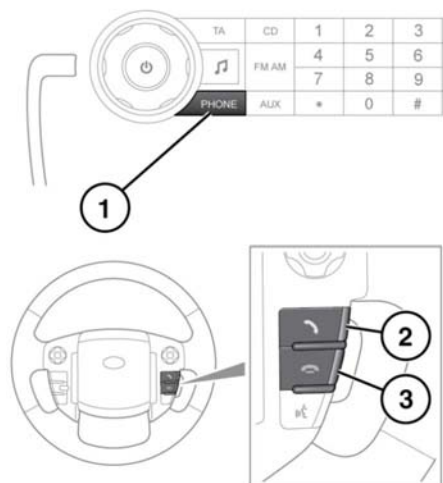
Uwaga: Niektóre telefony komórkowe nie łączą się automatycznie i wymagają ręcznego połączenia.

Niektóre telefony komórkowe wymagają autoryzacji połączenia przy każdym uruchomieniu systemu. Aby to zmienić, należy ustawić urządzenie Land Rover jako autoryzowane na liście znanych urządzeń w telefonie komórkowym. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telefonu.

KORZYSTANIE Z TELEFONU

Za każdym razem po włączeniu zapłonu system podejmuje próbę połączenia się z ostatnio podłączonym telefonem.

Właściwości techniczne telefonów komórkowych (dźwięk, pogłos) różnią się w zależności od modeli, dlatego dostosowanie systemu pojazdu w celu zapewnienia optymalnego działania systemu audio może potrwać kilka sekund. W tym celu konieczne może być zmniejszenie głośności w pojeździe i nieznaczne zmniejszenie prędkości wentylatora. To samo może mieć zastosowanie, gdy używa się zestawu głośnomówiącego.



1. Nacisnąć w celu uaktywnienia lub dezaktywacji menu telefonu.
2. Nacisnąć, aby odebrać połączenie lub wybrać numer.
3. Nacisnąć, aby zakończyć połączenie lub odrzucić połączenie przychodzące.

Odbieranie, odrzucanie lub kończenie połączenia:

- Aby odebrać połączenie przychodzące, nacisnąć przycisk **PHONE** (Telefon) (1) lub przycisk na kierownicy (2).
- Aby odrzucić lub zakończyć połączenie, nacisnąć przycisk **PHONE** lub odpowiedni przycisk na kierownicy (3).

Wybieranie numeru:

- Wybrać **PHONE** i wprowadzić numer telefoniczny za pomocą klawiatury numerycznej.

- Nacisnąć przycisk **OK** na panelu sterowania systemem audio lub przełącznik sterowania telefonem na kierownicy (2), aby wybrać wprowadzony numer.

Głośność rozmowy:

Głośnością połączenia telefonicznego steruje się za pomocą funkcji regulacji głośności systemu audio.

Jeśli w chwili rozpoczęcia połączenia telefonicznego używany jest system audio, jego głośność zostaje zmniejszona na czas trwania połączenia. Ostrzeżenia systemu wspomaganego parkowania działają w normalnym trybie.

USTAWIENIA CZASU I GODZINY

Ustawianie/zmiana godziny i daty:

1. Nacisnąć przycisk **MENU** (12).
2. Wybrać **Clock Settings** (Ustawienia zegara) w menu ekranowym za pomocą przycisku sterującego (10).
3. Wybrać funkcję zegara i wprowadzić zmiany.
4. Po wprowadzeniu zmiany nacisnąć przycisk **OK**.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3

Płyty z plikami MP3 charakteryzuje możliwość przechowywania większej liczby nagrań niż tradycyjne płyty kompaktowe, ponieważ każda ścieżka jest kompresowana w wyższym stopniu w trakcie nagrywania.

W standardowym trybie odtwarzania płyty CD zawierającej większą liczbę folderów w pierwszej kolejności odtwarzane są utwory znajdujące się na ścieżce głównej, następnie utwory w folderach podrzędnych.

Uwaga: Załadowanie płyty z plikami MP3 przez odtwarzacz CD może trwać stosunkowo długo, ponieważ taka płyta zawiera bardzo wiele ścieżek.

Wybieranie ścieżki z listy ścieżek płyty MP3:

1. Nacisnąć prawą stronę panelu sterowania nawigacją (10), aby uzyskać dostęp do obecnie odtwarzanego folderu MP3.
W razie potrzeby nacisnąć lewą stronę panelu w celu uzyskania dostępu do listy folderów.
2. Nacisnąć strzałkę w górę lub strzałkę w dół na panelu sterowania nawigacją, aby przejść do żądanej ścieżki lub folderu.
3. Nacisnąć przycisk **OK** w celu odtworzenia wybranej ścieżki lub otwarcia wybranego folderu.

POWTARZANIE I ODTWARZANIE PLIKÓW MP3 W LOSOWEJ KOLEJNOŚCI

Podczas odtwarzania płyty CD z utworami zapisanymi w formacie MP3 można włączyć funkcje **Repeat** (Powtarzanie) i **Shuffle** (Odtwarzanie losowe).

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

-  **Unikać wszelkich potencjalnych źródeł zapłonu w pobliżu oparów paliwa, ponieważ w razie pożaru i eksplozji może dojść do poważnych obrażeń i/lub śmierci.**
-  **Uzupełniając paliwo wyłączyć silnik, gdyż jest on źródłem bardzo wysokiej temperatury oraz iskier.**
-  **Wyłączać wszelkie osobiste urządzenia elektroniczne, takie jak telefony komórkowe lub odtwarzacze muzyki.**
-  **Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy podczas tankowania paliwa. Może to spowodować zapłon oparów paliwa i doprowadzić do pożaru/wybuchu.**
-  **Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy, gdy pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni. Może to doprowadzić do nagromadzenia bardzo toksycznych spalin, które mogą spowodować utratę przytomności lub śmierć.**

POJAZDY Z SILNIKAMI BENZYNOWYMI

-  **Używać wysokiej jakości paliwa zgodnego ze specyfikacją określoną przez normę EN228 (lub jej krajowy odpowiednik).**
-  **Nie stosować benzyny ołowiowej, paliw z substytutami ołowiu (np. manganowych) ani dodatków do paliwa, ponieważ mogą one niekorzystnie wpływać na układy kontroli emisji spalin oraz na zakres gwarancji.**

LICZBA OKTANOWA

Firma Jaguar Land Rover stanowczo zaleca stosowanie wysokiej jakości benzyny bezołowiowej o minimalnej liczbie oktanowej 95 RON (Research Octane Number). Takie paliwo pozwala uzyskać optymalne osiągi i zużycie paliwa oraz odpowiednią dynamikę jazdy.

Jeżeli benzyna bezołowiowa o odpowiedniej liczbie oktanowej nie jest dostępna, można użyć paliwa bezołowiowego o niższej liczbie oktanowej (do 91 RON). Może to jednak spowodować spadek wydajności silnika, zwiększenie zużycia paliwa i może być przyczyną stuków dochodzących z silnika oraz innych problemów.

-  **UWAGA:** nie należy stosować paliw o liczbie oktanowej niższej niż 91 RON, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia silnika.

W przypadku silnego, powtarzającego się stukania, nawet w przypadku użycia paliwa o zalecanej liczbie oktanowej, lub w przypadku stukania podczas jazdy z równą prędkością po płaskiej drodze należy skonsultować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi w celu usunięcia usterki. Niewykonanie tego jest interpretowane jako niewłaściwe użytkowanie pojazdu, za co firma Jaguar Land Rover nie ponosi odpowiedzialności.

ETANOL

Dopuszczalne jest stosowanie paliw zawierających maksymalnie 10% etanolu (E5 i E10).

-  **Ten pojazd nie jest przystosowany do paliw zawierających więcej niż 10% etanolu.**

- ❗ Nie należy stosować paliwa E85 (zawierającego 85% etanolu), ponieważ może ono spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu paliwowego.

METANOL

- ❗ Na ile to możliwe, należy unikać stosowania paliwa z zawartością metanolu.

Stosowanie paliw zawierających metanol może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu paliwowego, które mogą nie podlegać gwarancji.

ETER METYLO-TERT-BUTYLOWY (MTBE)

Można stosować paliwa bezołowiowe zawierające czynnik natleniający o nazwie MTBE, jeżeli stosunek czynnika MTBE do zwykłego paliwa nie przekracza 15%. MTBE to związek chemiczny na bazie eteru, wytwarzany z ropy naftowej, który przez niektórych producentów paliwa jest stosowany jako substancja poprawiająca liczbę oktanową paliwa.

POJAZDY Z SILNIKIEM DIESLA

Jakość i specyfikacja oleju napędowego znacznie się różni w zależności od położenia geograficznego. Firma Land Rover zdecydowanie zaleca stosowanie paliw typu premium lub paliw o najwyższej dostępnej jakości.

- ❗ UWAGA: w pojazdach Land Rover można stosować maksymalnie 7% domieszkę biopaliwa, zgodnie z normą Unii Europejskiej EN590. Firma Land Rover nie zaleca używania paliwa o większej domieszce biopaliwa.

ZAWARTOŚĆ SIARKI

- ❗ UWAGA: jeżeli pojazd jest wyposażony w układ oczyszczania spalin z filtrem cząstek stałych (DPF), maksymalna zawartość siarki w paliwie nie może przekraczać 0,005% (50 części na milion), zgodnie z normą EN590-EU4 lub normą World Wide Fuel Charter (WWFC) Cat 3.
- ❗ UWAGA: zawartość siarki w oleju napędowym stosowanym w pojazdach Land Rover, które nie są wyposażone w filtr cząstek stałych, nie powinna przekraczać 0,3% (3000 części na milion).

W niektórych krajach olej napędowy zawiera więcej siarki, co powoduje konieczność skrócenia przerw między przeglądami, aby zapobiec negatywnym skutkom działania takiego paliwa na elementy silnika i układu oczyszczania spalin. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

- ❗ UWAGA: stosowanie paliwa o niewłaściwej specyfikacji spowoduje poważne uszkodzenie silnika i/lub układu oczyszczania spalin, którego może nie obejmować gwarancja pojazdu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

WYCZERPANIE PALIWA

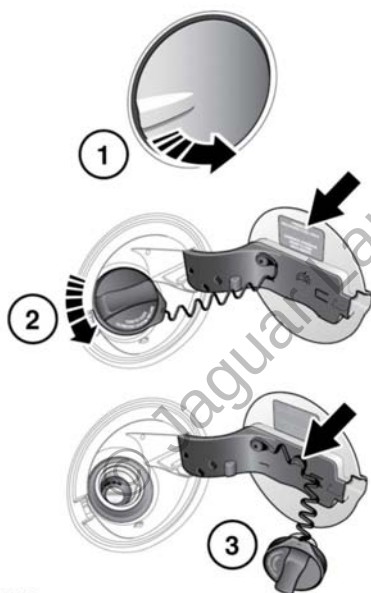
- ❗ Unikać całkowitego wyczerpania paliwa. Może to spowodować uszkodzenie silnika, układu paliwowego i systemu kontroli emisji spalin.

W przypadku wyczerpania paliwa do ponownego uruchomienia silnika niezbędne jest wlanie przynajmniej 4 litrów (0,9 galona) paliwa. Pojazd musi przejechać odległość 1,6–5 km (1-3 mil), aby wyzerować system sterujący silnikiem oraz układy kontrolne.

Uwaga: Jeśli zdarzy się sytuacja całkowitego wyczerpania paliwa, zaleca się poszukać fachowej pomocy.

KLAPKA WLEWU PALIWA

 Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i zaleceń na etykiecie przymocowanej po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.



E130799

Klapka wlewu paliwa znajduje się z prawej strony pojazdu, w tylnej części.

1. W celu otwarcia klapki wlewu paliwa należy całkowicie odblokować pojazd i nacisnąć lewą stronę klapki.
2. Otworzyć całkowicie klapkę i obrócić korek wlewu paliwa do oporu w lewo, aby go odkręcić.
3. Na czas uzupełniania paliwa zawiesić korek wlewu w zaczepie, by nie przeszkadzał.

WLEW PALIWA

 Podczas tankowania należy sprawdzić, czy wszystkie elementy otwierane nadwozia takie jak szyby, drzwi i otwierany dach są całkowicie zamknięte, szczególnie jeśli we wnętrzu znajdują się dzieci lub zwierzęta.

 Nie napełniać zbiornika do maksymalnej pojemności. Jeśli pojazd ma zostać zaparkowany na zboczu, na słońcu lub w wysokiej temperaturze, rozszerzenie się paliwa może spowodować jego wylanie.

 Nie uruchamiać dodatkowej nagrzewnicy podczas tankowania paliwa. Może to spowodować zapłon oparów paliwa i doprowadzić do pożaru/wybuchu.

 Dokładnie przeczytać informacje na dystrybutorze, aby mieć pewność, że tankowany jest odpowiedni rodzaj paliwa.

 Jeśli zatankowano nieprawidłowe paliwo, należy zwrócić się o fachową pomoc przed uruchomieniem silnika.

Dystrybutory paliw są wyposażone w czujniki zapobiegające rozlaniu paliwa. Napełniać zbiornik do momentu automatycznego wyłączenia się pistoletu dystrybutora. Nie napełniać ani nie dolewać więcej paliwa.

Uwaga: Dystrybutory na stacjach benzynowych dla pojazdów dostawczych zasilanych olejem napędowym tłoczą paliwo szybciej niż zwykle dystrybutory. Zwiększony przepływ paliwa może spowodować szybszą aktywację wyłącznika ciśnieniowego i spowodować rozlanie paliwa; z tego powodu zaleca się tankowanie pojazdu z użyciem standardowych dystrybutorów dla samochodów osobowych.

ZABEZPIECZENIE PRZED ZATANKOWANIEM NIEWŁAŚCIWEGO PALIWA DO POJAZDU Z SILNIKIEM DIESLA



Włączenie się mechanizmu zabezpieczającego przed zatankowaniem niewłaściwego typu paliwa może spowodować wylanie się benzyny z rury wlewu paliwa.

Uwaga: Odpowiedzialność za tankowanie właściwego paliwa leży po stronie kierowcy. Urządzenie zabezpieczające przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa dla silnika wysokoprężnego jedynie zmniejsza ryzyko pomyłki.

Pojazdy z silnikami Diesla w niektórych krajach są wyposażone w system zabezpieczenia przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa, wbudowany w rurę wlewu paliwa.

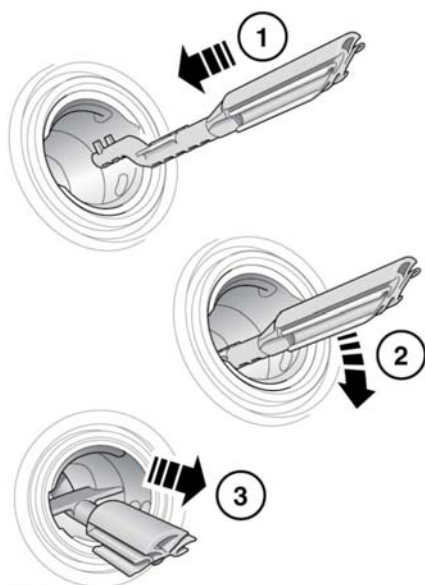
Jeżeli do rury wlewu paliwa zostanie całkowicie wsunięta cienka końcówka węży dystrybutora benzyny bezołowiowej, uaktywni się zabezpieczenie przed zatankowaniem nieprawidłowego paliwa.

Uwaga: Urządzenie zabezpieczające przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa dla silnika Diesla nie włączy się, jeśli pistolet dystrybutora do benzyny bezołowiowej jest tylko częściowo włożony.

Uwaga: Końcówka wlewu niektórych kanistrów i starszych dystrybutorów może spowodować uaktywnienie tego mechanizmu.

Po uaktywnieniu zabezpieczenia, w rurze wlewu widoczny będzie żółty element zabezpieczający. Będzie on uniemożliwiał wlanie paliwa do zbiornika. Przed przystąpieniem do tankowania właściwym paliwem należy zresetować urządzenie zabezpieczające.

Przyrząd do resetowania znajduje się w bagażniku.



E136802

Urządzenie zabezpieczające należy resetować w następujący sposób:

1. Wsunąć przyrząd do resetowania (skierowany zębami w górę) możliwie jak najgłębiej do rury wlewu paliwa.
2. Zlokalizować pozycję ząbków, wsuwając w dół górną część przyrządu do wyłączenia.
3. Wciskając w dół górną część przyrządu i zaczepiając ząbki, powoli wyciągnąć przyrząd z wlewu paliwa, co spowoduje zresetowanie zabezpieczenia.

⚠ Po zaczepieniu ząbków nie obracać przyrządu.

Uwaga: Urządzenie zabezpieczające przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa dla silnika Diesla nie włączy się, jeśli pistolet dystrybutora do benzyny bezołowiowej jest tylko częściowo włożony.

Uwaga: W rurze wlewu paliwa nie będzie już widać żółtej części zabezpieczenia.

Umieścić przyrząd do resetowania z powrotem w bagażniku.

POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA PALIWA

Unikać ryzyka całkowitego wyczerpania paliwa i nigdy umyślnie nie kontynuować jazdy, jeśli wskaźnik paliwa wskazuje brak paliwa w zbiorniku. Tankując paliwo do pustego zbiornika należy pamiętać, że w zbiorniku może znajdować się mała rezerwa paliwa, w związku z czym może nie być możliwości uzupełnienia o podaną poniżej ilość paliwa.

Całkowita pojemność zbiornika paliwa (użytkowa):	
Silniki benzynowe	70 litrów (15,4 galona) (15,4 galona)
Silniki Diesla	68 litrów (15 galonów)

ZUŻYCIE PALIWA

Przedstawione poniżej wartości zużycia paliwa zostały obliczone według standardowej procedury testowej (nowa europejska procedura testowa zgodna z dyrektywą 99/100/WE) i opracowane zgodnie ze znowelizowanym w 1996 roku Rozporządzeniem w sprawie zużycia paliwa w samochodach osobowych.

W warunkach normalnej eksploatacji rzeczywiste wartości zużycia paliwa przez pojazd mogą różnić się od wartości uzyskanych w procedurach testowych w zależności od stylu jazdy, warunków drogowych oraz natężenia ruchu, czynników środowiskowych, obciążenia pojazdu oraz od stanu technicznego pojazdu.

Wersja Napęd na 4 koła.	Cykl miejski	Cykl pozamiejski	Cykl mieszany	Emisja CO ₂
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
Pojazdy z silnikami Diesla (ręczna skrzynia biegów)	7,4 (38,2)	5,6 (50,4)	6,2 (45,6)	165
Pojazdy z silnikami Diesla (automatyczna skrzynia biegów)	8,7 (32,5)	5,8 (48,7)	7,0 (40,4)	185
Pojazdy z silnikami benzynowymi	13,5 (20,9)	7,5 (37,7)	9,6 (29,4)	224
Napęd na 2 koła				
Pojazdy z silnikami Diesla (ręczna skrzynia biegów)	7,1 (39,8)	5,4 (52,3)	6,0 (47,1)	158

CYKL MIEJSKI

Cykl testu miejskiego odbywa się od uruchomienia zimnego silnika i składa się z szeregu okresów zwiększania prędkości, okresów zmniejszania prędkości oraz okresów jazdy ze stałą prędkością i pracy na biegu jałowym. Maksymalna prędkość podczas testu wynosi 50 km/h (30 mph), średnia prędkość wynosi 19 km/h (12 mph).

CYKL POZAMIEJSKI

Test w cyklu pozamiejskim jest przeprowadzany natychmiast po zakończeniu testu w trybie miejskim. Około połowa testu to jazda ze stałą prędkością, natomiast pozostała część zawiera serię zwiększania prędkości, zmniejszania prędkości oraz pracy silnika na biegu jałowym. Maksymalna prędkość podczas testu wynosi 120 km/h (75 mph), średnia prędkość wynosi 63 km/h (39 mph). Odcinek testowy ma długość 7 km (4,3 mili).

CYKL MIESZANY

Wartość dla testu cyklu mieszanego jest średnią wartością wyników testu cyklu miejskiego i pozamiejskiego, obliczaną proporcjonalnie do drogi przebytej w obu testach.



Więcej informacji na temat zużycia paliwa i poziomu emisji spalin znajduje się na internetowej stronie agencji homologacji pojazdów (Vehicle Certification Agency – VCA) dostępnej pod adresem <http://www.vcacarfueldata.org.uk/>.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

UKŁAD PODUSZEK POWIETRZNYCH



UWAGA: Elementy układu poduszek powietrznych są wrażliwe na zakłócenia elektryczne lub wpływ czynników fizycznych, które mogą spowodować uszkodzenie układu, przypadkowe zadziałanie poduszek lub nieprawidłowe działanie modułu poduszek powietrznych.

Aby uniknąć nieprawidłowego działania układu poduszek powietrznych, należy zawsze zasięgnąć opinii dealera/autoryzowanej stacji obsługi przed:

- zamontowaniem akcesoriów elektronicznych, np. telefonu komórkowego, 2-funkcyjnego radioodtwarzacza lub sprzętu audio;
- zamontowaniem akcesoriów w przedniej części pojazdu;
- wprowadzeniem modyfikacji przedniej części pojazdu;
- wprowadzeniem wszelkich modyfikacji wymagających wymontowania lub naprawy przewodów lub elementów sąsiadujących z elementami układu poduszek powietrznych, takich jak np. kierownica, kolumna kierownicy, tablica rozdzielcza, zestaw wskaźników;
- wprowadzeniem wszelkich modyfikacji tablicy rozdzielczej lub kierownicy.

SYSTEM ZABEZPIECZAJĄCY PRZED KRADZIEŻĄ



Nie wolno wykonywać żadnych modyfikacji ani uzupełnień dotyczących systemu zabezpieczającego przed kradzieżą. Takie zmiany mogłyby spowodować nieprawidłowe działanie systemu.

WSKAŹNIK PRZEBIEGU MIĘDZYPRZEGŁĄDOWEGO

Informacja o zbliżającym się przeglądzie jest przekazywana kierowcy poprzez centrum komunikatów, jako przebieg bądź czas pozostały do przeglądu. Jeżeli zostanie przekroczony przebieg lub czas, na wyświetlaczu pojawi się wartość ujemna (-), oznaczająca, że termin przeglądu minął.

Wyświetlany może być jeden lub oba typy komunikatów (przebieg i liczba dni).

CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE WYKONYWANE PRZEWŁAŚCICIELA



Znaczne lub gwałtowne obniżenie poziomu płynów eksploatacyjnych lub nierównomierne zużycie opon należy niezwłocznie zgłosić wykwalifikowanemu mechanikowi.

Oprócz rutynowych przeglądów okresowych w pojeździe trzeba regularnie sprawdzać pewne elementy.

KONTROLE CODZIENNE

- Działanie świateł, sygnału dźwiękowego, kierunkowskazów, wycieraczek, spryskiwaczy i lampek ostrzegawczych.

- Działanie pasów bezpieczeństwa i hamulców
- Obecność płam płynów pod pojazdem, która może wskazywać na nieszczelności

KONTROLE COTYGODNIOWE

- Poziom oleju silnikowego
- Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego silnika
- Poziom płynu hamulcowego/płynu w hydraulicznym obwodzie sprzęgła.
- Poziom płynu układu wspomagania kierownicy
- Poziom płynu spryskiwaczy
- Ciśnienie i stan opon
- Działanie układu klimatyzacji

Uwaga: Jeśli pojazd jest prowadzony z dużą prędkością na dłuższych trasach, poziom oleju trzeba sprawdzać częściej.

TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Jeśli pojazd jest eksploatowany w skrajnie trudnych warunkach, należy zwiększyć częstość przeglądów.

Trudne warunki jazdy to:

- jazda w warunkach dużego zapylenia/zakurzenia;
- jazda po bardzo wyboistych/błotnistych drogach i/lub przeprawy przez głęboką wodę;
- jazda w skrajnie wysokich temperaturach;
- holowanie przyczepy lub jazda w terenie górzystym;

Aby uzyskać poradę, należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

FILTR CZĄSTEK STAŁYCH (DPF)

Pojazdy z silnikami Diesla wyposażone w filtr cząstek stałych mają wydajniejszy układ oczyszczania spalin. Podczas normalnej jazdy cząsteczki pochodzące ze spalin są zbierane w filtrze.

Gdy wyświetli się komunikat DPF i świeci się pomarańczowa lampka ostrzegawcza, filtr wymaga cyklu regeneracji w celu samooczyszczenia. Wymaga to osiągnięcia przez silnik normalnej temperatury pracy. Regeneracja uruchamia się automatycznie co około 300-900 km (190-560 mil), zależnie od warunków eksploatacji pojazdu. Standardowo procedura regeneracji trwa 10–20 minut i jest automatycznie inicjowana przez moduł sterujący silnika, gdy pojazd jedzie z równą prędkością w zakresie od 60 km/h do 112 km/h (od 40 do 70 mph). Proces regeneracji może mieć miejsce przy niższych prędkościach jazdy, jednak przy średniej prędkości 50 km/h (30 mph) będzie trwać nieznacznie dłużej.

Uwaga: Jeżeli regeneracja nie zostanie skutecznie przeprowadzona, pomarańczowa lampka ostrzegawcza zmieni kolor na czerwony.

Gdy wyświetli się komunikat DPF i świeci się czerwona lampka ostrzegawcza, należy jak najszybciej skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

JAZDA NA KRÓTKICH ODCINKACH LUB W NISKIEJ TEMPERATURZE

Jeżeli pojazd jest często użytkowany na krótkich dystansach lub przy niskiej temperaturze otoczenia, silnik może nie osiągać prawidłowej temperatury pracy. Oznacza to, że regeneracja filtra cząstek stałych (DPF) nie zachodzi, a filtr nie jest skutecznie czyszczony. Gdy filtr osiąga stan wymagający regeneracji, a bieżący styl jazdy uniemożliwia jej rozpoczęcie, na zestawie wskaźników zapala się trójkąt ostrzegawczy i pojawia się komunikat **DPF Full. See manual** (Filtr cząstek stałych jest pełny. Patrz instrukcja). Nie oznacza to usterki pojazdu i wsparcie dealera nie jest konieczne. Należy rozpocząć regenerację filtra poprzez jazdę pojazdem, najlepiej na głównej drodze lub autostradzie. Pojazd powinien jechać przynajmniej przez 20 minut.

Ostrzeżenie zniknie automatycznie, gdy regeneracja się zakończy.

Uwaga: Podczas regeneracji może być zauważalny tymczasowy, niewielki wzrost zużycia paliwa.

POMIAR SIŁY HAMOWANIA (HAMOWNIE PODWOZIOWE)

Wszelkie pomiary na hamowni muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel znający procedury kontrolne i zasady bezpieczeństwa stosowane przez dealera/autoryzowane stacje obsługi.

BEZPIECZEŃSTWO W GARAŻU

 Krótco po zakończeniu jazdy nie należy dotykać silnika, elementów układu wydechowego i układu chłodzenia aż do ich ostygnięcia.

 Nigdy nie pozostawiać pracującego silnika w pomieszczeniu bez odpowiedniej wentylacji — spaliny są trujące i bardzo niebezpieczne.

 **UWAGA – NIE WOLNO UMIESZCZAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI CIAŁA POD POJAZDEM, KTÓRY STOI NA PODNOŚNIKU.**

 Nie zbliżać rąk ani ubrania do pasków napędowych, kół pasowych i wentylatorów. Niektóre wentylatory mogą nadal działać po wyłączeniu silnika.

 Przed przystąpieniem do wykonania jakichkolwiek czynności w komorze silnika, zdjąć metalowe bransoletki i biżuterię.

 Nie dotykać przewodów lub innych elementów elektrycznych, gdy silnik lub zapłon jest włączony.

 Nie dopuszczać do zetknięcia narzędzi lub metalowych elementów pojazdu z przewodami lub zaciskami akumulatora.

UKŁAD PALIWOWY

 Rozmontowanie lub wymiana jakichkolwiek elementów układu paliwowego przez osoby bez właściwych kwalifikacji jest niedozwolone.



Nie zbliżać źródeł iskiei i ognia do komory silnika.



Stosować odzież ochronną, a jeśli to możliwe również rękawice ochronne wykonane z nieprzepuszczalnego materiału.

TOKSYCZNE PŁYNY

Płyny stosowane w pojazdach samochodowych są trujące i nie wolno ich spożywać ani dopuszczać do kontaktu z otwartymi ranami.

Dla własnego bezpieczeństwa należy zawsze czytać instrukcje drukowane na etykietach oraz pojemnikach i stosować się do nich.

PRZEPRACOWANY OLEJ SILNIKOWY

Dłuższy kontakt z olejem silnikowym może spowodować poważne choroby skóry, w tym również zapalenie lub raka. Po zetknięciu z olejem silnikowym należy zawsze dokładnie umyć miejsce kontaktu.



Zanieczyszczanie ścieków, cieków wodnych i gleby jest niezgodne z prawem. Przepracowany olej i inne toksyczne chemikalia należy przekazywać do utylizacji w miejscach do tego przeznaczonych.

OTWIERANIE POKRYWY KOMORY SILNIKA



1. Pociągnąć za dźwignię zwalniania pokrywy komory silnika znajdującą się w przedniej lewej wnęce na nogi.
2. Unieść dźwignię zatrzasku zabezpieczającego pokrywy komory silnika, znajdującą się pod środkową częścią pokrywy, a następnie podnieść pokrywę.
3. Podczas zamykania pokrywy komory silnika upewnić się, że oba zatrzaski zostały całkowicie zablokowane.

ZAMYKANIE POKRYWY KOMORY SILNIKA

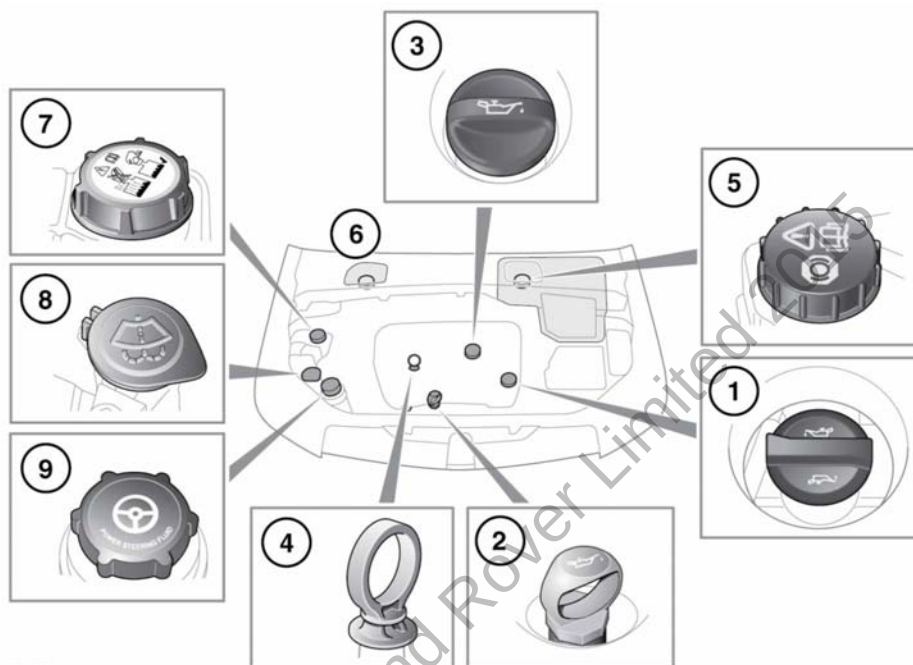


Nie rozpoczynać jazdy, jeśli pokrywa komory silnika jest utrzymywana tylko przez zaczep zabezpieczający.

1. Opuścić pokrywę aż do zatrzaśnięcia zatrzasku zabezpieczającego. Obiema rękami nacisnąć pokrywę aż do zatrzaśnięcia zatrzasków.
2. Sprawdzić, czy oba zatrzaski są zablokowane, pociągając przednią część pokrywy w górę.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

ELEMENTY W KOMORZE SILNIKA



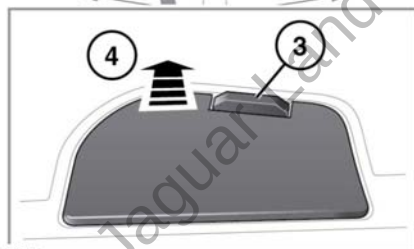
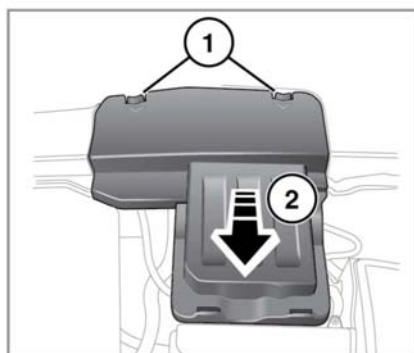
E145705

1. Korek wlewu oleju silnikowego (silnik Diesla 2,2 l).
2. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego (silnik Diesla 2,2 l).
3. Korek wlewu oleju silnikowego (silnik benzynowy 2,0 l)
4. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego (silnik benzynowy 2,0 l).
5. Korek zbiornika płynu hamulcowego (pojazdy z kierownicą z lewej strony).
6. Korek zbiornika płynu hamulcowego (pojazdy z kierownicą z prawej strony).
7. Korek wlewu płynu chłodzącego
8. Korek wlewu płynu do spryskiwaczy szyby przedniej
9. Korek wlewu płynu do wspomagania układu kierowniczego.



Nie podejmować jazdy, jeśli istnieje ryzyko, że wyciekający płyn zetknie się z gorącą powierzchnią, np. z rurą wydechową.

POKRYWY ELEMENTÓW POD POKRYWĄ KOMORY SILNIKA – DEMONTAŻ



1. Nacisnąć zaczepy, aby zwolnić pokrywę z obudowy.

Uwaga: Zwolnienie wewnętrznego zaczepu na przedniej krawędzi pokryw w pierwszej kolejności ułatwi zwolnienie pozostałych zaczepów.

2. Unieść przednią krawędź pokryw i przesunąć ją do przodu w celu zdjęcia.

3. Zwolnić zaczep.
4. Zdjąć pokrywę.

POKRYWY ELEMENTÓW POD POKRYWĄ KOMORY SILNIKA – MONTAŻ



Przed założeniem pokryw w komorze silnika należy się upewnić, że pomiędzy daną pokrywą a obudową nie zostaną zakleszczone żadne przewody rurowe, kable ani inne elementy.

1. Przesunąć tylną krawędź pokryw pod gumowym płatem przymocowanym do panelu podszybia.
2. Sprawdzić, czy przednia krawędź pokryw jest w jednej płaszczyźnie z obudową, a następnie przycisnąć ją, aż do zatrzasknięcia zaczepów.

UDRAŻNIANIE DYSZ SPRYSKIWACZY



Podczas udrażniania lub regulacji ustawienia dyszy nie należy włączać spryskiwaczy. Płyn do spryskiwaczy może powodować podrażnienia oczu i skóry. Zawsze przestrzegać zaleceń producenta płynu do spryskiwaczy.

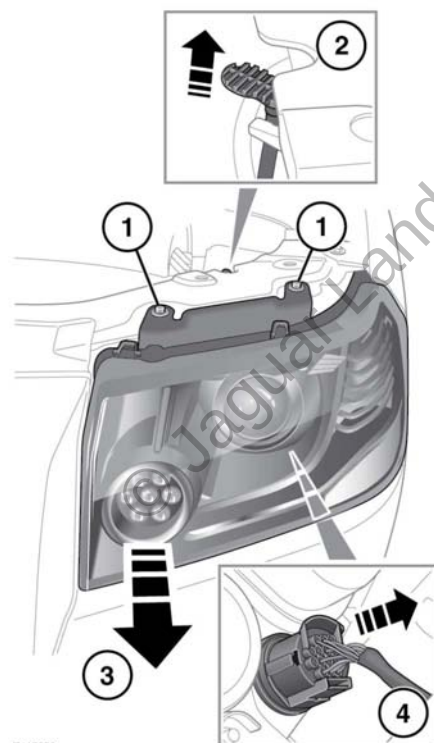
Jeśli dysza zostanie zapchana, udrożnić ją kawałkiem cienkiego drutu. Po odblokowaniu sprawdzić, czy drut został całkowicie usunięty. Ustawienie dysz spryskiwaczy można także regulować, wkładając koniec igły do dyszy i delikatnie przestawiając ją.

WYMIANA ŻARÓWEK

- ! Przepalone żarówki należy zawsze wymieniać na nowe tego samego typu i parametrów. W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

Uwaga: W niektórych krajach przepisy wymagają posiadania żarówek zapasowych. Zestaw żarówek zapasowych można nabyć jako homologowane wyposażenie dodatkowe u dealera/autoryzowanej stacji obsługi.

DEMONTAŻ REFLEKTORA

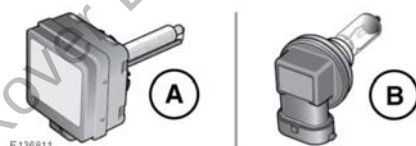


E147078

- ! Nie kłaść wymontowanej lampy kloszem w dół na twardej lub chropowatej powierzchni. Może to spowodować porysowanie szyby lampy.

1. Odkręcić i wyjąć 2 śruby mocujące.
2. Pociągnąć do góry dźwignię blokady zwalniającą reflektor.
3. Pociągnąć do przodu, aby uzyskać dostęp do tylnej części reflektora.
4. Odłączyć złącze elektryczne z tyłu reflektora, naciskając zaczep i pociągając złącze.

IDENTYFIKACJA ŻARÓWKI REFLEKTORA



- A. Żarówka ksenonowa.
B. Żarówka halogenowa.

ŻARÓWKI HALOGENOWE

Zależnie od specyfikacji pojazdu żarówki halogenowe mogą być używane jako światła drogowe, światła mijania oraz przednie światła przeciwmgielne. Należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć szklanej części żarówki palcami. Zawsze chwytać żarówkę przez szmatkę. W razie potrzeby zmyć odciski palców alkoholem metylowym.

ŻARÓWKI KSENONOWE



Czynności związane z wymianą lub konserwacją żarówek ksenonowych powinny wykonywać tylko osoby o odpowiednich kwalifikacjach.



Do zapalenia gazu i oparów metalu stosowanych w lampach ksenonowych potrzebne jest wysokie napięcie. Napięcie to może spowodować poważne obrażenia.



Zespoły lamp ksenonowych działają w bardzo wysokiej temperaturze. Przed dotknięciem takich lamp należy poczekać, aż ostygną.

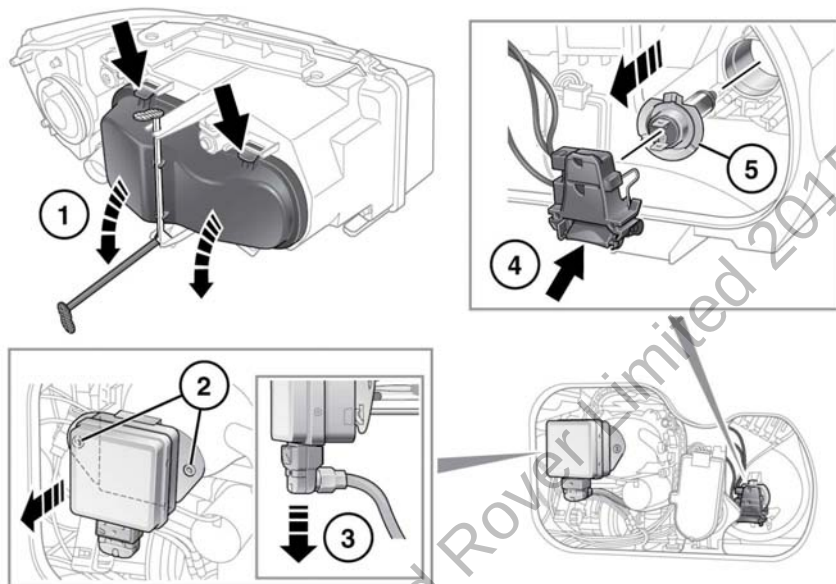


Informacje na temat właściwego sposobu utylizacji żarówek ksenonowych można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi albo u przedstawiciela lokalnych władz.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

WYMIANA ŻARÓWKI REFLEKTORA

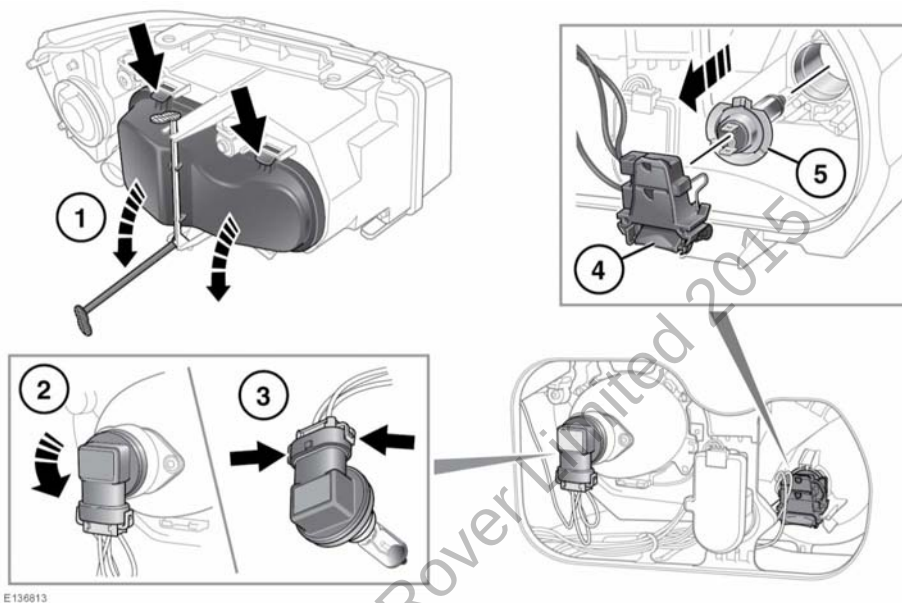
Łączone żarówki ksenonowe i halogenowe



E136612

1. Zwolnić dźwignię blokującą, nacisnąć w dół 2 zaczepy i zdjąć pokrywę.
2. Odkręcić 2 wkręty mocujące i wyjąć moduł ksenonowy.
3. Odłączyć złącze modułu ksenonowego.
4. Pociągnąć złącze żarówki halogenowej.
5. Odłączyć żarówkę halogenową i wyciągnąć ją z modułu.

Żarówki halogenowe

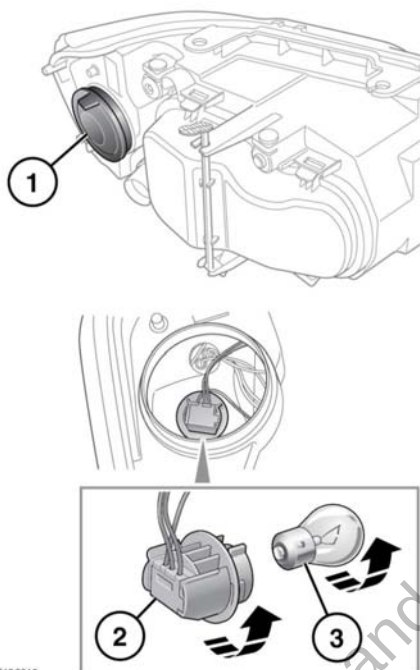


1. Zwolnić dźwignię blokującą, nacisnąć w dół 2 zaczepy i zdjąć pokrywę.
2. Odłączyć złącze halogenowego światła mijania od żarówki.

⚠ Należy zachować ostrożność, by nie dotknąć palcami żarówki tego typu. Zawsze chwytać takie żarówki przez szmatkę. W razie potrzeby wyczyścić żarówkę alkoholem metylowym w celu usunięcia odcisków palców.

3. Odczepić żarówkę i wyciągnąć ją z zespołu.
4. Odłączyć od żarówki złącze światła drogowego.
5. Odczepić żarówkę i wyciągnąć ją z zespołu.

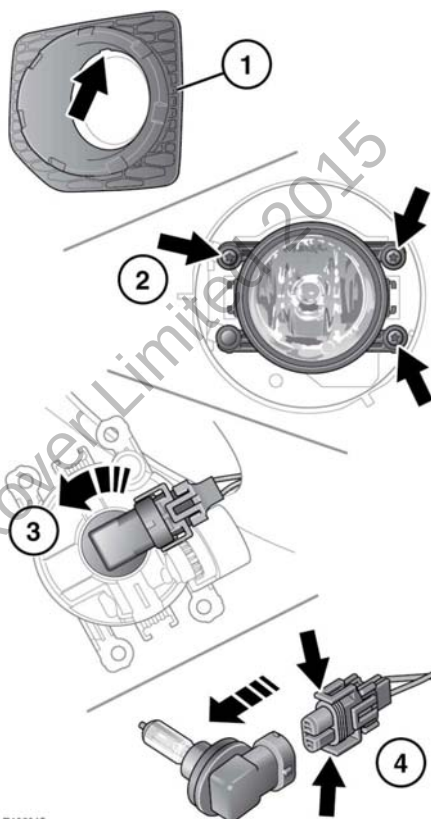
WYMIANA ŻARÓWKI KIERUNKOWSKAZU



E136819

1. Zdjąć pokrywę.
2. Przekręcić uchwyt żarówki kierunkowskazu w lewo i wyjąć go z zespołu lampy.
3. Wcisnąć żarówkę w uchwyt, obrócić ją w lewo i wyjąć ją.

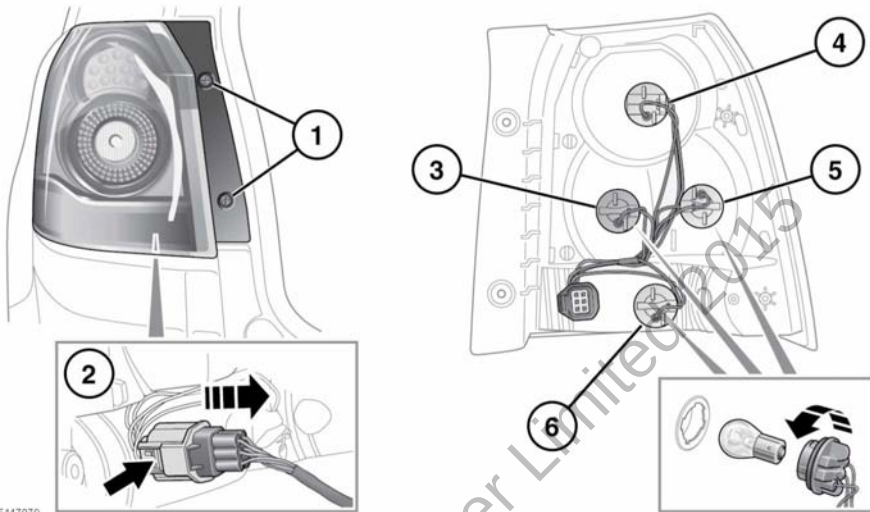
WYMIANA ŻARÓWKI PRZEDNIEGO ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNEGO



E136815

1. Korzystając ze szczeliny u góry lampy, podważyć odpowiednim narzędziem i wyjąć.
2. Odkręcić 3 wkręty mocujące i wyjąć zespół lampy.
3. Obrócić uchwyt żarówki w lewo i wyjąć ją z zespołu lampy.
4. Ścisnąć 2 zaczepy i odpiąć złącze elektryczne.

WYMIANA ŻARÓWKI TYLNEGO ŚWIATŁA

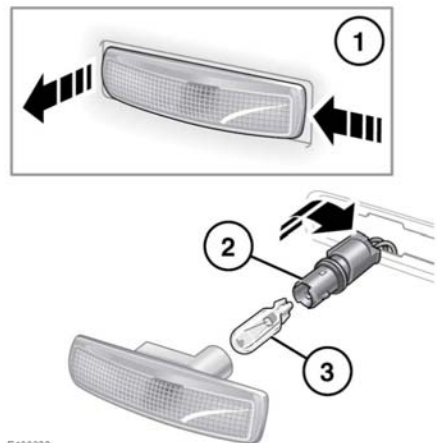


1. Otworzyć pokrywę bagażnika i odkręcić 2 wkręty z wewnętrznej krawędzi zespołu.
2. Ostrożnie wyjąć zespół z pojazdu i odłączyć złącze elektryczne.
3. Kierunkowskaz.
4. Światło tylne/hamowania.
5. Światła cofania
6. Tylne światła przeciwmgienne

Uwaga: Zastosowano lampę LED.
Naprawa lub wymiana powinna być przeprowadzana tylko przez wykwalifikowany personel.

Obrócić zespół odpowiedniej żarówki i wyciągnąć go w celu uzyskania dostępu do żarówki. Wcisnąć, obrócić żarówkę i pociągnąć, aby ją wyjąć.

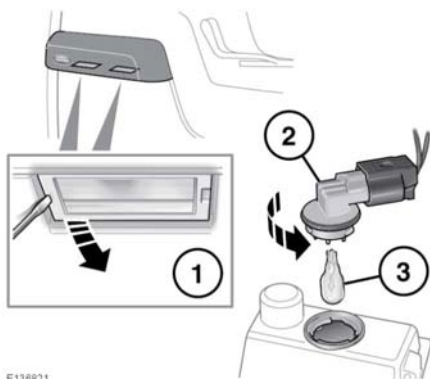
WYMIANA ŻARÓWKI BOCZNEGO KIERUNKOWSKAZU



E136820

1. Ostrożnie przesunąć i wysunąć zespół bocznego kierunkowskazu z pojazdu.
2. Obrócić uchwyt żarówki w lewo.
3. Wyjąć żarówkę z uchwytu.

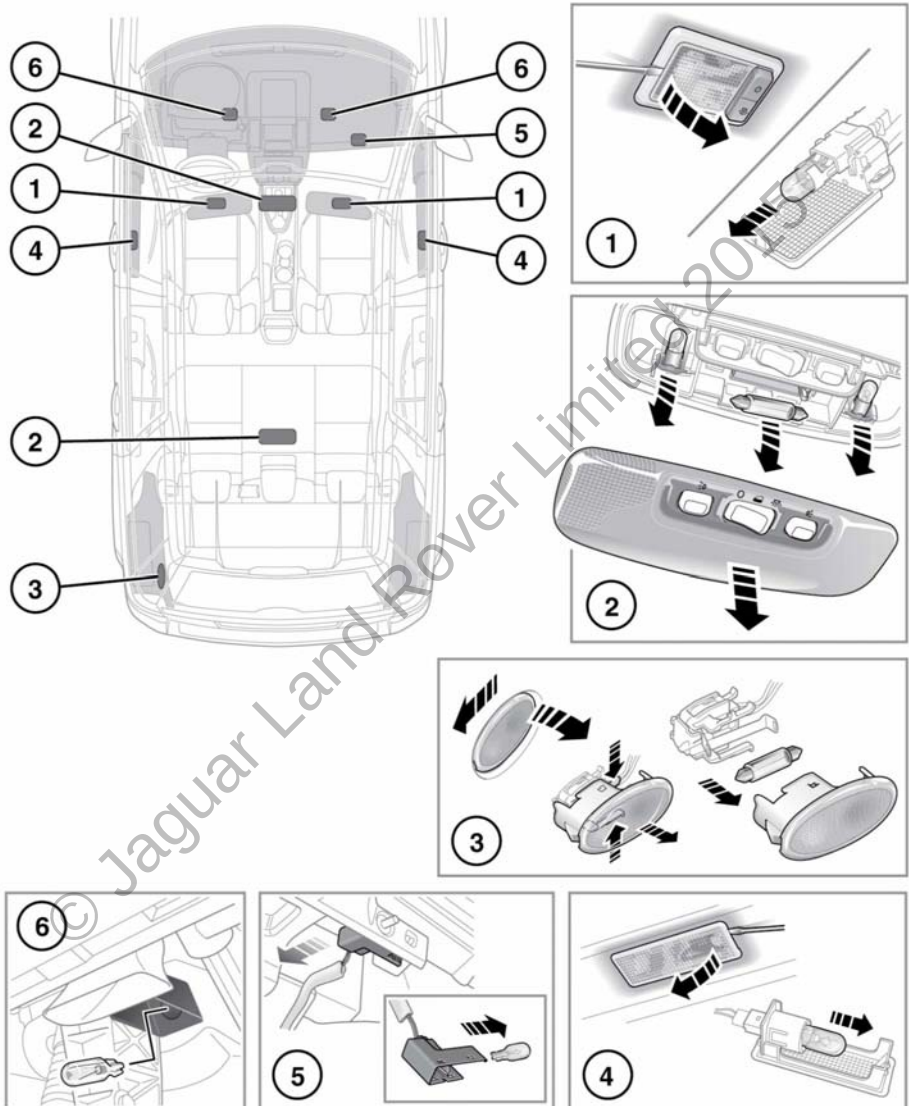
WYMIANA ŻARÓWKI OŚWIETLENIA TABLICY REJESTRACYJNEJ



E136821

1. Ostrożnie wyjąć zespół światła za pomocą odpowiednich narzędzi.
2. Obrócić uchwyt żarówki w lewo.
3. Wyjąć żarówkę z uchwytu.

WYMIANA ŻARÓWKI LAMPKI OŚWIETLENIA WNĘTRZA



E154790

Wykonać czynności przedstawione na ilustracji. Włożyć nową żarówkę i złożyć elementy.

1. Lampki w osłonie przeciwsłonecznej.
2. Lampka pasażera oraz lampki do czytania map
3. Oświetlenie przestrzeni bagażowej.
4. Oświetlenie progowe.
5. Oświetlenie schowka pasażera.
6. Lampy oświetlenia podłogi.

RESETOWANIE POŁOŻENIA SZYB

W przypadku odłączenia, rozładowania akumulatora lub innej przerwy w zasilaniu należy zresetować podnośniki szyb.

Zerowanie:

1. Całkowicie unieść szybę.
2. Zwolnić przełącznik, po czym podnieść go do położenia zamykania i przytrzymać przez 1 sekundę.
3. Powtórzyć tę procedurę dla każdej z szyb.

RESETOWANIE POŁOŻENIA SZKLANEGO DACHU

Po odłączeniu akumulatora lub w razie przerwy w zasilaniu, gdy otwierany dach był częściowo otwarty, trzeba wykonać ponowną kalibrację.

Po podłączeniu akumulatora lub przywróceniu zasilania należy wykonać kalibrację otwieranego dachu w następujący sposób:

1. Włączyć zapłon.

2. Gdy dach otwierany jest zamknięty, nacisnąć i zwolnić przednią część przycisku. Dach otwierany przemieści się do położenia uchylonego.
3. Nacisnąć przednią część przełącznika dachu otwieranego i przytrzymać przez 20 sekund.
4. Po upływie 20 sekund dach otwierany zacznie się przesuwac. Przytrzymać wciśniętą przednią część przełącznika tak długo, aż zostanie wykonany pełny cykl otwarcia/zamknięcia.
5. Zwolnić przełącznik, kiedy dach otwierany zatrzyma się.

Dach można teraz normalnie otwierać i zamykać.

CZĘŚCI I AKCESORIA



Montaż części i akcesoriów bez homologacji lub wykonywanie niezatwierdzonych modyfikacji lub zmian w pojeździe może prowadzić do zmniejszenia bezpieczeństwa pojazdu oraz pasażerów; może również spowodować utratę gwarancji.



Firma Land Rover nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za śmierć, obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia powstałe bezpośrednio w wyniku zamontowania niezatwierdzonych akcesoriów lub przeprowadzenia nieuprawnionych modyfikacji pojazdów Land Rover.

ZEWNĘTRZNA CZĘŚĆ POJAZDU

- ❗ Przed rozpoczęciem mycia pojazdu najpierw usunąć większe warstwy błota i brudu strumieniem wody.
- ❗ W przypadku niektórych wysokociśnieniowych systemów czyszczących strumień wody jest na tyle silny, że woda może wnikać przez uszczelki przegubów zawieszenia i drzwi/szyby oraz uszkodzić tapicerkę i zamki drzwi. Nigdy nie należy kierować strumienia wody bezpośrednio na kratę wlotu powietrza, wloty powietrza nagrzewnicy, uszczelki nadwozia (drzwi, dach otwierany, szyby itp.) ani na inne elementy, które mogą zostać uszkodzone (np. światła, lusterka, wykładziny zewnętrzne, uszczelki zawieszenia, gumowe osłony itd.). Należy się upewnić, że dysza myjki ciśnieniowej znajduje się w odległości większej niż 12 cali (300 mm) od jakiegokolwiek elementu pojazdu.
- ❗ W przypadku niektórych wysokociśnieniowych systemów czyszczenia strumień wody jest na tyle silny, że może uszkodzić koła lub układ hamulcowy. Nigdy nie kierować strumienia wody bezpośrednio na koła lub hamulce.
- ❗ Nie stosować strumienia wody pod wysokim ciśnieniem w obszarze komory silnika.
- ❗ Po oczyszczeniu zewnętrznych powierzchni pojazdu (zwłaszcza przy użyciu myjki ciśnieniowej), zaleca się wykonanie krótkiej jazdy w celu osuszenia hamulców.

- ❗ Substancje korozyjne, jak ptasie odchody, mogą uszkodzić powierzchnie lakierowane pojazdu; dlatego należy je natychmiast usuwać.
- ❗ Nie nakładać środka polerskiego na niepokryte powłoką lakierniczą elementy zderzaków z tworzywa sztucznego. Wniknie on w strukturę powierzchni tych elementów.

CZUJNIKI I KAMERY

- ❗ Myjąc pojazd, nie należy kierować strumienia wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na czujniki i kamery. Nie czyścić czujników i kamer materiałami ściernymi lub twardymi/ostrymi przedmiotami. Stosować wyłącznie zatwierdzone kosmetyki samochodowe.

Utrzymywać czujniki systemu wspomagania parkowania w czystości, aby zapewnić precyzyjne i niezawodne działanie.

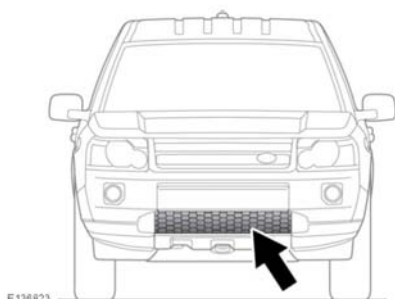
W razie potrzeby kamery należy czyścić za pomocą ściereczki zwilżonej niewielką ilością środka do mycia szkła.

KONSERWACJA PODWOZIA

Regularnie przemywać podwozie czystą wodą, zwracając szczególną uwagę na obszary, gdzie osadza się błoto i zanieczyszczenia.

W przypadku odkrycia śladów korozji jak najszybciej oddać pojazd do dealera/autoryzowanej stacji obsługi.

PO JEŹDZIE TERENOWEJ



- ! Sprawdzić, czy powierzchnie wokół krat wlotu powietrza są czyste i czy nie ma na nich błota. Zwrócić szczególną uwagę na dolną kratę i chłodnicę. Zaniedbanie może spowodować przegrzanie silnika i jego poważne uszkodzenie.

Bezpośrednio po zakończeniu jazdy w terenie sprawdzić, czy podwozie jest czyste.

WNĘTRZE POJAZDU

- ! **Nie polerować zestawu wskaźników. Polerowane powierzchnie odbijają światło i mogą powodować pogorszenie widoczności.**

Elementy z tworzywa sztucznego lub elementy pokryte tkaniną należy czyścić letnią wodą z delikatnym mydłem niezawierającym detergentów za pomocą miękkiej ściereczki.

TAPICERKA ZE SKÓRY

- ! Używać wyłącznie produktów przeznaczonych do czyszczenia skóry. Nie stosować chemikaliów, alkoholi lub środków ściernych, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie skóranej tapicerki. Stosowanie niezatwierdzonych produktów powoduje utratę gwarancji.
- ! W razie wątpliwości dotyczących środków czyszczących należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

Tapicerkę skórzaną należy czyścić i konserwować nie rzadziej niż co sześć miesięcy.

Aby uniknąć wniknięcia brudu i utrwalenia plam, regularnie sprawdzać tapicerkę foteli i czyścić ją w odstępach

jedno- lub dwumiesięcznych w następujący sposób:

1. Zetrzeć drobny pył z powierzchni siedzeń za pomocą czystej, wilgotnej, bezbarwnej szmatki. Unikać nadmiernego zwilżania skóry.
2. Jeżeli to nie wystarczy, użyć szmatki lekko zwilżonej ciepłym roztworem mydła z wodą. Stosować wyłącznie delikatne mydło.
3. Do czyszczenia mocno zabrudzonych powierzchni stosować środek do czyszczenia skóry firmy Land Rover. Osuszać i wycierać czystą, miękką szmatką, często zmieniając powierzchnie.

Aby zachować miękkość i odpowiedni wygląd skóry, kilka razy w roku należy użyć środka do czyszczenia skóry firmy Land Rover. Środek ten zapewnia odżywienie i nawilżenie oraz pomaga poprawiać warstwę chroniącą powierzchnię przed kurzem i szkodliwymi substancjami.

- Ciemna odzież może być przyczyną powstawania plam na skórzanych siedzeniach i innych elementach tapicerki.
- Przedmioty o ostrych krawędziach, takie jak paski, zamki błyskawiczne, nity itp. mogą pozostawiać na powierzchni skóry trwałe rysy i ślady zarysowań.
- Jeśli plamy rozlanej herbaty, kawy lub atramentu nie zostaną natychmiast zmyte, trzeba pogodzić się z trwałym zabrudzeniem.

Jeżeli korzysta się z usług zakładu czyszczenia tapicerki, należy upewnić się, że fachowcy znają powyższe zalecenia i ściśle ich przestrzegają.

Uwaga: Niektóre materiały/tkaniny mogą farbować, co może powodować powstawanie nieestetycznych plam na jasnej tapicerce skórzanej. W takim przypadku należy jak najszybciej wyczyścić i zabezpieczyć poplamione miejsca.

PASY BEZPIECZEŃSTWA



Uważać, aby woda, środki do czyszczenia lub włókna szmat nie przedostały się do mechanizmu pasów bezpieczeństwa. Wszelkie substancje tego rodzaju, które dostaną się do wnętrza mechanizmu mogą niekorzystnie wpłynąć na sprawność działania pasa bezpieczeństwa w chwili kolizji.

Rozwinąć całkowicie pas bezpieczeństwa, następnie użyć ciepłej wody z mydłem, bez żadnych detergentów. Pasy bezpieczeństwa powinny wyschnąć w sposób naturalny, całkowicie rozwinęte.

Uwaga: W trakcie czyszczenia pasów należy sprawdzić stan taśmy pod kątem śladów zużycia/uszkodzenia. Wszelkie oznaki uszkodzenia lub zużycia powinny być zgłoszone do dealera/autoryzowanej stacji obsługi, gdzie usterki te powinny zostać usunięte.

POKRYWY MODUŁÓW PODUSZEK POWIETRZNYCH



Pokrywy poduszek powietrznych należy czyścić wilgotną szmatką z niewielkim dodatkiem środka do czyszczenia tapicerki.



Nie dopuścić do przemoczenia pokryw poduszek powietrznych i obszarów z nimi sąsiadujących. Wszelkie substancje, które dostaną się do mechanizmu, mogą uniemożliwić rozwinięcie poduszki w momencie kolizji.

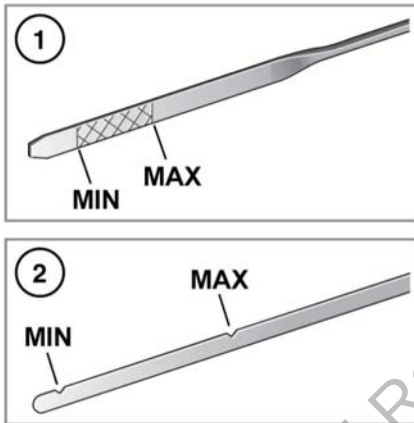
EKRAN DOTYKOWY, ZESTAW WSKAŹNIKÓW ORAZ SYSTEM AUDIO

- Czyścić lekko zwilżoną szmatką.
- Nie stosować środków chemicznych ani środków czyszczących przeznaczonych do użytku domowego.
- Aby uniknąć błędów, ekranu należy dotykać tylko jednym palcem.
- Nie stosować zbyt mocnego nacisku.
- Nie dopuszczać do zetknięcia z ekranem ostrych, twardych lub chropowatych przedmiotów.
- Unikać wystawiania ekranu na bezpośrednie działanie światła słonecznego przez dłuższy czas.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

KONTROLA POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO

Na zużycie oleju silnikowego wpływa wiele czynników. Silnik zużyje więcej oleju przy dużym obciążeniu pojazdu. Silniki Diesla zużywają nieco więcej oleju niż silniki benzynowe.



E150369

1. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego - silnik benzynowy 2.0L.
2. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego - silnik Diesla 2.2L.

Przed sprawdzeniem poziomu oleju należy upewnić się, że:

- pojazd został ustawiony na poziomym podłożu;
- olej silnikowy jest zimny.

Uwaga: W przypadku konieczności sprawdzenia poziomu oleju, gdy silnik jest gorący, wyłączyć silnik i odczekać 5 minut, aby olej spłynął do miski olejowej. Nie uruchamiać silnika.

Poziom oleju można sprawdzać w następujący sposób:

1. Wyciągnąć wskaźnik bagnetowy poziomu oleju i wytrzeć go niestrzępiącą się szmatką.
2. Całkowicie wsunąć wskaźnik do rurki i ponownie go wyciągnąć, aby sprawdzić poziom oleju. Nie dopuszczać, aby poziom oleju spadł do poziomu niższego od dolnego oznaczenia lub nacięcia na pręcie.

Ogólne zalecenia dotyczące poziomu oleju na wskaźniku:

- Jeżeli olej jest bliżej górnego oznaczenia lub nacięcia – nie trzeba dolewać oleju.
- Jeżeli olej jest bliżej dolnego oznaczenia lub nacięcia - dolać 0,5 litra (1 pintę) oleju.
- jest poniżej dolnego oznaczenia lub nacięcia, dolać 1 litr (2 pinty) oleju i sprawdzić ponownie poziom po upływie 5 minut.

UZUPEŁNIANIE OLEJU

❗ Jeśli silnik ulegnie uszkodzeniu wskutek zastosowania oleju niespełniającego wymogów jakości, może to być przyczyną utraty praw z tytułu gwarancji.

❗ Używanie oleju, który nie odpowiada wymaganiom technicznym, może prowadzić do nadmiernego zużycia silnika, tworzenia się szlamu i osadów oraz wzrostu zanieczyszczenia środowiska. Może doprowadzić także do uszkodzenia silnika.

Sprawdzanie poziomu płynów

- ❗ Nadmierne napełnienie olejem może spowodować poważne uszkodzenie silnika. Olej należy dolewać małymi porcjami i za każdym razem sprawdzać poziom, aby nie przekroczyć maksymalnego poziomu.

Uwaga: Konieczne jest stosowanie oleju o odpowiednich właściwościach, a także odpowiedniego do warunków klimatycznych panujących w kraju użytkowania pojazdu. Patrz 253, **ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.

1. Odkręcić korek wlewu oleju.
2. Dolać olej, aby znajdował się między oznaczeniami **MIN** i **MAX** lub między wycięciami wskaźnika. Zetrzeć olej rozlany podczas uzupełniania.
3. Ponownie sprawdzić poziom oleju po upływie 5 minut.

Uwaga: Orientacyjna ilość oleju niezbędnego do podniesienia poziomu od oznaczenia **MIN** do oznaczenia **MAX** na wskaźniku bagietowym wynosi 1,2 litra (2,11 penty) w silnikach benzynowych i 1,5 litra (2,64 penty) w silnikach Diesla.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU CHŁODZĄCEGO

- ❗ Praca silnika bez płynu chłodzącego spowoduje poważne uszkodzenie silnika.

Poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym należy sprawdzać co najmniej raz w tygodniu (częściej przy dużym przebiegu lub w trudnych warunkach drogowych). Zawsze sprawdzać poziom, gdy układ jest zimny.



E136825

Sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się między oznaczeniami na bocznej ścianie zbiornika wyrównawczego.

Jeżeli doszło do gwałtownego lub znacznego obniżenia poziomu, układ może być przegrzany lub nieszczelny. Należy jak najszybciej zlecić przegląd wykwalifikowanemu mechanikowi.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO

- ⚠ Nigdy nie odkręcać korka, gdy silnik jest gorący — wydostająca się para i bardzo gorący płyn chłodzący mogą być przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- ⚠ Unikać rozlewania płynu niezamarzającego na gorący silnik — może to spowodować pożar.
- ⚠ Odkręcać korek wlewu powoli, umożliwiając ujście ciśnienia przed całkowitym zdjęciem korka.



Płyn niezamarzający jest toksyczny i połknięcie go może mieć skutki śmiertelne — przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte tak, aby były poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego spożycia natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.



W razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przemyć skażone miejsca dużą ilością czystej wody.



Zastosowanie niezatwierdzonego płynu niezamarzającego będzie miało negatywny wpływ na działanie układu chłodzenia silnika i zmniejszy trwałość silnika.



Płyn niezamarzający niszczy powłokę lakierniczą. Natychmiast zetrzeć wszelkie plamy chłonną szmatką i przemyć zanieczyszczony obszar wodnym roztworem szamponu samochodowego.



Podróżując w terenach, gdzie woda jest zasolona, zawsze mieć przy sobie zapas słodkiej wody (deszczowej lub destylowanej). Dolewanie wody morskiej może spowodować poważne uszkodzenie silnika.

Uzupełnić płyn do najwyższego poziomu oznaczonego na zbiorniku wyrównawczym. Patrz **253, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.

Aby zapewnić utrzymanie właściwości antykorozyjnych płynu chłodzącego, raz w roku sprawdzać jego skład i całkowicie wymieniać płyn co dziesięć lat, niezależnie od przebiegu. Zaniedbanie może spowodować korozję chłodnicy i elementów silnika.

Ciężar właściwy 50% roztworu płynu niezamarzającego w temperaturze 20°C (68°F) wynosi 1,068. Taki roztwór zapewnia ochronę przed zamarznięciem do temperatury -40°C (-40°F).

Uwaga: W sytuacjach awaryjnych — tylko w przypadku braku odpowiedniego płynu niezamarzającego — dolać czystej wody, ale pamiętać o zwiększonym ryzyku zamarznięcia. Nie uzupełniać poziomu ani nie napełniać układu tradycyjnymi preparatami niezamarzającymi. W razie wątpliwości zasięgnąć porady fachowca.

Po uzupełnieniu poziomu płynu sprawdzić, czy korek jest dobrze zakręcony, obracając go aż do usłyszenia kliknięcia.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU HAMULCOWEGO



Płyn hamulcowy jest bardzo toksyczny. Pojemnik z płynem należy przechowywać szczelnie zamknięty, poza zasięgiem dzieci. W razie przypadkowego spożycia natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.



W razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przemyć skażone miejsca dużą ilością wody.



Nie wolno prowadzić samochodu, gdy poziom płynu hamulcowego jest poniżej oznaczenia MIN.

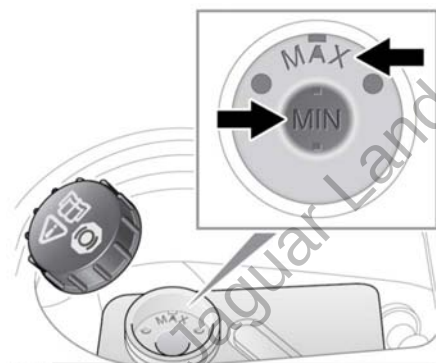
Jeśli poziom płynu w zbiorniku płynu hamulcowego/sprzęgłowego spadnie poniżej zalecanego, zapali się czerwona lampka ostrzegawcza na zestawie wskaźników.

Sprawdzanie poziomu płynów

Uwaga: Jeśli kontrolka ostrzegawcza zapali się podczas jazdy, należy zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne, ostrożnie hamując. Sprawdzić poziom płynu i w razie potrzeby uzupełnić.

! Jeśli skok pedału hamulca znacznie się wydłużył lub nastąpił znaczny ubytek płynu hamulcowego, należy natychmiast poszukać fachowej pomocy. Kontynuowanie jazdy w takiej sytuacji może spowodować wydłużenie drogi hamowania lub całkowitą awarię hamulców.

Poziom płynu należy sprawdzać przynajmniej raz w tygodniu (częściej w przypadku dużych przebiegów lub w trudnych warunkach terenowych) po ustawieniu pojazdu na poziomym podłożu.



1. Oczyszczyć korek wlewowy przed odkręceniem, aby zanieczyszczenia nie dostały się do zbiornika.
2. Zdjąć korek wlewu.
3. Poziom płynu hamulcowego powinien znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

W normalnych warunkach poziom może się nieznacznie obniżyć wskutek zużycia klocków hamulcowych, jednak nie wolno dopuścić, aby spadł poniżej oznaczenia **MIN**.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU HAMULCOWEGO

- !** Płyn hamulcowy niszczy powłokę lakierowaną. Natychmiast zetrzeć wszelkie plamy chłonną szmatką i przemyć zanieczyszczony obszar wodnym roztworem szamponu samochodowego.
- !** Stosować wyłącznie nowy płyn, który był przechowywany w szczelnie zamkniętym pojemniku. Płyn z otwartego pojemnika lub spuszczonego z pojazdu zawiera wodę wchłoniętą z powietrza, co powoduje pogorszenie jego właściwości i dlatego nie wolno go stosować.
1. Uzupełnić zbiornik do oznaczenia **MAX**. Patrz **253, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.
 2. Założyć z powrotem korek.
 3. Założyć pokrywę zbiornika w kolejności odwrotnej niż przy demontażu.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU W UKŁADZIE WSPOMAGANIA KIEROWNICY

 Płyn w układzie wspomagania kierownicy jest bardzo toksyczny. Pojemniki z płynem należy przechowywać szczelnie zamknięte, w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego spożycia natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

 W razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast przemyć skażone miejsca dużą ilością wody.

 Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom płynu spadł poniżej oznaczenia **MIN**. Uruchomienie silnika może spowodować uszkodzenie pompy układu wspomagania kierownicy.

 Jeśli nastąpił widoczny spadek poziomu płynu, zwrócić się fachową o pomoc. Uruchomienie silnika może spowodować uszkodzenie pompy układu wspomagania kierownicy.

 Jeśli utrata płynu następuje powoli, płyn można uzupełnić do poziomu górnego oznaczenia na zbiorniku, aby umożliwić dojechanie do najbliższej stacji obsługi w celu sprawdzenia. Zaleca się jednak zwrócić o fachową pomoc przed kontynuowaniem jazdy.

Sprawdzanie i uzupełnianie poziomu płynu należy przeprowadzać, gdy pojazd jest zaparkowany na poziomym podłożu, przy wyłączonym silniku i gdy układ jest zimny. Nie obracać kierownicy po wyłączeniu silnika.



E136827

Przezroczyste ścianki zbiornika umożliwiają sprawdzenie poziomu płynu.

Poziom płynu powinien znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU W UKŁADZIE WSPOMAGANIA KIEROWNICY

 Płyn w układzie wspomagania kierownicy niszczy powłokę lakierową. Natychmiast zetrzeć wszelkie plamy chłonną szmatką i przemyć zanieczyszczony obszar wodnym roztworem szamponu samochodowego.

 Dolewając płyn, nie przekraczać oznaczenia **MAX**.

1. Oczyszczyć korek wlewowy przed odkręceniem, aby zanieczyszczenia nie dostały się do zbiornika.
2. Zdjąć korek wlewu.
3. Dolać płyn tak, aby jego poziom znajdował się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**. Patrz **253, ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY**.
4. Zakręcić korek wlewu.

KONTROLA POZIOMU PŁYNU DO SPRYSKIWACZY

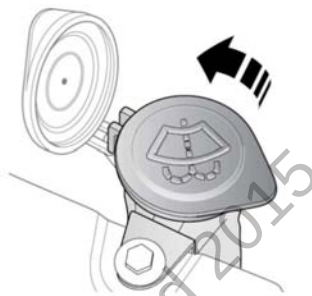
 Niektóre płyny do spryskiwaczy są łatwopalne, szczególnie jeśli mocno stężony płyn zetknie się z iskrą. Nie zbliżać źródeł ognia i otwartego ognia do płynu do spryskiwaczy.

 Jeśli pojazd jest użytkowany w temperaturach poniżej 4°C (40°F), stosować płyn do spryskiwaczy ze środkiem niezamarzającym. W warunkach zimowych używanie płynu niezawierającego ochrony przed zamarzaniem może zakłócać widoczność i zwiększać ryzyko kolizji.

 Nie wlewać płynu chłodzącego ani roztworu wody z octem do zbiornika płynu do spryskiwaczy – płyn chłodzący niszczy powłoki lakiernicze, a ocet może uszkodzić pompę płynu spryskiwaczy.

 Elementy karoserii mogą ulec przebarwieniu w wyniku rozlania płynu do spryskiwaczy. Należy unikać rozlania, szczególnie jeśli stosowany jest płyn nierozcieńczony lub o dużym stężeniu. W razie rozlania natychmiast przemyć skażony obszar wodą.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU DO SPRYSKIWACZY



E136828

Zbiornik zawiera płyn do spryskiwaczy przedniej i tylnej szyby oraz przednich świateł.

Sprawdzać i uzupełniać poziom płynu w zbiorniku co najmniej raz w tygodniu. Zawsze dolewać specjalnego płynu do spryskiwaczy, aby nie dopuścić do zamarznięcia płynu w układzie.

Regularnie włączać spryskiwacze, by sprawdzić, czy dysze są drożne i skierowane w dobrym kierunku.

1. Oczyszczyć korek wlewowy przed odkręceniem, aby zanieczyszczenia nie dostały się do zbiornika.
2. Zdjąć korek wlewu.
3. Uzupełnić zbiornik płynem aż po króciec wlewowy.
4. Zakręcić korek wlewu.

Pojemność zbiornika płynu do spryskiwaczy

- Wersje bez spryskiwaczy przednich świateł — 3,1 litra (5,45 penty).
- Wersje ze spryskiwaczami przednich świateł — 5,8 litra (10,2 penty).

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE AKUMULATORA



Nie zbliżać otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu do akumulatora, ponieważ może on wydzielać wybuchowe gazy.



Pracując w pobliżu akumulatora, nosić odpowiednie okulary ochronne, aby chronić oczy przed rozbryzgami kwasu.



Ze względów bezpieczeństwa nie dopuszczać dzieci w pobliże akumulatora.



Pamiętać, że może on wydzielać wybuchowe gazy.



Elektrolit akumulatora jest bardzo żrący i toksyczny.



Przed obsługą akumulatora należy zapoznać się z informacjami zawartymi w podręczniku.

KONSERWACJA AKUMULATORA



Unikać kontaktu elektrolitu akumulatora (płynu) ze skórą lub oczami. Jest on żrący i toksyczny, i może spowodować bardzo ciężkie obrażenia. W razie skażenia skóry lub oczu natychmiast przemyć miejsce czystą, zimną wodą. Niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską.



Jeśli elektrolit akumulatora rozleje się na skórę i/lub ubranie, należy zdjąć skażone ubranie i spłukać skórę dużą ilością wody. Niezwłocznie zwrócić się o pomoc do lekarza.



W razie kontaktu elektrolitu z oczami spłukać je dużą ilością czystej, zimnej wody. Wezwać lekarza i nieprzerwanie przemywać oczy wodą.



Spożycie elektrolitu może mieć skutek śmiertelny. W razie spożycia elektrolitu natychmiast wezwać lekarza.



Nie podłączać żadnych akcesoriów zasilanych napięciem 12 V bezpośrednio do biegunów akumulatora. Może to wywołać iskrzenie i spowodować wybuch.



Korki ogniów akumulatora i rurka odpowietrzająca muszą być założone zawsze, kiedy akumulator jest podłączony do pojazdu. Upewnić się, że rurka odpowietrzająca nie jest zatkana ani zagięta. W przeciwnym razie w akumulatorze może wytworzyć się ciśnienie, co grozi wybuchem.



Nie narażać akumulatora na kontakt z otwartym ogniem lub źródłem iskiei, ponieważ akumulatory wytwarzają łatwopalny i wybuchowy gaz.



Nie uruchamiać silnika za pomocą przewodów rozruchowych, ani nie ładować akumulatora, jeśli jest on zamrożony. Może to spowodować wybuch.



Zdjąć metalową biżuterię przed przystąpieniem do pracy w pobliżu akumulatora i nigdy nie zbliżać metalowych narzędzi lub części do biegunów akumulatora. Metalowe przedmioty mogą powodować powstawanie iskier i/lub zwarcie, a wskutek tego również wybuch.



Uważać, by bieguny lub końcówki nie zetknęły się ze skórą. Zawierają one ołów i związki ołowiu, które są toksyczne. Po zakończeniu prac przy akumulatorze dokładnie umyć ręce.

Pojazd jest wyposażony w akumulator niskoobsługowy lub akumulator typu AGM (akumulator z elektrolitem w separatorach z włókna szklanego). Akumulatory AGM są zamknięte przez cały okres użytkowania i nie wymagają obsługi.



Nie próbować otwierać lub zdejmować górnej pokrywy z akumulatora AGM.

W gorącym klimacie wymagane jest częstsze sprawdzanie poziomu elektrolitu i stanu akumulatora niskoobsługowego. Jeśli zajdzie potrzeba, ogniwa akumulatora można uzupełnić wodą destylowaną.

PODŁĄCZANIE PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH



Obracające się części silnika mogą spowodować poważne obrażenia. Przy pracy w pobliżu obracających się elementów silnika należy zachować szczególną ostrożność.



Przed próbą uruchomienia pojazdu należy włączyć elektryczny hamulec postojowy (EPB) lub w odpowiedni sposób zaklinować koła. Sprawdzić, czy dźwignia ręcznej skrzyni biegów została ustawiona w położeniu parkingowym (P) lub neutralnym.



Podczas pracy w pobliżu akumulatora stosować odpowiednią osłonę oczu.



Nie przystępować do rozruchu unieruchomionego pojazdu w razie podejrzenia, że zamarzi elektrolit w akumulatorze.



Podczas normalnej pracy akumulatora wydzielają się wybuchowe gazy w ilości, która może spowodować silną eksplozję i poważne obrażenia ciała — nie zbliżać się do komory silnika z nieosłoniętym ogniem lub iskrzącymi przedmiotami.



Upewnić się, że pomiędzy pojazdem wspomagającym i unieruchomionym nie występuje żaden inny kontakt fizyczny oprócz przewodów rozruchowych.

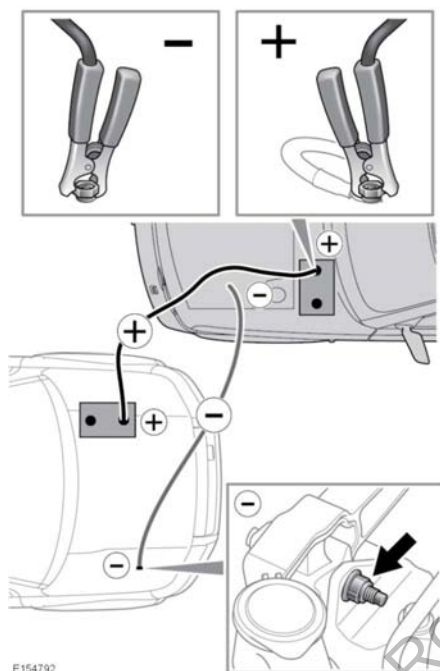


Upewnić się, że akumulator zewnętrzny lub urządzenie wspomagające rozruch generuje napięcie 12 V.



Przed uruchomieniem jakiegokolwiek sprzętu elektrycznego odłączyć przewody akumulatora.

Uwaga: Przed podłączeniem przewodów rozruchowych sprawdzić, czy akumulator w unieruchomionym pojeździe jest prawidłowo podłączony oraz czy wyłączono wszystkie odbiorniki prądu.



E154792



Przed rozpoczęciem wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne. Do czasu zakończenia procedury wszystkie odbiorniki energii elektrycznej muszą pozostać wyłączone.



Należy zachować szczególną ostrożność podczas tej procedury i unikać kontaktu z elementami silnika, które poruszają się z bardzo dużą prędkością, znajdują się pod wysokim napięciem lub są gorące.

1. Podłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) do dodatniego (+) bieguna akumulatora pojazdu wspomagającego rozruch.

2. Podłączyć drugi koniec dodatniego przewodu rozruchowego do dodatniego (+) bieguna rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć ujemny (czarny) przewód rozruchowy do zalecanego miejsca połączenia z masą pojazdu wspomagającego.
4. Podłączyć drugi koniec ujemnego przewodu rozruchowego do wskazanego miejsca połączenia z masą.

Uwaga: Sprawdzić, czy wszystkie przewody znajdują się w bezpiecznej odległości od wszelkich ruchomych elementów oraz czy wszystkie cztery połączenia są wykonane prawidłowo.

5. Uruchomić silnik w pojeździe wspomagającym i pozostawić go na biegu jałowym przez kilka minut.
6. Uruchomić silnik pojazdu unieruchomionego.

Uwaga: Urządzenia elektryczne w awaryjnie uruchomionym pojeździe włączać można dopiero po odłączeniu przewodów rozruchowych.

7. Pozostawić obydwa silniki na biegu jałowym przez 2 minuty.
8. Wyłączyć silnik pojazdu wspomagającego.
9. Odłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) od pojazdu poprzednio unieruchomionego.
10. Odłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) od pojazdu wspomagającego rozruch.
11. Odłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) od poprzednio rozładowanego akumulatora.

12. Odłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) od pojazdu wspomagającego.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA WSPOMAGAJĄCEGO ROZRUCH

W celu uruchomienia pojazdu z użyciem urządzenia wspomagania rozruchu lub akumulatora zewnętrznego należy wykonać poniższe zalecenia w podanej kolejności:

1. Podłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) do dodatniego bieguna (+) rozładowanego akumulatora.
2. Podłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) do miejsca połączenia z masą pojazdu.
3. Uruchomić silnik i pozostawić go na biegu jałowym.
4. Odłączyć ujemny przewód rozruchowy (czarny) od miejsca połączenia z masą pojazdu.
5. Odłączyć dodatni przewód rozruchowy (czerwony) od bieguna akumulatora pojazdu.

ŁADOWANIE AKUMULATORA POJAZDU



Upewnić się, że stosowany jest odpowiedni typ urządzenia do ładowania oraz że posiada odpowiednią moc znamionową. Zastosowanie nieprawidłowego urządzenia do ładowania może spowodować uszkodzenie akumulatora albo doprowadzić do wybuchu.



Ładować akumulator w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ognia, iskier lub innych źródeł zapłonu. Podczas ładowania akumulator może wytwarzać bardzo wybuchowe i palne gazy.



Przed ładowaniem akumulator należy odłączyć i wyjąć z pojazdu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu elektrycznego pojazdu.



Zawsze należy stosować się do zaleceń instrukcji dołączonej do urządzenia do ładowania. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora.

1. Odłączyć akumulator i wyjąć z pojazdu.
2. Podłączyć urządzenie do ładowania zgodnie z instrukcją producenta urządzenia.
3. Po zakończeniu ładowania wyłączyć zasilanie urządzenia.
4. Odłączyć przewody urządzenia od akumulatora.
5. Odczekać godzinę przed podłączeniem akumulatora w pojeździe. Umożliwi to rozproszenie wybuchowych gazów i zmniejszy ryzyko wybuchu.

WYMIANA AKUMULATORA POJAZDU



Przed odłączeniem zacisków akumulatora należy wyłączyć zapłon. Zacisk masowy należy zawsze odłączać jako pierwszy i przyłączać jako ostatni.



Akumulator można wymienić tylko na nowy tego samego typu i o tych samych parametrach. Zamontowanie nieprawidłowego akumulatora może spowodować pożar lub uszkodzenie układu elektrycznego. W razie wątpliwości dotyczących montażu akumulatora zasięgnąć porady fachowca.



Wyjmując akumulator z pojazdu, a także wkładając go z powrotem, należy zachować szczególną ostrożność. Akumulator jest ciężki i nieprawidłowo podnoszony lub upuszczony może spowodować obrażenia ciała.



Wyjmując i przenosząc akumulator, nie przechylać go, gdyż przechylenie pod kątem większym od 45 stopni może spowodować jego uszkodzenie lub wyciek elektrolitu. Elektrolit akumulatora jest bardzo żrący i toksyczny.



Instalując akumulator w pojeździe należy upewnić się, że żadne metalowe przedmioty lub elementy pojazdu nie zetkną się z biegunami akumulatora. Metalowe elementy mogą powodować iskrzenie lub zwarcie, co może doprowadzić do wybuchu.



Przed zainstalowaniem akumulatora upewnić się, że bieguny i zaciski są czyste oraz pokryć je cienką warstwą wazeliny technicznej. Zapewni to dobre połączenie elektryczne i pomoże zapobiec korozji.



Zawsze stosować się do zaleceń producenta akumulatora. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pojazdu i/lub jego układu elektrycznego.



Nie kłaść akumulatora na żadnej części nadwozia pojazdu, gdyż ze względu na dużą masę może on spowodować uszkodzenie.



Nie uruchamiać silnika, gdy akumulator jest odłączony. Może to uszkodzić układ ładowania.

1. Upewnić się, że wszystkie obwody elektryczne są wyłączone, wszystkie szyby są zamknięte i alarm jest rozbrojony.
2. Wyjąć klucz Smart key z pojazdu i odczekać 2 minuty do pełnego wyłączenia zasilania wszystkich układów.
3. Odłączyć zacisk od bieguna ujemnego i odsunąć przewód i zacisk na bezpieczną odległość od bieguna.
4. Odłączyć zacisk od bieguna dodatniego i odsunąć przewód i zacisk na bezpieczną odległość od bieguna.
5. Zdjąć obejmę mocującą akumulatora i wyjąć go z pojazdu.

Nowy akumulator powinien być dostarczony z osłonami biegunów wykonanymi z tworzywa sztucznego. Nie zdejmować tych osłon podczas montażu, wystarczy uczynić to kolejno przed założeniem zacisków na bieguny.

Czynności zamontowania należy wykonywać dokładnie w odwrotnej kolejności niż czynności wymontowania. W razie wątpliwości dotyczących zamontowania akumulatora należy zasięgnąć porady fachowca przed podjęciem jakichkolwiek działań.



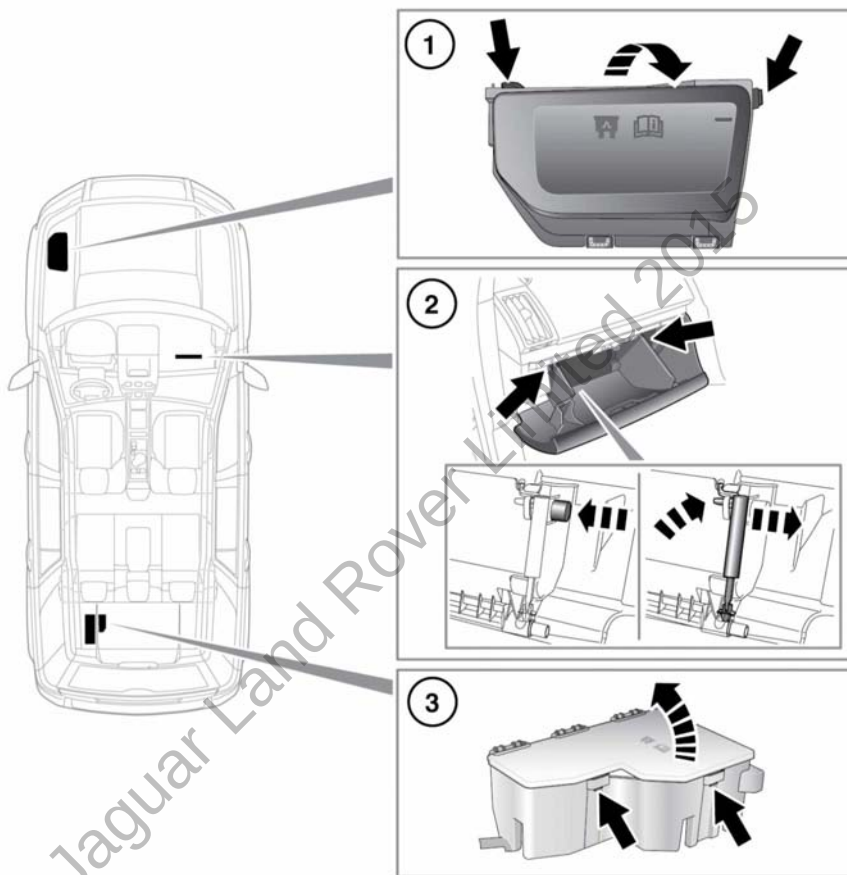
Zużyty akumulator należy utylizować zgodnie z przepisami, gdyż zawiera on wiele szkodliwych substancji. Poradę dotyczącą utylizacji można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub u przedstawiciela lokalnych władz.

SKUTKI ODŁĄCZENIA

Odłączenie akumulatora może mieć wpływ na działanie kilku układów w pojeździe, szczególnie jeśli nie były one wystarczająco zasilane przed odłączeniem. Na przykład może włączyć się alarm, zależnie od tego, jaki był jego stan w momencie odłączenia akumulatora. Jeśli rozlegnie się alarm, użyć klucza inteligentnego Smart Key, aby w normalny sposób rozbroić system zabezpieczeń. Aby szyby działały prawidłowo, mogą wymagać ponownej kalibracji.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

ROZMIESZCZENIE SKRZYNEK BEZPIECZNIKÓW



E154793



Podczas wyjmowania skrzynki bezpieczników należy zadbać o to, żeby nie uległa zawilgotnieniu i założyć pokrywę przy najbliższej możliwej okazji.

1. Skrzynka bezpieczników w komorze silnika.

- Numery bezpieczników oraz ich usytuowanie przedstawiono na wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki bezpieczników.

2. Skrzynka bezpieczników w kabinie.

- Otworzyć schowek. Patrz **75, SCHOWKI**.

- Obniżyć schowek, delikatnie naciskając na wsporniki znajdujące się po obu stronach jego górnej części.
- Delikatnie wcisnąć zaczep w górnej części wspornika sprężyny gazowej. Unieść i delikatnie pociągnąć, aby zwolnić górną część sprężyny gazowej.
- Wyciągnąć schowek, delikatnie ciągnąc w kierunku tyłu pojazdu, aby wyskoczył z dolnych zaczepów.
- Podnieść klapy w materiale izolacyjnym, aby uzyskać dostęp do zestawu bezpieczników.
- W tyle schowka znajduje się etykieta z numerami i opisem umiejscowienia bezpieczników.

3. Skrzynka bezpieczników bagażnika.

- Numery bezpieczników oraz ich usytuowanie przedstawiono na wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki bezpieczników.

Uwaga: Firma Land Rover zaleca, aby bezpieczniki wymieniały wyłącznie wykwalifikowane osoby.

Przed przystąpieniem do wymiany bezpiecznika wyłączyć zapłon i odłączyć układ zabezpieczony tym bezpiecznikiem.

Uwaga: Bezpieczniki zapasowe oraz narzędzie do ich wyciągania znajdują się w skrzynce bezpieczników przedziału pasażerskiego.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

- ❗ Stosować wyłącznie bezpieczniki zatwierdzone przez firmę Land Rover, tego samego typu i o tych samych parametrach lub równorzędne odpowiedniki. Założenie nieprawidłowego bezpiecznika może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej pojazdu, co może być przyczyną pożaru.
- ❗ Jeśli nowy bezpiecznik przepala się, należy sprawdzić instalację elektryczną u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

SKRZYŃKA BEZPIECZNIKÓW W KOMORZE SILNIKA

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F1	–	–	–
F2	5	Jasnobrązowy	Moduł napięcia
F3	80	Przezroczysty	Wentylatory chłodnicy
F4	60	Niebieski	Świece żarowe (tylko silniki Diesla).
F5	–	–	–
F6	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem Czujniki tlenowe
F7	5	Jasnobrązowy	Przekładniki
F8	20	Żółty	Sterowanie silnikiem
F9	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F10	15	Niebieski	Automatyczna skrzynia biegów
F11	10	Czerwony	Sterowanie silnikiem
F12	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem
F13	10	Czerwony	Klimatyzacja
F14	15	Niebieski	Sterowanie silnikiem Klimatyzacja
F15	40	Pomarańczowy	Rozrusznik
F16	100	Fioletowy	Nagrzewnica elektryczna (tylko silniki Diesla)
F17	60	Niebieski	Zasilanie skrzynki bezpieczników przedziału pasażerskiego
F18	60	Niebieski	Zasilanie skrzynki bezpieczników przedziału pasażerskiego
F19	60	Niebieski	Zasilanie skrzynki bezpieczników w bagażniku System audio
F20	60	Niebieski	Zasilanie skrzynki bezpieczników w bagażniku
F21	60	Niebieski	Zasilanie skrzynki bezpieczników w bagażniku
F22	30	Zielony	Wycieraczki przedniej szyby

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F23	40	Pomarańczowy	Zasilanie skrzynki bezpieczników przedziału pasażerskiego
F24	–	–	–
F25	30	Zielony	System zapobiegający blokowaniu kół (ABS)
F26	40	Pomarańczowy	ABS
F27	40	Pomarańczowy	Zasilanie skrzynki bezpieczników przedziału pasażerskiego
F28	40	Pomarańczowy	Dmuchawa ogrzewania
F29	–	–	–
F30	15	Niebieski	Spryskiwacze świateł przednich
F31	15	Niebieski	Sygnały dźwiękowe
F32	20	Żółty	Dodatkowa nagrzewnica (tylko silniki Diesla)
F33	5	Jasnobrażowy	Przełączniki
F34	40	Pomarańczowy	Ogrzewanie przedniej szyby (lewa strona)
F35	40	Pomarańczowy	Ogrzewanie przedniej szyby (prawa strona)
F36	5	Jasnobrażowy	Pompa płynu chłodzącego dodatkowej nagrzewnicy (tylko silniki Diesla)
F37	20	Żółty	Pompa paliwa
F38	10	Czerwony	Moduł wspomagania parkowania
F39	–	–	–
F40	–	–	–
F41	–	–	–
F42	5	Jasnobrażowy	Regulacja ustawienia reflektorów
F43	5	Jasnobrażowy	Automatyczne światła drogowe. Kamera cofania

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F44	10	Czerwony	Ogrzewanie kierownicy
F45	5	Jasnobrązowy	Pompa płynu chłodzącego dodatkowej nagrzewnicy (tylko silniki Diesla)

© Jaguar Land Rover Limited 2015

SKRZYNKA BEZPIECZNIKÓW W KABINIE

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F1	5	Jasnobrązowy	Odbiornik radiowy (RF). Czujnik ruchu wewnątrz pojazdu. system kontroli ciśnienia w oponach (TPS)
F2	–	–	–
F3	15	Niebieski	Przednie światła przeciwmgielne
F4	–	–	–
F5	5	Jasnobrązowy	Moduł kontroli poślizgu
F6	5	Jasnobrązowy	Zasilanie układu zapłonowego dla skrzynki bezpieczników w komorze silnika oraz przekaźników skrzynki bezpieczników w przestrzeni bagażowej.
F7	–	–	–
F8	25	Przezroczysty	Moduł przednich drzwi pasażera.
F9	5	Jasnobrązowy	elektrycznie sterowany hamulec postojowy (EPB)
F10	5	Jasnobrązowy	Ogrzewanie dysz spryskiwacza
F11	10	Czerwony	Światło cofania — przyczepa towarowa
F12	10	Czerwony	Światła cofania. Regulacja lusterek
F13	–	–	–
F14	5	Jasnobrązowy	Przełącznik pedału hamulca
F15	30	Zielony	Ogrzewanie tylnej szyby
F16	–	–	–
F17	5	Jasnobrązowy	Moduł rozruchu bez użycia klucza (KVM)
F18	–	–	–
F19	5	Jasnobrązowy	Moduł sterujący zespołem napędowym (PCM)
F20	5	Jasnobrązowy	Pedał gazu

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F21	5	Jasnobrązowy	Zestaw wskaźników. Konsola środkowa. Nagrzewnica elektryczna
F22	5	Jasnobrązowy	Moduł sterujący skrzyni biegów (TCM)
F23	–	–	–
F24	5	Jasnobrązowy	Tylne światło przeciwmgielne (prawa strona)
F25	5	Jasnobrązowy	Tylne światło przeciwmgielne (lewa strona)
F26	–	–	–
F27	–	–	–
F28	–	–	–
F29	–	–	–
F30	–	–	–
F31	5	Jasnobrązowy	Moduł napięcia. Czujnik deszczu. Lampka sygnalizująca wyłączenie poduszki powietrznej pasażera (PAD)
F32	25	Przezroczysty	Moduł drzwi kierowcy
F33	–	–	–
F34	10	Czerwony	Klapka wlewu paliwa
F35	–	–	–
F36	5	Jasnobrązowy	Urządzenie sygnałowe z własnym zasilaniem
F37	5	Jasnobrązowy	System Road Pricing (dotyczy tylko Singapuru)
F38	15	Niebieski	Spryskiwacz szyby przedniej
F39	25	Przezroczysty	Moduł tylnych drzwi (lewa strona)
F40	5	Jasnobrązowy	Zegar. Przełącznik pamięci drzwi
F41	–	–	–
F42	30	Zielony	Fotel kierowcy

Bezpieczniki

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F43	15	Niebieski	Spryskiwacz tylnej szyby
F44	25	Przezroczysty	Moduł tylnych drzwi (prawa strona)
F45	30	Zielony	Przedni fotel pasażera
F46	–	–	–
F47	20	Żółty	Dach otwierany z żaluzjami
F48	15	Niebieski	Złącze przyczepy
F49	–	–	–
F50	–	–	–
F51	5	Jasnobrązowy	Przełączniki kierownicy
F52	20	Żółty	Zapalniczka (z przodu)
F53	–	–	–
F54	–	–	–
F55	20	Żółty	Gniazdo urządzeń dodatkowych (konsola tylna)
F56	10	Czerwony	Moduł sterowania zagłówkami (RCM)
F57	10	Czerwony	Obwody oszczędzania akumulatora. Oświetlenie lusterka kosmetycznego. Oświetlenie schowka pasażera. Lampka w górnej konsoli
F58	–	–	–
F59	–	–	–
F60	5	Jasnobrązowy	Moduł sterujący czujnikiem obecności pasażera (OCSCM)
F61	5	Jasnobrązowy	Moduł anteny immobilizera (IAU)
F62	10	Czerwony	Moduł sterowania klimatyzacją
F63	20	Żółty	Gniazdo urządzeń dodatkowych (bagażnik)
F64	–	–	–
F65	–	–	–

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
F66	5	Jasnobrązowy	Złącze diagnostyki pokładowej (OBD)
F67	–	–	–
F68	–	–	–
F69	–	–	–

© Jaguar Land Rover Limited 2015

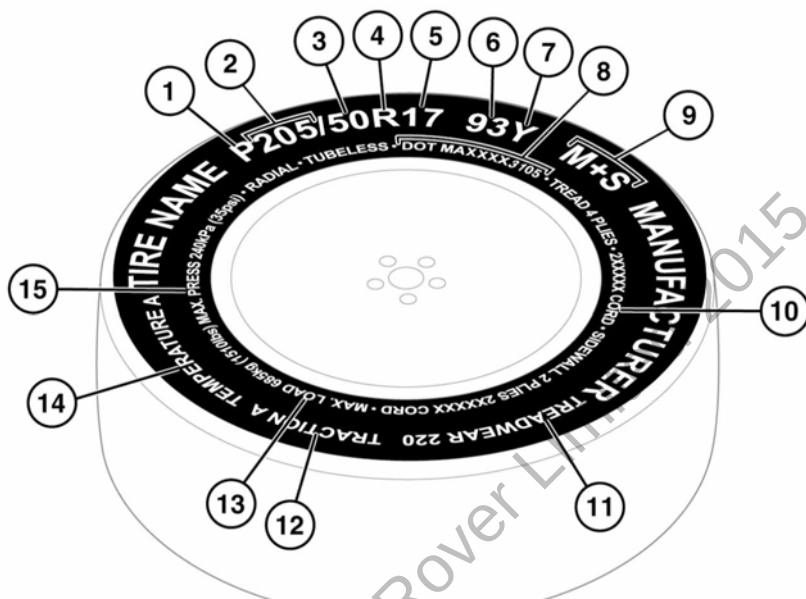
SKRZYŃKA BEZPIECZNIKÓW W BAGAŻNIKU

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
FB1	15	Niebieski	Centralny elektroniczny mechanizm różnicowy
FB2	15	Niebieski	Lodówka
FB3	15	Niebieski	Podgrzewanie siedzenia kierowcy
FB4	15	Niebieski	Ogrzewanie przedniego fotela pasażera
FB5	5	Jasnobrązowy	Sterowanie dodatkową nagrzewnicą
FB6	–	–	–
FB7	–	–	–
FB8	10	Czerwony	Zestaw wskaźników
FB9	5	Jasnobrązowy	Układ ogrzewania i wentylacji
FB10	–	–	–
FB11	–	–	–
FB12	–	–	–
FD1	10	Czerwony	System audio. Ekran dotykowy
FD2	15	Niebieski	System audio
FD3	10	Czerwony	Cyfrowe radio
FD4	–	–	–
FD5	5	Jasnobrązowy	Przełączniki elektrycznej regulacji fotela
FD6	30	Zielony	elektrycznie sterowany hamulec postojowy (EPB)
FD7	15	Niebieski	Wycieraczka szyby tylnej
FD8	30	Zielony	Elektrycznie sterowany hamulec postojowy (EPB)
FD9	–	–	–
FD10	5	Jasnobrązowy	Wzmacniacz audio

Numer bezpiecznika	Prąd znamionowy (ampery)	Kolor bezpiecznika	Zabezpieczane obwody
FD11	40	Pomarańczowy	Wzmacniacz audio
FD12	–	–	–

© Jaguar Land Rover Limited 2015

OZNACZENIA OPON



E135318

1. **P** oznacza, że opona może być używana wyłącznie w pojazdach osobowych. Wskaźnik obciążenia opony nie zawsze jest podawany.
 2. Szerokość opony od krawędzi bocznej ścianki do krawędzi bocznej ścianki w milimetrach.
 3. Profil opony oznacza wysokość bocznej ścianki opony w stosunku procentowym do szerokości bieżnika. Jeśli szerokość bieżnika wynosi 205 mm i stosunek wysokości wynosi 50, wysokość ścianki bocznej wynosić będzie 102 mm.
 4. **R** oznacza warstwową oponę radialną.
 5. Średnica felgi (podana w calach).
 6. Wskaźnik obciążenia opony. Wskaźnik obciążenia opony nie zawsze jest podawany.
- ⚠ Indeks nośności i prędkości na wszystkich oponach zamiennych musi mieć przynajmniej taką samą wartość, jak na oponach oryginalnych. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem / autoryzowaną stacją obsługi.**
7. Indeks prędkości opon wskazuje maksymalną prędkość, przy której opona może być wykorzystywana przez dłuższy czas. Patrz **227, INDEKS PRĘDKOŚCI**.

8. Standardowe informacje producenta, używane jako odniesienie podczas czynności przeglądowych. Większość informacji dotyczy producenta, miejsca produkcji itp. 4 ostatnie cyfry oznaczają datę produkcji. Na przykład jeśli numer to 5111, opona została wyprodukowana w 51 tygodniu roku 2011.
9. **M+S** lub **M/S** oznacza, że opona została w pewnym stopniu zaprojektowana do jazdy po błocie i śniegu.
10. Liczba warstw w obszarze bieżnika oraz ścianki bocznej oznacza liczbę warstw tworzywa gumowego użytego w konstrukcji opony. Informacja ta dotyczy również rodzaju użytego materiału.
11. Wskaźnik zużycia opony: na przykład opona o oznaczeniu 400 będzie miała dwukrotnie dłuższą żywotność niż opona o oznaczeniu 200.
12. Wskaźnik przyczepności oznacza stopień przyczepności opony podczas hamowania na mokrej nawierzchni. Im wyższy stopień, tym lepsza skuteczność hamowania. Stopnie od najwyższego do najniższego to: **AA**, **A**, **B** i **C**.
13. Maksymalne dopuszczalne obciążenie opony.
14. Odporność opony na wysokie temperatury: oznacza się za pomocą stopni **A**, **B** lub **C**, przy czym **A** oznacza największą odporność. Skala odnosi się do odpowiednio napompowanej opony, eksploatowanej prawidłowo w zakresie dozwolonych prędkości i obciążenia.

15. Maksymalne ciśnienie w oponie.
Podczas zwykłej jazdy nie należy używać opon napompowanych do maksymalnego poziomu. Patrz **232**, **ZAPOBIEGANIE SPŁASZCZANIU OPON**.

INDEKS PRĘDKOŚCI

Oznaczenie	Prędkość w km/h (mph)
Q	160 (99)
R	170 (106)
S	180 (112)
T	190 (118)
U	200 (124)
H	210 (130)
V	240 (149)
W	270 (168)
Y	300 (186)

KONSERWACJA OPON

-  Nie kontynuować jazdy pojazdem z uszkodzoną, zużytą lub nieprawidłowo napompowaną oponą.
-  Unikać zanieczyszczania opon płynami eksploatacyjnymi pojazdu, gdyż mogą one spowodować ich uszkodzenie.
-  Unikać ślizgania się kół. Powstające wtedy siły mogą zniszczyć strukturę opony i spowodować jej uszkodzenie.

 Jeśli ślizganie się kół jest nieuniknione wskutek utraty przyczepności (na przykład podczas jazdy w głębokim śniegu), nie przekraczać prędkości 50 km/h (30 mph) wskazywanej przez prędkościomierz.

Uwaga: Po zakończeniu jazdy w terenie należy sprawdzić stan opon. Natychmiast po powrocie na normalną, twardą powierzchnię zatrzymać pojazd i sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzenia opon.

Wszystkie opony pojazdu (włącznie z kołem zapasowym) należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzenia, zużycia i odkształcenia. W razie wątpliwości co do stanu opon należy bezzwłocznie zlecić sprawdzenie ich stanu w centrum naprawczym opon lub u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi.

CIŚNIENIE W OPONACH

 Nie kontynuować jazdy, jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe.

 Ciśnienie należy sprawdzać tylko wtedy, gdy opony są zimne, a pojazd pozostawał na postoju przez ponad 3 godziny. Jeśli ciśnienie w gorącej oponie jest równe lub nieco niższe od zalecanego ciśnienia zimnej opony, oznacza to niebezpieczny brak powietrza w oponie.

 Jeśli pojazd był zaparkowany w miejscu mocno nasłonecznionym lub jazda odbywała się przy bardzo wysokiej temperaturze powietrza, nie należy obniżać ciśnienia powietrza w oponach. Ustawić pojazd w cieniu i poczekać na schłodzenie się opon przed ponownym sprawdzeniem ciśnienia.

 Ciśnienie powietrza we wszystkich oponach (włącznie z kołem zapasowym) należy sprawdzać regularnie oraz przed każdą dłuższą podróżą za pomocą dokładnego manometru, gdy opony są zimne. Złe wyregulowane ciśnienie powietrza w oponach zwiększa prawdopodobieństwo uszkodzenia opony, co może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem, niosąc ze sobą ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

Rozmiar opony	Wskaźnik obciążenia/prędkości	Ciśnienie w oponach Wszystkie warianty obciążenia	
		Przód, bar (psi)	Tył, bar (psi)
225/65 R17	102H	2,3 (33)	2,3 (33)
235/65 R17	104/108V	2,2 (32)	2,2 (32)
235/60 R18	103/107V	2,2 (32)	2,2 (32)
235/55 R19	105V	2,4 (35)	2,4 (35)

Kontrolę i regulację ciśnienia powietrza w oponach należy przeprowadzić według poniższej procedury.

-  Aby uniknąć uszkodzenia zaworów, nie należy nadmiernie dociskać manometru/pompki ani naciskać ich z boku.

1. Zdjąć kapturek zaworu.
2. Zamocować końcówkę manometru/pompki na zaworze.
3. Odczytać ciśnienie i w razie potrzeby uzupełnić je.
4. W przypadku zwiększania ciśnienia należy zdjąć końcówkę manometru i założyć ją ponownie przed wykonaniem odczytu. W przeciwnym razie odczyt może być niedokładny.
5. Jeśli ciśnienie jest za wysokie, zdjąć końcówkę manometru i upuścić powietrze naciskając środek zaworu. Założyć ponownie końcówkę manometru i sprawdzić ciśnienie.
6. Powtarzać te czynności, dodając i upuszczając powietrze aż do osiągnięcia prawidłowej wartości ciśnienia w oponie.
7. Przykręcić kapturek zaworu.

ZAWORY OPON

Dobrze dokręcać kapturki, aby do zaworów nie przedostawała się woda i brud. Sprawdzając stan ciśnienia w oponach, należy sprawdzić również szczelność zaworów.

PRZEBICIE OPONY

-  Nie kontynuować jazdy z przebitą oponą. Nawet jeśli z przebitej opony nie uszło powietrze, kontynuowanie jazdy nie jest bezpieczne, gdyż może to nastąpić w każdej chwili.

OPONY ZAMIENNE

-  Zawsze montować opony zamiennie tego samego typu i w miarę możliwości tej samej marki oraz o takim samym wzorze bieżnika.
-  W przypadku wszystkich opon zamiennych wskaźnik obciążenia musi mieć przynajmniej taką samą wartość jak wskaźnik opony oryginalnej. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem / autoryzowaną stacją obsługi.
-  Nie stosować schematu cyklicznych zmian opon we wszystkich położeniach w pojeździe.
-  W przypadku konieczności założenia opon innych niż zalecane przez firmę Land Rover, należy dokładnie przeczytać i zastosować wszelkie zalecenia producenta tych opon.



W przypadku montażu specjalistycznych opon o niższym indeksie prędkości (np. opon zimowych lub opon przeznaczonych do jazdy w terenie) pojazd należy prowadzić z uwzględnieniem ograniczeń stawianych przez te opony. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi. Na rynkach wymagających stosowania informacji o maksymalnym indeksie prędkości opon etykietę należy umieścić w miejscu widocznym dla kierowcy. Taką etykietę można otrzymać od dostawcy opon.

Gdy bieżnik zużyje się do wysokości około 2 mm, na powierzchni bieżnika widoczne stają się znaczki zużycia opony. Znaczniki tworzą ciągi paski gumy wzdłuż całego bieżnika, co ułatwia kontrolę stanu opony.

Najlepiej wymieniać opony w komplecie po 4 sztuki. Jeżeli to niemożliwe, opony należy wymieniać parami (obydwie przednie lub obydwie tylne). Po wymianie opon należy wyważyć koła i sprawdzić geometrię ustawienia.

Aby uzyskać informacje na temat prawidłowych specyfikacji opon oraz ciśnienia w oponach, patrz **228, CIŚNIENIE W OPONACH**.

UŻYWANIE OPON ZIMOWYCH

W wielu krajach istnieją przepisy, które wymagają stosowania opon zimowych w określonych okresach roku.

Opony typu M+S (błotno-śniegowe) zapewniają odpowiedni poziom przyczepności w warunkach zimowych i nie muszą być zmieniane zależnie od sezonu. Oznaczenie **M+S** na bocznej ścianie opony wskazuje oponę wielosezonową, przeznaczoną do używania na przestrzeni całego roku, w tym przy niskich temperaturach otoczenia oraz na śniegu i lodzie.



Ten symbol identyfikuje dedykowane opony zimowe, które można zakładać, gdy wymagana jest optymalna przyczepność w warunkach zimowych lub pojazd ma być użytkowany w bardziej skrajnych warunkach zimowych.

Uwaga: Należy pamiętać, że dedykowane opony zimowe często mają niższy wskaźnik prędkości w porównaniu z oponami oryginalnego wyposażenia, dlatego pojazd należy prowadzić, nie przekraczając ograniczenia prędkości dla tych opon. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera/w autoryzowanej stacji obsługi. Na rynkach wymagających stosowania informacji o maksymalnym indeksie prędkości opon etykietę należy umieścić w miejscu widocznym dla kierowcy. Taką etykietę można otrzymać od dostawcy opon.

Wartości ciśnienia podane na etykiecie z informacjami o oponach odnoszą się do użytkowania we wszystkich warunkach dla opon należących do oryginalnego wyposażenia. Gdy zostaną założone opony o zredukowanym wskaźniku prędkości, zalecane wartości ciśnienia są właściwe tylko do jazdy z prędkościami nieprzekraczającymi 160 km/h (100 mph).

Dla zapewnienia optymalnej przyczepności opony powinny być dotarte podczas jazdy przynajmniej na dystansie 160 kilometrów (100 mil) na suchych drogach przed rozpoczęciem jazdy po śniegu lub lodzie.

Rozmiary opon zimowych zatwierdzone przez firmę Land Rover*	
Koła 17-calowe	235/65 R17
Koła 18-calowe	235/60 R18
Koła 19-calowe	235/55 R19

Uwaga: * Opony z kolcami są sprzedawane tylko w niektórych krajach. Skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

W przypadku niektórych oryginalnych kół stosowanie specjalnych opon zimowych może wymagać zmiany rozmiaru koła. Należy zmienić wszystkie cztery koła.

Jeśli opony wyposażone są w standardowe zawory gumowe, lampka ostrzegawcza systemu monitorującego ciśnienie w oponach (TPMS) będzie migać przez 75 sekund a następnie świecić światłem ciągłym. W centrum komunikatów wyświetli się komunikat **TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM FAULT** (Usterka systemu monitorowania ciśnienia w oponach).

Po ponownym założeniu oryginalnych ogumionych kół wymagane będzie wykonanie krótkiej jazdy, zanim układ TPMS rozpozna czujniki kół i wyłączy lampkę ostrzegawczą.

DOSTOSOWANIE CIŚNIENIA DO ZMIAN TEMPERATURY

Niższa temperatura otoczenia powoduje obniżenie ciśnienia powietrza w oponie. Skutkiem tego byłoby zmniejszenie wysokości ścianki bocznej oraz zwiększenie zużycia czoła opony z prawdopodobieństwem jej uszkodzenia. Wpłynie to również niekorzystnie na dynamikę pojazdu.

Przed rozpoczęciem jazdy trzeba dostosować ciśnienie w oponach. Ciśnienie w oponach można także dostosować po przybyciu do rejonu o niższej temperaturze otoczenia.

W takim przypadku przed dostosowaniem ciśnienia pojazd należy pozostawić temperaturze otoczenia przynajmniej na jedną godzinę.

W celu skompensowania wpływu niższej temperatury otoczenia należy zwiększyć ciśnienie w oponach o 0,14 bara (2 psi, 14 kPa) na każde 10°C (20°F) spadku temperatury otoczenia.

Uwaga: Należy utrzymywać właściwe wartości ciśnienia powietrza w oponach podczas przejazdu przez rejon o zróżnicowanych temperaturach otoczenia.

Kompensacja temperaturowa ciśnienia w oponach	
Temperatura otoczenia °C (°F)	Kompensacja ciśnienia kPa (bar, psi)
20 (68)	etykieta użytkowania
30 (86)	+ 0,14 (2, 14)
40 (104)	+ 0,28 (4, 28)
50 (122)	+ 0,41 (6, 41)

ZAPOBIEGANIE SPŁASZCZANIU OPON

Aby zminimalizować ryzyko spłaszczenia opon, ciśnienie powietrza w oponach można zwiększyć do maksymalnej wartości oznaczonej na bocznej krawędzi opony na cały czas postoju pojazdu. Przed rozpoczęciem jazdy trzeba przywrócić określone ciśnienie do jazdy.

ZUŻYCIE OPONY

Opony zużywają się z upływem czasu wskutek działania promieni UV, wysokiej temperatury, dużych obciążeń i warunków atmosferycznych. Zaleca się wymianę opon najrzadziej co sześć lat od daty produkcji, ale może być to konieczne częściej.

STOSOWANIE ŁAŃCUCHÓW ŚNIEGOWYCH

 **Dodatkowe wyposażenie zapewniające zwiększenie przyczepności stosować tylko w warunkach dużego zaśnieżenia, na ubitym śniegu.**

 **Nie przekraczać prędkości 50 km/h (30 mph) po założeniu akcesoriów zwiększających przyczepność.**

 **Nie zakładać łańcucha śnieżnego na dojazdowe koło zapasowe.**

Akcesoria zwiększające przyczepność zatwierdzone przez firmę Land Rover można stosować w celu zwiększenia przyczepności na ubitym śniegu oraz w warunkach dużego zaśnieżenia. Nie należy zakładać ich do jazdy w terenie.

Jeśli zajdzie potrzeba założenia łańcuchów śnieżnych, należy stosować się do poniższych zaleceń:

- Stosować wyłącznie akcesoria zwiększające przyczepność zatwierdzone przez firmę Land Rover. Wyłącznie akcesoria zwiększające przyczepność zatwierdzone przez firmę Land Rover zostały przetestowane w celu upewnienia się, że nie spowodują uszkodzeń pojazdu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.
- Koła i opony pojazdu muszą spełniać wymogi obowiązujące części oryginalne.
- Poprawiające przyczepność urządzenia z połową łańcucha można montować na przednich kołach pojazdów wyposażonych w koła o średnicy 17 i 18 cali.
- Urządzenia poprawiające przyczepność należy zakładać parami na koła tej samej osi.
- Bezwzględnie należy przeczytać, zrozumieć i stosować się do instrukcji producenta akcesoriów zapewniających większą przyczepność. Należy zwrócić szczególną uwagę na zalecenia co do maksymalnej prędkości jazdy i sposobu zakładania wyposażenia.
- Zdjąć łańcuchy, gdy tylko warunki drogowe na to pozwolą, by nie uszkodzić opon/pojazdu.

**DEKLARACJA DOTYCZĄCA
OPON (wyłącznie Indie)**

Wszystkie importowane opony spełniają wymagania Bureau of India Standards (BIS) i są zgodne z wymaganiami Central Motor Vehicle Rules (CMVR) 1989. Opony te są takie same jak opony dostarczane jako wyposażenie oryginalne (OE) dla modeli pojazdów Land Rover, których typ jest w pełni zatwierdzony dla rynku indyjskiego.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

SYSTEM MONITORUJĄCY CIŚNIENIE W OPONACH

! System TPM przekazuje ostrzeżenia o zbyt niskim ciśnieniu powietrza w oponach, ale nie uzupełnia go. Ciśnienie powietrza w oponach należy regularnie sprawdzać za pomocą dokładnego manometru, kiedy opony są zimne.

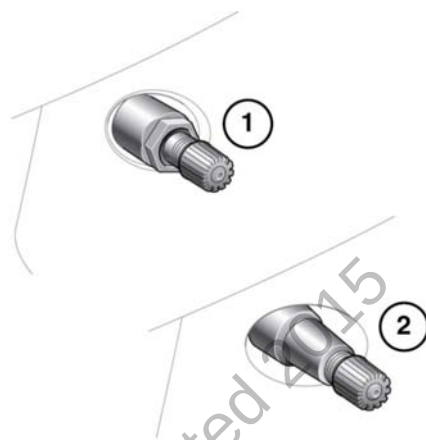
! System TPM NIE może rejestrować uszkodzeń opony. Należy regularnie kontrolować stan opon, szczególnie w przypadku eksploatacji w terenie.

! Podczas pompowania opon należy zachować ostrożność, aby nie doszło do wygięcia lub uszkodzenia zaworów systemu TPMS. Zawsze należy upewnić się, że głowica pompki jest prawidłowo ustawiona względem trzpienia zaworu.

Uwaga: Niezatwierdzone wyposażenie dodatkowe może zakłócać działanie systemu. Jeśli tak się stanie, w centrum komunikatów wyświetli się komunikat **TYRE PRESSURE MONITORING FAULT** (Usterka systemu monitorowania ciśnienia powietrza w oponach).

Uwaga: Wydajność systemu TPMS zależy od rodzaju opon. Opony należy zawsze wymieniać w zgodzie z zaleceniami.

System TPMS w trybie ciągłym monitoruje ciśnienie w każdej oponie, także w oponie na pełnowymiarowym kole zapasowym. Dojazdowe koło zapasowe nie jest monitorowane. Patrz **235, WYMIANA KOŁA NA DOJAZDOWE KOŁO ZAPASOWE**.



E132513

Koła wyposażone w system TPMS można rozpoznać wzrokowo po obecności metalowej nakrętki zabezpieczającej i zaworu (1). Koła wszystkich pojazdów Land Rover, które nie są wyposażone w system TPMS, posiadają gumowy zawór (2).

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać regularnie, gdy opony są zimne, i w razie potrzeby regulować. Obecność systemu TPMS nie eliminuje potrzeby wykonywania tych czynności w celu zapewnienia bezpieczeństwa.

Jeśli ciśnienie powietrza w jednej lub kilku oponach jest zdecydowanie za niskie, zapala się lampka ostrzegawcza ciśnienia opon (patrz **47, SYSTEM MONITORUJĄCY CIŚNIENIE W OPONACH (ŻÓŁTA)**). Należy jak najszybciej zatrzymać pojazd, sprawdzić opony i uzupełnić ciśnienie do zalecanego poziomu, dostosowanego do aktualnego obciążenia pojazdu.

System monitorujący ciśnienie w oponach (TPMS)

System TPMS monitoruje także ciśnienie opony pełnowymiarowego koła zapasowego. Jeżeli ciśnienie w kole zapasowym nie jest właściwe, pojawi się komunikat **CHECK SPARE TYRE PRESSURE** (Sprawdź ciśnienie w oponie koła zapasowego) oraz włączy się lampka ostrzegawcza.

PEŁNOWYMIAROWE KOŁO ZAPASOWE

System automatycznie wykryje dowolną zmianę pozycji koła. Po zmianie koła i opony pojazd musi być unieruchomiony przez 15 minut, aby upewnić się, że system wykrył dokonaną zmianę. Po przekroczeniu prędkości 25 km/h (15 mph) komunikat ostrzegawczy o zbyt niskim ciśnieniu powinien zniknąć w ciągu około 5 minut.

WYMIANA KOŁA NA DOJAZDOWE KOŁO ZAPASOWE

Gdy zostanie założone dojazdowe koło zapasowe, system automatycznie rozpozna zmianę położenia kół. Po około 10 minutach od przekroczenia prędkości 25 km/h (18 mph) wyświetlany jest komunikat **FRONT[REAR] RIGHT[LEFT] TYRE PRESSURE NOT MONITORED** (Brak monitorowania ciśnienia w przedniej [tylnej] prawej [lewej] oponie) i świeci lampka ostrzegawcza.

Lampka najpierw zacznie migać, a następnie włączy się na stałe. Korzystanie z dojazdowego koła zapasowego przez długi czas spowoduje wyświetlenie komunikatu **TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM FAULT** (Usterka systemu monitorowania ciśnienia w oponach).

Powyższy komunikat systemu TPMS jest wyświetlany po każdym włączeniu zapłonu do momentu zastąpienia zapasowego koła dojazdowego kołem pełnowymiarowym z czujnikiem TPMS.

Uwaga: W przypadku zastosowania koła dojazdowego przed diagnozowaniem systemu TPMS należy zamienić je na pełnowymiarowe koło drogowe.

ZESTAW DO NAPRAWY OPON



W razie jakichkolwiek wątpliwości co do możliwości wykonania czynności zgodnie z instrukcją, przed przystąpieniem do prac naprawczych należy skontaktować się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi.

Pojazd może nie być wyposażony w koło zapasowe. W takim przypadku w tylnym schowku pod podłogą znajduje się zestaw do naprawy opon. Zestaw do naprawy opon wystarcza do naprawy **jednej** opony, ale przed przystąpieniem do naprawy należy koniecznie przeczytać poniższy przewodnik.

Zestaw do naprawy opon umożliwia uszczelnienie większości przebić o maksymalnej średnicy 6 mm (1/4 cala) w obszarze bieżnika.

Uwaga: Środek uszczelniający wchodzący w skład zestawu ma czasowo ograniczoną przydatność do użytkowania, a data ważności znajduje się na górnej części pojemnika. Butelkę z przeterminowanym środkiem uszczelniającym należy wymienić na nową przed upływem daty ważności.

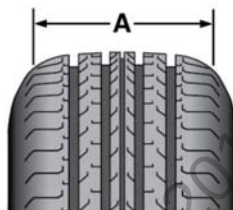
INFORMACJE ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM PODCZAS STOSOWANIA ZESTAWU DO NAPRAWY OPON



Niektóre uszkodzenia opon można naprawić tylko częściowo lub ich naprawa może okazać się niemożliwa, zależnie od liczby i rodzaju uszkodzeń. Utrata ciśnienia w oponach może mieć duży wpływ na bezpieczeństwo jazdy.



Nie stosować zestawu do naprawy opony, która została uszkodzona wskutek jazdy z niedostatecznym ciśnieniem.



E149963

A: Obszar bieżnika opony.



Naprawiać wyłącznie uszkodzenia w obszarze bieżnika opony (A).



Nie używać zestawu do naprawy uszkodzeń powierzchni bocznej opony.



Kontynuując jazdę z naprawioną oponą, nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph).



Maksymalna odległość, jaką można przebyć z naprawioną oponą to 200 km (125 mil).



Podczas jazdy z naprawioną oponą zachować szczególną ostrożność i unikać nagłego hamowania lub gwałtownych manewrów.



Zestaw do naprawy opon stosować wyłącznie w pojeździe, do którego został przeznaczony.



Nie używać zestawu do żadnych innych celów niż naprawa opon.



Podczas wykonywania naprawy nie pozostawiać zestawu bez nadzoru.

-  Zestawu do naprawy opon można używać wyłącznie w zakresie temperatur od -30°C do +70°C.
-  Korzystając z zestawu, upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się dzieci ani zwierzęta.
-  Nie stawać w pobliżu sprężarki podczas jej działania.
-  Przed napompowaniem sprawdzić ścianę boczną opony. Jeśli widoczne są pęknięcia, uszkodzenia lub zniekształcenia, nie napełniać opony powietrzem.
-  Podczas pompowania obserwować ścianę boczną opony. Jeśli widoczne są pęknięcia, nierówności, uszkodzenia albo zniekształcenia, wyłączyć sprężarkę i spuścić powietrze z opony. Nie kontynuować użytkowania opony.

UŻYWANIE ZESTAWU DO NAPRAWY OPON

-  Unikać kontaktu środka uszczelniającego ze skórą, gdyż zawiera on lateks z kauczuku naturalnego.
-  Jeżeli w ciągu 10 minut ciśnienie powietrza w oponie nie osiągnęło wartości 1,8 bara (26 psi, 180 kPa), opona może być poważnie uszkodzona. Naprawa nie jest możliwa i nie można kontynuować jazdy, dopóki opona nie zostanie wymieniona.
-  Przed przystąpieniem do naprawy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, jak najdalej od ruchu drogowego.

-  Upewnić się, że jest włączony elektryczny hamulec postojowy (EPB), a wybierak biegów jest ustawiony w położeniu parkowania (P).
-  Nie usuwać z opony gwoździ, śrub i innych podobnych przedmiotów.
-  Podczas używania sprężarki silnik pojazdu powinien być włączony, chyba że pojazd znajduje się w zamkniętej przestrzeni lub pomieszczeniu o słabej wentylacji, ponieważ mogłoby to spowodować asfiksję.
-  Aby nie doszło do przegrzania, nie używać sprężarki bez przerwy dłużej niż przez 10 minut.

Uwaga: Wszyscy pasażerowie pojazdu powinni być świadomi, że jazda odbywa się z oponą tymczasowo naprawioną. Należy również powiadomić ich o warunkach kontynuowania jazdy z taką oponą.

PROCEDURA NAPRAWY

-  Przed napompowaniem sprawdzić ścianę boczną opony. Jeżeli występują jakiegokolwiek pęknięcia, nierówności lub podobne uszkodzenia, nie przystępować do pompowania opony. Nie stawać przy oponie podczas pracy sprężarki. Obserwować ścianę boczną opon. Jeżeli występują jakiegokolwiek pęknięcia, nierówności lub podobne uszkodzenia, wyłączyć sprężarkę i spuścić powietrze za pomocą zaworu nadmiarowego ciśnienia. Nie kontynuować użytkowania opony.



Jeżeli w ciągu maksymalnie 10 minut ciśnienie w pompowanej oponie nie osiągnie wartości 1,8 bara (26 psi, 180 kPa), może to oznaczać, że opona uległa poważnemu uszkodzeniu. Naprawa nie jest możliwa i nie można kontynuować jazdy, dopóki opona nie zostanie wymieniona.

1. Otworzyć zestaw i odkleić naklejkę informującą o maksymalnej dopuszczalnej prędkości. Przykleić naklejkę na tablicy rozdzielczej, w polu widzenia kierowcy. Przyklejona etykieta nie może zakrywać wskaźników lub lampek ostrzegawczych.
2. Rozwinąć przewód elektryczny zasilania sprężarki i przewód elastyczny do napełniania opony.
3. Odkręcić pomarańczowy korek z dozownika i korek butelki ze środkiem uszczelniającym.
4. Przykręcić butelkę do dozownika, obracając ją w prawo do oporu.
Uwaga: Dokręcenie spowoduje zerwanie zabezpieczenia butelki. Po założeniu dozownika mechanizm zapadkowy uniemożliwia jego zdjęcie.
5. Zdjąć kapturek z zaworu uszkodzonej opony.
6. Zdjąć kapturek ochronny z przewodu do napełniania. Podłączyć przewód do napełniania do zaworu opony i sprawdzić, czy przewód jest dobrze dokręcony.

7. Sprawdzić, czy przełącznik sprężarki jest ustawiony w położeniu wyłączenia (0) i włożyć złącze przewodu zasilającego do gniazda zasilania urządzeń dodatkowych, patrz **75, SCHOWKI**.

Uruchomić silnik. Patrz **85, URUCHAMIANIE SILNIKA**.

8. Uruchomić sprężarkę, przestawiając przełącznik w położenie włączone (I).
9. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponie do wartości minimum 1,8 bar (26 psi, 180 kPa), maksimum 3,5 bar (51 psi, 350 kPa).

Uwaga: Podczas pompowania środka uszczelniającego przez zawór opony, ciśnienie może wzrosnąć do 6 bar (87 psi, 600 kPa). Ciśnienie spadnie po upływie ok. 30 sekund.

10. Podczas napełniania od czasu do czasu wyłączać na krótko sprężarkę, by sprawdzić ciśnienie za pomocą zamontowanego na niej manometru.

Uwaga: Proces pompowania nie powinien trwać dłużej niż 10 minut. Jeżeli w przeciągu maksymalnie 10 minut ciśnienie w oponie nie osiągnie minimalnego poziomu, nie należy używać tej opony.

11. Po napompowaniu opony do odpowiedniego poziomu ciśnienia wyłączyć sprężarkę. Po wyłączeniu sprężarki można wyłączyć silnik w razie potrzeby.
12. Odłączyć złącze od gniazda urządzeń dodatkowych.
13. Jak najszybciej odkręcić przewód do napełniania od zaworu opony, obracając go w lewo.
14. Założyć kapturek ochronny przewodu i zaworu.

15. Sprawdzić, czy zestaw do naprawy opon (łącznie z korkami butelki i dozownika) jest dobrze zabezpieczony w pojeździe. Zestaw będzie jeszcze potrzebny do sprawdzenia ciśnienia w oponie po przejechaniu nie więcej niż 10 km (6 mil), w związku z czym należy go umieścić w łatwo dostępnym miejscu.
16. Niezwłocznie przejechać dystans nie więcej niż 10 km (6 mil). Dzięki temu środek uszczelniający będzie mógł pokryć całą wewnętrzną powierzchnię opony i uszczelnić miejsce przebicia.

KONTROLA CIŚNIENIA W OPONIE PO NAPRAWIE



Jeśli podczas jazdy wyczuwalne są drgania, nieprawidłowe zachowanie układu kierowniczego lub słycać nietypowe hałasy, należy natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy. Zachowując szczególną ostrożność, z niewielką prędkością dojechać do miejsca, gdzie można bezpiecznie zatrzymać pojazd. Dokładnie obejrzeć oponę i sprawdzić ciśnienie. W razie stwierdzenia jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub odkształcenia opony lub jeżeli ciśnienie jest niższe niż 1,3 bar (19 psi, 130 kPa), zrezygnować z dalszej jazdy.



Zwrócić się do specjalistycznego zakładu wulkanizacyjnego lub dealera/autoryzowanej stacji obsługi o poradę w sprawie wymiany opon po wykonaniu naprawy.

1. Przejechać dystans nie przekraczający 3 km (2 mile) i zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Przeprowadzić wizualną kontrolę stanu opony.
2. Wyjąć z pojazdu zestaw do naprawy.
3. Przykręcić złącze przewodu do zaworu opony.
4. Odczytać ciśnienie wskazane przez manometr.
5. Jeśli ciśnienie powietrza w oponie napełnionej środkiem uszczelniającym przekracza 1,3 bar (19 psi, 130 kPa), skorygować je do prawidłowej wartości. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub odkształcenia opony albo wykrycia ciśnienia poniżej 1,3 bar zrezygnować z dalszej jazdy.
6. Sprawdzić, czy przełącznik sprężarki znajduje się w położeniu wyłączenia (O) i włożyć złącze przewodu zasilającego do gniazda zasilania urządzeń dodatkowych. Włączyć zapłon.
7. Włączyć sprężarkę (I) i napełnić oponę do odpowiedniego ciśnienia. Patrz **228, CIŚNIENIE W OPONACH**.
8. Aby sprawdzić ciśnienie w oponie, należy wyłączyć sprężarkę i odczytać wartość na manometrze.
9. Jeżeli ciśnienie jest za wysokie, a sprężarka jest wyłączona, spuścić odpowiednią ilość powietrza przez zawór upustowy.
10. Po napompowaniu opony do prawidłowej wartości wyłączyć sprężarkę i odłączyć złącze od gniazda urządzeń dodatkowych.

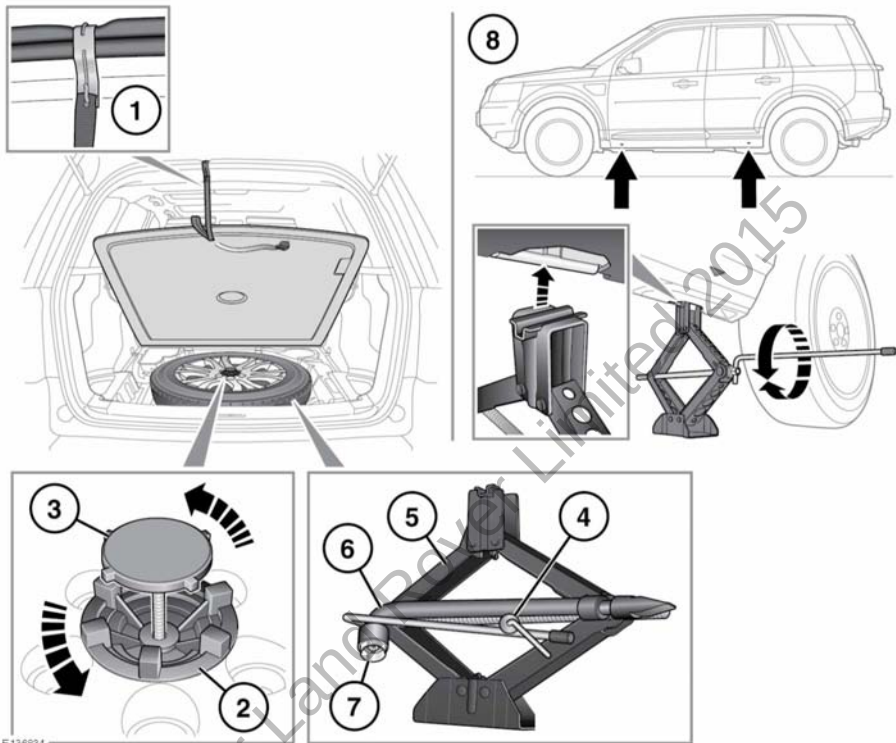
Zestaw do naprawy opon

- Użycie środka do naprawy opon może powodować błędne działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS). Z tego powodu skorzystać z manometru zestawu do naprawy opon, aby dostosować odpowiednie ciśnienie w naprawianej oponie.
11. Odkręcić złącze przewodu do napełniania od zaworu opony, założyć kapturek zaworu i kapturek złącza przewodu.
 12. Upewnić się, że zestaw do naprawy opon został bezpiecznie umieszczony w pojeździe.
 13. Doprowadzić pojazd do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego lub dealera/autoryzowanej stacji obsługi w celu wymiany opony. Przed zdjęciem opony poinformować pracowników zakładu naprawczego, że opona była naprawiana przy pomocy zestawu do naprawy.
 14. Wraz z oponą należy wymienić również przewód do napełniania, dozownik i pojemnik ze środkiem uszczelniającym.



Do zwykłych domowych pojemników na śmieci można wyrzucać tylko całkowicie opróżnione butelki. Pojemnik z resztką środka uszczelniającego oraz przewód do napełniania powinien zutylizować pracownik zakładu wulkanizacyjnego lub dealer/autoryzowana stacja obsługi zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

ZMIANA KOŁA



Koło zapasowe jest ciężkie i nieprawidłowe obchodzenie się z nim może spowodować obrażenia. Podnosząc lub przenosząc koło, należy zachować szczególną ostrożność.



Koło zapasowe lub wymienione koło jezdne należy zawsze przymocować w prawidłowym położeniu za pomocą śruby.



Koło zapasowe należy zawsze wyjmować przed podniesieniem pojazdu.



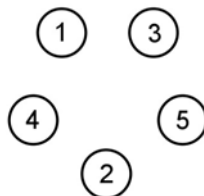
UWAGA – NIE WOLNO UMIESZCZAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI CIAŁA POD POJAZDEM, KTÓRY STOI NA PODNOŚNIKU.

Uwaga: Przed wyjęciem koła zapasowego zwrócić uwagę na jego pozycję do przechowywania. Koło do wymiany musi być prawidłowo umieszczone do przechowania na swym miejscu.

Uwaga: Okresowo przeprowadzać przegląd podnośnika, oczyścić i nasmarować ruchome części, zwłaszcza gwint śruby, w celu zabezpieczenia przed korozją.

Zmiana koła

1. Unieść panel podłogowy i przytwierdzić zaczep pasa do punktu mocowania, aby wyjąć koło zapasowe.
2. Poluzować pierścień blokujący, obracając go w lewo.
3. Odkręcić i wyjąć śrubę mocującą, następnie wyjąć koło zapasowe.
4. Odkręcić śrubę mocującą, aby wyciągnąć podnośnik i klucz do kół.
5. Podnośnik pojazdu.
6. Klucz do kół.
7. Nasadka blokująca koło.
8. Podnosić pojazd na podnośniku łagodnym, wolnym ruchem. Unikać gwałtownych ruchów i szarpnięć, gdyż mogą one destabilizować pojazd na podnośniku.
9. Zdjąć nakrętki i odłożyć je w jedno miejsce, z którego nie mogą się stoczyć.
10. Zdjąć koło i odłożyć na bok. Nie kłaść koła powierzchnią czołową na podłożu, gdyż może to spowodować porysowanie powierzchni.
11. Założyć koło zapasowe na piastrę.
12. Założyć nakrętki mocujące koło i lekko je dokręcić. Sprawdzić, czy koło równo przylega do piastry.
13. Sprawdzić, czy pod pojazdem nie ma przeszkód, następnie powoli i płynnie opuścić pojazd.
14. Po opuszczeniu pojazdu i wyjęciu podnośnika całkowicie dokręcić nakrętki koła. Nakrętki należy dokręcać w odpowiedniej kolejności (patrz ilustracja) i prawidłowym momentem wynoszącym 133 Nm (98 lb.ft).



E132675

Uwaga: Jeżeli dokręcenie nakrętek kół odpowiednim momentem nie jest możliwe w chwili wymiany koła, należy dokręcić je przy najbliższej sposobności.

Jeśli ma być zamontowane koło zapasowe z felgą ze stopu lekkiego, wybić kołpak z wymontowanego koła za pomocą tępego narzędzia. Włożyć kołpak do koła zapasowego, dociskając ręką.

Sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS WYMIANY KOŁA

Przed przystąpieniem do podnoszenia pojazdu lub wymiany koła należy przeczytać poniższe ostrzeżenia i zastosować się do nich.



Zawsze zatrzymywać pojazd w bezpiecznym miejscu, poza jezdnią, z dala od ruchu drogowego.



Upewnić się, że podnośnik i pojazd znajdują się na równym podłożu.



Włączyć elektryczny hamulec postojowy (EPB). Wybrać położenie parkowania (P).



Włączyć światła awaryjne.

-  Ustawić przednie koła w położeniu wyprostowanym i włączyć blokadę kierownicy.
-  Odłączyć przyczepę od pojazdu.
-  Wszyscy pasażerowie i przewożone zwierzęta powinni znajdować się poza pojazdem, w bezpiecznym miejscu, z dala od drogi.
-  Umieścić trójkąt ostrzegawczy w odpowiedniej odległości za pojazdem, skierowany w kierunku nadjeżdżających pojazdów.
-  Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów między podnośnik a podłoże, ani między podnośnik a pojazd.
-  Zawsze unieruchamiać koła za pomocą odpowiednich klinów. Umieścić kliny po obu stronach koła znajdującego się po przekątnej koła do wymiany.
-  Jeśli nie można uniknąć unoszenia pojazdu na powierzchni o niewielkim nachyleniu, należy umieścić kliny pod 2 przeciwnymi kołami od strony położonej niżej.
-  Podnosząc koło zapasowe i zdejmując koło z przebitą oponą, należy zachować ostrożność. Koła są ciężkie i nieostrożne obchodzenie się z nimi może spowodować obrażenia ciała.
-  Przed podparciem pojazdu wyjąć koło zapasowe, aby nie zdestabilizować uniesionego pojazdu.

-  Zachować ostrożność podczas odkręcania nakrętek kół. Nieprawidłowo założony klucz do kół może się ześliznąć, a nakrętki kół mogą zostać nagle poluzowane. Każdy nieoczekiwany ruch może spowodować obrażenia ciała.
-  **UWAGA – NIE WOLNO UMIESZCZAĆ ŻADNEJ CZĘŚCI CIAŁA POD POJAZDEM, KTÓRY STOI NA PODNOŚNIKU.**

WAŻNE – KORZYSTANIE Z KOŁA ZAPASOWE

-  Należy przestrzegać zaleceń podanych na etykietce ostrzegawczej koła dojazdowego. Niedostosowanie się do instrukcji może być niebezpieczne.
-  Dojazdowe koło zapasowe służy wyłącznie do **KRÓTKOTRWALEGO UŻYTKU**. Podczas jazdy z zamontowanym kołem zapasowym należy zachować szczególną ostrożność. Jak najszybciej założyć ogumione koło w oryginalnym rozmiarze.
-  W pojeździe nie wolno montować więcej niż jednego koła zapasowego.
-  Nie przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph) z zamontowanym dojazdowym kołem zapasowym.
-  Ciśnienie powietrza w dojazdowym kole zapasowym powinno wynosić 4,2 bara (60 psi, 420 kPa).

Zmiana koła



Podczas jazdy na dojazdowym kole zapasowym system DSC musi być włączony.



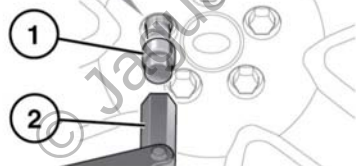
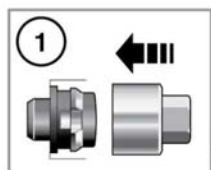
W pojeździe z dojazdowym kołem zapasowym nie mogą być używane elementy zwiększające przyczepność, takie jak łańcuchy śniegowe.

Uwaga: Na spodzie nasadki jest wybity kod identyfikacyjny. Ten numer należy zapisać na karcie kodów dostarczonej wraz z zestawem dokumentacji pojazdu. Ten numer będzie potrzebny do nabycia zamiennej nasadki. Kartę kodów należy przechowywać w bezpiecznym miejscu poza pojazdem.

NAKRĘTKI ZABEZPIECZAJĄCE KOŁO

Nakrętki zabezpieczające kół można odkręcić wyłącznie za pomocą specjalnej nasadki znajdującej się w zestawie narzędzi.

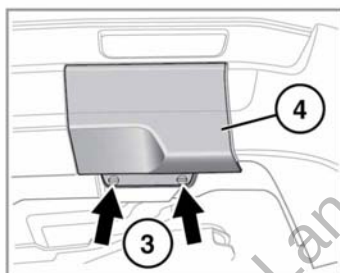
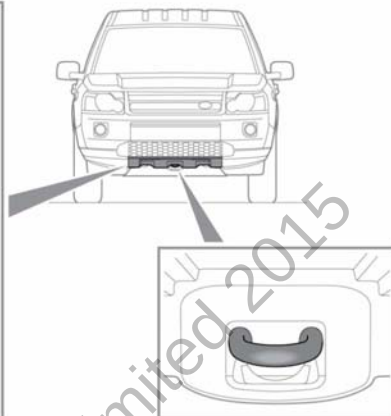
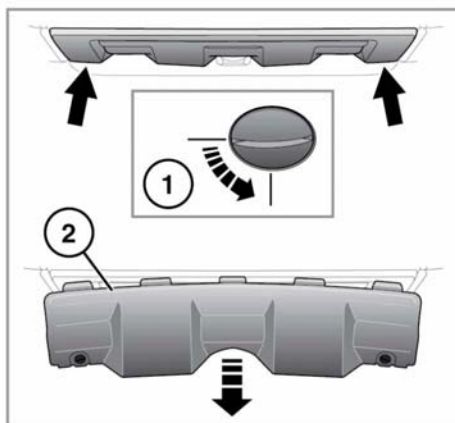
Uwaga: W nowym pojeździe nasadka nakrętki koła może znajdować się w schowku podręcznym. Jak najszybciej należy ją wyjąć i schować do skrzynki z narzędziami.



E136835

1. Nałożyć nasadkę na nakrętkę zabezpieczającą koło aż do pełnego osadzenia.
2. Odkręcić nakrętkę i złączkę, posługując się kluczem do kół.

ZACZEPY HOLOWNICZE



E154786



Przednie i tylne zaczepy holownicze są przeznaczone tylko do holowania po drogach utwardzonych. Korzystanie z nich w innych warunkach i do innych celów może spowodować uszkodzenie pojazdu i obrażenia u ludzi.



Przed rozpoczęciem jazdy w terenie usunąć pokrywę przedniego i tylnego zaczepu holowniczego, aby ich nie zniszczyć lub nie zgubić.



Zdjąć pokrywę tylnego zaczepu holowniczego.

Przedni uchwyt holowniczy znajduje się pod zdejmowaną pokrywą w dolnej części przedniego zderzaka.

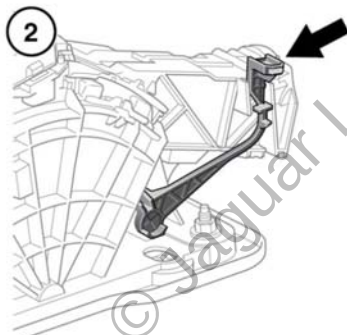
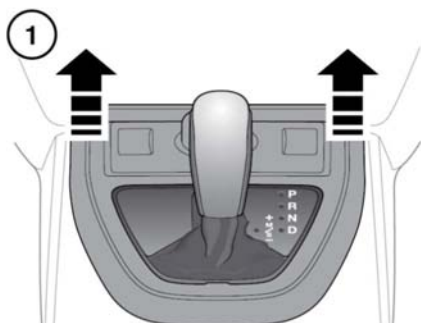
1. Za pomocą odpowiedniego narzędzia obrócić każdy z elementów mocujących o 90 stopni w lewo.

2. W celu zdjęcia pokrywy należy obniżyć górną krawędź, a następnie pociągnąć pokrywę do przodu.

W celu założenia pokrywy przyłożyć ją i wsunąć 2 występy na dolnej krawędzi do otworów w panelu nadwozia.

3. Za pomocą odpowiedniego narzędzia obrócić każdy z elementów mocujących o 90 stopni w lewo.
4. Zdjąć pokrywę.

ZWALNIANIE POŁOŻENIA PARKINGOWEGO SKRZYNI BIEGÓW



E161276



Należy upewnić się, że pojazd jest zabezpieczony klinami pod koła, włączyć elektryczny hamulec postojowy (EPB) lub mocno wcisnąć pedał hamulca. Niezastosowanie się do powyższych zaleceń może doprowadzić do nieoczekiwanego ruchu pojazdu, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Jeżeli wybierak biegów nie będzie się poruszać z położenia **(P)**, na przykład ze względu na usterkę systemu lub rozładowany akumulator, należy zwolnić go w następujący sposób:

1. Wymontować gałkę wybieraka biegów, zwolnić panel wykończeniowy wybieraka biegów i zdjąć go z konsoli środkowej.
2. Za pomocą palca podnieść żółty zaczep na przedniej części wybieraka biegów. Przytrzymując zaczep w tym położeniu, przesunąć wybierak biegów w położenie neutralne **(N)**.
3. Założyć z powrotem panel wykończeniowy wybieraka biegów w konsoli środkowej i zamontować gałkę wybieraka biegów.

HOLOWANIE W TERENIE



Przed użyciem zaczepu holowniczego do holowania w terenie bardzo ważne jest odbycie szkolenia podnoszącego kwalifikacje kierowcy podczas jazdy terenowej, które obejmuje techniki holowania.

Więcej informacji na temat szkoleń z jazdy terenowej dla kierowców można znaleźć na stronie

<http://www.landroverexperience.com>.

HOLOWANIE POJAZDU NA CZTERECH KOLACH



Nie wyjmować kluczyka Smart key, gdyż spowoduje to zablokowanie kolumny kierowniczej.



Przed odłączeniem akumulatora należy odblokować kolumnę kierowniczą. Po odłączeniu akumulatora kolumny kierowniczej nie będzie można odblokować.



Jeżeli podczas holowania nie można używać silnika, nie będzie dostępna energia wspomagająca układ hamulcowy ani kierowniczy. Skutkiem tego będzie znacznie większy wysiłek przy kierowaniu i zatrzymywaniu pojazdu oraz znacznie wydłużona droga hamowania.



Holować pojazd wyłącznie do przodu i gdy wszystkie jego cztery koła mają kontakt z podłożem. Holowanie tyłem do kierunku jazdy przy 2 kołach stykających się z podłożem spowoduje poważne uszkodzenie skrzyni biegów.



Pojazd można holować na maksymalnym dystansie wynoszącym 50 km (30 mil), z maksymalną prędkością 50 km/h (30 mph). Holowanie na dłuższych trasach lub z większą prędkością może spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów.



Nie holować pojazdu, jeśli nie można wybrać biegu neutralnego (N).

W celu uniknięcia uszkodzenia pojazdu należy stosować poniższe zalecenia:

1. Zaczepić hak holowniczy pojazdu holującego w zaczepie holowniczym pojazdu holowanego.
2. Przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym (EPB) włączyć zapłon.
3. Nacisnąć pedał hamulca i ustawić wybierak biegów w położeniu neutralnym (N).
4. Wyłączyć zapłon.
5. Zapłon można włączyć w celu zapewnienia działania kierunkowskazów, świateł stop itp.
6. Przed rozpoczęciem holowania należy zwolnić hamulec EPB.



Pozostawianie włączonego zapłonu przez dłuższy czas może spowodować rozładowanie akumulatora.

PO HOŁOWANIU Z CZTEREMA KOŁAMI NA PODŁOŻU

1. Włączyć elektryczny hamulec postojowy (EPB).
2. Włączyć zapłon i nacisnąć pedał hamulca.
3. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu parkingowym (P).
4. Wyłączyć zapłon.
5. Zdemontować element holowniczy oraz założyć pokrywę przedniego zaczepu holowniczego.



Odczepiając zaczep holowniczy zachować szczególną ostrożność. Pojazd może się poruszyć i spowodować obrażenia ciała.

© Jaguar Land Rover Limited 2015

PRZED URUCHOMIENIEM POJAZDU LUB ROZPOCZĘCIEM JAZDY



Jeśli pojazd brał udział w kolizji, przed uruchomieniem lub przystąpieniem do dalszej jazdy powinien zostać sprawdzony przez dealera/w autoryzowanej stacji obsługi lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.

REJESTRACJA DANYCH O ZDARZENIACH

Pojazd wyposażony jest w rejestrator danych o zdarzeniach (EDR). Głównym celem EDR jest rejestrowanie, w razie kolizji lub sytuacji zbliżonych do kolizji np. napętnienia poduszek powietrznych lub uderzenie w przeszkodę drogową, danych, które pomogą w zrozumieniu działania systemów pojazdu. EDR służy do rejestrowania danych związanych z dynamiką pojazdu i systemami bezpieczeństwa w krótkim czasie, zazwyczaj w okresie 30 sekund lub krótszym. EDR w tym pojeździe służy do rejestrowania danych określających:

- jak pracowały różne systemy pojazdu;
- czy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera były zapięte;
- Położenie pedału przyspieszenia i/lub hamulca.
- jaka była prędkość pojazdu.

Aby uzyskać dostęp do tych informacji, bezpośrednio do modułów rejestrujących należy przyłączyć specjalny sprzęt. Firma Land Rover nie ma dostępu do informacji z rejestratorów danych o zdarzeniach bez otrzymania zgody, o ile nie wynika to z nakazu sądowego lub nie jest wymagane przez wymiar sprawiedliwości, inne instytucje rządowe lub strony trzecie działające na podstawie uprawnień ustawowych.

Inne jednostki mogą starać się uzyskać dostęp do tych informacji niezależnie od firmy Land Rover.

Uwaga: Żadne dane osobiste (np. imię, płeć, wiek i miejsce wypadku) nie są zapisywane.

REJESTRACJA DANYCH SERWISOWYCH

Rejestratory danych serwisowych zainstalowane w pojeździe mogą zbierać i przechowywać informacje diagnostyczne o pojeździe. Mogą one obejmować informacje o sprawności lub stanie różnych systemów i modułów pojazdu, takich jak silnik, przepustnica, układ kierowniczy lub układ hamulcowy.

Aby przeprowadzić prawidłową diagnostykę i serwis pojazdu, pracownicy firmy Land Rover oraz stacji obsługi mogą uzyskać dostęp do informacji diagnostycznych bezpośrednio przez specjalne złącze w pojeździe.

ROZMIESZCZENIE ETYKIET

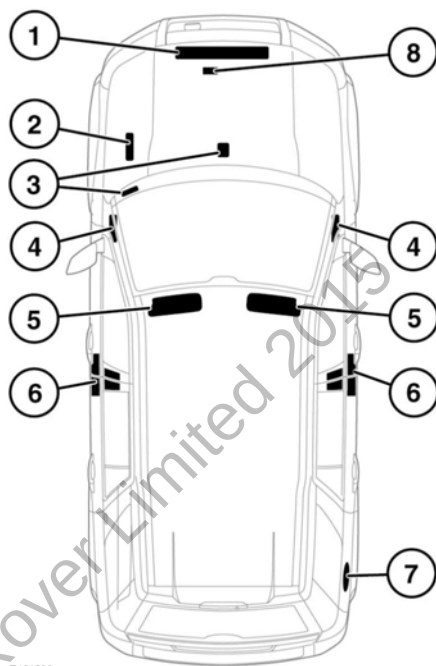


Rozmieszczone w pojeździe etykiety ostrzegawcze z tym symbolem oznaczają: nie dotykać ani nie regulować tego elementu bez uprzedniego zapoznania się z odpowiednimi zaleceniami niniejszej instrukcji.



Etykiety z tym symbolem wskazują, że w układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie napięcie. Nie dotykać żadnych elementów układu zapłonowego, gdy zapłon jest włączony.

Dodatkowe etykiety informacyjne można znaleźć również w następujących miejscach:



E161298

1. Płytkę zamka pokrywy komory silnika — naklejka informacyjna o układzie klimatyzacji.
2. Górną powierzchnię akumulatora — symbole ostrzegawcze dotyczące akumulatora.
3. Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest nabit na tabliczce widocznej przez dolny narożnik przedniej szyby z lewej strony.
Numer VIN jest także nabit w obszarze komory silnika.

Uwaga: W przypadku kontaktowania się z dealerem/autoryzowaną stacją obsługi użytkownik może zostać poproszony o podanie numeru VIN.

4. Boczna powierzchnia tablicy rozdzielczej (strona pasażera) — etykieta poduszki powietrznej pasażera.
5. Osłona przeciwsłoneczna — etykieta informacyjna poduszki powietrznej, etykieta dotycząca obsługi pojazdu.
6. Tabliczka z numerem VIN, etykieta ciśnienia w oponach i etykiety ostrzegawcze poduszek powietrznych.
7. Wewnętrzna powierzchnia klapki wlewu paliwa – etykieta z informacją o paliwie.
8. Numer silnika:
 - Silnik Diesla — numer znajduje się z przodu bloku silnika.
 - Silnik Diesla — numer znajduje się z przodu bloku silnika.

Zapoznanie się z tymi informacjami jest ważne dla bezpiecznego użytkowania pojazdu. Indeks pojęć zamieszczony na końcu niniejszej instrukcji pozwala na uzyskanie dalszych informacji na dany temat.

TABLICZKA ZNAMIONOWA POJAZDU

Jest to miesiąc i rok kalendarzowy, w którym nadwozie i zespół napędowy pojazdu zostały zmontowane i pojazd zjechał z taśmy produkcyjnej.

Data produkcji pojazdu jest podana na tabliczce informującej o ciśnieniu w ogumieniu, zamocowanej na prawym słupku B.

DANE TECHNICZNE SILNIKA

	Pojazdy z silnikiem Diesla 150	Pojazdy z silnikiem Diesla 190	Pojazdy z silnikami benzynowymi
Pojemność	2179 cm ³	2179 cm ³	1999 cm ³
Kolejność zapłonów	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Stopień sprężania	15.8:1	15.8:1	10:1
Maksymalny moment obrotowy	420 Nm przy 1750 obr./min	420 Nm przy 1750 obr./min	340 Nm przy 1750 obr./min
Liczba cylindrów	4	4	4
Moc	110 kW (150 KM) przy 4000 obr./min	140 kW (190 KM) przy 3500 obr./min	177 kW (240 KM) przy 5500 obr. /min

© Jaguar Land Rover Limited 2015

ŚRODKI SMARUJĄCE I PŁYNY

Część	Wersja	Dane techniczne
Olej silnikowy	Pojazdy z silnikiem benzynowym 2,0 l	Olej silnikowy SAE 5W-30 zgodny ze specyfikacją WSS M2C913-C.
	Pojazdy z silnikiem Diesla 2,2 l (z filtrem cząstek stałych (DPF))	Olej silnikowy SAE 5W-30 zgodny ze specyfikacją WSS-M2C934-B. Jeśli jest niedostępny, można zastosować olej silnikowy 5W-30 spełniający wymogi specyfikacji ACEA C2.
	Pojazdy z silnikiem Diesla 2,2 l (bez filtra cząstek stałych (DPF))	Olej silnikowy SAE 5W-30 zgodny ze specyfikacją WSS M2C913-C. Jeśli jest niedostępny, można zastosować olej silnikowy 5W-30 spełniający wymogi specyfikacji ACEA A5/B5.
Olej skrzyni biegów	Ręczna skrzynia biegów	Firma Land Rover poleca Castrol BOT 350 M3.
Olej skrzyni biegów	Automatyczna skrzynia biegów	Firma Land Rover poleca Nippon AW-1 ATF.
Zespół przekładni rozdzielczej	Wszystkie pojazdy	Firma Land Rover poleca Castrol BOT 118+.
Sprzęgło Haldex	Wszystkie pojazdy	Firma Land Rover poleca STAT OIL SL01-301.
Olej tylnego mechanizmu różnicowego	Wszystkie pojazdy	Firma Land Rover poleca Castrol EPX.
Płyn do układu wspomagania kierownicy	Wszystkie pojazdy	Firma Land Rover poleca Pentosin CHF202.
Płyn hamulcowy	Wszystkie pojazdy	Stosować płyn hamulcowy marki Land Rover. Jeśli nie jest dostępny, można zastosować płyn hamulcowy o niskiej lepkości DOT4 spełniający wymogi normy ISO 4925 klasy 6.
Spryskiwacz szyby	Wszystkie pojazdy	Płyn do spryskiwaczy ze środkiem niezamarzającym

Dane techniczne

Część	Wersja	Dane techniczne
Pasta do szyb	Wszystkie pojazdy	Pasta do szyb Land Rover DNJ500340.
Płyn chłodzący	Wszystkie pojazdy	Firma Land Rover poleca mieszaną Texaco XLC i wody w proporcjach 1:1.

Firma Land Rover poleca Castrol EDGE Professional:



© Jaguar Land Rover Limited 2015

OBJĘTOŚCI

Pozycja	Wersja	Pojemność
Zbiornik paliwa	Pojazdy z silnikami Diesla	68 litrów (15 galonów)
	Pojazdy z silnikami benzynowymi	70 litrów (15,4 galona)
Wymiana oleju silnikowego i wymiana filtra	Pojazdy z silnikami Diesla	5,9 litra (10 pint)
	Pojazdy z silnikami benzynowymi	5,6 litra (9,9 pinty)
Ręczna skrzynia biegów	Wszystkie pojazdy	2 litry (3,5 pinty)
Automatyczna skrzynia biegów	Wszystkie pojazdy	7 litrów (12,3 pinty)
Zespół przekładni rozdzielczej	Wszystkie pojazdy	0,75 litra (1,3 pinty)
Sprzęgło Haldex	Wszystkie pojazdy	0,65 litra (1,1 pinty)
Tylny mechanizm różnicowy	Wszystkie pojazdy	0,7 litra (1,2 pinty)
Zbiornik płynu do spryskiwaczy	Ze spryskiwaczem reflektorów	5,8 litra (10,2 pinty)
	Bez spryskiwacza reflektorów	3,1 litra (5,5 pinty)
Układ chłodzenia (uzupełnianie)	Pojazdy z silnikiem Diesla (ręczna skrzynia biegów)	5,4 litra (9,5 pinty)
	Pojazdy z silnikiem Diesla (dodatkowa nagrzewnica) (ręczna skrzynia biegów)	5,6 litra (9,9 pinty)
	Pojazdy z silnikiem Diesla (automatyczna skrzynia biegów)	5,7 litra (10 pint)
	Pojazdy z silnikiem Diesla (dodatkowa nagrzewnica) (automatyczna skrzynia biegów)	5,9 litra (10,4 pinty)
	Pojazdy z silnikami benzynowymi	4,4 litra (7,7 pinty)

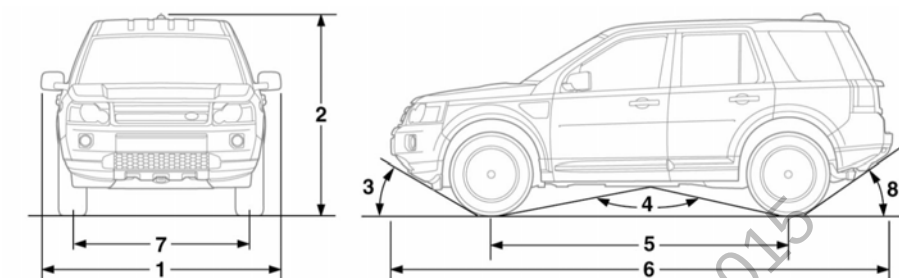
Objętości podano w przybliżeniu i są one wyłącznie orientacyjne. Poziom wszystkich płynów należy sprawdzać, wykorzystując odpowiednio wskaźnik bagnetowy, korki kontroli poziomu lub informacje z centrum komunikatów.

MASY

Wersja	Masa pojazdu od	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu (DMC)*	Dopuszczalna masa całkowita zestawu (GTW)**
Pojazdy z silnikiem Diesla 2,2 l	1710 kg 3770 funtów	2505 kg 5520 funtów	4505 kg 9930 funtów
Pojazdy z silnikiem benzynowym 2,0 l	1760 kg 3880 funtów	2505 kg 5520 funtów	4505 kg 9930 funtów
*Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu wraz z pasażerami i ładunkiem.			
**Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu i przyczepy hamowanej łącznie z ich odpowiednimi obciążeniami.			

Wersja	Maksymalne obciążenie przedniej osi*	Maksymalne obciążenie tylnej osi*	Maksymalne obciążenie bagażnika dachowego**	Maksymalna masa użyteczna
Pojazdy z silnikami benzynowymi i silnikami Diesla	1310 kg 2888 funtów	1360 kg 2998 funtów	75 kg 165 funtów	500 kg 1100 funtów
*Przednia i tylna oś nie mogą być obciążone do wartości maksymalnej jednocześnie, gdyż takie obciążenie przekroczy dopuszczalną masę całkowitą pojazdu (DMC).				
**Wartość ta obejmuje masę własną bagażnika dachowego.				

WYMIARY



E136829

Pozycja	Opis	mm (cale)	Stopnie
1	Szerokość	2195 (86,4)	—
1	Szerokość ze złożonymi lusterkami	2005 (78,9)	—
2	Wysokość całkowita	1830 (72,0)	—
3	Kąt natarcia	—	31°
3	Kąt natarcia z zestawem stylistycznym nadwozia	—	23°
4	Kąt rampowy	—	157°
5	Rozstaw osi	2660 (104,7)	—
6	Długość całkowita	4500 (177,2)	—
7	Rozstaw kół przednich	1601 (63)	—
	Rozstaw kół tylnych	1614 (63,5)	—
8	Kąt zejścia z zestawem stylistycznym nadwozia	—	25°
8	Kąt zejścia bez zaczepu holowniczego	—	34°
8	Kąt zejścia z zaczepem holowniczym bez regulacji wysokości	—	18°
—	Maksymalna głębokość brodzenia	500 (19,7)	—
—	Prześwit	210 (8,3)	—
—	Promień skrętu (od ogranicznika do ogranicznika)	11 300 (444,9)	—

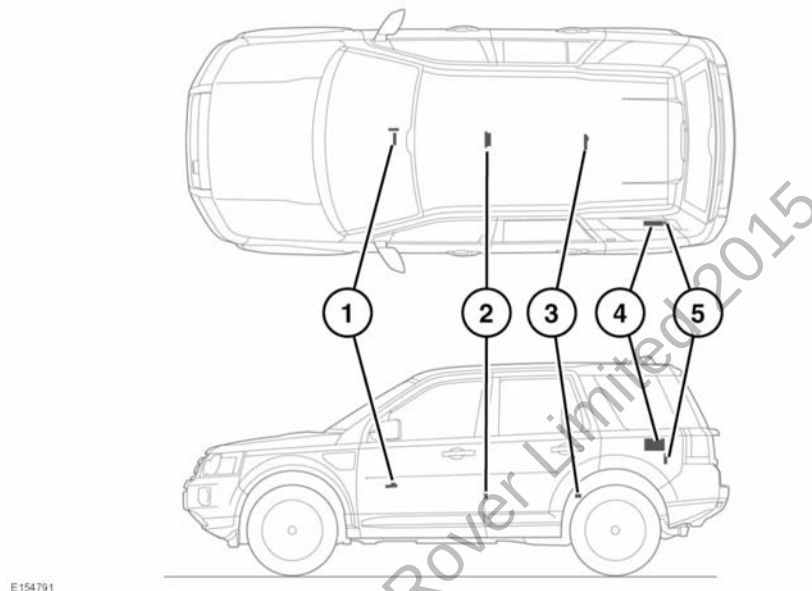
DANE TECHNICZNE ŻARÓWEK



Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy sprawdzić, czy dane światło oraz zapłon pojazdu są wyłączone. Jeżeli instalacja jest pod napięciem, może wystąpić zwarcie i spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej pojazdu.

Lampa	Dane techniczne	Moc (W)
Halogenowa lampa przednia (światło mijania i światło drogowe)	HB3	55
Ksenonowa lampa przednia (światła mijania i światła drogowe)	D1S	35
Przednie kierunkowskazy	PY21W	21
Tylne kierunkowskazy	PY21W	21
Przednie światła przeciwmgielne	H11	55
Kierunkowskazy boczne	W5W	5
Światła cofania	P21W	21
Tylne światła przeciwmgielne	P21W	21
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	W5W	5
Oświetlenie progowe	W5W	5
Wszystkie lampki oświetlenia wewnętrznego	W5W	5

KLUCZYK SMART KEY - LOKALIZACJA NADAJNIKA



E154791

1. Nadajnik w przedniej części wnętrza.
2. Nadajnik w środkowej części kabiny.
3. Nadajnik we wnętrzu przestrzeni ładunkowej.
4. Moduł rozruchu bez użycia klucza.
5. Nadajnik we wnętrzu przestrzeni ładunkowej.



Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca muszą zachować odległość przynajmniej 22 cm (9 cali) od włączonych nadajników/odbiorników zamontowanych w pojeździe. Zapobiegnie to ewentualnym zakłóceniom między systemem pojazdu i tym urządzeniem.

ROZPORZĄDZENIA DOTYCZĄCE ZAKRESU CZĘSTOTLIWOŚCI FAL RADIOWYCH

Usługa	Pasmo częstotliwości	Maks. moc wyjściowa	Położenie anteny	Określone warunki
VHF 4 m	70–85 MHz	30 W/CW 40 W/AM	W dowolnym miejscu metalowej części dachu.	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.
2m VHF	142–175 MHz	30 W /CW 40 W /AM	W dowolnym miejscu metalowej części dachu.	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.
TETRA	380–422 MHz	10 W /CW 10 W /PM	W dowolnym miejscu metalowej części dachu.	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.
UHF	450–470 MHz	10 W /CW	W dowolnym miejscu metalowej części dachu.	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.
Bluetooth	2400–2483,5 MHz	10 mW	W dowolnym miejscu pojazdu	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.

Usługa	Pasmo częstotliwości	Maks. moc wyjściowa	Położenie anteny	Określone warunki
Układ telematyki drogowej	5795–5815 MHz	2 W eirp	W dowolnym miejscu w pobliżu obszaru przeszklonego, w którym nie ma anten ani elementów przewodzących.	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.
Układ telematyki drogowej	63–64 GHz	2 W eirp	W dowolnym miejscu w pobliżu obszaru przeszklonego, w którym nie ma anten ani elementów przewodzących.	Montaż nadajnika, wiązki przewodów i anteny zgodny z wymogami ISO/TS 21609.

Tylko Korea Południowa

Transmisja wielokierunkowa lub transmisja punkt-wielopunkt są zabronione przepisami prawa.

DEKLARACJE ZGODNOŚCI

SIEMENS VDO
AUTOMOTIVE

Siemens VDO Automotive AG, P.O. Box 10 04 03, D-93055 Regensburg

Name
Department
Tel.
Fax
E-Mail
Internet
Our Ref.
Date

Dagmar Kolar
SV CS R&D EMC Laboratory
+49(0)941790-6669
+49(0)941790-136999
dgkolar@siemens.com
www.siemensvdo.de
Doc. S12278002.doc
09/11/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TE Directive)

Manufacturer:
Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: S12278002

Intended use:
Radio frequency transmitter used Tire Pressure Monitoring system
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to § 3.1 a:

Applied standard(s):
EN 60950: 2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1 b:
Applied standard(s):
EN 301 489 - 1, -3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
Applied standard(s):
EN 300 220 - 1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-11-09

Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Helmuth Mauch
Klaus Müller

Office Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel.: +49(0)941790-6
Fax: +49(0)941790-4

Siemens VDO Automotive AG, Chairman of the Supervisory Board: Edward C. Nussle, Chairman: Klaus Epper,
Gunter Heppner, Jürgen Lohr, Albrecht Othmar, Michael Schmitt, Rüdiger W. Müller, 09/11/2005

Page 1 of 1

SIEMENS VDO
AUTOMOTIVE

Siemens VDO Automotive AG, P.O. Box 10 04 03, D-93055 Regensburg

Name
Department
Tel.
Fax
E-Mail
Internet
Our Ref.
Date

Dagmar Kolar
SV CS R&D EMC Laboratory
+49(0)941790-6669
+49(0)941790-136999
dgkolar@siemens.com
www.siemensvdo.de
Doc. S12278002.doc
03/06/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TE Directive)

Manufacturer:
Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics

Address:
Dep. SV CS BC P2 RF TG
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: SWK4 0096

Intended use:
Radio frequency receiver used in vehicle locking/unlocking systems
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to § 3.1 a:

Applied standard(s):
EN 60950:2000

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1 b:
Applied standard(s):
EN 301 489 - 1, -3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
Applied standard(s):
EN 300 220-1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-08-03

Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Helmuth Mauch
Klaus Müller

Office Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Tel.: +49(0)941790-6
Fax: +49(0)941790-4

Siemens VDO Automotive AG, Chairman of the Supervisory Board: Edward C. Nussle, Chairman: Klaus Epper,
Gunter Heppner, Jürgen Lohr, Albrecht Othmar, Michael Schmitt, Rüdiger W. Müller, 03/06/2005

Page 1 of 1

Lear Corporation
Electronic System Division
21501 Telegraph Road
Farmington Hills, MI 48331-4248
USA
Phone (248) 447-1269



Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key facts

Land Rover, Range Rover,

FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)

FCC ID: KOBJTF10B (Jaguar)

IC: 3521A-JTF10A (Range Rover, Land Rover)

IC: 3521A-JTF10B (Jaguar)

Model #: AH42-15K601A (Range Rover)

Model #: AH22-15K601A (Land Rover)

Model #: AW63-15K601A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.



Lear Corporation
Electronic System Division
21501 Telegraph Road
Farmington Hills, MI 48331-4248
USA
Phone (248) 447-1269

RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJLR06A

IC: 3521-JLR06A

Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOB38G10A

IC: 3523-JBG10A

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH22-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOB38G10B

IC: 3521-JBG10B

Model #: AH22-19H440 (PEPS)

Model #: AH22-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

E136842

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Lear Corporation
Type Designation / FCC ID: KOBUBG10A
Model Numbers: SE0770327, 19H440, AH22-19H440, AH42-19H440-AD, AH42-19H440-AE
Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
ETSI EN 60950
ETSI EN 300 330
CEPT/ERC/REC 70-03
AS/NZS 4288
FCC Regulations 47 CFR Part 15
Responsible Person: Kevin Cotton
Lear Corporation
21557 Telegraph Road
Southfield, Michigan 48033
United States of America

Herby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: *Kevin Cotton*
Kevin Cotton, Lear Corporation
Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Lear Corporation
Type Designation / FCC ID: KOBUBG10A
Model Numbers: SE0770327, 19H440, AH22-19H440-AC, AH42-19H440-AD, AH22-19H440, AH42-19H440
Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
ETSI EN 60950
ETSI EN 300 330
CEPT/ERC/REC 70-03
AS/NZS 4288
FCC Regulations 47 CFR Part 15
Responsible Person: Kevin Cotton
Lear Corporation
21557 Telegraph Road
Southfield, Michigan 48033
United States of America

Herby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: *Kevin Cotton*
Kevin Cotton, Lear Corporation
Date: 27 March 2009

E136843

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: SE0760127
 Model Numbers: SE0760127, 15K602, AH42-15K602-B, AH42-15K602-BC
 Description / Intended Use: RF Receiver (RFR) used in passive entry and passive start remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems
 Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
 Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 CEPT/ERC/REC 70-03
 AS/NZS 4288
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Lear Corporation
 Type Designation: 15K601
 Model Numbers: SE0650127, SE0660127, 15K601-BB, AH42-15K601B, AH42-15K601B, AH42-15K601-BC, AH42-15K601-BC
 Description / Intended Use: Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob
 Trademarks: Land Rover / Range Rover
 Applied Standards: CEPT/ERC/REC 70-03
 ETSI EN 60950
 ETSI EN 300 220
 ETSI EN 301 489
 ETSI EN 60560
 AS/NZS 4288
 Responsible Person: Kevin Cotton
 Lear Corporation
 21557 Telegraph Road
 Southfield, Michigan 48033
 United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: *Kevin Cotton*
 Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 26 March 2009

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
二、製造廠商：Lear Corporation
三、器材名稱：Range Rover F08
四、廠牌/型號：Range Rover / SE0B60227
五、發射功率（電場強度）：315MHz；84.195dBuV/m(Peak)
六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：98年06月02日
八、審驗合格標識式樣：

說明：

- 請依上列標識式樣真實標識，標貼及印鑄於器材本體明顯處，始得販售或公開陳列。
- 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力率者，除依電法法規之處罰外，驗證機關(構)並得禁止其型式認證證明或型式認證標識。
- 違章廠商應自該違章產品上市日後起計。
- 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有人除向同登載機關或驗證機構委員會備查後，得授權他人於同範圍同型號之器材，使用其合格標識。

備註：

- 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 3.4.2節之規定。
- 本驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
- 本器材所使用固定式或移動式型號如下：
Lear Corporation / N/A

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
二、製造廠商：Lear Corporation
三、器材名稱：RFA (Passive Start)
四、廠牌/型號：LEAR / SE0770337
五、發射功率（電場強度）：125KHz；61.5dBuV/m(Average)
六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：98年06月02日
八、審驗合格標識式樣：

說明：

- 請依上列標識式樣真實標識，標貼及印鑄於器材本體明顯處，始得販售或公開陳列。
- 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電力率者，除依電法法規之處罰外，驗證機關(構)並得禁止其型式認證證明或型式認證標識。
- 違章廠商應自該違章產品上市日後起計。
- 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有人除向同登載機關或驗證機構委員會備查後，得授權他人於同範圍同型號之器材，使用其合格標識。

備註：

- 本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 2.3節之規定。
- 本驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
- 本器材所使用固定式或移動式型號如下：
Lear Corporation / N/A



Continental Automotive GmbH - Audiobahn 100 800 - 53095 Hagen, Germany

Kolar Dagmar
AOL 1903 42
Phone +49 (0)41 790-0699
Fax +49 (0)41 790-130099
dagmar.kolar@continental-corporation.com

Date	Your message dated	Our reference	Your reference
July 20, 2008			

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (RATTE Directive)

Manufacturer:
Continental Automotive GmbH
Address:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Product type designation:
S180 052 020 A
Intended use:
Tire Pressure System

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to §3.1.a:
Applied standard(s):
EN 60950-1:2006

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b:
Applied standard(s):
EN 301 489 -1; V1.6.1 (2005-09)
EN 301 489 -3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
Applied standard(s):
EN 300 220 -1; V2.1.1 (2006-04)
EN 300 220 -2; V2.1.1 (2006-04)

The following marking applies to the above mentioned product:



Continental Automotive GmbH

Regensburg, 2008-07-29

low
Andreas Wolf
Executive Vice President
Body & Security

poli
Norbert Müller
Director Product Group 3
Body & Security

Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Phone +49 941 790-0
Fax +49 941 790-130099
www.continental-corporation.com
Registered Office:
Regensburg Court
HRB 16534
Chairman of Supervisory Board:
Hans-Joachim Hoffmann

QuietTek 低功率射频电機型式認證證明

一、申請者:
Lear Corporation
二、製造商:
Lear Corporation
三、器材名稱:
Jaguar job
四、廠牌/型號:
JAGUAR / SE084P219
五、發射功率 (電場強度): 315MHz: 83.225dBV/m(Peak)
六、工作頻率:
315MHz

七、審驗日期:
98 年 07 月 01 日

八、審驗合格標識樣式:

CCAH091P0830T1



說明:

- 請依下列標識式樣自製標識，標識或印鑄於器材本體明顯處，不得覆蓋或含糊隱晦。
- 標識式樣須符合之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 造成低功率射頻電機器材電機性能與標識之規定，擅自變更或擅自修改電機性能，電力事件，除造成器材性能不良外，除應通知（通知）並停產，其型式認證證明及型式認證標識，應予撤銷。
- 違章者應將違章器材自製標識，應通知（通知）並停產，其型式認證證明及型式認證標識，應予撤銷。
- 型式認證證明及器材標識應與國家標準委員會公告之低功率射頻電機器材審驗合格標識式樣一致，不得有誤。違者，應通知（通知）並停產，其型式認證證明及型式認證標識，應予撤銷。

備註:

- 本器材符合低功率射頻電機技術規範 (LP0023.4.2 節) 之規定。
- 驗證機構係經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
- 本器材使用預定式天線，應予型號為 Lear Corporation / N/A。

E136847

전자통신위원회

KRCR-312-4756-750

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 Certification Type	형식등록(Type Registration)
상호 또는 식별 Trade Name or Applicant	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 Equipment Name	차정소용태무선기기(태아터전송용 무전기기)
기본모델명 Basic Model Number	SEDR40
파생모델명 Series Model Number	

인증번호
Certification No
LER-680840

제조자/제조국가
Manufacturer/Country of Origin
Lear Automotive Electronics and Electrical/중국

형식기호
Type Identification
LA0N2-K0L433.97T Δ 12560.003P1D1

인증연월일
Date of Certification
2009년(Year) 07월(Month) 15일(Date)

기타
Others

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증의임을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



전파연구

2009년(Year) 07월(Month) 15일(Date)

Director General of Radio Research Laboratory
Korea Communications Commission Republic of Korea

전자통신위원회

KRCR-312-4756-750

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 Certification Type	형식등록(Type Registration)
상호 또는 식별 Trade Name or Applicant	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 Equipment Name	태아터전송용 무전기기
기본모델명 Basic Model Number	SEDRSP127
파생모델명 Series Model Number	SEDR50,SEDR60

인증번호
Certification No
LER-6808P127

제조자/제조국가
Manufacturer/Country of Origin
Lear Automotive Electronics and Electrical/중국

형식기호
Type Identification
LA0N2-K0L433.97T Δ 12560.003P1D1

인증연월일
Date of Certification
2009년(Year) 05월(Month) 22일(Date)

기타
Others

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증의임을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



전파연구

2009년(Year) 05월(Month) 22일(Date)

Director General of Radio Research Laboratory
Korea Communications Commission Republic of Korea



XIN-GEN-1001-011X

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

형식등록번호(Registration No.)

인증의 종류 Certification Type	상호 또는 성명 Trade Name or Applicant	기기의 명칭 Equipment Name	기본모델명 Basic Model Number	파생모델명 Series Model Number
------------------------------	-------------------------------------	--------------------------	-----------------------------	------------------------------

199-5E0770237

0-100

..... 319

周志丹/周志丹

PD-K03L0.125T AID

CPD-KV10.126T A10

2009M1 (Year) 09M1 (Month) 04% (Date)

이름: 이준우

Date of Completion
R.R.D. 8.13

기타

위 기어는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.



1777

Director General of Radio Research Laboratory
Korea Communications Commission, Republic of Korea

Korea Communications Commission Republic of Korea

圖 1 應付策略、策略類型與策略效果之關係

© 2005 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 258: 101–108

© 2005 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 258: 101–108

E136849



Independent Communications Authority of South Africa

Postal Form, 154 Kukuana Street, Sandton
Pretoria 2001, South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/302

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (1) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (herein referred to as the "Conditions"), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name: Jaguar Land Rover SA
Street Address: Simon Vermorel Road, Silverton
Postcode: 2146
Facsimile Number: 012 845 1005
Registration Number: 200102726807

Description of Apparatus

Category: Remote Function Actuator (RFA)
Model: KOLABO100
Frequency Range: 118 - 131 MHz
ITU Emission Code: 12K6D
Modulation: BPSK
Power Output: +37.7 dBm @ 3m
Channel Spacing: -
Features: -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Mphahlele
Philemon Mphahlele
Senior Manager: Engineering & Technology

0 9 JUN 2009

P Mphahlele (Chairperson), Ndlovu, T.V. Makhwaho, R. Mkhomo, B.B. Nkomo, P.K. Sibanda, Dr. M.M. Nkomo
Prof. J.C.W. van Rooyen S.C., M.M. Zama (Councilors), B.K. Moriana (CEO)



Independent Communications Authority of South Africa

Postal Form, 154 Kukuana Street, Sandton
Pretoria 2001, South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2009/303

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (1) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (herein referred to as the "Conditions"), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name: Jaguar Land Rover SA
Street Address: Simon Vermorel Road, Silverton
Postcode: 2146
Facsimile Number: 012 845 1005
Registration Number: 200102726807

Description of Apparatus

Category: Remote Function Actuator (RFA)
Model: KOLABO100
Frequency Range: 118 - 131 MHz
ITU Emission Code: 12K6D
Modulation: BPSK
Power Output: +40.7 dBm @ 3m
Channel Spacing: -
Features: -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Mphahlele
Philemon Mphahlele
Senior Manager: Engineering & Technology

0 9 JUN 2009

P Mphahlele (Chairperson), Ndlovu, T.V. Makhwaho, R. Mkhomo, B.B. Nkomo, P.K. Sibanda, Dr. M.M. Nkomo
Prof. J.C.W. van Rooyen S.C., M.M. Zama (Councilors), B.K. Moriana (CEO)



Radio Equipment Type Approval Number



The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (hereinafter referred to as the "Conditions"), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and details are listed below.

Name	..	Jaguar Land Rover SA
Street Address	..	Simon Vermooten Road, Silvertown
Telephone Number	..	012 842 3274
Facsimile Number	..	012 845 1005
Registration Number	..	2001/027259-07

Category	Low Frequency Initiator FET Receiver
Model	920790127
Frequency Range	43.65 - 43.79 MHz
FU Emission Code	739K1D
Modulation	ASK, FSK
Power Output	*
Channel Spacing	*
Antennae	*

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Philemon Molefe
Philemon Molefe
Senior Manager:

9 JUN 2009

o Mubilo (Chairperson), NA Binyi, T.V Makhuthe, R Nauna, B.B Nombela, F.K Sibundu, Dr TIM Sookwa



Radio Equipment Type Approval Number



The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 35 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in this document (the "Conditions"), hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below:

Name	Jaguar Land Rover SA
Street Address	Simon Vermooten Road, Silverton
Telephone Number	012 842 3274
Fax/Telex Number	012 845 1005
Registration Number	2001/027269/07

Category	Model	Frequency Range	TU Emission Code	Modulation	Power Output	Channel Spacing	Channels
Key Fob Transmitter	15K601	433.05 MHz	7396K1D	ASK, FSK	-14.6 dBm		

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

C. Molefe
Thilemon Molefe
Senior Manager: I

09 JUN 2009

P. Mashile (Chairperson), NA Bafyl, T.V. Mkhawbe, R. Nkomo, J.B. Ntombale, F.K. Sibande, Dr M.M. Sogakwe, Prof. J.W. van Gennep SC, M.M. Zwaave (Councillors), RK Motlana (CEO)

E136851

ALPINE ELECTRONICS, INC.
20-1, Yoshino-Kogyodanchi, Inakashi City, Ibaraki 300-0292 Japan
TEL: 0283-544111 FAX: 0283-546306

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE

Product: Bluetooth Mobile
Model: FM2.1 RFPWB EL4

Technical Construction ID: Not In Use
ALPINE Electronics, Inc.
20-1, Yoshino-Kogyodanchi, Inakashi
Ibaraki 300-0292 Japan

Supplied by
ALPINE Electronics, Inc.
20-1, Yoshino-Kogyodanchi, Inakashi
Ibaraki 300-0292 Japan

Notified Body - R&TTE Directive N/A

Standard used for comply
EN50065:2002+Am1.2:2009+Am2.2:2010
EN50148-1 V1.8.1:2005-04
EN50148-17 V2.1.1:2005-05
EN500328 V1.7.1:2005-10

Marks of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: 08 July 2011

Signature of Responsible Person:
T. SAKAKI

Kunio Takioka
Global Engineering Strategy Office

E143644



Label to be used on the following products only

- citizen band radio equipment
- cellular equipment
- trunk radio equipment
- spread spectrum devices
- leased channel radio equipment
- cordless telephone
- wireless security devices
- wireless microphone
- radio-control equipment
- medical & biology telemetry equipment



ALPINE ELECTRONICS, INC.
30-1 Yoshima-Kogyodanchi, Iwaki-City, Fukushima 970-1192, Japan
Phone: (+81) 246-26-4111 Fax: (+81) 246-26-8060

DECLARATION OF CONFORMITY For



Product: Bluetooth Module
Model: JAW2.1 BT PWB EU3

Supplied by
ALPINE ELECTRONICS, Inc.
30-1, Yoshima-Kogyodanchi, Iwaki-shi
Fukushima 970-1192 Japan

Technical Construction File held by
ALPINE Electronics, Inc.
30-1, Yoshima-Kogyodanchi, Iwaki-shi
Fukushima 970-1192 Japan

Notified Body - R&TTE Directive N/A

Standard used for comply

EN60955:2002+Am1.2:2006+Am2.2:2010

R&TTE Directive
(Article 3.1(a) Safety)

EN501-489-1 V1.8.1:2008-04

R&TTE Directive
(Article 3.1(b) EMC)

EN500 328 V1.7.1:2005-10

R&TTE Directive
(Article 3.2 Spectrum)

Means of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of Issue: 08 July 2011

Signature of Responsible Person:

Isamu Takaku
Global Engineering Strategy Office

A

Akumulator	
konserwacja.....	209
korzystanie z urządzenia	
wspomagającego rozruch.....	212
lampka ostrzegawcza.....	44
ładowanie.....	212
odłączanie.....	214
podłączanie przewodów	
rozruchowych.....	210
skutki odłączenia.....	214
symbole ostrzegawcze.....	209
uruchamianie silnika za pomocą	
przewodów rozruchowych.....	212
wymiana.....	212
Akumulator pojazdu	
podłączanie przewodów	
rozruchowych.....	210
skutki odłączenia.....	214
symbole ostrzegawcze.....	209
wymiana.....	212
Alarm pojazdu.....	183
Alarm zewnętrzny.....	11
Anulowanie komunikatu	
standardowy system audio.....	165
Automatyczna regulacja głośności	
standardowy system audio.....	162
Automatyczna skrzynia biegów.....	90
czasowe sterowanie ręczne.....	91
lampka ostrzegawcza dotycząca zmiany	
biegu.....	47
manetki zmiany biegów.....	91
system kontroli zjazdu.....	91
usterka.....	92
Automatyczne blokowanie.....	9
Automatyczne powiększanie mapy	
(nawigacja).....	145
Autostore	
ustawianie zaprogramowanej	
stacji.....	163
zapisywanie stacji radiowych.....	163
Awaryjne wyłączenie położenia	
parkowania.....	246

B

Bagażnik	
osłona przestrzeni bagażowej.....	77–78
podłoga przestrzeni bagażowej.....	78
punkty mocowania.....	78
Benzyna	
rodzaje paliw.....	176
Bezpieczeństwo.....	11
blokady drzwi dla bezpieczeństwa	
dzieci.....	26
ciśnienie w oponach.....	228
czyszczenie pasów	
bezpieczeństwa.....	201
foteliki dla starszych dzieci.....	33
konserwacja opon.....	227
kontrola pasów bezpieczeństwa.....	23
korekta ciśnienia w systemie	
TPMS.....	231
korzystanie z telefonu.....	135
lampka ostrzegawcza pasów	
bezpieczeństwa.....	45
napinacze pasów bezpieczeństwa.....	24
ostrzeżenie o niezapiętych pasach	
bezpieczeństwa.....	24
paliwo i tankowanie.....	176
pasy bezpieczeństwa.....	23
siedzenie w prawidłowej pozycji.....	16
używanie pasów bezpieczeństwa.....	21
zużyty olej silnikowy.....	186
Bezpieczeństwo dzieci	
blokowanie zamków i szyb.....	26
foteliki dziecięce.....	26
lista kontrolna.....	29
mocowania ISOFIX.....	31
paski zakotwienia górnego.....	32
punkty mocowania fotelika ISOFIX.....	29
punkty mocowania pasów.....	31
siedziska dziecięce.....	33
starsze dzieci na podstawce	
podwyższającej.....	33
ustawianie.....	28
zalecane foteliki dziecięce.....	29

Bezpieczeństwo pasażerów	
czyszczenie pasów	
bezpieczeństwa.....	201
kontrola pasów bezpieczeństwa.....	23
lampka ostrzegawcza pasów	
bezpieczeństwa.....	45
napinacze pasów bezpieczeństwa.....	24
ochrona zapewniana przez pas	
bezpieczeństwa.....	23
ostrzeżenie o niezapiętych pasach	
bezpieczeństwa.....	24
pasy do mocowania fotelika	
dziecięcego.....	32
używanie pasów bezpieczeństwa.....	21
zalecane foteliki dziecięce.....	29
Bezpieczeństwo w garażu	
gorące elementy.....	185
podnoszenie pojazdu.....	185
podzespoły elektryczne.....	185
spaliny.....	185
środki ostrożności związane z	
akumulatorem.....	185
wentylatory silnika.....	185
Bezpieczniki	
rozmieszczenie.....	215
skrzynka bezpieczników	
bagażnika.....	224
skrzynka bezpieczników przedziału	
pasażerskiego.....	220
skrzynka bezpieczników w komorze	
silnika.....	217
wymiana.....	216
Blokada całościowa.....	12
Blokowanie	
całościowe zamykanie.....	12
dźwignie blokowania i zwalniania blokad	
drzwi.....	12
nieprawidłowa blokada.....	12
podwójna blokada.....	11
pojedyncze.....	11
w chwili rozpoczęcia jazdy.....	9
Blokowanie od wewnątrz.....	12
Blokowanie w momencie rozpoczęcia	
jazdy.....	9
Bluetooth	
parowanie	
za pośrednictwem telefonu.....	136
przenośne urządzenia medialne	
odtwarzanie.....	125
parowanie.....	125–126
telefon.....	135
bezpieczeństwo.....	135
ikony.....	137
omówienie.....	134
spis telefonów.....	139
zgodność.....	135
C	
Ciśnienie	
opony.....	228
Części.....	198
Czujnik deszczu.....	55
Czujnik jakości powietrza.....	72
Czynności wykonywane przez	
właściciela.....	183
Czyszczenie	
czujniki i kamery.....	199
czujniki systemu wspomagania	
parkowania.....	199
pasy bezpieczeństwa.....	201
podwozie.....	199
po jeździe w terenie.....	200
pokrywy poduszek powietrznych.....	201
skóra.....	200
wnętrze.....	200
zewnątrzne.....	199
Czyszczenie podwozia.....	199
Czyszczenie pojazdu	
podwozie.....	199
po jeździe w terenie.....	200
pokrywy poduszek powietrznych.....	201
wnętrze.....	200
Czyszczenie skóry.....	200
Czyszczenie wnętrza.....	200
pokrywy poduszek powietrznych.....	201
Czyszczenie zewnętrzne.....	199

D

Dach otwierany	
zerowanie.....	198
Dane elektroniczne.....	249
Dane środków smarnych.....	253
Dane techniczne	
etanol.....	176
masa.....	256
metanol.....	177
MTBE.....	177
płyny.....	253
pojemność zbiornika paliwa.....	180
rozmieszczenie etykiet.....	250
silnik.....	252
środki smarujące.....	253
wymary.....	257
Data produkcji pojazdu.....	251
Degradacja wskutek starzenia	
(opony).....	232
Deklaracje zgodności.....	160, 262
system nawigacji.....	160
Dodatkowa nagrzewnica.....	72
Dom (nawigacja).....	149
Dynamiczny układ stabilizujący	
(DSC).....	93
lampka ostrzegawcza sygnalizująca	
aktywację układu DSC.....	46
lampka ostrzegawcza sygnalizująca	
wyłączenie układu DSC.....	46
włączanie.....	93
wyłączanie.....	93

E

Ekran dotykowy.....	202
blokada wyświetlania.....	129
dźwięk przycisku.....	66
elementy sterowania odtwarzaczem	
DVD.....	128
elementy sterowania odtwarzaczem	
wideo.....	128
elementy sterowania radiem.....	114
elementy sterowania systemem	
audio/wideo.....	107

elementy sterujące radiem DAB.....	117
funkcje dodatkowe.....	69
konserwacja ekranu dotykowego.....	66
menu główne.....	65
nagrzewnica zasilana paliwem.....	72
obsługa.....	66
odtworzenie z przenośnego urządzenia	
multimedialnego.....	125
podgrzewane fotele.....	72
podłączanie przenośnych urządzeń	
multimedialnych.....	124
podłączanie różnych przenośnych	
urządzeń multimedialnych.....	125
połączenia przenośnego urządzenia	
multimedialnego.....	122
przenośne urządzenia medialne	
elementy sterujące.....	120
skrót.....	66
synchronizacja przenośnego urządzenia	
multimedialnego.....	125–126
telefon	
spis telefonów.....	139
tryb parkingowy.....	68
ustawienia.....	66
ustawienia ekranu.....	66
ustawienia głośności.....	66
ustawienia systemu.....	66
wybór języka.....	66
zegar.....	66
zmiana przenośnego urządzenia	
multimedialnego.....	127
Ekran podzielonej mapy.....	144
Elektroniczny rozdział siły	
hamowania.....	94
Elektryczny hamulec postojowy.....	95
Elementy sterowania	
standardowy system audio.....	161
Elementy sterowania kierowcy.....	
Elementy sterujące na kierownicy	
telefon.....	138
Elementy sterujące przenośnym	
urządzeniem multimedialnym	
standardowy system audio.....	161
Elementy sterujące radiem DAB.....	117

Elementy wyposażenia dodatkowego.....	198
Etanol.....	176

F

Filtr cząstek stałych (DPF)	
jazda na krótkich odcinkach.....	185
jazda przy niskiej temperaturze.....	185
Filtr cząstek stałych (DPF) w silniku wysokoprężnym.....	184
Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym (DPF)	
zawartość siarki.....	177
Fotele	
czyszczenie pasów bezpieczeństwa.....	201
foteliki dziecięce.....	26
lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa.....	45
mocowania ISOFIX.....	31
ograniczony ruch fotela.....	16
ogrzewane.....	72
pamięć ustawień.....	17
pasy do mocowania fotelika dziecięcego.....	32
przednie z regulacją elektryczną.....	15
przednie z regulacją ręczną.....	14
siedzenie w prawidłowej pozycji.....	16
składanie i podnoszenie tylnych foteli.....	18
ustawienie fotelika dziecięcego.....	28
wykaz czynności kontrolnych dotyczących fotelików dziecięcych.....	29
zagłówki.....	19
zalecane foteliki dziecięce.....	29
Fotele ze sterowaniem elektrycznym.....	15
ograniczony ruch fotela.....	16
pamięć ustawień.....	17
Fotele z regulacją ręczną.....	14
Funkcja wykrywania przeszkody szyby.....	63
Funkcje dodatkowe.....	69

G

Głos.....	130
Głośność.....	139
telefon.....	139
Grupowanie stacji radia DAB.....	119

H

Hamownie.....	185
Hamulce	
elektroniczny rozdział siły hamowania.....	94
hamulec postojowy.....	95
kontrola płynu.....	205
lampka ostrzegawcza (czerwona).....	45
lampka ostrzegawcza (pomarańczowa).....	45
lampka ostrzegawcza ABS.....	46
lampka ostrzegawcza hamulca postojowego.....	45
specyfikacja płynu.....	206
sterowanie prędkością zjeżdżania ze wzniesienia.....	94
sterowanie z użyciem układu ABS.....	94
uzupełnianie płynu.....	206
ważne informacje.....	94
wspomaganie siły hamowania awaryjnego.....	94
Hamulec postojowy.....	95
lampka ostrzegawcza.....	45
Holowanie	
holowanie na czterech kołach.....	247–248
masy.....	82
obliczanie masy.....	80
podstawowe czynności kontrolne.....	80
położenie parkowania skrzyni biegów.....	246
przyczepa.....	82
punkty mocowania haka holowniczego.....	84
sprawdzenie	
haka holowniczego.....	80
linki zabezpieczającej.....	80

J

program standardowy.....	102
system Terrain Response.....	102
trawa/żwir/śnieg.....	102
Jazda za granicą	
światła przednie.....	50
wiązka światła.....	50
Jednostki na wyświetlaczu centrum komunikatów.....	43

K

Kamera cofania	
wspomaganie parkowania.....	98
Kamery	
kamera cofania.....	98
Kanał komunikatów drogowych (TMC).....	154
Kierownica	
ogrzewane.....	20
regulacja.....	20
Kierunkowskazy.....	49
lampka ostrzegawcza.....	47
Klapka wlewu benzyny.....	178
Klapka wlewu paliwa.....	178
Klimatyzacja	
elementy sterowania kierowcy.....	
nagrzewnica zasilana paliwem.....	72
podgrzewane fotele.....	72
programowane sterowanie klimatyzacją.....	73
regulowane ręcznie.....	70
ustawienia automatyczne.....	71
Kluczyk inteligentny Smart key	
nadajniki.....	259
pamięć pozycji za kierownicą.....	17
pojedyncza blokada.....	11
wymiana baterii.....	9
Kod pocztowy	
wprowadzanie punktu docelowego.....	149
Koleiny/błoto.....	103
Kolumna kierownicy	
blokowanie.....	9
holowanie pojazdu.....	9

Koła i opony	
bezpieczeństwo przy używaniu zestawu do naprawy.....	236
ciśnienia.....	228
degradacja wskutek starzenia.....	232
indeksy prędkości opon.....	227
koło dojazdowe.....	235
konserwacja opon.....	227
kontrola ciśnienia w oponie po naprawie.....	239
korekta ciśnienia w systemie TPMS.....	231
korzystanie z zestawu do naprawy opon.....	237
lampka ostrzegawcza systemu TPMS.....	47
łańcuchy śnieżne.....	232
naprawa przebitej opony.....	236
opony zimowe.....	230
oznaczenia na bocznej ścianie opony.....	226
pełnowymiarowe koła zapasowe.....	235
procedura naprawy.....	237
przebiecie.....	229
przepisy obowiązujące w Indiach.....	233
spłaszczenia.....	232
TPMS.....	234
wymiana opony.....	235
zamienne.....	229
zawory.....	229
zestaw do naprawy opon.....	236
Komputer podróży.....	41
długość podróży.....	42
średnia prędkość.....	42
zasięg bez tankowania.....	43
zerowanie.....	42
zużycie paliwa.....	42
Komunikaty informacyjne.....	41, 44
Komunikaty o ruchu drogowym	
ustawienie poziomu głośności.....	165
Komunikaty ostrzegawcze.....	41
Konserwacja	
układ paliwowy.....	185
uzupełnianie oleju.....	203

Konserwacja akumulatora pojazdu.....	209
Kontrola ciśnienia (w oponach)	
sprawdzanie po naprawie.....	239
Korzystanie z koła zapasowego	
ważne informacje.....	243
Korzystanie z systemu wspomagania	
parkowania.....	97
Krytyczne komunikaty ostrzegawcze.....	44

L

Lampka ostrzegająca o niskim ciśnieniu oleju.....	44
Lampka ostrzegawcza dotycząca silnika/skrzyni biegów.....	45
Lampka ostrzegawcza inteligentnego systemu stop/start.....	47
Lampka ostrzegawcza kierunkowskazów.....	47
Lampka ostrzegawcza kierunkowskazów przyczepy.....	48
Lampka ostrzegawcza świateł bocznych.....	47
Lampka ostrzegawcza tylnych świateł przeciwmgielnych.....	46
Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania (ABS).....	46
Lampki ostrzegawcze pas bezpieczeństwa.....	45
Lampki ostrzegawcze i wskaźniki.....	44, 47
ABS.....	46
hamulec.....	45
hamulec postojowy.....	45
HDC.....	47
inteligentny system stop/start (zielona).....	47
kierunkowskazy.....	47
kierunkowskazy przyczepy.....	48
krytyczny komunikat ostrzegawczy.....	44
lampka ostrzegawcza dotycząca zmiany biegu.....	47
ładowanie akumulatora.....	44
niskie ciśnienie oleju.....	44
poduszki powietrzne.....	37, 46
silnik/skrzynia biegów.....	45
system DSC aktywny.....	46
system monitorujący ciśnienie w oponach (TPMS).....	47
system programowania prędkości jazdy.....	48
światła drogowe.....	47
światła pozycyjne.....	47
świece żarowe silnika wysokoprężnego.....	46
temperatura zewnętrzna.....	46
test oświetlenia.....	44
tylne światła przeciwmgielne.....	46
Licencje	
system audio/wideo.....	110, 112
Liczba oktanowa.....	176
benzynowy.....	176
Lista usług DAB.....	168
Lokalizacje dealerów.....	151
Lusterka	
elementy sterowania kierowcy.....	
lusterka zewnętrzne.....	57
pochylenie podczas cofania.....	58
Lusterka boczne.....	57
Lusterka zewnętrzne	
elektrycznie sterowane.....	57
pochylenie lusterka podczas cofania.....	58
regulowane ręcznie.....	57

Ł

Ładowanie akumulatora pojazdu.....	212
Łańcuchy śnieżne.....	232
Łatwa trasa.....	147

M

Map [Mapa].....	149
Mapa	
automatyczne powiększanie.....	145
podzielony ekran.....	144
Masy	
hak holowniczy/zaczep.....	82
holowanie.....	82

masa bagażnika dachowego.....	256
masy całkowite pojazdu.....	256
masy pojazdu.....	256
obciążenie dachu.....	256
Menu ustawień.....	40
jednostki.....	43
Metanol.....	177
Mocowania ISOFIX.....	31
Mocowanie bagażu.....	78
Modyfikacje dla osób niepełnosprawnych poduszki powietrzne.....	38
Mpg.....	181

N

Nadajniki	
smart key.....	259
Nadajnik sterujący otwieraniem drzwi	
kasowanie wszystkich	
zaprogramowanych funkcji.....	60
pomoc.....	61
programowanie.....	59
programowanie jednego przycisku.....	61
programowanie urządzenia do	
otwierania drzwi garażu.....	59
programowanie urządzenia z kodem	
zmiennym.....	60
urządzenie do otwierania drzwi	
garażu.....	59
Nadsterowność.....	93
Nagrzewnica zasilana paliwem.....	72
Nakrętki specjalne do kół.....	244
Nawigacja	
anulowanie wskazówek dotyczących	
trasy.....	148
wprowadzanie współrzędnych.....	149
Nawigacja satelitarna	
anulowanie wskazówek dotyczących	
trasy.....	148
automatyczne zapamiętywanie	
trasy.....	147
interesujące obiekty (POI)	
kategorie.....	151
wyszukiwanie.....	151
interesujące punkty (POI).....	150–151

język arabski.....	152
licencje.....	157–160
lokalizacja domowa.....	149
lokalizacje dealerów.....	151
ładowanie zapisanej trasy.....	155
łatwa trasa.....	147
mapa.....	149
automatyczne powiększanie.....	145
podzielony ekran.....	144
menu.....	142
obsługa.....	141
ograniczenie gwarancji.....	159
omówienie.....	140
polecenia głosowe.....	133
połączenia alarmowe.....	149
poprzednie punkty docelowe.....	150
przepisy.....	156–160
przywracanie ustawień	
domyślnych.....	148
punkty do ominięcia.....	147
rozpoczęcie wskazywania trasy.....	146
szybki wybór interesujących obiektów	
(POI).....	148
TMC.....	152, 154
ikony.....	153
wyświetlanie.....	152
tryby ekranu.....	145
ulubione lokalizacje.....	148
warunki licencji.....	157, 159
widok kompasu.....	156
wprowadzanie punktu	
docelowego.....	146
obszar wyszukiwania.....	145
wprowadzanie punktu docelowego	
według kodu pocztowego.....	149
wprowadzanie współrzędnych.....	149
wskazówki głosowe.....	147
w terenie	
opcje trasy.....	155
trasy.....	154
wprowadzanie trasy.....	154
wybór wjazdu/zjazdu z autostrady...	150
Numer podwozia.....	250
Numer VIN.....	250

O

Obrotomierz.....	40
Obsługa systemu Terrain Response...102	
Obsługa techniczna	
bateria w kluczyku Smart key.....9	
czynności kontrolne wykonywane codziennie.....183	
czynności kontrolne wykonywane co tydzień.....184	
czyszczenie	
czujniki i kamery.....199	
pasy bezpieczeństwa.....201	
podwozie.....199	
skóra.....200	
wnętrze.....200	
zewnątrz.....199	
dane środków smarnych i płynów...253	
dane techniczne żarówek.....258	
filtr cząstek stałych (DPF).....184	
komora silnika.....188	
korzystanie z urządzenia wspomagającego rozruch.....212	
pojemności.....255	
po jeździe w terenie.....200	
poziom oleju silnikowego.....203	
poziom płynu chłodzącego.....204	
poziom płynu do spryskiwaczy szyb.....208	
poziom płynu hamulcowego.....205	
poziom płynu w układzie wspomagania kierownicy.....207	
procedura naprawy opony.....237	
rozmieszczenie etykiet.....250	
rozruch przy użyciu przewodów rozruchowych.....212	
skrzynka bezpieczników (w przedziale pasażerskim).....220	
skrzynka bezpieczników bagażnika.....224	
skrzynka bezpieczników w komorze silnika.....217	
sprawdzanie ciśnienia w oponie po naprawie.....239	
trudne warunki eksploatacji.....184	
wymiana bezpiecznika.....216	
wymiana żarówki.....190	
zamykanie pokrywy komory silnika.....186	
zestaw do naprawy opon.....236	
żarówka oświetlenia tablicy rejestracyjnej.....196	
Obsługa telefonu	
standardowy system audio.....173	
Obsługa układu utrzymywania stałej prędkości jazdy.....100	
Obszar wyszukiwania (nawigacja).....145	
Odblokowywanie.....12	
całościowe otwieranie.....6	
centralne odblokowywanie zamków.....6	
drzwi kierowcy.....6	
selektywne odblokowywanie zamków.....6	
tryb.....6	
wszystkie drzwi.....6	
Odtwarzacz CD (standardowy).....169	
automatyczna regulacja głośności...162	
elementy sterujące.....161	
ładowanie.....170	
odtwarzanie plików MP3.....174	
podłączanie przenośnych urządzeń multimedialnych.....171	
powtarzanie i odtwarzanie losowe...170	
ustawienia niskich i wysokich tonów.....163	
wybór ścieżki.....170	
Odtwarzacz płyt CD	
odtwarzanie z przenośnego urządzenia multimedialnego.....125	
standardowy system audio.....169–170	
synchronizacja przenośnego urządzenia multimedialnego.....125–126	
wsuwanie płyty CD.....109	
Odtwarzacz wideo	
blokada wyświetlania.....129	
elementy sterujące.....128	
widok pełnego ekranu.....129	

Odtwarzanie płyt CD	
odtworzenie plików MP3.....	174
Oglądanie filmów w trybie	
pełnoekranowym.....	129
Ogrzewanie i wentylacja.....	70–71
czujnik jakości powietrza.....	72
elementy sterowania kierowcy.....	
nagrzewnica zasilana paliwem.....	72
podgrzewane fotele.....	72
programowane sterowanie	
klimatyzacją.....	73
regulowane ręcznie.....	70
ustawienia automatyczne.....	71
Ogrzewanie kierownicy.....	20
Ogrzewanie szyby.....	72
Okna sterowane elektrycznie	
obsługa.....	62
Olej	
dane techniczne.....	253
dane techniczne oleju silnikowego.....	203
toksyczne płyny.....	186
uzupełnianie.....	203
zużyty olej silnikowy.....	186
Olej silnikowy	
pojemność.....	255
O niniejszej publikacji.....	2
Opis	
elementy sterowania kierowcy.....	
Opony	
bezpieczeństwo przy naprawie	
opony.....	236
ciśnienia.....	228
degradacja wskutek starzenia.....	232
indeksy prędkości.....	227
koło dojazdowe.....	235
konserwacja opon.....	227
korekta ciśnienia w systemie	
TPMS.....	231
korzystanie z koła zapasowego.....	243
korzystanie z zestawu do naprawy	
opon.....	237
łańcuchy śnieżne.....	232
oznaczenia na bocznej ścianie.....	226
oznaczenia na bocznej ścianie	
opony.....	226
pełnowymiarowe koła zapasowe.....	235
procedura naprawy.....	237
przebiecie.....	229
przepisy obowiązujące w Indiach.....	233
spłaszczenia.....	232
TPMS.....	234
lampka ostrzegawcza.....	47
ważne informacje.....	243
wymiana.....	235
zamienne.....	229
zawory.....	229
zestaw do naprawy opon.....	236
zimowe.....	230
Opony zamienne.....	229
Opony zimowe.....	230
Ostłona przestrzeni bagażowej.....	77
Oświetlenie	
dane techniczne żarówek.....	258
lampka ostrzegawcza systemu	
TPMS.....	47
lampki ostrzegawcze.....	44
reflektory ksenonowe.....	191
skraplanie pary.....	50
sprawdzanie.....	44
usytuowanie lampek oświetlenia	
wnętrza.....	52
wymiana żarówki.....	190, 192
Oświetlenie wewnętrzne.....	52
Oświetlenie wnętrza	
dane techniczne żarówek.....	258
rodzaje lampek.....	52
wymiana żarówki.....	190
Oświetlenie zewnętrzne	
dane techniczne żarówek.....	258
wymiana żarówki.....	190
Otwieranie pokrywy komory silnika.....	186
P	
Paliwo i tankowanie.....	178
benzynowy.....	176
etanol.....	176

eter metylowo-tert-butyłowy (MTBE).....	177	płyn chłodzący dane techniczne.....204 uzupełnianie.....204 płyn do spryskiwaczy.....208 dane techniczne.....208 sprawdzenie.....208 pojemności.....255 układ wspomagania kierownicy dane techniczne.....207 kontrola.....207 uzupełnianie.....207 Płyta kompaktowa.....109 Podgrzewane fotele.....72 Podłączanie przewodów rozruchowych.....210 Podłączanie urządzeń zewnętrznych.....125 Podłoga przestrzeni bagażowej dwustronna osłona.....78 Podstawka podwyższająca dla starszych dzieci.....33 Podsterowność.....93 Poduszki powietrzne boczna.....35 czyszczenie pokryw.....201 informacje serwisowe.....38 konserwacja.....183 kurtyna powietrzna.....35 lampka ostrzegawcza.....37, 46 modyfikacje dla osób niepełnosprawnych.....38 napełnianie.....35, 37 przód.....35 rozmieszczenie.....34 wyłączanie.....38 Podwójna blokada.....11 pełny alarm.....11 Pojemności.....255 olej silnikowy.....255 zbiornik paliwa.....255 zbiornik płynu do spryskiwacza.....255 Pokrywa bagażnika.....6 Pokrywa komory silnika otwieranie.....186
klapka wlewu paliwa.....	178	
liczba oktanowa.....	176	
metanol.....	177	
pojemność zbiornika paliwa.....	180	
wyczerpanie.....	177	
wysokoprężny.....	177	
zabezpieczenie przed niewłaściwym paliwem.....	179	
zasady bezpieczeństwa.....	176	
zawartość siarki w oleju napędowym.....	177	
zużycie.....	181	
Pamięć pozycji za kierownicą.....	17	
Pasy bezpieczeństwa.....	21, 201	
bezpieczeństwo.....	23	
kontrola.....	23	
lampka ostrzegawcza.....	45	
napinacze.....	24	
ostrzeżenie o niezapiętych pasach bezpieczeństwa.....	24	
regulacja.....	21	
Pilot zdalnego sterowania		
bateria w kluczyku Smart key.....	9	
nadajniki systemu.....	259	
pamięć pozycji za kierownicą.....	17	
pojedyncza blokada.....	11	
Pliki MP3.....	174	
powtarzanie i odtwarzanie losowe.....	175	
Płyn chłodzący		
dane techniczne.....	204	
kontrola poziomu.....	204	
uzupełnianie.....	204	
Płyny		
dane techniczne.....	253	
hamulce		
dane techniczne.....	206	
sprawdzenie.....	205	
uzupełnianie.....	206	
olej		
uzupełnianie.....	203	
olej silnikowy		
kontrola.....	203	

zamykanie.....	186	siedzenie w prawidłowej pozycji.....	16
Pokrywy		sterowanie hamulcami z użyciem układu	
montaż.....	189	ABS.....	94
wymontowanie.....	189	sterowanie prędkością zjeżdżania ze	
Pokrywy silnika		wzniesienia z użyciem układu ABS..	94
montaż.....	189	trudne warunki.....	184
wymontowanie.....	189	ważne informacje o układzie	
Pokrywy w komorze silnika.....	189	hamulcowym.....	94
Położenie parkowania skrzyni		włączanie inteligentnego systemu	
biegów.....	246	stop/start.....	88
Ponowne dostrajanie systemu danych		wspomaganie siły hamowania	
radia.....	115	awaryjnego.....	94
Ponowny rozruch podczas jazdy.....	86	wyłączanie inteligentnego systemu	
Poprzedni punkt docelowy.....	150	stop/start.....	88
Poślizg kół.....	93	Przebiecie opon.....	229
Powtarzanie i odtwarzanie losowe płyty		Przednie poduszki powietrzne.....	35
CD.....	170	Przednie wycieraczki.....	53
Prawidłowa pozycja na fotelu.....	16	Przeglądy	
Prędkościomierz.....	40	poduszki powietrzne.....	38
Program do jazdy po piasku.....	103	rejestracja danych.....	249
Programowane sterowanie klimatyzacją		Przełącznik łopatkowy.....	91
programowanie.....	73	Przenośne media	
Programowanie sterowania		elementy sterujące.....	120
klimatyzacją.....	73	odtwarcie.....	125
Programowe sterowanie klimatem.....	73	odtwarcie plików MP3.....	174
Program standardowy.....	102	parowanie.....	125–126
Prowadzenie pojazdu		podłączanie urządzeń.....	124, 171
czujnik deszczu.....	55	podłączanie wielu urządzeń.....	125
czynności kontrolne wykonywane		powtarzanie i odtwarzanie losowe plików	
codziennie.....	183	MP3.....	175
czynności kontrolne wykonywane co		standardowy system audio.....	170
tydzień.....	184	synchronizacja urządzenia.....	172
elektroniczny rozdział siły		złącza.....	122
hamowania.....	94	zmiana urządzenia.....	127
elementy sterowania kierowcy.....		Przepisy dotyczące częstotliwości fal	
korzystanie z systemu programowania		radiowych.....	260
prędkości jazdy.....	100	Przyciski programowania	
lampka ostrzegawcza dotycząca zmiany		programowanie stacji radiowej.....	163
biegu.....	47	Przyczepa	
lampka ostrzegawcza sygnalizująca		połączenia elektryczne.....	82
aktywację układu DSC.....	46	uciąg.....	82
niskie ciśnienie oleju.....	44	Przypomnienie (pas bezpieczeństwa)..	24
po kolizji.....	249	Przywracanie ustawień domyślnych	
przed rozruchem.....	249	systemu nawigacji.....	148

Punkty mocowania (bagażnik).....	78
Punkty mocowania (ISOFIX).....	29
Punkty mocowania fotelika ISOFIX.....	29
Punkty mocowania pasów.....	31

R

Radio

automatyczne ponowne dostrajanie do stacji.....	115
DAB	
stacje radiowe.....	119
ustawienia.....	118
elementy sterujące.....	114
elementy sterujące radiem DAB.....	117
Radio (standardowe).....	166
anulowanie komunikatu.....	165
automatyczna regulacja głośności.....	162
automatyczne ponowne dostrajanie do stacji.....	164
automatyczne zapisywanie stacji.....	163
blokowanie zmiany stacji.....	164
częstotliwości alternatywne.....	164
elementy sterujące.....	161
głośność komunikatów o ruchu drogowym.....	165
informacje o ruchu drogowym.....	165
komunikaty radia DAB.....	169
lista usług DAB.....	168
przyciski pamięci.....	163
ręczne strojenie radia DAB.....	168
ustawienia niskich i wysokich tonów.....	163
wiadomości.....	166
wyłączanie informacji o ruchu drogowym.....	165
wyszukiwanie w całej grupie radia DAB.....	166
zaprogramowane stacje radia DAB.....	167
Radio DAB	
standardowy system audio.....	166
strojenie ręczne.....	168
ustawienia.....	118
wyszukiwanie w całej grupie.....	166

wyświetlane komunikaty.....	168–169
zaprogramowane stacje radia standardowego.....	167
zespoły.....	119, 166
Radiowy system informacyjny (RDS)	
automatyczne ponowne dostrajanie.....	164
RDS	
informacje o ruchu drogowym.....	165
TMC	
ikony.....	153
omówienie.....	152
wyświetlanie.....	152
wiadomości.....	166
wyłączanie informacji o ruchu drogowym.....	165
Reflektory	
dane techniczne żarówek.....	258
identyfikacja żarówek.....	190
jazda za granicą.....	50
ksenonowe.....	191
lampka ostrzegawcza świateł drogowych.....	47
regulacja wysokości snopa światła.....	50
skraplanie pary.....	50
spryskiwacze.....	56
światła dzienne.....	50
wiązka światła.....	50
wymiana żarówki.....	190, 192
wymontowanie.....	190
żarówki halogenowe.....	190
Reflektory ksenonowe.....	191
Regulacja wysokości snopa światła	
reflektory.....	50
Rejestracja danych.....	249
Rejestracja danych o zdarzeniach.....	249
Rejestracja danych pojazdu.....	249
Resetowanie podnośników szyb.....	198
Roleta otwierana.....	62
Roleta tylnej szyby.....	62
Rolety	
tylna szyba.....	62
Rozmieszczenie etykiet.....	250
Rozpoczęcie naprowadzania.....	146

Rozruch po kolizji.....	249
Rozruch przy użyciu przewodów rozruchowych	
podłączanie przewodów rozruchowych.....	210
przyłączanie urządzenia wspomagającego rozruch.....	212

S

Schowki.....	75
schowek.....	75
schowek w konsoli środkowej.....	75
tylny podłokietnik.....	75
uchwyty na napoje.....	75
Silnik	
dane techniczne.....	252
elementy w komorze silnika.....	188
filtr cząstek stałych (DPF).....	184
komora silnika.....	188
toksyczne płyny.....	186
olej napędowy.....	177
otwieranie pokrywy komory silnika.....	186
paliwa do silników benzynowych.....	176
poziom oleju.....	203
poziom płynu chłodzącego.....	204
poziom płynu niezamarzającego.....	204
rozruch	
rozruch awaryjny bez klucza.....	86
wyłączanie.....	85
Silnik wysokoprężny	
klapka wlewu paliwa.....	178
paliwo.....	177
świece żarowe	
lampka ostrzegawcza.....	46
zabezpieczenie przed niewłaściwym paliwem.....	179
zawartość siarki.....	177
Skrzynia biegów	
automatyczna.....	90
awaryjne wyłączenie położenia parkowania.....	246
elementy sterowania kierowcy.....	
lampka ostrzegawcza dotycząca zmiany biegu.....	47

regulowane ręcznie.....	92
system kontroli zjazdu.....	91
usterka.....	92
Skrzynka bezpieczników przedziału pasażerskiego.....	220
Skutki odłączenia akumulatora.....	214
Specyfikacje	
pojemności.....	255
Specyfikacje techniczne	
masy.....	256
olej silnikowy.....	253
płyn chłodzący.....	253
płyn do spryskiwaczy.....	253
płyn hamulcowy.....	253
pojemności.....	255
przepisy dotyczące częstotliwości fal radiowych.....	260
silnik.....	252
wymiały.....	257
Splaszczczenia.....	232
Sprawdzanie ciśnienia w oponie po naprawie.....	239
Spryskiwacze.....	53
specyfikacja płynu.....	208
światła przednie.....	56
uzupełnianie płynu.....	208
Spryskiwacze szyby	
dane techniczne.....	253
sprawdzenie.....	208
uzupełnianie.....	208
SRS.....	34
lampka ostrzegawcza poduszek powietrznych.....	46
Sterowanie	
opis.....	
pozycja za kierownicą.....	
Strome zbocza	
korzystanie z systemu HDC.....	104
włączanie systemu HDC.....	104
Symbole użyte w instrukcji obsługi.....	2
Synchronizacja	
za pośrednictwem telefonu.....	136
Synchronizacja telefonu	
standardowy system audio.....	172

System alarmowy.....	11, 183	elementy sterujące.....	161
alarm obwodowy.....	11	funkcja ServiceLink.....	168
System audio		głośność komunikatów o ruchu	
automatyczne ponowne dostrajanie do		drogowym.....	165
stacji.....	115	informacje o ruchu drogowym.....	165
elementy sterowania odtwarzaczem		komunikaty radia DAB.....	169
DVD.....	128	lista usług DAB.....	168
elementy sterowania odtwarzaczem		obsługa telefonu.....	173
video.....	128	odtwarzacz płyt CD.....	169
elementy sterowania radiem.....	114	odtwarczanie plików MP3.....	174
elementy sterujące przenośnym		podłączanie przenośnych urządzeń	
urządzeniem multimedialnym.....	120	multimedialnych.....	171
licencje.....	110, 112	przenośne urządzenia medialne.....	170
odtwarczanie z przenośnego urządzenia		przyciski pamięci stacji radiowych... 163	
multimedialnego.....	125	radio DAB.....	166
podłączanie przenośnych urządzeń		synchronizacja telefonu	
multimedialnych.....	124	komórkowego.....	172
połączenia przenośnego urządzenia		telefon.....	172
multimedialnego.....	122	ustawienia barwy dźwięku.....	163
powtarzanie i odtwarzanie losowe płyty		ustawienia niskich i wysokich	
CD.....	170	tonów.....	163
radio DAB		wiadomości.....	166
elementy sterujące.....	117	wkładanie płyty CD.....	170
stacje.....	119	wybór ścieżek na płycie CD.....	170
ustawienia.....	118	wyłączanie informacji o ruchu	
sterowanie za pomocą ekranu		drogowym.....	165
dotykowego.....	107	zaprogramowane stacje radia	
synchronizacja przenośnego urządzenia		DAB.....	167
multimedialnego.....	125–126	System informacyjno-rozrywkowy	
ustawienia dźwięku.....	109	(standardowy)	
ustawienia zegara.....	174	anulowanie komunikatu.....	165
widok pełnego ekranu.....	129	automatyczna regulacja głośności... 162	
wsuwanie płyty CD.....	109	automatyczne ponowne dostrajanie do	
zmiana przenośnego urządzenia		stacji.....	164
multimedialnego.....	127	automatyczne zapisywanie stacji	
System audio (standardowy)		radiowych.....	163
anulowanie komunikatu.....	165	blokowanie zmiany stacji radiowej... 164	
automatyczna regulacja głośności... 162		częstotliwości alternatywne.....	164
automatyczne ponowne dostrajanie do		elementy sterujące.....	161
stacji.....	164	funkcja ServiceLink.....	168
automatyczne zapisywanie stacji		głośność komunikatów o ruchu	
radiowych.....	163	drogowym.....	165
blokowanie zmiany stacji radiowej... 164		informacje o ruchu drogowym.....	165
częstotliwości alternatywne.....	164	komunikaty radia DAB.....	169

lista usług DAB.....	168	System nawigacji	
obsługa telefonu.....	173	automatyczne zapamiętywanie	
odtwarzacz płyt CD.....	169	trasy.....	147
odtwarzanie plików MP3.....	174	interesujące obiekty (POI)	
podłączanie przenośnych urządzeń		kategorie/podkategorie.....	151
multimedialnych.....	171	wyszukiwanie.....	151
powtarzanie i odtwarzanie losowe płyty		interesujące punkty (POI).....	150–151
CD.....	170	język arabski.....	152
przenośne urządzenia medialne.....	170	licencje.....	157–160
przyciski pamięci stacji radiowych.....	163	lokalizacja domowa.....	149
radio DAB.....	166	łatwa trasa.....	147
ręczne strojenie radia DAB.....	168	mapa.....	149
synchronizacja telefonu		automatyczne powiększanie.....	145
komórkowego.....	172	podzielony ekran.....	144
telefon.....	172	menu.....	142
ustawienia barwy dźwięku.....	163	obsługa.....	141
ustawienia niskich i wysokich		ograniczenie gwarancji.....	159
tonów.....	163	omówienie.....	140
ustawienia zegara.....	174	polecenia głosowe.....	133
wiadomości.....	166	połączenia alarmowe.....	149
wkładanie płyty CD.....	170	poprzednie punkty docelowe.....	150
wybór ścieżek na płycie CD.....	170	przepisy.....	156–160
wyłączanie informacji o ruchu		przywracanie ustawień	
drogowym.....	165	domyślnych.....	148
wyszukiwanie w całej grupie radia		punkty do ominięcia.....	147
DAB.....	166	rozpoczęcie wskazywania trasy.....	146
zaprogramowane stacje radia		szybki wybór interesujących obiektów	
DAB.....	167	(POI).....	148
System kontroli zjazdu		TMC.....	152, 154
komunikaty ostrzegawcze.....	105	ikony.....	153
lampka ostrzegawcza.....	47	wyświetlanie.....	152
obsługa.....	104	tryby ekranu.....	145
sterowanie zwalnianiem hamulca.....	105	ulubione lokalizacje.....	148
temperatura hamulców.....	106	warunki licencji.....	157, 159
usterka systemu.....	106	wprowadzanie punktu	
wybieranie.....	104	docelowego.....	146
System monitorujący ciśnienie w oponach		obszar wyszukiwania.....	145
(TPMS).....	234	wprowadzanie punktu docelowego	
konserwacja opon.....	227	według kodu pocztowego.....	149
lampka ostrzegawcza.....	47	wskazówki głosowe.....	147
pełnowymiarowe koła zapasowe.....	235	w terenie	
zawory.....	229	nowa trasa.....	154
		opcje trasy.....	155
		trasy.....	154

użycie zapisanej trasy.....	155	omówienie.....	134
wybieranie widoku kompasu.....	156	przełączniki na kierownicy.....	138
wybór wjazdu/zjazdu z autostrady.....	150	spis telefonów.....	139
System poduszek powietrznych (SRS)		standardowy system audio.....	173
boczne poduszki powietrzne.....	35	synchronizacja telefonu	
kurtyny powietrzne.....	35	komórkowego.....	172
lampka ostrzegawcza poduszek		synchronizacja za pośrednictwem	
powietrznych.....	37, 46	telefonu.....	136
napełnianie poduszki powietrznej.....	37	zmiana telefonu.....	137
obsługa serwisowa poduszek		System Terrain Response	
powietrznych.....	183	brodzenie.....	103
przednie poduszki powietrzne.....	35	jazda w terenie.....	102
rozmieszczenie poduszek		koleiny/błoto.....	103
powietrznych.....	34	opcje ingerencji kierowcy.....	103
wyłączanie poduszki powietrznej		program do jazdy po piasku.....	103
pasażera.....	38	program standardowy.....	102
System programowania prędkości		trawa/żwir/śnieg.....	102
jazdy.....	100	usterki systemu.....	103
lampka ostrzegawcza.....	48	wybór programu.....	102
System rozpoznawania poleceń głosowych		System wspomagania parkowania	
kategorie obiektów POI systemu		czyszczenie czujników i kamer.....	199
nawigacji.....	133	System zabezpieczający przed	
rozpoznawanie głosu użytkownika.....	132	kradzieżą.....	183
samouczek.....	131	Sytuacja alarmowa (nawigacja).....	149
uczenie systemu.....	132	Szybki wybór interesujących obiektów	
ustawienia		(POI).....	148
instrukcja obsługi.....	67	Szyby	
lista poleceń.....	67	elementy sterowania kierowcy.....	
preferencje.....	67	funkcja wykrywania przeszkody.....	63
uczenie systemu głosowego.....	67	obsługa.....	62
znaczniki głosowe.....	67	zerowanie.....	198
znaczniki głosowe.....	132	zerowanie dachu otwieranego.....	198
System ruszania pod górę		Szyby (podgrzewane).....	72
zwalnianie hamulca podczas ruszania		Szyby przednie (podgrzewane).....	72
pod górę.....	105		
System stop/start		Ś	
włączanie.....	88	Światła.....	49
wyłączenie.....	88	Światła dzienne.....	50
System telefoniczny		Światła przeciwmgielne	
bezpieczeństwo.....	135	lampki ostrzegawcze	
głośność połączenia.....	139	przód.....	47
ikony.....	137	tył.....	46
kompatybilność z systemem		wymiana żarówki.....	194
Bluetooth.....	135	Światła przednie.....	49

elementy sterowania kierowcy.....	
Świece żarowe	
lampka ostrzegawcza.....	46

T

Tankowanie	
benzynowy.....	176
etanol.....	176
klapka wlewu paliwa.....	178
liczba oktanowa.....	176
metanol.....	177
MTBE.....	177
wyczerpanie paliwa.....	177
wysokoprężny.....	177
zasady bezpieczeństwa.....	176
zawartość siarki w oleju napędowym.....	177
Telefon.....	134
bezpieczeństwo.....	135
głośność połączenia.....	139
ikony.....	137
kompatybilność z systemem Bluetooth.....	135
lista kompatybilnych urządzeń.....	135
omówienie.....	134
parowanie	
za pośrednictwem telefonu.....	136
przełączniki na kierownicy.....	138
spis telefonów.....	139
standardowy system audio.....	172
technologia bezprzewodowa Bluetooth.....	135
zestaw głośnomówiący.....	135
zmiana telefonu.....	137
Temperatura hamulców.....	106
Temperatura na zewnątrz	
lampka ostrzegawcza.....	46
Testowanie pojazdu na hamowniach.....	185
TMC.....	152
Trasa.....	146
szczegółowe informacje o ulubionej lokalizacji.....	148
ulubione lokalizacje.....	148

Trawa/żwir/śnieg.....	102
Trudne warunki jazdy.....	184
Tryb automatyczny (klimatyzacja).....	71
Tryb parkingowy.....	68
wyłączanie.....	68
Tryb regionalny.....	164
Tryby ekranu.....	145
Tylne siedzenia	
składanie i podnoszenie.....	18

U

Układ kontroli stabilności	
DSC.....	93
włączanie.....	93
wyłączanie.....	93
Układ kontroli trakcji	
włączanie.....	93
wyłączanie.....	93
Układ paliwowy.....	185
Układ wspomagania kierownicy	
płyn	
dane techniczne.....	207
poziom płynu.....	207
Ulubione lokalizacje	
nawigacja.....	148
szczegółowe informacje	
nawigacyjne.....	148
Uruchamianie silnika.....	85
rozruch awaryjny bez klucza.....	86
Uruchamianie silnika podczas jazdy.....	86
Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych.....	212
Urządzenia USB	
podłączanie wielu urządzeń.....	125
Urządzenie do otwierania drzwi garażu.....	59
brama wjazdowa.....	61
kasowanie wszystkich zaprogramowanych funkcji.....	60
pomoc.....	61
programowanie.....	59
programowanie jednego przycisku.....	61
programowanie urządzenia z kodem dynamicznym.....	60

Ustawianie programu sterowania klimatyzacją.....	73
Ustawienia barwy dźwięku	
standardowy system audio.....	163
Ustawienia dźwięku.....	109
Ustawienia ekranu	
ekran głośności.....	66
kompozycja.....	66
limit czasu.....	66
wygaszacz ekranu.....	66
Ustawienia zegara	
standardowy system audio.....	174

W

Wiadomości	
funkcja RDS standardowego systemu audio.....	166
Wjazd/zjazd z autostrady	
ustawianie trasy.....	150
Włączanie systemu HDC.....	104
Włączenie zapłonu.....	86
Wprowadzanie celu	
kod pocztowy.....	149
obszar wyszukiwania.....	145
Wprowadzanie punktu docelowego.....	146
Wskazówki głosowe.....	147
Wskaźnik paliwa.....	40
Wspomaganie parkowania	
czyszczenie czujników i kamer.....	199
kamera cofania.....	98
obsługa.....	97
usterka systemu.....	98
Wspomaganie parkowania przodem.....	97
usterka systemu.....	98
Wspomaganie parkowania tyłem.....	97
usterka systemu.....	98
Wspomaganie siły hamowania awaryjnego.....	94
Wsuvanie płyty CD.....	170
Wybieranie trybu parkingowego.....	68
Wybór ścieżek na płycie CD.....	170
Wycieraczki działające zależnie od prędkości jazdy.....	55
Wycieraczki i spryskiwacze.....	53

czujnik deszczu.....	55
elementy sterowania kierowcy.....	
poziom płynu.....	208
tryb pracy uzależniony od prędkości jazdy.....	55
zimowe położenie spoczynkowe.....	56
Wyczerpanie paliwa.....	177
Wyłączanie informacji o ruchu drogowym	
funkcja RDS standardowego systemu audio.....	165
Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera.....	38
Wyłączanie silnika.....	85
Wyłączanie trybu parkingowego.....	68
Wymagania dotyczące obsługi technicznej wskaźnik przeglądu.....	183
Wymiana bezpiecznika.....	216
Wymiana koła	
czujnik przechyłu.....	241
korzystanie z koła zapasowego.....	243
nakrętki specjalne.....	244
ostrzeżenia w zakresie bezpieczeństwa.....	242
ważne informacje.....	243
zalecana procedura.....	241
Wymiana żarówki.....	190
Wymiary.....	257
Wysiadanie z pojazdu	
alarm obwodowy.....	11
blokady wewnętrzne.....	12
błąd podczas blokowania.....	12
całościowe zamykanie.....	12
dźwignie blokowania i zwalniania blokad drzwi.....	12
pełny alarm.....	11
podwójna blokada.....	11
pojedyncza blokada.....	11

Z

Zabezpieczenia	
alarm.....	183
alarm obwodowy.....	11
błąd podczas blokowania.....	12
pojedyncza blokada.....	11

Zabezpieczenie przed zatankowaniem niewłaściwego paliwa.....	179	Zgodność z normami EU (system nawigacji).....	160
Zablokowany ruch fotela.....	16	Zmiana koła	
Zaczep holowniczy		nakrętki specjalne.....	244
punkty mocowania.....	84	ostrzeżenia w zakresie bezpieczeństwa.....	242
Zagłówki.....	19	zalecana procedura.....	241
Zamykanie pokrywy silnika.....	186	Zmiana podłączonego telefonu.....	137
Zaparowanie (reflektory).....	50	Zużycie benzyny.....	181
Zapisywanie		Zużycie paliwa.....	181
dane serwisowe.....	249	cykl miejski.....	181
dane zdarzenia.....	249	cykl mieszany.....	182
Zapłon		cykl pozamiejski.....	181
ponowny rozruch podczas jazdy.....	86	Zużyty olej silnikowy.....	186
włączanie.....	86		
Zbiornik paliwa		Ż	
pojemność.....	255	Żarówka oświetlenia tablicy rejestracyjnej.....	196
Zbiornik płynu do spryskiwacza		Żarówki	
pojemność.....	255	boczny kierunkowskaz.....	195
Zegar.....	40	dane techniczne.....	258
Zestaw do naprawy opon		halogenowe.....	190
informacje na temat		kierunkowskaz.....	194
bezpieczeństwa.....	236	przednie światła przeciwmgielne.....	194
procedura naprawy.....	237	światło przednie.....	190
sprawdzanie ciśnienia.....	239	tablica rejestracyjna.....	196
używanie.....	237	tylne światło.....	195
Zestaw do naprawy przebitej opony.....	236	wymiana żarówki.....	190
bezpieczeństwo.....	236	wymiana żarówki w lampce oświetlenia wnętrza.....	197
instrukcja użytkowania.....	237	Żarówki w lampce oświetlenia wnętrza.....	197
procedura naprawy.....	237		
Zestaw wskaźników.....	40, 202		
długość podróży.....	42		
jednostki.....	43		
komputer podróży.....	41		
komunikaty ostrzegawcze.....	41		
lampki ostrzegawcze.....	44		
menu.....	40		
funkcje dostępne dla kierowcy.....	40		
komputer podróży.....	40		
ustawienia pojazdu.....	40		
wyświetlacz w zestawie wskaźników.....	40		
test oświetlenia.....	44		
zasięg bez tankowania.....	43		

© Jaguar Land Rover Limited 2015

ELEMENTY STEROWANIA

1. Przełącznik lampki do czytania **52**.
2. Główny przełącznik oświetlenia wewnętrznego **52**.
3. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej pasażera **37**.
4. Przełączniki dachu otwieranego **62**.
5. Oświetlenie/kierunkowskaz/komputer pokładowy **49**.
6. Elementy sterujące systemem audio **107**.
7. Zestaw wskaźników, lampki ostrzegawcze i centrum komunikatów **44**.
8. Element sterujący centrum komunikatów. **40**.
9. Elementy sterujące wycieraczkami/spryskiwaczami **53**.
10. Przycisk START/STOP **86**.
11. System audio i elementy sterujące **107**.
12. Ekran dotykowy. **65**.
13. Wysuwanie płyty CD. **107**.
14. Wyłącznik dynamicznego układu stabilizującego (DSC) **93**.
15. System kontroli zjazdu (HDC) **104**.
16. Centralny zamek, blokowanie.
17. Centralny zamek, odblokowanie.
18. Przełącznik systemu wspomagania parkowania. **97**.
19. Inteligentny system stop/start. **88**.
20. Przełącznik świateł awaryjnych.
21. Klimatyzacja automatyczna **70**.
22. Włączanie/wyłączanie klimatyzacji **70**.
23. Elektrycznie sterowany hamulec postojowy (EPB) **95**.
24. System Terrain Response **102**.
25. Wybierak biegów **90**.
26. Włączanie/wyłączanie trybu recyrkulacji **70**.
27. Ogrzewana kierownica. **20**.
28. Telefon i rozpoznawanie poleceń głosowych **134**.
29. Sygnał dźwiękowy
30. Dźwignia regulacji ustawienia kolumny kierownicy **20**.
31. Przełączniki tempomatu **100**.
32. Regulacja lusterek zewnętrznych **57**.
33. Przełączniki sterujące szybami **62**.
34. Blokada sterowania szybami w tylnych bocznych drzwiach **62**.
35. Regulacja podświetlenia wnętrza.

